En accidentado partido, Vasco da Gama ganó a Colo Colo 3-2

Vasco Da Gama se clasificó anoche campeón del Torneo Triangular Internacional de Fútbol —con participación, además, de Nacional y de Colo Colo— al vencer al equipo chileno por tres goles contra 2, en un match que fue presenciado por 39.228 personas, con una recaudación de $ 9.154.000.

El partido, que había provocado considerable interés, habida consideración de los antecedentes del cuadro carioca y de la buena campaña cumplida por el conjunto nacional, puede decirse que defraudó, en general, a la numerosa concurrencia. En primer lugar, Colo Colo estuvo lejos de cumplir una actuación de acuerdo con su cartel y si bien no fue del todo dominado, al menos quedó en evidencia el mejor fútbol de Vasco Da Gama y su fácil expedición para poner en jaque el arco defendido en esta oportunidad por Nitsche, ocasional reemplazante de Escuti. La superioridad del team visitante se tradujo en la facilidad con que dominaban la pelota y en la sencillez de sus avances, a base de rapidez y de pases largos que, la mayor parte de las veces, dejaban descolocados a los defensores chilenos. Además, también en sus líneas defensivas —observando una marcación de zona bien sincronizada— pudo destacarse el buen sistema de alejar el peligro lanzando la pelota hacia los

(A la pág. 2, N.o 24)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 31 grados C, a las 16 horas.
MINIMA: 12 grados C, a las 4 horas 55 minutos.
El Sol saldrá a las 5 horas 53 minutos, y se pondrá a las 19 horas 55 minutos.— La Luna saldrá a las 22 horas 49 minutos, y se pondrá a las 11 horas 57 minutos del día 21.
FASE: Cuarto menguante el día 22.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 20 DE ENERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 30.— N.o 14.291

EDICION EN 3 SECCIONES

El Pueblo junto a Gabriela.-

CIEN MIL PERSONAS HAN DESFILADO ANTE EL FERETRO

Seis diplomáticos montaron guardia de honor en la capilla ardiente

AL LADO DE UNA CORONA DE ORQUIDEAS HAY UN MODESTO RAMO DE UN ALUMNO PRIMARIO

MAS DE CIEN MIL personas han desfilado hasta ahora junto al féretro que guarda los restos mortales de la insigne Gabriela Mistral, desde que fue colocado en la capilla ardiente en la Casa Central de la Universidad de Chile.

La severa capilla, iluminada por seis cirios, está materialmente cubierta de ofrendas florales enviadas desde los puntos más distantes del país, y por los más destacados centros culturales y universitarios de América Latina.

EL ULTIMO ADIOS.— Las ex alumnas de la primera directora del Liceo N.o 6 de Niñas, que montan guardia día y noche conjuntamente con alumnas del mismo establecimiento junto a la urna, estiman que desde que se abrieron las puertas al público, han pasado más de cien mil personas frente a él.

Una nota altamente emotiva fue la protagonizada por

(A la pág 2, N.o 21)



CARABINEROS han debido acordonar todo el sector comprendido entre la puerta de la Casa Central de la Universidad hasta calle San Diego, y continuar por esa arteria hacia el sur, para impedir aglomeraciones del numeroso público que desde temprano forma filas para llegar junto a la urna de Gabriela.

La sepultan mañana

La urna será trasladada a las 9.30 horas desde la Universidad a la Catedral

Después de permanecer 39 horas expuestos a la veneración del pueblo, mañana serán sepultados los restos de Gabriela Mistral, la insigne poetisa que inició su carrera como modesta maestra rural en Monte Grande, para alcanzar el más alto galardón con que se distingue a los más excelsos literatos: el Premio Nóbel.

Atendida la circunstancia de que el Estado determinó rendirle honores oficiales con el rango de General de Brigada, los actos a realizarse desde las 9 horas de mañana lunes, deberán ajustarse estrictamente a lo dispuesto por la Dirección del Ceremonial y Protocolo. Estos comenzarán a las 9 de la mañana, cuando S. E. el Presidente de la República y demás altos dignatarios de los tres Poderes del Estado, lleguen a la capilla ardiente.

El siguiente es el itinerario de las ceremonias fúne-

(A LA PAGINA 2, N.o 27)

América llora a Gabriela



El profesor Teodoro Cabezas y Cabezas, delegado oficial del Ecuador a los funerales de Gabriela Mistral, en representación de los periodistas, escritores e intelectuales de su patria, no pudo contener su emoción frente al féretro de la insigne poetisa y deja que corran abundantes las lágrimas que interpretan todo el profundo dolor de su propio pueblo por la pérdida irreparable de la máxima mujer de América. En el grabado, el señor Cabezas se cubre el rostro con un pañuelo. A su lado, Alfonso Godoy, compatriota suyo radicado en Chile.

450 casos de fiebre tifoidea en Santiago

Sólo el 70% de la población se abastece de agua sana, declaró el Dr. Horwitz

A 450 llega el número de personas hospitalizadas en Santiago por la fiebre tifoidea, provocada, según el Dr. Abraham Horwitz, director subrogante del Servicio Nacional de Salud, principalmente, porque algunas poblaciones suburbanas carecen de agua potable y de alcantarillado.

Abordando este mismo problema, médicos del Instituto de Bacteriología de la Universi-

(A la pág. 2, N.o 23)

EL PRESIDENTE REGRESARA ESTA TARDE A SANTIAGO

El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez, se dirigió ayer a Viña del Mar, donde permanecerá hasta hoy por la tarde.

—El Ministro del Interior, coronel señor Benjamín Videla, se dirigió a Tejas Verdes, de donde regresará esta tarde.

—El Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer, se dirigió a Valparaíso, siendo subrogado por el Asesor Jurídico, señor Luis Octavio Reyes.

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

Rosas de Francia y sandías enanas produce vivero de Buín

En el vivero "El Pollo", de Maipo, se partió ayer por primera vez una variedad enana de sandía, que desde hace mucho tiempo se está produciendo en gran escala en Estados Unidos.

Esta pequeña sandía que apenas duplica en tamaño el puño de un hombre, ha sido bautizada con el nombre de "Victoria", y es la primera de una cosecha que ha hecho don Alejandro Rengifo, propietario, además, de un Jardín en la localidad de Buin, donde orgullosamente exhibe 20 mil plantas de rosas y 332 variedades diferentes, provenientes en su mayoría del mediodía de Francia.

FRUTOS ENANOS.— El propietario de estas fincas invitó ayer a LA NACION, a la "ceremonia" de partir la primera "sandía Victoria" en Chile, lo que considera el punto de partida de una empresa que tiende, en cierto modo, a "modificar un importante aspecto de la economía del hogar", según sus propias palabras.

Este fruto ha sido logrado en Estados Unidos mediante largas cruzas y a través de un minucioso procedimiento selectivo, hasta alcanzar lo que mostró a este diario. La "sandía Victoria" es del tamaño de un globo pequeño, exquisitamente sabrosa y de una cáscara tan delgada como la de una naranja.

"Además de constituír una novedad —sostiene su orgulloso propietario— permitirá un "consumo racional e individual, sin perder o derrochar como ocurre en la actualidad".

Grace de Mónaco se llama una planta de rosa que llegó ayer

Explica que esta variedad de sandía resultará mucho más práctica, porque por su tamaño puede ser consumida por una sola persona. Bueno, cuando tres personas deseen servirse, el problema se resolverá adquiriendo tres unidades. Sin embargo, a esto debe agregarse que se trata de una fruta exquisita, de un sabor muy agradable, y que su precio será, una vez que su producción satisfaga las necesidades del mercado, altamente económico.

Pero don Alejandro Rengifo, que hace muchos años rondo por las redacciones de los diarios y golpeó nervioso las siempre viejas "underwood", es persona que gusta de las cosas menudas. El año pasado, junto con las semillas de sandías enanas, también importó semillas de melones, pepinos y maíz de tipo "liliputiense".

LAS ROSAS.—En rosicultura habría muchísimo que decir, singularmente si el que escribe fuera un técnico en la materia.

El señor Rengifo comenzó con cien plantas el año 1947; al año siguiente las aumentó a un millar y hoy asegura que no tiene menos de 20 mil. La demanda ha sido tan creciente que su "Jardín Victoria", de Buin, se hizo pequeño y debió adquirir otro predio en Maipo, al que bautizó con el nombre de "El Pollo", y que destina como vivero.

Sus últimas novedades en esta planta es una hermosa rosa de tonalidades rosadas y blancas, que en toda Europa ha hecho furor durante los últimos meses. Su nombre es "Grace de Mónaco", en homenaje a la actriz cinematográfica que se convirtió en la Princesa del pequeño Estado de Mónaco.

Otra hermosa rosa es "Madame Rene Coty", del tamaño de una mano abierta y en las que resaltan refulgentes el oro y el rojo. Por último, una rosa cuyo nombre nació al calor de las investigaciones científicas y de los adelantos técnicos. Se llama "Radar", y es de un vigoroso color "rojo cochinilla".

Esta hermosa variedad de rosas llegó solamente ayer a Santiago, procedente de los centros de rosicultura del sur de Francia "Meilland y Richadien". Para fines de este mes espera recibir otra partida de plantas finas de "Sam Mac Gredy", de Irlanda.

No olvidándose de lo que dejó atrás en las salas de redacción hace ya muchos años, don Alejandro Rengifo nos dice: "Yo los invité para que conocieran estas novedades, y porque quería sugerirles que pusieran un título que dijera: "Grace de Mónaco" llegó a Santiago". Bueno, no se habría mentido. No era precisamente la Princesa, pero era una hermosa rosa de vivos colores y hermosas tonalidades. ¿No es acaso una princesa entre las rosas?".



TODO PARECE haber sido sometido a tratamiento jíbaro. Don Alejandro Rengifo cree que llegará a modificar sustancialmente la economía hogareña, con evidentes resultados favorables. El reportero de LA NACION levanta una sandía enana, bautizada con el nombre de "Victoria". Pero también hay melones, pepinos y maíz pequeñitos, como si se tratara de juguetes infantiles.

Catedrático uruguayo emite juicio sobre la cultura cívica chilena

Ayer regresó a su país el señor Washington Abdala

"Este es un pueblo en donde imperan la liberatd oral y escrita, que al fin y al cabo es el único índice auténtico de la cultura de las naciones", expresó a nuestro diario el catedrático uruguayo señor Washington Abdala, quien asistió en Santiago a las Escuelas de Verano que año a año organiza la Universidad de Chile. Antes de regresar a su país —Uruguay— el señor Abdala quiso estampar a través de las columnas de LA NACION, un mensaje al pueblo chileno, porque —como señaló— se "sentía en esta tierra como en la suya", y porque, "si a mi me dieran una tierrita, mirando al mar o a la cordillera, ya que ambas me cautivaron, me arraigaría en Santiago".

El señor Abdala, profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Uruguay y periodista activo de la planta de redactores del diario "Acción", vino a los Cursos de Verano de la Universidad, con el ánimo de de compenetrarse solamente de los planes y programas de las universidades chilenas en materia de Escuelas de Temporada.

HOSPITALIDAD.— "Asistí a algunos cursos, principalmente a los de cine. Al retirarme de Chile, quiero dejar expresa constancia de la hospitalidad encontrada, especialmente por parte del Decano de la Escuela de Derecho y por el Ministro de la Excma. Corte Suprema, señores Benevente y Hermosilla. Llevo a mi país la impresión de que Chile y Uruguay son dos países análogos por el clima de libertad que en ambos impera. "Me ha llamado particularmente la atención la propaganda electoral que se realiza en este momento y que por la corrección y la manera de hacerse, me ha recordado —aunque no son iguales— a la que se realiza en Uruguay."

EL PUEBLO.— "Cuando se hace el análisis de un movimiento electoral en un pueblo —prosigue el señor Abdala— y se advierte lo que yo he visto como viajero, no puedo menos que pensar que éste es un pueblo en donde impera la libertad de pensamiento oral y escrita, que al fin y al cabo es el índice de cultura cívica de las naciones."

UN EJEMPLO.— "En lo que dice relación con los Cursos de Verano —dice el señor Abdala— sería de desear que los demás países de América imitaran lo que hace en Santiago la Escuela de Temporada, trayendo a profesores de otras Universidades y haciendo venir también a sus países estudiantes de otros pueblos, a esos cursos de cultura. Para citar un ejemplo, recuerdo solamente que es muy digno de este ejemplo de Santiago, haber traído entre los profesores extranjeros, a una figura cumbre en la ciencia penal, como el profesor Luis Jiménez de Asúa. Llevo, pues, una impresión óptima de lo que he visto en materia de enseñanza en la capital chilena."

El señor Abdala, se dirigió ayer de regreso a su patria, Uruguay.

Dirigentes de la revolución húngara visitarán Chile a fines de este mes

Cumpliendo una jira denominada "Jornada por la Libertad de los Pueblos Oprimidos" arribarán a nuestro país el día 26 de este mes destacados dirigentes del movimiento libertario de Hungría. Ellos tuvieron destacada participación en la revolución de noviembre y vienen acompañados de tres prominentes dirigentes sindicales latinoamericanos, también en el exilio.

Esta jira se realiza bajo los auspicios de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores —ORIT— y comenzó en San José de Costa Rica, el 11 de enero.

El grupo mencionado, para un más rápido y extenso recorrido, fue fraccionado, tocándole a Chile la visita de algunos de sus componentes, durante los días 26, 27 y 28 del mes en curso.

La Oficina para Chile de CIOSL-ORIT ha programado realizar, en honor de los visitantes, un acto público, entrevistas en la prensa y la radio y una visita a Valparaíso, donde serán recibidos por dirigentes de la Confederación Marítima de Chile —COMACH—, y otras entidades Gremiales.

JAMES STEWART LLEGA MAÑANA



Tal como informáramos en las columnas de este diario, a través de una extensa crónica sobre la personalidad artística del cotizado astro de Hollywood James Stewart, que viene a visitar nuestro país, el actor norteamericano llegará mañana lunes al puerto aéreo de Los Cerrillos, a las 14 horas, a bordo del avión particular en que viene haciendo su recorrido por los países sudamericanos de la costa del Pacífico.

El artista viaja con su esposa, Gloria Hatrick McLean, y un grupo de amigos deportistas como él, con los cuáles se propone ir a pescar en nuestros lagos sureños.

En el aeródromo será recibido por los gerentes de las principales distribuidoras de películas de los sellos con los cuales ha actuado, miembros de la prensa y algunos amigos personales con que cuenta en nuestra capital.

En la tarde, a las 19 horas, James Stewart ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Carrera.

N.o 21

la gente que trabaja de noche. Nadie faltó a la cita en la capilla fúnebre. Hacia las dos de la madrugada comenzaron a desfilar las artistas de la totalidad de las boites de la capital. En reverente actitud observaban a la insigne poetisa y abandonaban el salón. Las empleadas de las fuentes de soda, pasaron, también, a rendir su tributo de admiración y de hondo pesar por el desaparecimiento de la gran educadora. También se hizo presente una delegación de choferes e inspectores de la Empresa Nacional de Transportes, todos con sus uniformes. Hacia las cinco de la mañana y antes que salieran los diarios a la calle, los canillitas, los que pregonan buenas y malas nuevas, pasaron contritos junto al féretro.

DIPLOMATICOS.— La capilla ardiente fue visitada por todos los miembros del Cuerpo Diplomático residente, que llegaron acompañados del personal de sus respectivas representaciones.

Los primeros en llegar fueron los Embajadores de España, México, Estados Unidos y el Encargado de Negocios de la República Dominicana. En un gesto altamente significativo, seis diplomáticos montaron guardia junto a la urna fúnebre durante algunos minutos, mientras otros miembros del Cuerpo Diplomático continuaban pasando. La Embajadora de España, señora Dolores Pérez de Rada de Doussinague permaneció largo rato rezando en la capilla ardiente.

El Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Sebastián Baggio, revestido con los negros ornamentos litúrgicos del duelo, ofició un responso fúnebre, después que el Coro Universitario cantó "Duerme en Paz..."

Una corona de orquídeas traída especialmente desde Centroamérica, significaba el homenaje del pueblo de Guatemala a la eximia poetisa.

Cuando tocó el turno a los intelectuales, entró Chela Reyes con un ramo de rosas de "pitiminí", que eran tan del agrado de Gabriela. Deshizo el ramo y entregó flores a Marta Brunet, Ester Matte, Patricia Morgan y Mila Oyarzún, quienes las depositaron sobre el féretro.

Hay dos coronas de la prensa extranjera: una del Sindicato Argentino de Prensa, y otra de Ecuador. Los catalanes residentes enviaron un gigantesco escudo de flores, en cuyo centro se lee: "Catalanes a Gabriela Mistral". Las letras son de flores rosadas y amarillas, con fondo de hojas verdes. El Liceo Experimental "Gabriela Mistral" envió una corona de más de dos metros de alto, que en su parte superior, con flores, lleva las iniciales de la poetisa. El Liceo N.o 6 de Niñas envió un "libro de flores", formado por claveles blancos y rojos.

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, envió una ofrenda floral en forma de cruz, con gladiolos blancos. El Club Deportivo de la Universidad de Chile, un "libro abierto", de flores naturales. En el lado izquierdo figura el chuncho y al derecho, la palabra "PAX". El Colo Colo envió una hermosa ofrenda floral, formada por gladiolos, dallas y helechos.

En un rincón de la capilla ardiente hay una modesta ofrenda floral, enviada por Luis Gerardo Meza Meneses, de la tercera preparatoria de la Escuela 112, a la "insigne poetisa y maestra".

Sobre una mesita, hay centenares de tarjetas de las numerosas personalidades que han visitado la capilla ardiente. Junto a ellas, una carilla escrita a máquina que dice:

"La delegación Universitaria de Paraguay.
A Lucila Godoy, la muchacha de Elqui,
errabunda sublime, a quien el mundo
le quedaba pequeño,
a Gabriela Mistral,
gloria chilena y americana,
al enmudecer su acento,
simple, intenso, bíblico, inmenso,
en el instante de su partida
"sin abrazos ni llantos,
al transmutarse en bronce
de inmortalidad"".

Luis Barrios Olivares



Al cumplirse un año de aquella fatídica tarde en que el destino implacable tronchó tu joven existencia, unido a la de tu adorado hijito, dejando sumidos en el dolor a los que tanto te quisieron y que hoy lloran tu irreparable desaparición, te ofrecemos una misa por el descanso eterno de tu alma, que se oficiará en el Santuario de Lourdes, el miércoles 23 del presente a las 9 horas. Rogamos a los que fueron sus amigos, se sirvan acompañarnos, favor que comprometerá nuestra eterna gratitud.

Sus padres, esposa, hermanos y cuñado.

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

MARIA MIRANDA VDA. DE NUÑEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11:30 horas, desde su domicilio, Salvador Gutiérrez 5252.

La familia

IN MEMORIAM

✝ El 21, con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita doña

MANUELA CARDENAS V. DE DUARTE
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de El Monte, a las 10 horas, se invita a amigos y familiares.

La familia

El Monte, enero 1957

EXPRESION DE GRACIA

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas y amigos que acompañaron los funerales de nuestro querido esposo y padre, señor Juan Cantillana Olive. Hoy domingo, a las 9 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Santa Rita, Avenida Larrain 7376, Ñuñoa.

Esposa e hijos



Dr. ABRAHAM HORWITZ

CONFERENCIA SOBRE ISRAEL ZANGWILL

BAJO LOS auspicios del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, el poeta y crítico argentino Eduardo González Lanuza dará una Conferencia sobre "Israel Zangwill y sus creaturas", el martes 22 del presente, a las 19.15, en la Sala Valentín Letelier de la Universidad de Chile (Huérfanos 1117, piso 3).

N.o 24

costados del campo, lo que les evitaba cualquiera otra clase de complicaciones.

La ventaja de 3 a 1 con que finalizó el primer tiempo, en favor de Vasco Da Gama, dio a entender que sería muy difícil que Colo Colo pudiera luchar con posibilidades siquiera de un empate, pues mientras en el equipo nacional persistían sus fallas de lentitud y de pelotas mal colocadas, en Vasco se observaba que se afirmaba su juego de conjunto y que todos sus hombres se expedían con mayor confianza.

En la parte final del encuentro, cuando faltaban más o menos 15 minutos, las acciones se tornaron bruscas, lo que recrudeció a los 43 minutos, al ser sancionado Belini con un hand penal demasiado visible, pero que halló cerrada resistencia de parte de los visitantes. La falta fué convertida con violentísimo tiro por Farías, y, de ahí en adelante, la verdad es que el fútbol se ausentó de la cancha para dar paso a un espectáculo poco edificante, y en el que tuvo prioridad, por desgracia, toda clase de fouls y de intervenciones ilícitas, lo que colmó con un bochornoso incidente en el que participaron los jugadores de ambos elencos. Sin embargo, el marcador no fue modificado y el encuentro terminó con el justo triunfo de Vasco da Gama, por 3 a 2.

En resumen un partido que no correspondió a las expectativas. Vasco da Gama tuvo sus mejores hombres en Texeira, Sabará y Walter. Poro Colo Colo, los que mejor impresionaron fueron, Ortiz, Farías y Fernández.

Dirigió el partido, en general, con bastante acierto, el juez internacional José Luis Silva. Equipos que actuaron:

VASCO DA GAMA (blancos): Texeira; Orthuño, Belini y Sebastián; Texana y Coronelá Sabará, Udinho, Moreyra, Walter y Pinto.

COLO COLO (rojos): Nitsche; Peña, Farías y Núñez; E. Robledo y Ortiz; Moreno, Hormazábal, J. Robledo, Fernandez y Ramírez. Cambios: Muñoz reemplazó a Fernández; Villarroel a Ortiz; Fernández a Moreno; Cremaschi a Hormazábal.

Los goles se produjeron en la siguiente forma: a los 17' Hormazábal adelantó la pelota a FERNANDEZ, y éste, en posición offside venció a Texeira. A los 19' WALTER tiró sin violencia, pero el lanzamiento sorprendió a Nitsche y quedaron 1 a 1. A los 27' centró Sabará y WALTER chuteó por alto venciendo totalmente a Nitsche. A los 44', un hand de Farías lo sirvió WALTER con violentísimo lanzamiento imbajarable. Finalmente, en el segundo Ntiempo, FARIAS, de penal dejó la cuenta, definitivamente en 3-2.

N.o 23

dad de Chile, dijeron que la epidemia tenía su origen en la utilización de aguas servidas en el regadío de hortalizas del sector agrícola, ubicado al norte de Santiago; en la práctica de los conductores de carretelas que acarrean verduras a la Feria Municipal, de regar éstas con aguas de las acequias para "refrescarlas", y en la manipulación de comestibles por personas que, contagiadas de tifoidea, son conductoras de esta enfermedad.

Las recomendaciones de los médicos, para atenuar la epidemia, son las siguientes: consumir cocidas las verduras; desconfiar de los helados que no son fabricados en establecimientos mecanizados e higiénicos; hervir la leche, aún después de "haberse subido", para que la cocción sea plena; destrucción de moscas; aseo constante de las manos antes de manipular alimentos, y vacuna antitífica.

LA CONFERENCIA.— En conferencia de prensa preparada ad-hoc, el Dr. Horwitz, dijo que sólo el 70 por ciento de la población se abastece de agua potable sana y limpia; pero alrededor de 500 mil personas de sectores suburbanos se abastecen en norias, grifos y otras fuentes nocivas.

Recalcó el director de Salud que debe conminarse a los chacareros que abastecen Santiago a emplear aguas limpias solamente en el riego de hortalizas, y que, en previsión, las dueñas de casa deben desinfectar los alimentos o en todo caso, cocerlos.

Haciendo un balance de las bajas que provoca la tifoidea, declaró que, desde el descubrimiento del Cloranfenicol, muere solamente el 2 por ciento de las personas atacadas por la enfermedad, en tanto que antes la mortalidad alcanzaba al 10 por ciento.

En octubre de 1956 se registraron en Santiago 90 casos; en noviembre, 315; en diciembre, 372, y hasta el 12 de enero, 267. En la actualidad, hay 450 casos de personas hospitalizadas en los diversos establecimientos de la capital.

Hablando de medidas mediatas, el Dr. Horwitz señaló que la total erradicación del mal se logrará cuando se disponga de redes de agua potable y alcantarillado en Santiago suburbano, esto es, en las comunas circundantes de la ciudad; y cuando el alcantarillado se extienda a estos suburbios. La inversión necesaria a tales fines es del orden de los 15 mil millones de pesos y el Ministro de Salud ha prometido que tal suma será destinada a tal objeto por el Gobierno.

CLAUSURAS.— El doctor Abraham Horwitz, refiriéndose a la falta de higiene en los negocios de las Fuentes de Soda, anticipó que el Servicio Nacional de la Salud, de acuerdo con el código sanitario, está resuelto a clausurar a aquellos que se desentiendan de la campaña de persuasión, que durante largos años se ha estado realizando. Aseguró que las medidas de clausura se harán efectivas dentro de breve plazo, porque tienden a eliminar focos infecciosos, que atentan contra la salud pública.

Los periodistas que asistieron a esta conferencia coincidieron con el Dr. Horwitz en la necesidad de aplicar tales medidas, toda vez que en pleno centro de Santiago hay establecimientos que descuidan el aseo personal de sus dependientes y tienen servicios higiénicos que constituyen una verdadera rebelión contra las más elementales disposiciones sanitarias.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD.— CHILE.

Cotizaciones de precios (3|957)

Moldes para pavimentos de hormigón

Moldes para pavimento de hormigón hasta 220 mm. de espesor con riel y base para montarlo.

Las cotizaciones, características y condiciones de pago, deberán presentarse en sobres cerrados, en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 10, el día 28 de febrero, a las 16 horas. Mayores antecedentes oficina 20, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

Cooperativa Vivienda "Presidente Jorge Montt"

Hoy a las 15.30 horas, hállase convocada Junta General Extraordinaria, local Fábrica Yarur.

Tabla: actividades directiva, personalidad jurídica, servicios funerarios. Tendrán participación los socios cuotas pagadas hasta agosto, inclusive.

Rómulo González, presidente.
Luis Varela, gerente.

ORFEON FERROVIARIO MAESTRANZA II ZONA

7 de octubre, 1916
SANTIAGO-SAN BERNARDO

Como ya es tradicional, se llevó a efecto, el sábado último, la Junta General Extraordinaria, para elegir el Directorio del presente año, quedando nombrado el siguiente:

Presidente, señor Alejandro García Toro; vicepresidente, señor Juisa Olguín B.; secretario, señor Manuel Henríquez B.; prosecretario, señor Carlos Uribe A.; tesorero, señor Luis Retamal O.; subtesorero, señor Oscar Bustos D.; secretario de prensa, señor Carlos Sánchez; directores sociales, señores Silvestre Jofré, Juan Alarcón, José Bacho y Juan Riquelme; comisión revisora de cuentas, señores Pedro Plaza V., Raimundo Herrera y Elías Castillo; director de banda y profesor de música, señores Atanasio Estay y Raimundo Herrera A.

"LA RURAL" S. A. DE FERIAS

Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 23 del presente, a las 10.30 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 1137, entrepiso, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondientes al segundo semestre de 1956.

Juan de Dios Plaza Cerda,
Presidente.

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Consejo de Administración, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 23 del presente, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 1137, entrepiso, con el objeto de ratificar las compras de bienes raíces, de conformidad con el inciso segundo de la letra D., del artículo 25 de los Estatutos.

Juan de Dios Plaza Cerda,
Presidente.

Cierre del Registro

Para los efectos de la celebración de las Junta Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, anunciadas precedentemente, y del pago del dividendo propuesto de $ 10 bruto por acción, a repartirse desde el 28 del presente, el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 18 al 23 de enero, ambas fechas inclusive.

Santiago, enero 9 de 1957.

Rafael Reusch Besoain,
Gerente General.

N.o 27

bres conforme lo dispuesto por el ceremonial y Protocolo:

VISITAS HASTA MAÑANA A LAS 8 HORAS

Mañana a las 8 horas se suspenderán las visitas del público a la Capilla ardiente donde se velan los restos de la insigne poetisa, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Desde esa hora solamente se permitirá la entrada a las altas autoridades nacionales.

S. E. el Presidente de la República, los Presidentes del Senado, de la Corte Suprema y de la Cámara de Diputados, los Ministros de Estado, los representantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, el Intendente de la Provincia, la Alcaldesa de la ciudad, los Subsecretarios de Estado, director general de Investigaciones y otras altas autoridades, llegarán a las 9 horas a la capilla ardiente. La Orquesta Sinfónica Nacional interpretará entonces el Soneto N.o 2, con letra de Gabriela Mistral.

A las 9.15 horas despedirá los restos el Rector de la Universidad.

A las 9.30 horas, los miembros del Consejo Universitario sacarán la urna para conducirla a la cureña que la trasladará al Cementerio.

La Orquesta Sinfónica tocará, entonces, la "Heroica" de Beethoven.

S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Estado y otras altas autoridades acompañarán el féretro, a pie, hasta la Catedral.

El cortejo lo formarán en el orden siguiente: Liceo "Gabriela Mistral"; Orfeón de Carabineros; carrozas con coronas; carroza fúnebre S. E., acompañado por los Presidentes del Senado, de la Corte Suprema y de la Cámara de Diputados; Ministros de Estado y autoridades.

A continuación formarán las instituciones y delegaciones, conforme los disponga el Director de Ceremonial y Protocolo.

En la Catedral se encontrarán el Cuerpo Diplomático, miembros del Parlamento, del Poder Judicial, de la Administración Pública, etc.

Entrarán el féretro las mismas personas que lo tomaron en Los Cerrillos, al descender del avión para colocarlo en la carroza automóvil.

La misa será oficiada por S. Ema. Revdma., el Cardenal Arzobispo. El coro estará a cargo de los Niños Cantores.

Después de los responsos, el cuerpo será llevado a la cureña por las mismas personas que lo entraron hasta el templo.

Seguidamente, se formará el cortejo, en automóvil, hasta el Cementerio General.

A la llegada al Cementerio General cantará el Coro Universitario. Harán uso de la palabra únicamente: el Ministro de Educación, en nombre del Gobierno, y don Luis Oyarzún, Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, a nombre de los intelectuales.

Los restos serán sepultados provisionalmente en el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, mientras no se les conduzca en definitiva, hasta Monte Grande, al "amado pueblo" de Gabriela donde ella misma quiso ser sepultada para siempre.



DE RODILLAS.— Esta monjita, que sabe de largas oraciones en la penumbra del templo, cayó ayer de rodillas ante el féretro de Gabriela. Es que el alma profundamente religiosa de la gran poetisa, atrae también no sólo las miradas profanas de los hombres, sino el corazón y el alma de quienes consagraron su vida a Dios.

Ministro Lazo destaca transcendencia de la administración racional de empresas

Dirigió una nota al presidente de ICARE sobre ese problema

El Ministro de Economía, señor Alejandro Lazo, dirigió recientemente una comunicación al presidente del Instituto de Administración Nacional de Empresas, ICARE, don Raúl Sáez, destacando la trascendencia que para el desarrollo económico del país tienen los programas de administración científica.

El siguiente es el texto de la nota enviada por el Ministro Lazo a ICARE:

Señor Presidente:

Por la presente me es grato dirigirme a usted con el objeto de destacar la labor de perfeccionamiento de los métodos de administrar, tanto en empresas privadas como en organismos públicos, aspiración dentro de la cual el Instituto que usted preside representa un papel trascendental.

Me refiero lo que se ha dado en llamar la administración científica o racional de empresas, sean éstas públicas o privadas.

Esta nueva ciencia, que en los países más adelantados ha surgido con los caracteres de una urgente necesidad, ha encontrado felizmente en nuestro país una amplia acogida en todos los sectores, tanto estatales como particulares. Para nadie es ya un secreto los beneficios que reporta para una nación la organización racional del trabajo, abandonando el viejo criterio de dejarlo todo entregado a las buenas intenciones de directores o vicepresidentes.

Si observamos lo ocurrido en los países más avanzados del mundo, vemos que la posición de privilegio que ostentan se ha debido, en buena parte, a la preocupación que le han dedicado a la aplicación de la ciencia de administrar. Se ha dicho que ésta no es la edad del átomo, ni del ingeniero, físico, obrero, hombre de negocios; es la edad del administrador. Creemos que esta afirmación no peca de aventurada en cuanto a que ella hace referencia al administrador como a la persona encargada de integrar las distintas fuerzas sociales dentro y para la sociedad.

Nuestro país no ha permanecido ajeno a este movimiento, tanto es así que podemos observar en el campo privado y en el público una actividad llena de vigor, que comienza a dar promisorios frutos.

El Estado de Chile desde hace ya largo tiempo ha dedicado especial atención a la aplicación y difusión de estas materias. De tal manera, que la Universidad de Chile dispone de un eficiente y bien montado Departamento de Administración y Organización de Empresas; asimismo otros organismos tales como la Dirección del Presupuesto, el Servicio Nacional de Salud, la Dirección General de Impuestos Internos, etc. están instalando oficinas propias de racionalización, con la finalidad de lograr una simplificación de los métodos y procedimientos administrativos en vigor. Y en general, la Administración Pública, se encuentra empeñada en un proceso de revitalización administrativa, dando forma así a un antiguo anhelo de reorganización sobre bases científicas.

Dentro de la iniciativa particular, la creación del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, hace tres años, ha significado un decisivo aporte para el florecimiento de estas actividades. ICARE, ha logrado aglutinar las inquietudes de todos los empresarios privados en una cruzada de perfeccionamiento, significando así esa labor un inapreciable esfuerzo encaminado al progreso y engrandecimiento del país. Con ocasión de la Primera Conferencia Panamericana de Organización Científica, recientemente efectuada en Santiago, hemos visto el destacado papel que Chile ha pasado a ocupar en el campo de la organización científica internacional, merced en gran parte a la dedicación y tesonero trabajo desarrollado por el Instituto que Ud. preside.

Es nuestro convencimiento que al esta cruzada nacional, basada en una mejor administración de lo que tenemos, cuenta con una colaboración cada día mayor de todos los sectores de la colectividad, en un plazo no lejano muchos de los problemas que nos aquejan habrán dejado de serlo, para convertirse en frutos de bien estar general.

Reciba usted en nombre del Gobierno de Chile mis felicitaciones por la labor desarrollada y por el ejemplo que da a todo chileno, señalando la vía de la recuperación de la patria, a través del esfuerzo sano e inteligente de sus ciudadanos.

Saluda atentamente a usted.— (Fdo.): **Alejandro Lazo Guevara**, Ministro de Economía.

ESCRITORES DE TODOS LOS SECTORES E INSTITUCIONES DIVERSAS, CITADOS A FORMAR MAÑANA EN FUNERALES

A pedido de diversas instituciones, publicamos más abajo algunas citaciones e instrucciones, para sus miembros o asociados, con motivo de los funerales de Gabriela Mistral, a efectuarse mañana:

FEDERACION DE EDUCADORES.— Para el lunes: a las 8.30 horas, cita al profesorado de las distintas ramas de la enseñanza, a su local, Moneda N.o 1330, a fin de formar en el cortejo de los funerales de Gabriela Mistral.

ESCUELAS INTERNACIONALES DE VERANO.— Se avisa que se han suspendido las actividades de mañana lunes, adhiriéndose al Duelo Nacional, por el sensible fallecimiento de la poetisa Gabriela Mistral. Se invita a formar en el cortejo a alumnos y profesores. Las labores se reanudarán el martes.

CENTRO "ISABEL BONGARD". — El Centro "Isabel Bongard" cita a sus asociados a rendir el homenaje póstumo a la insigne poetisa y a concurrir a todos los actos, especialmente a la velada organizada por la señorita Alcaldesa de Santiago, en el Teatro Municipal, y a los funerales, mañana, a las 9 horas.

SINDICATO OPERADORES DE CINE.— Cita a sus asociados para mañana, a las 10 horas, y a las 10.30 horas, en segunda citación, para rendir homenaje póstumo y exteriorizar el pesar que aflige a sus miembros ante el fallecimiento de la insigne poetisa Gabriela Mistral. 2.o Participación del gremio en sus funerales.

DELEGACION DE ESCRITORES. — Las organizaciones de intelectuales que agrupan a los escritores nacionales en general, a través de las siguientes entidades: Sociedad de Escritores, Pen Club, Sindicato de Escritores y Grupo Fuego, nos piden citar a todos sus integrantes a formar en el cortejo fúnebre de Gabriela Mistral, mañana lunes 21 de enero, a las 9 horas, de la Casa Central Universitaria, hasta la Catedral, ocupando el lugar determinado por el Director del Ceremonial y Protocolo, que es el inmediatamente después de la Cruz Roja.

LICEO AMUNATEGUI.— La Dirección del Liceo Miguel Luis Amunátegui, ruega a los profesores, alumnos, padres y apoderados, concurrir el lunes próximo a los funerales de la poetisa máxima y maestra, como homenaje sentido a sus grandes virtudes que enaltecen a la patria. Al iniciarse el período escolar se continuará tributando a Gabriela Mistral renovados homenajes en el colegio, con una velada recordatoria y conferencias.

SUSPENDIDA RETRETA. — Con motivo del duelo nacional, por el fallecimiento de la ilustre poetisa Gabriela Mistral, la habitual retreta dominical que ejecuta el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas, ha sido suspendida, por el día de hoy.

CITACION A MUTUALISTAS. — La señorita Olga Padilla Ortega, nos pide citar a todas las colectividades mutualistas y gremiales a participar en los funerales de Gabriela Mistral.

DIRECTOR EJECUTIVO DE LA UNICEF LLEGA EL MARTES A CHILE



El martes llegará a esta capital el señor Maurice Pate, Director Ejecutivo de UNICEF, quien será recibido por altos funcionarios del Gobierno y de las Naciones Unidas.

Durante su permanencia entre nosotros el señor Pate tomará contacto con el Jefe del Estado, Ministros y otras personalidades a fin de concretar algunos proyectos de la institución a su cargo en relación a la ayuda que prestará en el futuro a los niños chilenos.



Por el Latinoamericano, de la Línea Aérea "CINTA" se dirigió ayer a los Estados Unidos, el Secretario de la Embajada de Chile en Washington, don Ricardo Lira, a quien acompaña su esposa señora Teresa de Lira.

PUBLICOSE LEY DE QUINQUENIOS EN EL DIARIO OFICIAL

En el "Diario Oficial" se publicó ayer la ley que restablece los quinquenios al personal dependiente del Ministerio de Defensa y al Cuerpo de Carabineros.

La misma ley hace extensivos tales beneficios a los personales en retiro y beneficiarios de montepío del Ejército, Armada, Fuerza Aérea y Carabineros.

Esta ley tiene efecto retroactivo desde el 1.o de enero del presente año.

SUBSECRETARIO DE ECONOMIA ASUMIO SR. SANTIAGO ALONSO

Ayer asumió sus funciones como Subsecretario subrogante de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, el señor Santiago Alonso, director titular del Departamento de Industrias del mismo Ministerio.

El señor Alonso reemplazará al Subsecretario señor Abraham Reyneld, quien viajará el lunes a Estados Unidos, acompañando al Delegado Personal del Presidente de la República, don Darío Sainte-Marie, a una nueva reunión de representantes de los Jefes de Estado del continente en Washington.

AÑO XLI 14.291

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 20 de enero de 1957

Veto a los reajustes

LAS observaciones del Ejecutivo a diversas disposiciones contenidas en el proyecto de ley que reajusta los sueldos y salarios a empleados y obreros del sector privado, se ajustan estrictamente a la política antinflacionista que comenzó a ponerse en práctica el año pasado y cuyos positivos resultados se aprecian en la sensible disminución del porcentaje del alza del costo de la vida en el curso de 1956 en relación con el correspondiente a 1955.

Salta a la vista la razón que asiste al Ejecutivo al observar el proyecto, con el solo análisis del artículo primero, en que se hace presente que el reajuste de los sueldos se concede "sin perjuicio del derecho de los empleados para solicitar, de acuerdo con las normas legales, aumentos superiores", disposición que el Gobierno estima en abierta contradicción con la finalidad que se persigue al patrocinar los reajustes de las remuneraciones de acuerdo con un determinado porcentaje del alza experimentada por el costo de la vida. Al dejar la puerta abierta para la exigencia de nuevos aumentos, se procede a estimular uno de los principales factores que han provocado y fomentado el proceso inflacionista. Por ello, con justísima razón, el Ejecutivo procede a observar la disposición pertinente, estableciendo, en cambio, una específica prohibición para que los empleados puedan solicitar nuevos aumentos de los sueldos ya reajustados, durante el año 1957.

Razones del mismo orden, igualmente atendibles, ajustadas a la equidad, a las conveniencias nacionales y aún a las de los propios elementos del trabajo a quienes afecta, se dan para observar el sistema establecido en el proyecto para el reajuste de los salarios. El veto del Ejecutivo a las disposiciones pertinentes tiende a respaldar los derechos de los obreros, eliminando y reformando disposiciones que pueden prestarse en la práctica a interpretaciones que se encuentren en desacuerdo con las finalidades del proyecto mismo. Junto con respaldar el derecho de los obreros a percibir salarios que están más en consonancia con sus necesidades, el veto establece también la prohibición de presentar nuevos pliegos de peticiones a los patrones "durante la vigencia de los convenios, contratos colectivos o fallos arbitrales", que regulan sus jornales. De tal manera, se trata de evitar el aparecimiento inusitado de nuevas fuentes de encarecimiento de los costos industriales, que constituyen —como nadie ignora— otro poderoso estímulo de la inflación.

Las objeciones hechas al reajuste de las remuneraciones en moneda extranjera no necesitan argumentaciones que las justifiquen, ya que su ecuanimidad se comprueba por el hecho mismo de que quienes perciben ese tipo de remuneraciones, lejos de haber sido afectados por el proceso inflacionista, han sido prácticamente favorecidos por éste.

Las restantes observaciones que consulta el veto del Ejecutivo, referentes a multas por incumplimiento de las disposiciones del proyecto; a la ampliación de la facultad consultada en el artículo sexto a toda industria salitrera; a la conveniencia de modificar las disposiciones relativas a gravámenes sobre los bienes raíces; y, por último, el rechazo de las disposiciones que innovan en las prácticas en uso, tanto en la reliquidación de las pensiones y montepíos del Departamento de Periodistas y Fotograbadores como de la Caja de Previsión y Estímulo del Banco del Estado, tienden, como se ha hecho presente, a impedir la reaparición de nuevos factores que puedan anular los efectos estabilizadores de las medidas adoptadas para contrarrestar la inflación.

Las razones expuestas por el Gobierno al observar el proyecto de reajuste son lo suficientemente sólidas y justificadas como para que el Congreso le preste su aprobación, tanto más cuanto que el objetivo primordial del proyecto, ésto es, mejorar la situación económica de los asalariados, se mantiene en todo su vigor.

Pensiones de invalidez

ENTRE las injusticias dejadas por la imprevisión del pasado, ninguna más insólita y menos digna del espíritu civilizado que las míseras pensiones que reciben en nuestro país las víctimas de los accidentes del trabajo.

Durante un lapso más o menos largo, la ley N.o 4,055, sobre accidentes del trabajo, promulgada en septiembre de 1924, ha significado un resguardo de relativo beneficio para nuestras masas obreras. Fuera de la atención hospitalaria y el pago de subsidios en el curso del proceso de la enfermedad, no hay mayores garantías. Las pensiones son ridículas. Es corriente que éstas alcancen a la suma de 20, 40 y 50 pesos, siendo el término medio de $ 392.90, no obstante el reajuste establecido por la ley N.o 8,198. La realidad indica que dichas pensiones son una verdadera burla legal para un grupo humano que no tiene culpa alguna en su infortunio.

La postergación sufrida por las masas obreras durante regímenes anteriores quedó de manifiesto cuando el Presidente Ibáñez se dio a la tarea de nivelar las conquistas económicas y previsionales de éstas con la de los sectores de empleados. Fue así como tuvo que acelerar el despacho de la ley sobre indemnización por años de servicios y promover una serie de iniciativas de orden social destinadas a complementar la legislación vigente en la materia.

Entre todas estas iniciativas cabe destacar la ley que incorpora a las masas obreras al goce de la asignación familiar. Por este concepto, según las estadísticas del Servicio de Seguro Social, 400.000 asegurados tienen reconocidas 1.400.000 cargas familiares. Estos datos corresponden al año 1955. También se ha dado a la madre obrera el derecho a la atención médica pre y postnatal. Se trata de tres realizaciones fundamentales. Diversas otras leyes promulgadas posteriormente dan solución a otros aspectos importantes del problema social. Se puede afirmar con propiedad que esta Administración ha resuelto la mayoría de las aspiraciones obreras, postergadas y pendientes desde hace más de quince años.

Ardua ha sido la tarea del Presidente de la República para rectificar las injusticias. El proyecto de ley que reajusta las pensiones de los obreros que han sido víctimas de los accidentes del trabajo, ha sido aprobado por una rama del Congreso Nacional gracias a las urgencias solicitadas por el Ejecutivo y el interés que puso en ello el propio Jefe del Estado.

La aprobación de este cuerpo legal hace justicia a un grupo social totalmente abandonado a su suerte y que necesita ser atendido en sus demandas. Se trata de trabajadores que se encuentran parcial o totalmente imposibilitados para seguir en las faenas mineras, agropecuarias o en las industrias. El reajuste de las pensiones se hará de acuerdo con lo establecido en las leyes N.os 10.383 y 11.853, teniendo como base un mínimo de $ 1.000. También se contempla en el proyecto un trato preferencial para los hijos de los pensionados en cuanto a la obtención de becas de estudio en los establecimientos fiscales.

El proyecto de reajuste de los pensionados de la ley N.o 4,055, entrará en su segundo trámite constitucional en el Senado y se espera la pronta aprobación por esta rama del Congreso para que sea promulgada por el Ejecutivo como ley de la República.

En esta forma se dará cima a una obra de verdadera justicia social entre las tantas que ha propiciado con su firma el Presidente Ibáñez y que demuestran su viva preocupación por el bienestar de los trabajadores.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Lucila Godoy, o Gabriela Mistral, y El Roto

VOY a satisfacer mi vanidad y mi salud repitiendo aquí el artículo, maravilloso de adivinaciones y de caridad, publicado por Gabriela Mistral, o Lucila Godoy, en **La Nación**, de Buenos Aires, de 19 de agosto de 1934.

Lucila se enojaba cada vez que pronunciaba mi nombre delante de compatriotas. Se enojaba al ver la descomposición de los rostros nacionales. Yo estaba maldito para ellos.

..Lucila se encantaba con mi charla. ¿No es esto maravilloso?

..Le diré Lucila Godoy, como diré toda mi vida Alameda de las Delicias, y no Avenida.

Lucila me escuchaba y me decía "no se vaya todavía". Me comprendía como nadie. Desearía que en mi tumba pusieran su artículo de agosto de 1934. Es mi tesoro. Más tarde me escribió respecto del **Nacionalismo Continental**. Mi patriotismo, como el de ella, era continental. No unilateral. En el prólogo al libro **Loca Geografía** se ocupó apasionadamente de la incomprensión del público respecto de mi novela **El Roto**. Nadie quiso ver sociología u operación médica en la entraña del prostíbulo pobre. Esas mujeres de la vida leen el **Libro de los sueños**, los crímenes del día y la **Magia de San Cipriano**. Son románticas primarias. Prostitutas pobres son, pero hay en todas ellas un germen, un átomo, de la Reina Madre del Cielo, la Virgen Santísima, Vida, Dulzura y Esperanza Nuestra. Ella las salvará. Hay en sus días fechas conmovedoras. El Viernes Santo se clausuran. Yo no inventé dichas vidas truculentas. Son chilenas. Nos rodean y nos conocen.

Lucila Godoy escribió, en Petrópolis, Brasil, en 1941, lo siguiente: "Me ha dejado siempre perpleja el gesto encrespado que pone el chileno al oír el nombre de su periodista ilustre".

Murió Lucila, egregia abogada y amiga en el Mas Allá. Yo soy siempre periodista. Llegan personas que me conocieron hace veinte o treinta años. Han viajado. Cambiaron de aspecto. Progresaron. Preguntan: ¿Y Joaquín? ¿Dónde está Joaquín? —¡En **La Nación**! ¡En **La Nación**!

—¡En **La Nación**, Lucila! ¡Estoy en **La Nación**, Lucila!

El artículo que publicó Lucila Godoy, o Gabriela Mistral, en **La Nación** de Buenos Aires, el año 1934, dice así:

"Hace años que la presencia y la chilenidad de Edwards Bello no nos confortan en París o en Madrid, y que nos falta su conversación coloreada, tal vez la más criolla entre las que hemos disfrutado, con la de Ventura García Calderón. Hace seis o siete años que no repasamos nuestra América con el americanismo hojeando sucesos, personas y libros.

Hay hombres que pueden ir y venir por los continentes o que pueden vivir en solar nativo leyéndose las novedades literarias extranjeras de cada correo sin que la lengua que hablan se les estropee y sin que la costumbre en que nacieron se les corroa de los muchos ácidos que se trae el cosmopolitismo. Parece que la raza los dio subrayados o que los hizo con un designio especial, poniendo en su fórmula el repertorio de sus esencias, sin que le falte una sola. Son la receta completa. Los demás cogemos un manojo de atributos o una que otra virtud solitaria y con eso y sobre eso trabajamos sacándole los recursos posibles: aquéllos son a la vez una especie de hijos y ahijados de su país: han recibido de él la perfecta semejanza física más cierto soplo iniciático de su secreto racial, el silbo mágico de la serpiente en la oreja de Apolo, por el cual la tierra (la serpiente) traspasaba su secreto. Los demás parecemos gentes informales del negocio racial; ellos son la gestión racial misma.

"Como la esponja que la sal satura", que decía Rubén, ellos han vivido la casta en atmósfera, en orografía sensible y en abismo abisal. Saben mucho, y no del saber que viene de la averiguación documental, sino del saber verdadero, que es una como experiencia visceral de la raza: ellos forman su entraña y le han vivido las emociones superiores como las inferiores, y son los verdaderos hijos rezumados del tejido materno.

El libro de Edwards Bello que llega de Chile será siempre, por esto, un cuajarón de nuestra sangre, a veces trágica, en las revoluciones; a veces idílica, en la rumia de una infancia. Valdrá por un regreso a la tierra en la recolección de imágenes borroneadas y pondrá a hervir los sentidos en un tacto, una visita y un olfateo resucitador de las realidades perdidas.

Creen algunos racistas que nos están brotando que basta llamarse Pérez o González para ser un americano y saberse bien y decir cabalmente los aires, los limos y la criatura criolla. Este americano les contestaría irónicamente con su "Edwards" y les presentaría un hecho sutil que entra en el misterio de las razas. Yo me tengo aprendido que el mongolismo o la indianidad nuestra, a menor dosis más fuerte. El cuasi-indígena, con un ochenta por ciento de Asia en el cuerpo, vive echándose atrás como se aparta la guedeja sucia de la frente el terrible porcentaje, desesperado de ser lo que es y decidido a recrearse español; el cuasi-blanco vive menos preocupado de la ecuación: se la acepta y hasta la mima. El blanco total, criado en tierra de América, y que participa de la americanidad solamente en paisaje y costumbre (y basta, y basta), ése suele hacer un bello alarde de solidaridad racial y libre del complejo y los complejos sabidos, declara a pecho abierto que es hombre de allá, criatura americana. Existen, naturalmente, los blancos envalentonados de la venazón clara del brazo y de otras venazones problemáticas e interiores, pero afirmo la deslealtad sin superlativo del mestizo al aborigen."

DESCRIPCION Y NARRACION

Edwards Bello domina en pleno los dos hemisferios del escritor: la descripción y la narración; posee la mirada eficaz, la fantasía batidora; el demiurgo que nos hace le labró el ojo recogedor y el otro que está más adentro y que es el "transformador". Le han dicho incorrecto, desmañado y sin desbrozar, por cierto desenfado viril con que escribió en sus mocedades, por un desembarazo muy chileno que había en su escritura tan vivaz como su charla. Le han hecho reparos algunos que padecen su perfección como un reuma articular o como una tortura de cuentagotas. Esos mismos lo han leído con placer, porque esta prosa es de las más placenteras entre las que tenemos, de aquellas prosas de regato ágil y retozón. Una se le entrega como a la corriente sin examinarla mucho, sin estropearse con la pedantería la dicha buena, y que ya escasea, de que nos cuenten con soltura y nos describan vitalmente, a puñados de color y de formas. El ha sido fiel a sus virtudes primeras, y aunque después ha embridado el período y celado el concepto, este último libro, "Valparaíso, la ciudad del Viento", es bien hermano de "La muerte de Vanderbilt".

Entre novela y novela, Edwards Bello ha hecho veinte años un periodismo fértil que algunos llaman el mejor de Chile. Me lo leo tardíamente en esta parcela, y me duele la carencia de la crónica nacional, salida de su mano, como un desnutrimiento de lo chileno.

Las antipatías más comunes de Edwards Bello en su solar —que no en el continente— se las ganan mejor que sus obras... las cualidades de su carácter. Hijo más reprendedor de su padre no le nació a nuestro viejo Chile satisfecho y sentado en sus prestigios, sentado como en una butaca de buen marroquí y de caoba hermosa; sentado y asentado con cierta dignidad y no poquita soberbia. El marroquí se avejentó deslumbrándose; la caoba comenzaba a criar comejenes. Lo decían algunos y pocos se lo creían. El patricio, que no lo volteaba nunca, sufrió un buen día el sentón repentino. Edwards Bello, patricio él mismo, ni tuvo la butaca ni el regodeo en ella ni la sorpresa malaventurada. Su asombro, como el mío, había sido el de que eso durase tanto tiempo. "El roto" fue un anuncio medio zumbón, medio colérico, al país apoltronado y se lo injuriaron o se lo mofaron. Cierto patriotismo también se parece al viejo hidalgo pulcro y sin experiencia de vendavales; abomina de los relatos crudos; pone mal gesto a la Celestina y al Lazarillo y le disgustan también los relatos telúricos. El ha vivido sin bajar al sótano ni subir al desván donde hay inmundicias amontonadas o cachivaches en putrefación. El no quiere saber nada ni del terremoto, remecedor de la casa entera, aunque ambas cosas, pestes y temblores, formen también parte de la ley... y de la normalidad.

RELATOS DE INFANCIA

Infancias; ésas debiéramos escribirlas todos. Alguna vez me he pensado que la mejor Geografía Pintoresca de nuestros países sería la que resultase de unas diez infancias escritas por diez buenos veedores de las suyas en otras tantas regiones de Chile o de Colombia o del Perú. El niño ve bien la tierra y la costumbre, al verla con ojos nuevos y novedosos. El niño que viene "de otra parte", mira como el extranjero con choques de diferencia, medio herido y medio complacido de éstos. Es "un buen ver".

Le agradecemos esta infancia, removedora por contraste de la nuestra en cuanto a algunos aspectos y en otros completadora de la nuestra. Se la recibimos como un regalo cariñoso que él mandara a los ausentes. Se parece a un sobre que nos hubiese llegado lleno de "calcomanías" chilenas, y pongo esta linda palabra que han envilecido en su sentido verdadero de estampa jugosa, de fácil manipulación de nuestra mano con ella, de contorno fijador e ingenuo de las cosas y de un entretenimiento tierno.

Lado a lado con el chileno, hay en Edwards Bello un continental, un sudamericano en posesión de sus veintidós pueblos. Esta es la vida racional que nos corresponde y se parece a un existir con el cuerpo entero. Vivirán así, en cincuenta años más, nuestras gentes todas; y por allí serán más ricas y generosas hacia sí mismas y hacia los otros. El continentalismo ha tenido en Edwards Bello uno de sus mejores propagandistas y la conciencia chilena en este sentido de la formación de nuestra sudamericanidad le debe mucho. **Más de lo que él cree es deudor a su periodismo grande nuestro país.**

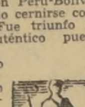
Le ha faltado para tomar proporciones de maestro un poco de pedantería de sociólogo o de suficiencia de padagogo, o de matonesca pecha política. Hay en él, por el contrario, simplicidad criolla, alegría de campeón deportivo, inteligencia castigada. Debiera ser ya como Alfonso Reyes o como Víctor Belaúnde o como Gonzalo Zaldumbide, Ministro de Chile en cualquier capital de habla española. Chile va a cumplir con él tarde, si cumple, y le desaprovechará sus briosos años de dionisismo mental de creación jocunda. Chile no ha salido sino a medias, como la sirena, de una especie de vejestorismo político o administrativo que ha sido su enfermedad postcolonial. Las canas por allá son todavía virtud murífica y la cara tersa un documento de no fiar. **Gabriela Mistral.**"

J. E. B.

PANORAMA

El día del Roto Chileno

Fue en Yungay, un pueblo situado al Norte del Perú, en la provincia de Ancash, donde los Andes se bifurca y forma un profundo y esplendoroso valle, y en que el 20 de enero de 1839 los ejércitos de Bulnes derrotaron a las fuerzas peruano-bolivianas del Mariscal Andrés Santa Cruz, dando fin al ambicioso proyecto del jefe boliviano de crear la llamada Confederación Perú-Boliviana, que Chile vio cernirse como una amenaza. Fue triunfo del pueblo, del auténtico pueblo chileno.



El ejército no era un ejército regular, con gran entrenamiento y escuela. Fue reclutado entre obreros y campesinos que empuñaron las armas para alistarse bajo la enseña tricolor. El empuje y la corajuda tenacidad de los soldados chilenos, rompieron las barreras naturales de una naturaleza agreste y las disposiciones defensivas que había preparado el jefe de la Confederación. Empuje de hombres valerosos y triunfo del heroísmo y el empuje humano, más que de la preparación y de la superioridad de las armas.

Esta es la razón por la que se instituyó la fiesta de "El Roto Chileno" en conmemoración de la batalla de Yungay. Rotos porque eran pobres, porque estaban mal pertrechados y hasta mal uniformados. El corazón hizo lo demás. En una plaza popular, la plaza Yungay, en un barrio totalmente de obreros y de modestas familias, se ha levantado el monumento a las glorias de Yungay, que son las glorias del pueblo. Allí se enciende la Nochebuena con sus castillos de fuegos artificiales, y ante el monumento al Roto, como ante un altar, se renuevan los recuerdos históricos y se hace votos por el futuro y la grandeza de la patria.

Esfuerzo, coraje, valor cívico han sido las virtudes de nuestro pueblo. Libertad y democracia han sido los signos bajo los que ha crecido la patria; y merced a estas grandes conquistas humanas, ha podido sobreponerse a todas sus crisis y mirar con aliento y seguridad el porvenir. Todo ésto obra y construcción de eso que se llama el "Roto Chileno": el pueblo, y al decir pueblo, por extensión, está comprendido todo el conglomerado de seres que viven bajo la insignia de la estrella solitaria.

Hay que ver cómo se enardecen hombres y niños cuando las bandas militares inician los acordes marciales de la Canción de Yungay, sencilla en su letra y su música, pero de hondo arraigo popular:

"Cantemos la gloria
" del triunfo marcial
" que el pueblo chileno
" obtuvo en Yungay..."

LA PREGUNTA

Hay una audición en Chile dedicada casi exclusivamente a denigrar al Gobierno o a inventar "enfermedades". Sus directores, ¿serán socios o competidores del "Alma Negra"?

Notas del Día



ARGUCIAS ELECTORALES

Hace tiempo que el Director del Registro Electoral viene diciendo que es indispensable reformar nuestra Ley General de Elecciones, pero no le han hecho caso. ¡Y vaya si sabe don Ramón Zañartu de estas cosas! Podría decirse que es el más celoso guardián de la matriz de nuestra democracia. Sólo ahora, después de la batahola poco decorosa que acaban de armar durante la inscripción de candidatos algunos negociantes políticos, empiezan a encontrarle razón. Ojalá que no sea tarde.

Es indudable que nuestra Ley General de Elecciones nos queda grande. Para confeccionarla se tomó como modelo a la que elaborara un profesor de la Universidad de Bruselas para Bélgica. ¡Y vaya si hay diferencia entre el pueblo belga y el nuestro! La ley que rige nuestros actos eleccionarios nos viene como a un Cristo un par de pistolas. Con eso de cifra repartidora, multiplicación, división, derrames y votos de lista, suele armarse la de San Quintín, y nadie sabe dónde van tablas. En suma, con la ley electoral, que rige desde el año 1925, nos hemos puesto una camisa de once varas. No nos queda cómoda y nos enredamos en ella.

Los que aprovechan de este macanismo tan intrincado son los audaces y los mercaderes de la política. Estos sí que se sienten a sus anchas y aprovechan todo resquicio para obtener utilidades pingües y substanciosas, como se ha visto en la primera parte del acto eleccionario que se avecina.

Como éste no es un editorial, sino una pequeña crónica volandera, bien puede ilustrarse este comentario con algunas anécdotas, o "sucedidos", como decía un amigo.

Una vez un novel Notario y Conservador de Bienes Raíces tuvo que hacerse cargo de su puesto, en un departamento recién creado, pocos días antes de una elección de regidores. Después de muchos esfuerzos cumplió con todos los actos preeleccionarios que la ley señala. Dos días después del acto electoral se reunía, en una gran sala de la Gobernación, el Colegio Escrutador Departamental. Asistían al acto muchísimos abogados santiaguinos, uno o dos por cada partido. La sesión del Colegio empezó a las 2 en punto de la tarde, y terminó a las 12 en punto de la noche. ¿Qué se hizo durante tan largo tiempo? Nada. Discutieron, vociferaron, gritaron, pelearon unos con otros los apoderados. Al final, los cinco miembros del Colegio empezaron a sacar cuentas. Volaban las cuatro operaciones aritméticas, la raíz cuadrada, el intrincado Pi R2, las tablas de Euclides. Resultado: que una candidata a regidora salió con una votación a su favor de 126 votos y medio. ¿Qué será esto de medio voto?, se preguntaban todos, asustados, y hasta el mismo novel Notario y Conservador. Cerca del término de la sesión, de diez horas, a uno de los asistentes se le ocurrió decir que estaban haciendo una lesera, porque el Colegio Escrutador sólo tenía autorización para hacer el escrutinio, y que las discusiones y peleas debían verificarse en el "ring" del Tribunal Calificador de Elecciones, que tenía su domicilio en Santiago...

Y esa era la verdad. Se perdió el tiempo, y de nada sirvieron tantas infructuosas operaciones matemáticas, los derrames y los votos de lista de este y del otro candidato. ¿No era para reírse? Pero de la sesión salieron todos extenuados.

Otro breve sucedido. Ayer, de sobremesa, asistí al siguiente diálogo: ¿Y cómo es posible que Fulano se presente de candidato? —¡Ah, es que sabe mucho! Apenas cuenta con el voto de él y de su señora, y le hizo creer al candidato Mengano que en su comuna contaba con más de 200 votos. Puso en las calles unos letreros de lienzo, etc. Mengano le creyó a Fulano, y le dijo a éste que le cediera sus votos. ¿Cuánto? Trecientos mil. Bueno. Hecho el negocio. Fulano sacó sus lienzos, paró la propaganda y se fue a veranear a la costa. Otro, un poco más allá, y más avisado, cobró un millón, por lo mismo.

¿Es buena o no es buena nuestra Ley General de Elecciones? Para unos es excelente. Para el país, no.

B.

La Semana Política

INSCRIPCIONES ELECTORALES

El 12 de enero quedó inscrito como fecha nefasta en la actuación pública de las directivas de los partidos políticos, constituyendo ésta una afrenta a nuestra democracia y, por añadidura, desprecio y burla para la ciudadanía.

Fue deplorable el espectáculo que protagonizaron las directivas de la casi totalidad de los partidos políticos reconocidos por el Registro Electoral, al pactar en la inscripción de las listas de candidatos, las más extrañas, absurdas y contradictorias combinaciones electorales, en donde se confunden, liberales con marxistas, comunistas con católicos, conservadores con radicales. Sectores que se definen como de ultra izquierda en amable compañía con otros que se proclaman como de derechas.

Como consecuencia de esta anarquía de doctrinas y posiciones políticas, son numerosos los políticos que han desobedecido a sus autoridades de partido. Otros, frente a determinados partidos, deberán rectificar sus posiciones de intransigencia; algunos tendrán que meditar antes de insistir en su oposición al Gobierno, para no ofender a sus amigos ocasionales que los han cobijado. Los casos más notables y comentados son los de Eduardo Cruz Coke, que al serle rechazado el pase por la Junta Ejecutiva Conservadora para integrar lista con Bernardo Larraín, Orlando Latorre y Jorge Alessandri, se negó a acatar tal resolución, inscribiéndose en dicha lista como Conservador Unido; la de los connotados radicales Raúl Rettig y Julio Durán, este último, actual Presidente de la Cámara de Diputados, que han pasado a formar lista común con el diputado agrariolaborista Edgardo Barrueto. También el PAL ha recibido el impacto de esta marejada de desorientación, con el abandono de hecho del Partido por algunos de sus miembros al inscribirse en listas del MONAP, como es el caso de Alfredo Lea Plaza y Fermín Carreño, y las inscripciones de Luis Pareto, como Independiente y Enrique Casas, en lista del FRAP.

Dentro de la anarquía reinante puso una nota de seriedad el diputado Sergio Bustamante, quien se negó a integrar la lista conservadora liberal para senador, porque no se había dado cumplimiento a lo pactado de incluir en primer lugar de la lista de candidatos a diputados a dos miembros de su partido. Su protesta lo llevó a excluirse de los comicios venideros, declinando toda clase de proposiciones que se le hicieran para hacerlo desistir de su determinación, entre éstas, la de ir en lista con los candidatos a senadores Alberto del Pedregal y Carlos Vial.

Estas actitudes censurables de partidos y políticos no se compadece en absoluto con los anhelos e inquietudes doctrinarias de quienes en momentos de conciencia ciudadana les dieron respaldo y representación.

En este acto cívico de trascendental significado democrático, en que cada ciudadano desea demostrar a través del sufragio su reprobación o aplauso a tal o cual tendencia política, social o económica, se encontrará con los actuales pactos y componendas electoreras, que no podrá precisar con claridad sus aspiraciones para con la patria.

REFORMA ELECTORAL

En tales circunstancias, se impone una reforma a fondo de la actual Ley General de Elecciones, para respeto del pensamiento y voluntad de la ciudadanía, y resguardo y prestigio de nuestra democracia. Así lo estima el Gobierno de acuerdo con las declaraciones del Ministro del Interior y del Secretario General de Gobierno.

Por su parte, el Director del Registro Electoral ha dirigido oficio al Ministro del Interior. En largos y acuciosos considerandos le expone su criterio sobre esta materia y señala la urgente necesidad de ir a una reforma de las disposiciones legales vigentes.

Un acápite de dicha comunicación dice así: "...Se han desvirtuado totalmente y contravenido los principios básicos del régimen de partidos, para la sa- [illegible] torado, con la formación de listas conjuntas de candidatos de dos o más partidos, es un injerto de la Ley de Elecciones, que contraviene los sanos principios del régimen de partidos en el sistema electoral de representación proporcional. La mente del legislador, en tal precepto legal, ha sido, sin duda, crear base a pactos electorales, entre partidos afines que obligue a los partidos pactantes; pero, en modo alguno, autorizar combinaciones híbridas..."

DELEZNABLE DESBORDE

Inconcebible resulta la actitud asumida por una publicación santiaguina, que al ser incapaz de despertar interés con sus torpes diatribas, ha buscado el camino deleznable de crear falsa alarma y preocupación por la salud de nuestro Primer Mandatario.

Esta insólita actitud, además de constituir una falta de respeto a la alta investidura del Primer Magistrado, perjudica los intereses de la nación, al crear confusión e incertidumbre en el exterior.

PROCLAMACION DE JULIO BARRENECHEA

Existe expectación en la opinión pública por conocer el resultado de la concentración que hoy, a las 10 horas, en el Teatro Caupolicán, efectuará el Partido Nacional. En este acto hará uso de la palabra el candidato a senador por Santiago, señor Julio Barrenechea. Como es de conocimiento generalizado, el señor Barrenechea es uno de los oradores más brillantes con que ha contado el Congreso en los últimos 25 años. Su discurso señalará con precisión las orientaciones fundamentales del PANA.

SERA INCREMENTADO INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE CHILE Y ECUADOR

Informe básico para renovar el Tratado lleva Embajador Achurra.

El Embajador de Chile en Ecuador, señor Luis Cubillos Achurra, que se encuentra en Santiago, regresará a Quito el martes próximo, llevando personalmente el informe preparado por una Comisión especial, tendiente a renovar el Convenio Comercial y de Pagos entre Chile y Ecuador.

Los términos del Convenio a renovarse permitirán a nuestro país colocar partidas de cobre, salitre, acero, hierro, etc., en Ecuador, a la vez que importar plátanos, azúcar y otros productos de la producción del país hermano.

En general, el instrumento en gestación tiende a incrementar el intercambio, a la vez que a hacer viable su aplicación.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Conducta censurable



"Santiago, 18 de enero de 1957. — Señor presidente del Círculo de Periodistas.— Presente.— Distinguido señor:

Los ciudadanos, que constituímos la Opinión Pública, hemos observado como año tras año a costa de grandes sacrificios, la profesión del periodismo ha sido encauzada por ustedes por la ruta de la dignificación. Esto, señor presidente, ofrecía los mejores augurios para el periodismo nacional. De todo ello sólo un balance favorable podía esperarse.

Una democracia, cívicamente madura como la nuestra, acepta la prensa de oposición que constructivamente enfoca los problemas nacionales desde el ángulo consecuente con sus tendencias. De esta manera, seguramente, en muchos casos estas observaciones han dado margen a modificaciones en el estudio de los Proyectos de Leyes, o dictación de decretos que afecten a la ciudadanía toda. Mediante bien documentadas campañas de profilaxia cívica, en otras oportunidades, han logrado descorrer el velo sobre escandalosos hechos. Esta forma de periodismo la agradecemos todos los chilenos, aun cuando provenga de periódicos de nuestra más adversa ideología. Los valores ocuparán siempre un sitio destacado en el lugar donde se encuentren. El periodista de mentalidad ágil y de lógico raciocinio atraerá siempre a los lectores hacia el estudio serio y meditativo de sus planteamientos. Como dicen ustedes, siempre estará "golpeando" a la Opinión Pública con su oportuno análisis sobre los temas de actualidad. Eso es cultura, eso es periodismo.

Desconcertante y deprimente es comprobar, por desgracia, que vuestros esfuerzos de superación sean malogrados por elementos que, estoy cierto, no pueden haber entrado al periodismo por la puerta principal, sino por la puerta de servicio quedada entreabierta después de una agotadora jornada de trabajo del verdadero periodismo.

Cuando un diario o periódico no cuenta con periodistas capaces de atraer la atención del público, proyectando su inteligencia a través de lo que escriben, sino sólo con la morbosidad de la víbora, se desplazan sedientos de herir, es síntoma indiscutible de anemia comercial del órgano de prensa afectado.

El cáncer denunciado por "Entretelones", que afectaría al Presidente de la República, es una manifestación peligrosa de que este mal anida en el alma del periodista que concibió la noticia. Triste prueba para su director. Si es padre, piense en su hogar; si no lo tiene, piense en sí mismo. El periodista debe bañar su espíritu en las limpias aguas de la ética y no sumergirse en el charco de la maldad.

No me guía el interés mezquino al escribirle, señor presidente, de congraciarme con nadie.

Hijo único, viví durante dos años con el dolor en mi alma y el corazón atribulado, impotente para rescatar a mis padres del flagelo del cáncer. Por eso sé medir la magnitud de la infamia que significa tratar de hacer noticia por ese camino.

Señor presidente, en homenaje a la honorabilidad y bien ganado prestigio del Círculo de Periodistas, fruto de tantos desvelos, como chileno le pido que repudien públicamente a quien dio cabida en la primera página de "Entretelones" a la negativa cuanto inhumana especie, con el agravante de guiar el exclusivo fin de lucro, de que el Presidente de la República habría caído en las garras del cáncer. Si vuestros Estatutos no consultan sanciones en estos casos, vuestro público repudio será la satisfacción que espera la sociedad.

Saluda atentamente a usted, Leopoldo Tardito Gamboa.

Recuerda a Gabriela Mistral

Señor Director:

Me permite molestar su atención para rogarle se publique en el prestigioso diario LA NACION el recuerdo que hago de la que fue gran profesora y poetisa, el homenaje de una alumna agradecida.

Fui alumna de Gabriela Mistral en el Liceo de Antofagasta el año 1911 y aprecié en toda la magnitud de mi espíritu de estudiante la nobleza, la rectitud y el talento de la gran poetisa.

Ha pasado a la posteridad dejando un reguero cultural que engrandece a Chile y América.

Paz en su tumba y que las flores que cubran su lecho se mantendrán frescas y lozanas con las lágrimas de un pueblo agradecido.—**Brunilda Alvarez de Herreros.**

En el Caupolicán proclamarán hoy la candidatura senatorial de Barrenechea

Concentración programada por el Partido Nacional se efectúa en la mañana

En la mañana de hoy, a las 10.30 horas, se efectuará en el Teatro Caupolicán la concentración programada por el Partido Nacional para proclamar la candidatura a senador por la provincia, de Julio Barrenechea, y las candidaturas a diputados que esta entidad presentará al veredicto de las urnas el 3 de marzo, en los cuatro distritos de Santiago.

El programa, que también será de homenaje al Roto Chileno, con motivo de un nuevo aniversario de la Batalla de Yungay, se dividirá en tres partes. En la primera, el vicepresidente del Partido, senador Jorge Lavanderos, leerá el acta de proclamación de los candidatos, contestando, a nombre de éllos, el diputado Jorge Meléndez.

La segunda parte tendrá carácter patriótico. El jefe de la campaña electoral en Santiago, señor Onofre Jarpa, rendirá un homenaje al Roto Chileno, vencedor en el campo de Yungay, formulando un llamado a la restauración de los grandes valores de la raza.

El presidente del Partido y candidato a senador, señor Barrenechea, dirigirá un mensaje al país, explicando la significación de los postulados de la entidad que dirige y la plataforma de lucha de su campaña.

HOMENAJE A GABRIELA.— Durante el acto se rendirá también un postrer homenaje a la memoria de la excelsa poetisa Gabriela Mistral.

ARTISTAS.— La tercera parte del programa estará a cargo de conocidos artistas nacionales, como Nicanor Molinare y sus "Copuchas", dúo Sonia y Myriam, el "hombre pájaro", conjuntos criollos y un diálogo político entre Juan Verdejo y Juan Machuca, interpretados por Alejandro Lira y Alejandro Gálvez.

PROXIMA SEMANA SE DECIDIRA FECHA DE RECESO LEGISLATIVO

En la semana que se inicia mañana quedará decidida la fecha del receso legislativo de verano, que este año tendrá también el objetivo de permitir a los actuales parlamentarios que aspiran a su reelección que puedan dedicarse a sus respectivos trabajos electorales.

La decisión final estará sujeta al despacho de proyectos de ley importantes, tales como el de reajuste de remuneraciones para los funcionarios públicos y semifiscales; el veto del Ejecutivo al proyecto que aumenta los sueldos y salarios de los empleados particulares y obreros en general; el proyecto que aclara disposiciones sobre indemnización a los obreros molineros y panificadores; el que autoriza el desembarco en nuestro litoral de tropas norteamericanas que participarán en los ejercicios antisubmarinos que realizará una parte de la Escuadra estadounidense, en combinación con la Armada Nacional, hecho que ocurrirá en la segunda quincena de febrero, y algunos otros proyectos de menor importancia.

Se estima que estas iniciativas quedarán despachadas por el Congreso la próxima semana.

Congreso Nacional rendirá el martes solemne homenaje a Gabriela Mistral

En las sesiones ordinarias del Senado y de la Cámara de Diputados del martes próximo, el Congreso Nacional adherirá oficialmente al duelo del pueblo chileno por el sensible fallecimiento de la insigne poetisa Gabriela Mistral, gloria de las letras nacionales e hispanoamericanas.

Senadores y diputados, en sus respectivos hemiciclos, dedicarán la primera parte de sus sesiones de ese día a rendir postrer homenaje a la inspirada escritora. En la Cámara será el propio Presidente de la Corporación, diputado Julio Durán, quien iniciará la solemne evocación del genio y belleza espiritual de la excelsa poetisa.

Además, el Congreso, adhiriendo el duelo nacional, acordó mantener mañana cerradas sus puertas, suspendiendo toda labor legislativa y administrativa



ARTESANOS NAVALES EN SANTIAGO.— Un grupo de 30 de los 200 alumnos de la Escuela de Artesanos Navales, que funciona en el Puerto de Talcahuano, llegó ayer a Santiago, en jira de conocimientos, dirigidos por un oficial y un profesor. Los alumnos han visitado la mayoría de los lugares de mayor importancia de Santiago y numerosas industrias. La Escuela prepara a los alumnos para trabajar en la reparación de barcos, en los oficios de carpinteros, electricistas, radiocomunicaciones, etc.

MOVIMIENTO REPUBLICANO CELEBRA HOY CONCENTRACION: T. BALMACEDA

Los candidatos a diputados del Movimiento Republicano y del Comando de Trabajadores Independientes serán proclamados hoy, a las 10 horas, en el Teatro Balmaceda, durante una concentración preparada por los comités político-electorales de ambas entidades.

Especialmente invitado, asistirá al acto el candidato a senador por Santiago, don Orlando Latorre González, quien hará uso de la palabra.

Los oradores de la manifestación serán los señores Víctor González, vicepresidente del Comité Organizador de la concentración; Rodolfo González, por el Movimiento Republicano; Humberto Soto Cáceres, Adriana Arce y Pedro Cabrera, por los Comités de poblaciones; Mario Ortega, por el Departamento Sindical del Movimiento Republicano; los candidatos a diputados Ernesto Toro, Alfonso Cabezas y Manuel Moya Valenzuela.

Los discursos serán radiodifundidos por la emisora Yungay.

Grandes manadas de ballenas llegan a la costa de Chile

Se informó que grandes manadas de ballenas están llegando a las costas chilenas, especialmente del norte. Esto corresponde al período de inmigración que se produce en esta época del año.

Los balleneros de la Compañía Industrial están cazando entre 30 y 40 ballenas mensuales. Esta empresa ha resuelto mantener en su nueva base de Los Molles, cerca de Iquique, una flota de cuatro barcos balleneros en trabajo y una flota de seis en el litoral entre Valparaíso e Iquique.

Industria alemana se establecerá en Chile

Los detalles del convenio para establecer en Chile una industria que abastecerá casi totalmente las necesidades nacionales en el rubro de pistones para los diversos tipos de motores, dará a conocer esta tarde el ingeniero alemán señor Ernst Mahle, en una conferencia de prensa que se realizará a las 19.30 horas, en el Salón Inglés del Hotel Carrera.

El señor Mahle, quien es el principal accionista de la Fábrica de Pistones Mahle, de Cannstatt, Alemania Occidental, vino especialmente a Chile para finiquitar un acuerdo que permitirá fabricar en el país los pistones de su marca, con licencia de producción y asistencia técnica de la casa matriz alemana, en forma similar a como se hace actualmente en Brasil, Argentina, Uruguay y España.

POR RADIO AGRICULTURA HABLARA ESTA NOCHE LA SEÑORA MARIA CORREA M.

La conducta de la mujer frente a los acontecimientos nacionales y su posición ante las elecciones de marzo próximo enfocará esta noche, a las 21.30 horas, la señora María Correa Morandé, candidata a diputado por el primer distrito de Santiago.

La señora Correa, que se presenta en la lista del Partido Liberal, hablará a la hora indicada por los micrófonos de Radio Sociedad Nacional de Agricultura.

CANDIDATURAS

ORLANDO LATORRE GONZALEZ.— En la décima comuna quedó constituída la directiva del Comité independiente que apoya esta candidatura a senador, en la siguiente forma: presidente, Hugo Chávez Campos; secretario, Pedro Cifuentes Cruz; prosecretario, Hernán Salgado Salinas; tesorero, Ovidio Bustos Silva; secretario de propaganda, Humberto Rojas; directores, Agustín Trincado Manríquez, Oscar Silva y Alberto Castillo Fajardo.

JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ.— A su postulación senatorial ha adherido el candidato radical doctrinario por el Tercer Distrito, don Pablo Müller García; en el Primer Distrito, se sumó a la postulación del señor Alessandri, el candidato a diputado Víctor Gajardo Granello, quien inauguró una nueva secretaría en Matías Cousiño 82, oficina 806; empleados y personal a jornal de los edificios en construcción de la Avenida Bulnes han constituido un comité de apoyo al señor Alessandri y de la candidatura a diputado por el Primer Distrito de don Ernesto Jensen Portales, que preside el señor Sergio Pérez Matus.

EDUARDO FREI MONTALVA.— Con motivo del duelo nacional de mañana, el Comando General Independiente de esta candidatura a senador se asocia al pesar del pueblo de Chile por el fallecimiento de la poetisa Gabriela Mistral, y acordó suspender hasta nuevo aviso las reuniones y proclamaciones de carácter público programadas para mañana.

JUAN DE ROSA VENTURA.— A las 20.30 horas del martes próximo, en Porvenir 211, su candidatura a diputado por el Primer Distrito será proclamada por elementos de la séptima comuna, oportunidad en que harán uso de la palabra los señores Herminio Quintar, René Olivares, la señora Elena Maluje y el candidato.

HUMBERTO PINTO DIAZ.— El Comando General Independiente que lucha por la reelección de este diputado por Santiago, recibirá el martes próximo, a las 19.30 horas, en San Isidro 39, al candidato a senador por la provincia, don Eduardo Frei Montalva.

HUMBERTO MARTONES MORALES.— Fuerzas independientes, sindicales y del Partido Democrático de la 4a. comuna proclamarán mañana, a las 10 horas, esta candidatura a diputado, en Concón 204. En el local de la Junta Ejecutiva Democrática se constituyeron ayer cinco nuevos comités de apoyo a esta postulación, que representan a elementos de la Caja de Crédito Popular, Corporación de la Vivienda, Superintendencia de Abastecimientos, Ministerio de OO. Públicas y Servicio Naciona de Salud.

ULISES VALENZUELA BOZO. — Sectores gremiales, comerciantes, industriales, empleados y obreros de diversos puntos del Primer Distrito apoyan esta candidatura a diputado por este Distrito, formando comités de adhesión. La secretaría general funciona en calle Cinco de Abril 3505.

Tres Universidades participarán en el Seminario sobre el Gran Santiago

La iniciativa del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, de realizar un Seminario para estudiar los problemas que atañen al Gran Santiago, ha sido bien recibida en todos los organismos que tienen relación con el progreso de la capital.

Las Universidades Técnica del Estado y Católica de Chile han comunicado a la comisión organizadora de este torneo, su participación en este primer estudio integral de los problemas del área metropolitana, que se iniciará el jueves 17 del presente en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. La Universidad Técnica del Estado, por intermedio del Instituto de Productividad, de la Escuela de Ingenieros Industriales, y la Católica, por medio de la Facultad de Arquitectura, se harán representar en este Seminario.

APORTE DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA.— La Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica, a través de su Instituto de Planeamiento y Urbanismo, cooperará en esta iniciativa con el aporte de las siguientes materias: 1) Planeamiento general de una política urbana; 2) Proposiciones generales para un plano regulador del Gran Santiago; y 3) Estudio sobre los problemas legales y administrativos.

ADHESION DE LA CIA. DE ELECTRICIDAD.— La Gerencia de la Cía. Chilena de Electricidad comunicó su adhesión al desarrollo de este certamen, designando al ingeniero consultor señor René Prieto, para que asista como delegado de la empresa a las reuniones que se realizarán. La Cía. ha ordenado preparar un mapa, en el cual se indicará en forma gráfica las extensiones de servicio eléctrico solicitadas en los últimos años por las nuevas poblaciones.

ACTO INAUGURAL.— El Primer Seminario sobre problemas del Gran Santiago se efectuará el 17 del actual en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. A este acto asistirán la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto; el Ministro de Obras Públicas, señor Eduardo Yáñez; autoridades y jefes de los organismos que tomarán parte en el torneo.

HACE 1.600 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

IMPUESTO A LAS COMPRAVENTAS

Aumento de la tasa del TRES al CUATRO por ciento

Se pone en conocimiento de los contribuyentes afectos al impuesto a las compraventas, permutas o cualquiera otra convención que sirva para transferir el dominio de bienes corporales muebles que, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley N.o 12,428, de 19 de enero en curso, **la tasa del impuesto ha sido aumentada del TRES al CUATRO por ciento.**

En consecuencia, **a contar desde el día 19 de enero de 1957**, todas las operaciones que se encontraban afectas al impuesto del **TRES** por ciento, deben pagar la nueva tasa del **CUATRO** por ciento.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

La fiel amistad de Gabriela

Por JOSE DE J. NUÑEZ Y DOMINGUEZ, Embajador de México

Una fiel e ininterrumpida amistad nacida poco después de que Gabriela Mistral recibiera la consagración literaria de su patria, al triunfar en sonada justa de gay-saber, nos unió a través de los años y la distancia.

Sucedió que cuando Gabriela se hallaba en Temuco, yo reproduje varios de sus poemas en una revista que dirigía en México y que tenía entonces gran circulación continental. Envié a la poetisa los números en que aparecieron sus versos, y Gabriela, al contestarme agradeciéndomelo, me remitió otro de sus poemas inéditos. Y así comenzó nuestra amistad, que me concedió el privilegio de haberla dado a conocer en mi patria, pues desde entonces a menudo engalanaba las páginas de mi hebdomadario con producciones suyas.

Años después, cuando el ilustre José Vasconcelos la llamó a México, no sólo para que colaborara con él en la magna labor de reforma educativa que estaba llevando a cabo, sino también para rendir merecido homenaje a aquella mujer que ya acusaba perfiles extraordinarios, Gabriela y yo nos fundimos en un gran abrazo al encontrarnos personalmente.

He referido este encuentro en la conferencia que con el título de "Silouette de Gabriela Mistral", dí en francés en la capital de Bélgica, cuando desempeñaba yo en aquel hermoso país el cargo de Ministro Plenipotenciario, en 1947. Esta conferencia fue presidida por mi colega chileno don Hernán Cuevas; y en ella decía yo: "Pasó el tiempo ráudamente y un día vi entrar en mi oficina a Gabriela Mistral en persona, con sus ojos de intenso verde, su nariz aquilina, la dolorosa boca florecida por una sonrisa, con sus negros cabellos de ébano alisados sobre su frente, esbelto el cuerpo y que avanzaba lentamente y con circunspección. Prevenidos de su visita habíamos llenado de flores la oficina y esta atención la encantó hasta producirle una alegría infantil."

Días más tarde organicé en su honor una fiesta en los canales de Xochimilco, a la que concurrieron todos los poetas mexicanos que recitaron versos en su homenaje. Gabriela iba conmigo y con el doctor Enrique González Martínez, en una barca enflorada totalmente que lucía su nombre hecho de rosas blancas, rojas y azules. Y de las otras barcas le arrojaban ramilletes en medio de los sones de las músicas y los vivas de la concurrencia. Gabriela, según su propia confesión, experimentó ese día una de las agradables sensaciones de su vida, como si la primavera mexicana le hubiera dado la bienvenida. Escucho todavía sus palabras que traicionaban su emoción: "Este será uno de los días más inolvidables de mi vida. Jamás había pensado, después de tanto desearlo, que mi amargo destino me reservaría el inefable gozo de verme rodeada, como lo estoy ahora, en esta encantadora planicie del Anahuac, de todos estos bardos con los cuales vivía ya en pensamiento y en emoción aunque tan alejada de ellos".

Después continuó cordialmente nuestro trato y durante sus peregrinaciones por el mundo a menudo me enviaba saludos en tarjetas postales. Hasta que otro día, nos volvimos a encontrar en París, durante las sesiones del Primer Congreso Internacional de los Pen Clubs, a las que asistió como huésped de honor, distinción que también me cupo a la vez. Allí nos encontramos diariamente y evocamos a México, ella con la honda ternura que siempre ponía al hablar de mi patria y yo con la consiguiente nostalgia. No conocía a mi esposa y ésta le rogó que escribiera unas líneas en su álbum. Y Gabriela lo hizo en el acto y con aquella su letra de rasgos firmes y enérgicos, nos dejó estas líneas: "Constancia del abrazo dado a Núñez y Domínguez, después de no haber visto doce años su perfil de águila azteca: es decir compte rendue de mi alegría. Complacencia de haberle encontrado acompañado de Gracia y de las gracias de Dios que siempre tuvo. Su vieja amiga, Gabriela Mistral."

Otra vez nos vimos en Suiza y ausente yo de México cuando ella estuvo de nuevo allí, no volví a estrechar su mano sino en esta ciudad de Santiago, en 1954, durante el viaje apoteósico que realizó. Cuando supo que yo había llegado aquí como representante de México me dirigió una hermosa carta en que me deseaba una feliz estada y me hacía algunas indicaciones muy atinadas y benévolas acerca del carácter, usos y costumbres chilenos. Casi me parecía estar oyendo su voz suave de mentora, tan convincente e insinuante. En ocasión de dicho viaje, y en nombre de mis colegas del H. Cuerpo Diplomático tuve a mi cargo el discurso de salutación en la solemne manifestación de las asociaciones literarias y artísticas que se celebró en el Teatro Municipal. Fuí a visitarla en la casa en que se hospedaba y como por esos días se conmemoraba la fiesta nacional de México, la invité a ella, y, en medio del espanto de su secretaria, me dijo Gabriela: "Voy, querido Núñez, aunque sea arrastrándome". Desgraciadamente sus males recrudecieron en esos días, pero nos envió un cariñoso saludo y un ramo de rosas.

Entre mis papeles de México conservo numerosas cartas de Gabriela y originales de sus versos y por uno feliz casualidad, algunos de ellos han aparecido en mis archivos que traje a Chile. En una de sus cartas, fechada en Punta Arenas, aunque sin año, tras de hablarme de asuntos literarios en general y acusarme recibo de un libro mío "en el que he hallado —dice— en la narración más fresca y espontánea las crónicas literarias más interesantes de México", al referirse a su labor de maestra consigna conceptos interesantísimos que fueron la norma de su vida: "Mi Liceo —asienta Gabriela— va apartándome un poco de la literatura. En verdad, mi sitio es este: enseñar. Quién sabe si mi salvaje amor a la verdad me corta cualquier día esta carrera y me deja libre a mi pesar! En estos tiempos ser franca y ser maestra moderna es peligroso".

De otras de sus epístolas entresaco párrafos interesantes por sus noticias y juicios literarios. En una de ellas, que supongo fechada a fines de 1917, me decía: "Me han trasladado a Punta Arenas, la ciudad más austral del Continente y la busca del personal del Liceo me ha tomado un mes entero. Estaré allá a mediados de abril y tan pronto tenga paz le escribiré largamente."

Aludiendo a un envío de libros de escritores chilenos, manifestaba: "Debo mandarle en días más libros chilenos. Ha de tener nuestra amistad influencia positiva en el acercamiento de México y Chile, que, en su faz literaria, a pocos importa, pero a nosotros sí."

Como le expresara yo que conocía varias producciones de Daniel de la Vega, comentó Gabriela en carta posterior: "Celebro que conozca usted y estime a De la Vega: es un excelente poeta, sencilla persona y una figura definitiva en la nueva generación. Con más características que lo acercan a mí, Jorge Hubner Bezanilla, que no ha publicado ningún libro, y Angel Cruchaga Santa María, que tiene uno revelador, aunque balbuciente, son para mí lo más alto que hoy tenemos."

En la misma carta: "Mil gracias por su elogio de LAS MANOS COBARDES. Son esos versos míos con alguna fuerza emotiva, pero oscuros y demasiado revolucionarios respecto al ritmo".

Era severa para juzgar su obra y recuerdo que siempre estaba inconforme con ella. Pero en materia de amistad, la tenía en el más alto concepto. Así en una apostilla a un poema que me remitió, asentaba: "Bueno es que me hable de los otros; pero es mejor aún que me hable de sí mismo si ya es mi amigo; la amistad exige imperiosamente el conocimiento perfecto y sumo; tiene esa sed".

En algunas de sus cartas se queja de que su letra "es abominable", de tal modo, que varios de sus originales fueron copiados y ella los firmaba solamente. Y en otras pide perdón por "la ortografía chilena". Y en casi todas las que recibí en ese período (1915 a 1922), hace el elogio de los escritores chilenos.

Entre los originales autógrafos que tengo en mi poder aquí, aparte los que poseo en México, figuran los siguientes: "Los versos viejos-Dios no lo quiere", "Arbol muerto" y "El Espino". El primero es un poema en cuatro estancias, profundamente apasionado. Su última estrofa termina así:

"Si te vas y mueres lejos,
tendrás la mano ahuecada
diez años bajo la tierra
para recoger mis lágrimas
quemantes, mientras te tiemblan
las carnes atribuladas,
hasta que te espolvoreen
mis huesos sobre la cara!

Gabriela, que terminaba una de sus misivas de este modo efusivo: "Sépame su amiga definitiva lealísima!", nunca dejó de otorgarme la insigne dádiva de esta amistad. Y el Destino me reservó la triste oportunidad de estar en su tierra natal para unir mi dolor por su partida al inmenso de sus compatriotas.

J. J. N. D.



EL CORO de profesores "Gabriela Mistral", que dirige don Carlos Pedemonte, actúa en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, donde reposan los restos de su genial inspiradora. Las paredes se hallan tapizadas de flores, y las integrantes del coro exhiben negra cinta, en expresiva manifestación de duelo.



EL PUEBLO, al que dedicó sus mejores creaciones, no ha cesado de pasar junto al féretro en que reposan los restos de la insigne maestra, escritora y poetisa. Una alumna del Liceo N.o 6 de Niñas, observa el rostro que en el extranjero se confundió con la patria que la vio nacer. Más atrás, el diputado Humberto Pinto Díaz.

Medidas para disminuir fletes de madera entre Curacautín y Corral

El problema del transporte de la madera desde Curacautín a Valdivia trataron extensamente los productores, en una reunión celebrada en la Corporación de la Madera, acordándose solicitar del Ministerio de Obras Públicas la habilitación del camino de Lonquimay desde Boca Sur hasta Pino Machado y que se construya un puente sobre el Bío-Bío en el lugar denominado "Paso de los Argentinos", a 30 kilómetros del límite, para acortar las distancias de transporte hasta su embarque.

En la actualidad, la mayor parte de la producción de madera de la región de Curacautín, que cuenta con 40 aserraderos que ocupan a más de 3 mil operarios, está constituída por especies de maderas que se exportan a la Argentina.

SUGIEREN VELADA DESTINADA A LEER MENSAJES DE DUELO

Varios de los intelectuales extranjeros que se encuentran en Santiago, para asistir a los funerales de Gabriela Mistral, portadores de mensajes de instituciones culturales de sus respectivos países, nos han expresado sus deseos de que, una vez realizados los funerales, en los que solamente harán uso de la palabra personeros ya designados, se efectúe una velada o acto literario, en el que los delegados de los países de América puedan expresar de viva voz sus condolencias y cumplir en este sentido con un aspecto de la misión que traen a Santiago.

La iniciativa es respaldada, principalmente, por los señores Francisco Jurado Padilla, de Córdoba, y Teodoro J. Cabezas, de Ecuador.



EL SALON de Honor de la Universidad de Chile, donde reposan los restos mortales de la insigne poetisa de habla hispana, Gabriela Mistral, está decorado de hermosas coronas de flores y de cintas de colores enviadas por instituciones y universidades extranjeras. En el grabado, el Nuncio de Su Santidad el Papa, Monseñor Sebastián Baggio, reza un responso fúnebre junto al féretro, en tanto que jóvenes estudiantes del Liceo N.o 6 de Niñas, continúa montando guardia a la maestra que se ha ido.

NIÑITA ECUATORIANA ESCRIBE SENCILLOS VERSOS A GABRIELA

Los escritores, periodistas, educadores y maestros ecuatorianos, han enviado un sentido homenaje a quien fuera gloria de las letras castellanas, GABRIELA MISTRAL, consistente en un cofre de palo de balsa, madera autóctona ecuatoriana, conteniendo tierra ecuatoriana; dos preciosos banderines con los colores de la bandera ecuatoriana que a nombre de Unión Nacional de Periodistas envía al filántropo ecuatoriano Juan Francisco Rojas, presidente de Honor de la institución, y la bandera de Guayaquil, por la Unión Nacional de Educadores.

Los niños del país hermano también han querido expresar su amor a quien fue puro amor a los niños decalzos, y, al efecto, han enviado un cuadro de plata que contiene una bellísima composición de la niñita guayaquileña, de 9 años, Lourdes Cabezas y Elizalde, ecuatoriana. Dice así:

A TI DULCE GABRIELA, LOS NIÑOS DE ECUADOR

Y los niños del mundo quisieron,
las rondas más bellas danzar,
y Gabriela, la dulce y la buena,
con sonrisas las supo inspirar.

Todos cantan las rondas queridas
en la Tierra, en el Cielo, en el Mar,
y Gabriela nos sigue otorgando
su mirada de luz celestial.

Desde el cielo nos dá su palabra
cual perfume de mirto y de azahar
y sus manos cual blancas palomas,
bendiciones nos ha de otorgar.

Dios te salve, Gabriela chilena,
que del mundo supiste arrancar
el dolor y la angustia tremenda,
y a los niños hiciste danzar.

(Fdo.): **Lourdes Cabezas y Elizalde, ecuatoriana**



TECNICA "GOGHENIANA".— La pintora chilena Martha Aguila, en 1932, cuando residía en Dinamarca comenzó a pintar cuadros inspirándose en la técnica del famoso pintor holandés Van Gogh. "Desde los 15 años vivo de mi arte", dice con orgullo. Ha recorrido varios países europeos y sudamericanos en jiras artísticas. Su mayor aspiración es radicarse en Bahía, Brasil, porque le encanta el paisaje brasileño. En el grabado, vemos a Martha Aguila, dándole los últimos retoques a un cuadro mural denominado la cueca antigua. Al lado izquierdo aparecen dos cuadros del folklore español.

Martha Aguila, pintora chilena, se inició en Dinamarca a los 17 años

MARTHA AGUILA, la pintora chilena nacida en Linares, comenzó a pintar como profesional en Dinamarca, cuando tenía 17 años de edad. Jamás estudió este arte en escuela. "Sola —dice— fui adquiriendo mayores conocimientos gracias al contacto que tuve con grandes maestros; también me inspiré en la técnica "goghreniana" del famoso pintor holandés Van Gogh. Era el año 1932. En aquel país vivió por espacio de 10 años, y tuvo la oportunidad de conocer muchas de sus ciudades y paisajes que los llevó al lienzo, captando la belleza de la naturaleza nórdica. También pintó cuadros con la arquitectónica normanda y sajona, que está reflejada en las antiguas construcciones que aún existen como reliquias del pasado.

UNICA COLORISTA.— La pintora Martha Aguila se ha especializado en tres tipos de pinturas, pero prefiere el colorismo. Sus óleos tienen una hermosa vida, que se hace ostensible en sus obras del folklore chileno y español. Cuando LA NACION visitó su taller la encontró en plena labor dándole los últimos retoques a un cuadro mural sobre la cueca antigua. Tiene 14 cuadros sobre aspectos españoles, naturaleza muerta, paisajes. Proyecta radicarse por un tiempo en Argentina para después realizar una jira a Europa y visitar a su hija que reside en Ribe, Dinamarca, donde está casada con un danés; ella es decoradora y modelo, tiene 25 años de edad y también nació en Linares como su madre. "Al regreso de Europa, mis deseos son radicarme definitivamente en Bahía, Brasil; me encanta la belleza tropical de ese país, que da motivo para pintar numerosos cuadros", nos dice.

Martha Aguila, cuando vivía en Dinamarca, tuvo la oportunidad de visitar Noruega, Suecia, Francia, Bélgica. "Conocí estos países con mi arte y de él vivo". En 1947 enfermó de la vista y durante tres años estuvo inactiva; en 1951, gracias a una eficaz operación pudo volver a tomar el pincel y continuar con su obra artística, tal como lo hacía cuando se inició en Dinamarca, donde existen muchos de sus cuadros que quedan como recuerdo de su estada en ese hermoso país.

NUEVA DIRECTIVA DE UNA SOCIEDAD MUTUAL

La siguiente es la nueva directiva de la Sociedad de Socorros Mutuos del personal de la Imprenta de los FF. CC. del Estado, elegida el 9 de los corrientes.

Presidente, señor Orlando Reyes; vicepresidente, señor José M. Lazo; secretario, señor Mario Gómez; prosecretario, señor Ricardo Rebolledo; secretario de prensa, señor Sergio Vargas; tesorero, señor Héctor Lazo; protesorero, señor Hernán Maray; directores, señores Carlos Latorre, Enrique López, Fernando Astorga y Víctor Rojas.

Comisión de Sanidad, señores José M. Lazo, Carlos Latorre y Fernando Astorga.

Comisión buffet, señores Enrique López y Víctor Rojas.

Delegados ante la Confederación Mutualista de Chile, señores Orlando Reyes, Mario Gómez y Hernán Meray.

AUTORIZACION DE MATANZA DE VACAS MENORES DE 4 AÑOS

El Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, envió ayer un oficio al Ministro de Economía, señor Alejandro Lazo, solicitándole la derogación del decreto N.o 1.064 de esa Secretaría de Estado, que prohibe el beneficio de hembras bovinas menores de 4 años.

Expresa el señor Aravena que esa medida actualmente no se justifica, y que es indispensable derogarla para eliminar los animales de baja producción y obtener de los productores una mejor selección del ganado, aportando, al mismo tiempo, una mayor cantidad de reses para el consumo de la población.

JIRA AL NORTE DEL MINISTRO BORQUEZ HA SIDO APLAZADA

Para el sábado próximo postergó su visita a los establecimientos educacionales de la zona norte del país, el Ministro del ramo, señor Francisco Bórquez, jira que había sido programada primitivamente para la semana que termina hoy, pero debió ser aplazada con ocasión del duelo nacional.

HOY SE REUNE LA COOP. "MONTT"

Hoy, a las 15.30 horas, se efectuará una reunión extraordinaria de la Junta General de Socios de la Cooperativa Montt, para conocer la cuenta del presidente, don Rómulo González. La reunión, a la que sólo podrán asistir los socios al día en sus obligaciones económicas, se efectuará en el local social de la Fábrica Yarur.

FELICITACIONES AL PRESIDENTE DE EE. UU. Y AL CANCILLER DULLES

Con ocasión de inaugurarse el lunes próximo el segundo período presidencial del Presidente Eisenhower, el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores enviaron sendos mensajes de felicitación al Presidente estadounidense y al Canciller, señor Foster Dulles, respectivamente.

Se fabricará papel en base a eucaliptus

El Ministro de Agricultura ofició ayer a su colega de Relaciones Exteriores, solicitándole pida a nuestra representación diplomática en Tel-Aviv, informaciones sobre las experiencias que se realizan con éxito en Israel para fabricar pulpa y papel, usando como base el eucaliptus rostrata.

La importancia de estas experiencias para Chile es enorme, ya que la mencionada especie de eucaliptus cobra en pocos años un gran desarrollo y existe grandes plantaciones en el país.

Gabriela Mistral y Amado Nervo

Muerto Rubén Darío, pasa el cetro de la poesía americana a Amado Nervo. En la distancia y lejanía que va quedando entre esta orilla de la vida y el inmenso piélago e insondable que es la muerte con su ausencia ¡cuántas veces en la soledad y en reuniónes íntimas el excelso mejicano, con entonaciones líricas, muy bellas, nacidas de un clima de absoluta sinceridad y de la admiración más alta, no recordó al incomparable amigo de tantos años, el creador de nuevas formas, el señor de las letras y de la poesía castellana!

Para él, Rubén Darío había escrito aquellos versos inmortales:

Amado es la palabra en que amar se concentra,
Nervo es la vibración de los nervios del mal:
bendita sea y pura la canción del poeta
que lanzó sin pensar su frase de cristal.

El dulce "fraile de los suspiros, celeste anacoreta" era la nueva cumbre en que se incendiaba el sol de la gloria en toda la amplia extensión que abarcaban los pueblos de habla hispana. Admirado con fervor en todos los cenáculos literarios que lo sabían humilde, elegante y generoso y un bardo lleno de sabiduría, de todas las edades, de faz trigueña y muy hermoso y pulcro, su fama corría por el mundo, mientras las mujeres de todos los climas le rendían pleitesía de afectos entrañables por ese homenaje de infinito ensueño y de lágrimas rendido a "La Amada Inmóvil". Sus obras, remanso de la belleza pura, eran joyas universales que respondían al pricipado de dilección espiritual en todas las latitudes.

El suceso de la muerte de Rubén Darío y la consagración del nuevo astro mejicano coinciden con los diez años de viajes y de permanentes traslados de Gabriela, como peregrina, a través de todo Chile. Los "Sonetos de la Muerte" representan el espaldarazo de la gloria y su aparición en el escenario de la intelectualidad y del Parnaso en todo el continente. Y comienza su vida de gloria en dimensiones que no admiten paralelo. El título con que es saludada le acompañará a todas partes: la Dulce Maestra Rural, que ha sido iluminada por los soles ardientes de la pobreza y del sacrificio y amamantada por la visión del drama de injusticia de los niños pobres y humildes de su tierra.

Entre la corte espiritual de sus admiradores por la hondura y grandeza de los Sonetos de la Muerte, con sus acentos desconocidos en la poesía universal, cuenta de improviso a la figura de la poesía en América: Amado Nervo. Ese encuentro o hallazgo espiritual pareció una antigua amistad nacida en algún astro lejano y en siglos remotos y que habría de interrumpir sólo el hielo de la muerte. Era la similitud profunda de dos almas en brazos de una misma refinada comprensión e interpretación de la belleza y del bien en un eslabón de imperecedera y áurea amistad entre estos dos incomparables astros en el firmamento de la poesía de todas las edades.

¡Hermandad maravillosa y fecunda la de Gabriela Mistral y Amado Nervo! Ellos mismos se encargan de acentuar que Dios permitió que nunca estuvieran en esas charlas el uno frente al otro. Sólo comunicación por sentimiento místico, caudal íntimo de almas, y culto esmerado de la Gracia Suprema en cuyo altar se guardan los tesoros y secretos de una exquisita e íntima correspondencia epistolar. Gabriela ha legado ese monumento de belleza que son las cartas del poeta mejicano. En vida no podía desprenderse de páginas tan íntimas que son las confidencias de los últimos años de la vida del gran poeta.

Por aquel tiempo el poeta se hallaba a la otra banda como Embajador de su patria en Buenos Aires. Gabriela había tomado a su cargo la dirección y reorganización del Liceo de Niñas de Punta Arenas, por iniciativa de un gran hombre y político, profesor y maestro como ella, de gran penetración psicológica, que supo estimarla y comprenderla. Más aún, estimularla para que ascendiera a la montaña de la celebridad. Es don Pedro Aguirre Cerda, Ministro de Educación Pública, el ilustre personaje que dispensa el acervo moral de una sincera y elevada comprensión hacia Gabriela. No es extraño, entonces, que la excelsa poetisa dedique su primera y más celebrada obra "Desolación", a don Pedro Aguirre Cerda, y a su dignísima esposa doña Juanita Aguirre Luco de Aguirre Cerda, en términos de acendrada y perenne gratitud.

Amado Nervo veía con fruición acercarse la hora próxima de conocer, ver y hablar a la Gran Mujer chilena. No se consumó el deleite del espíritu de estos dos preclaros y gigantes valores de la fraternidad americana y mundial. Súbitamente enfermó de suma gravedad el insigne vate estando en Montevideo. Las noticias de esos días entristecieron a toda América, que también, como en el caso de Gabriela, seguía anhelante el curso de un destino que era mortal en su carne e inmortal ante el juicio de Dios de la historia. También un padre jesuíta, conducido por el autor de Tabaré Juan Zorrilla de San Martín, y por petición de Amado Nervo, llegó hasta su lecho llevándole el mensaje de Cristo que era el perdón y el beso de Dios. Zorrilla de San Martín, amigo del alma del enfermo, le había insinuado a recibir la presencia de Cristo y le había invitado a "hablarle de Cruz a Cruz". Los cables dijeron que sus últimos momentos, por sobre la angustiosa agonía semejaron "los de un Santo" en frase del Doctor Belaúnde, Ministro del Perú, que lo asistió fraternalmente. Quien obsequiara a Rubén Darío el Crucifijo que estrechó en su muerte, asimismo, cristiana, murió apretando contra su corazón el Cristo que siempre había llevado consigo, don y recuerdo de "su hermana la Monja", cosa que decía con tanto orgullo y cariño. Sus últimas palabras fueron este grito salido de toda su alma: ¡Señor, Señor!

Como se ve hay una similitud extraordinaria en esto de la fe y del morir con ansia de infinito y mirando y pronunciando el Santísimo nombre del Señor. Gabriela tenía un santo Cristo en su velador —el que tiene ahora dormido sobre su pecho— y frente a su cama la imagen de la Virgen del Carmen, envuelta en los pliegues de la Bandera de la Patria. Es una trinidad augusta de poetas cumbres: Rubén Darío, Armado Nervo y Gabriela. Los tres besando a Cristo y pronunciando su nombre con amor.

Gabriela Mistral, desde la extrema lejanía austral, sólo puede comunicarse con el alado espíritu del hermano poeta que ha partido rumbo a la eternidad y dejando la luz de la inmortalidad como herencia en sus prosas y poesías. Entonces, para ella el mundo rueda envuelto en un destino que es Dios Creador y Suprema Bondad en tanto las hierbas y florecillas se aprisionan en un sólo himno de esperanzas eternas y de amor. Escribe su "In Memoriam", página de enorme vuelo lírico:

Amado Nervo, suave pérfil, labio sonriente:
Amado Nervo, estrofa y corazón en paz;
mientras te escribo, tienes losa sobre tu frente
baja en la nieve tu mortaja inmensamente
y la tremenda albura cayó en tu faz
Me escribías: "Soy triste como los solitarios,
pero he vestido de sosiego mi temblor,
mi atroz angustia de la mortaja y el osario
y el ansia viva de Jesucristo, mi Señor".
No te ví nunca. No te veré. Mi Dios lo ha hecho.
¿Quién te juntó las manos? ¿Quién dio, rota la voz,
la oración de los muertos al borde de tu lecho?
¿Quién te alcanzó en los ojos el estupor de Dios?
Acuérdate de mí —lodo y ceniza triste—
cuando estés en tu reino de extasiado zafir.
A la sombra de Dios, grita lo que supiste:
que somos huérfanos, que vamos solos, que tú nos viste,
¡qué toda carne con angustia pide morir!

En Estados Unidos, Panamá, Colombia, Venezuela, México, Perú, Ecuador, Francia y España: en todo el universo ha habido silencio, oraciones y lágrimas por Gabriela, la Dulce Maestra Rural. Cumplió una misión de Belleza y de Amor que recibió de Dios. Llegó hasta su patria herida y enlutada en su bajel de los aires y de la distancia. Vamos a sepultar mañana nuestro propio corazón, porque ella era la Patria. En la muerte del Príncipe de los poetas continentales, su día fue llamado Divina Aurora con luto nacional en Uruguay, y México. Fue restituído a su tierra en la fragata Uruguay escoltado por naves argentinas y de Cuba en un cortejo fúnebre de oceánica solemnidad al que se iban adhiriendo Venezuela y Brasil y los otros pueblos cuyas aguas cruzaban.

Maravillosa hermandad de Gabriela y Amado Nervo, en vivir la sublimidad de la Belleza y del Bien. ¡En esta hora son ya dos hermanos y ciudadanos en el reino de Dios. Belleza Increada y Eterno Amor!

Jacinto Núñez Barbosa, Presbítero.



CAMBIO DE ARGOLLAS.— Myriam Thorud Oliva, que esta tarde cambia argollas con Santiago Mundt Fierro. Hará la visita de estilo el señor Santiago Mundt Vásquez y la señora María Fierro de Mundt. Bendecirá las argollas Monseñor Oscar de la Fuente.

A ITALIA. — Por el Vapor "A. Usodimare", se embarcarán el 23 del presente, con destino a Génova, el señor Pablo Valdés Phillips y señora Alicia Arrieta Délano de Valdés y familia. El señor Valdés ha sido designado Primer Secretario de la Embajada de Chile en Roma.

NACIMIENTOS. — Ha nacido en la Clínica Santa María, un hijo de don Jorge Barriga Blanco y de la señora María Angélica Larraín de Barriga.

—Ha nacido un hijo del señor Juan Muzard Despouy y de la señora Marie Madelaine Le Minihy de la Vile Hervé de Muzard.

CENTRO DE OFICINISTAS.— El Centro de Oficinistas Santa Teresita invita a sus socias y simpatizantes al retiro que predicará el Revdo. padre Rector del Colegio del Verbo Divino, hoy, de 9 a 17 horas, en la Casa de Ejercicios de San Francisco Javier, calle Crescente Errázuriz N.o 907.

CORONAS DE CARIDAD "HOGAR DE CRISTO". — Han sido enviadas al "Hogar de Cristo" las siguientes Coronas de Caridad:

Cristina Ugarte de Sánchez, Alfredo Trejo, Matilde Serrano de Santa Cruz, Claudio Matte, Carmela de Sepúlveda, Angelina de Marchena, Horacio Rivera, Olga Budge de Edwards, José Luis Garcés Grez, Alejandro González, Emilia Gatica, Adela Combettes, Julia de Rebeco, Francisco Celis, Alfredo Ortiz, Margarita Baltiena, M. Eugenia Hernández Valenzuela, Bruno Elbo, Adolfo Cavalonne, Alamiro Troncoso, Griselda de Tietez, Marta Valavanian, Alejandro Silva de La Fuente, Estela, Lira de Matte, Francisco Jensecke, Graciela de Córdova, Raimundo Cartagena, Jorge Llambías, Miguel Hatinoglou, Juan Hatinoglou, Godofredo Zampetti, Elena Sebastopolon y Febronia, Georges Hatinoglou, Ernesto Larraín Ovalle, Diógenes Varela, Manuel Morales, Julio Espinoza, Renato Chacón Ramón Salinas Acuña, Ana de Gómez, Gabriela V. de Garcés, Eduardo Gamboa, Coraes Lymnephia y Paulina, Miguel Hatinoglou, Susana de González, Luis Martínez, Julieta de Ossa, Gertrudis de Hervitz, Abelina de Gundián, Martín Duhau, Almerinda de Duhau, Eduardo Gamboa, Yolanda de Valenzuela, Secundino Sáenz, Demetrio Larraín García, Blanca de Pizarro, Jorge Llambías, Mercedes Ortiz, María H. de Grob, Teófila de Maldonado, Víctor Labbé y Luz Hernández de Hernández.



LA NOTA JUVENIL que le dio color y animación a la última recepción realizada en la Embajada del Brasil la puso este grupo de jóvenes de nuestra sociedad que fueron invitadas por el Embajador y posaron junto a él, con ocasión de la venida de los cadetes aviadores brasileños. Ellas son (de pie) Amparito Claro Izquierdo, Texia Vial Cumming, Cristina Hurtado Goycolea, Sonia Cañas Madrid, Mónica de la Barra Correa. (Sentadas) Pilar Lavín Sotomayor, Paulina Kurth Castro, Mónica Kurth Jenssen. (Abajo) Pilar Ossa Ossa, Alicia Kurth Castro y María Rosa Forster Mujica.

A ZAPALLAR.— Se han dirigido a Zapallar el Embajador de Chile en Venezuela, don Juan Casanova Vicuña, y señora Edith Larraín de Casanova.

NACIMIENTO.— En la Clínica Central ha nacido una hija del señor René del Solar Rifo y de la señora Aliana Carrasco de Del Solar.

EVANGELIO DE LA DOMINICA II DESPUES DE EPIFANIA

San Juan, capítulo II, versículo 1-11

TEXTO.— En aquel tiempo: celebráronse unas bodas en Caná de Galilea, y estaba la madre de Jesús allí. Fue también convidado Jesús con sus discípulos a las bodas. Y llegando a faltar vino, la Madre de Jesús le dice: ¡No tienen vino! Respondiole Jesús: Mujer ¿qué nos va a ti y a mí? Aún no ha llegado mi hora. Dijo su Madre a los que servían: haced cuanto él os dijere. Había allí seis cántaros de piedra destinados a las purificaciones de los judíos, cabiendo en cada uno, dos o tres metretas. Y Jesús les dijo: llenad de agua los cántaros. Y los llenaron hasta el borde. Y Jesús les dijo: sacad ahora y llevad al maestresala. Y así lo hicieron. Y luego que gustó el maestresala, como no sabía de dónde era (aunque los sirvientes lo sabían, porque habían sacado el agua) llamó al esposo y le dijo: todos suelen servir al principio buen vino, y después que los convidados están alegres, entonces, sacan el más flojo; mas tú reservaste el buen vino para lo último. Este fue el primer milagro que hizo Jesús en Caná de Galilea, y manifestó su gloria, y creyeron en El sus discípulos.

COMENTARIO.— El Ofertorio prorrumpe en este himno: "Cantad a Dios toda la tierra, cantad un himno a su nombre; venid y oid todos los que tenéis a Dios y os contaré cuán grandes cosas ha hecho el Señor a mi alma". En el comienzo de la misa hay otro himno triunfal de alegría que es una condenación de aquellos que dicen y afirman que nuestra religión sólo enseña la tristeza y que toda su liturgia está saturada de miedo y terror. Ello revela una ignorancia marcada de lo que es nuestra santa religión y del dogma de la comunión de los santos y de la presencia de Dios en nuestras almas por medio de la gracia divina. El texto es el siguiente: "Toda la tierra te adora, oh, Dios, y cante tus loores; diga un salmo a tu nombre ¡oh, Altísimo! Cantad a Dios toda la tierra, cantad salmos a su nombre, dadle gloria y alabanza.

La Epístola del Apóstol San Pablo a los Romanos es la más completa lección y enseñanza de lo que debe ser la vida de cada creyente, de cada cristiano y católico.

Por eso el Apóstol da órdenes prácticas de moral y de santidad en preceptos sencillos que están al alcance de todos en su cumplimiento. Dice: "Hermanos, tenemos dones diferentes, según la gracia que nos ha sido dada; por lo cual el que ha recibido el don de profecía, úsele según la regla de la fe; el que ha sido llamado al ministerio, dedíquese a su ministerio; el que ha recibido el don de enseñar, aplíquese a enseñar; el de exhortar, exhorte; el que reparte limosna, dela con sencillez; el que preside sea con solicitud; el que hace obras de misericordia, hágalas con alegría. El amor sea sin fingimiento, aborreciendo lo malo y aplicándoos a lo bueno; amándoos recíprocamente con fraternal amor, anticipándoos en honraros unos a otros. No seáis remisos en hacer el bien sino fervorosos de espíritu. Servid al Señor, gozaos en la esperanza; en la tribulación sed sufridos y en la oración perseverantes, socorriendo las necesidades de los fieles y ejercitando la hospitalidad. Bendecid a los que os persiguen. Bendecidlos y no los maldigáis. Alegraos con los que se alegran, llorad con los que lloran; estad siempre unidos en unos mismos sentimientos, no blasonando de cosas altas sino acomodándoos a lo que sea más humilde".

El Evangelio nos demuestra la intercesión poderosísima de la Virgen Santísima: es la omnipotencia suplicante ante su Hijo. También este pasaje mira a la organización de la familia, problema enorme en Chile por desintegración moral y social.

M. A. J.



Señorita MARLENE HAUPT DEFORMES, cuyo matrimonio será bendecido hoy

Regresó Ministro de Malta:-

Después de permanecer algunos meses en Alemania e Italia ha regresado al país el Embajador Conde Johannes de Welczeck, Ministro Plenipotenciario de la Orden Soberana y Militar de Malta, en Chile.

DIPLOMATICAS. — Se encuentra delicado de salud el Embajador del Perú Excmo. señor Enrique Goytisolo Bolognesi.

—Han regresado de Las Cruces el Consejero de la Embajada del Perú, señor Alberto Wagner de Reyna, señora Victoria Grau de Wagner de Reyna y familia.

Matrimonio Haupt Deformes - Mozó Weguelin.-

En la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) se efectuará hoy, a las 19.30 horas, el matrimonio de la señorita Marlene Haupt Deformes con el señor Carlos H. Mozó Weguelin. Son padrinos por parte de la novia el señor Carlos Haupt Deformes y la señora Vita Deformes viuda de Haupt y por parte del novio el señor Humberto Mozó Merino y señora Elsa Weguelin de Mozó.

Testigos de la ceremonia civil por parte de la novia, los señores Ambrosio Brunet, Luis Reyes Rojas, doctor Gustavo Latorre Troncoso, Pedro Forteza G., Guillermo Grebe Gómez, Pedro Gandulfo, Germán Holzapfel Haupt, Víctor Deformes Villegas, señoritas Inés Deformes Méndez y Paz Gómez G. Por parte del novio los señores Guillermo Mozó Merino, Luis Mozó Merino, Hugo Mozó Weguelin, Raúl Opazo Mozó, Hernán Plaza Palma, Humberto Cifuentes Barrientos y Guillermo Mozó Correa.

Testigos de la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los Srs. Dr. Wenceslao Vivanco, Dr. Víctor Montt, doctor Juan Puga, Carlos Grebe Vicuña, Germán Haupt Gómez, Prieda Haupt de Jensen, Marta Deformes de Prieto, Hugo Deformes Méndez y Alberto Deformes Méndez. Por parte del novio los señores Mario Amenábar Chadwick, Alfonso Serrano Risopatrón, Sergio Correa, Juan Enrique Elsner, Luis Izquierdo Urrejola, José Rodríguez Gutiérrez, José Rodríguez Onfray y Andrés Silva Silva.

MATRIMONIO.— Hoy se efectuará, a las 18.30 horas, en la Parroquia de San Francisco de La Cisterna, el matrimonio de la señorita Cora del Carmen Espech Gálvez con el señor Edito Muñoz Yáñez. Pondrá las bendiciones el Rvdo. P. Pedro Ilufi Vega, Provincial de los Redentoristas.

Serán padrinos de la novia, don Carlos Espech Medreiros y la señora Mary Gálvez de Espech; y del novio, el señor Pedro Aravena y señora Eglantina Rivera de Aravena.

MATRIMONIO OSSA VICUÑA - COSTA AGUIRRE. — Hoy será bendecido, privadamente, el matrimonio de la señorita María Virginia Costa Aguirre con el señor Tulio Ossa Vicuña, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), a las 18.30 horas.

De N. YAÑEZ SILVA

Vandalismo en obras de arte

HACE algunos años, no muchos, fue muy comentado en la prensa y por el público, un acto vandálico realizado en una obra de arte, "El Crepúsculo", del artista español José Clara, colocado en los jardines de la Plaza Brasil. El origen de esta escultura está en nuestro Museo Permanente, en el Palacio de Bellas Artes de nuestra ciudad, y fue una de las más bellas creaciones escultóricas que se exhibieron en la Exposición Internacional del año de 1910, o sea, para la inauguración de nuestro Palacio de Bellas Artes.

Es una figura de mujer en mármol, en pose muy original y muy sencilla, que no sugiere sensualismo alguno, sino, por el contrario, da una impresión de pureza y admirable sencillez.

Una mañana se encontró una reproducción de esta estatua, amoldamiento que se había colocado en aquella plaza, destrozado, en un acto vandálico que no tiene calificativo alguno. Se habló en esa ocasión, de sugerencias sensuales de dicha estatua, pero, en realidad, quienes eso dijeron, serían personas que trataban de disculpar en parte, —si una cosa así tiene disculpa—, ese vandalismo horroroso del destrozo de aquella estatua, de uno de los artistas escultores más grandes que ha producido España en el presente siglo, y a quien yo tuve el honor de conocer en Madrid, como asistente a una despedida que me dieron los pintores, maestros Sotomayor y Benedicto, antes de mi partida a París, en viaje de estudio artístico.

José Clara, como hombre, me pareció encantador por su sencillez, su modestia, su don de gentes y su exquisita amabilidad.

Pasando una de estas tardes por el Parque Providencia, veo con estupefacción, que la estatua de Rebeca Matte, titulada "El Eco" o "Encantamiento", estaba destrozada. Alguien, un bárbaro o un demente, la había arrancado de cuajo, dejando allí tan sólo, en el pedestal, un trozo de pierna, de aquella figura de mujer delicada, que mira como a un lago donde hubiera cisnes blancos, y oye un eco, y pone atento el oído a ese eco, en una inclinación graciosísima y coqueta de su espléndida figura, que la ilustre artista, colocó con tanto talento, en una pose llena de sugerencias y de encanto. En medio del césped fresco, la creación artística tomaba una especie de vida; estaba tan bien allí, como que todas las estatuas, son hechas para vivir al aire libre, en jardines, con fondo de cielo, y no en salones o vestíbulos donde pierden su ambiente y, por lo tanto, su encanto, sedientas de aire libre y de musgo fresco.

No creo yo que este "Eco" de la gran artista que fue Rebeca Matte, haya querido ser cambiado a otro sitio, y para hacerlo, alguien se subió al pedestal, y cogiendo el delicado talle de la mujer, le destrozó como el de una rosa, para tirar luego los pedazos al suelo.

¡Da profunda tristeza ver aquello...! Pensad en aquel acto, en el momento de destrozar la estatua, porque la manera como fue hecho eso, supone que un individuo se subió al pedestal, se abrazó de la figura, hizo un esfuerzo, no muy grande de seguro, porque aquello era yeso, y arrancó la flor de arte, cogiéndola por el talle, despedazándola, dejándole tan solo en el pedestal, como el hueso vacío de una tibia...

Dos estatuas delicadas destruídas vandálicamente. Fue, primero, "El Crepúsculo", del melancólico Clara. Ahora es, "El Eco", de esta eminente discípula, primero de Monteverde, en Roma, después de Puech y Dubois, en París, la casi florentina que tuvo por tantos años su taller en la encantadora Fiesole, aquella villa que yo miraba las tardes de sol en Florencia, desde el Paseo de Miguel Angel, pasado el silencioso Arno.

Ante el talento de Rebeca Matte Bello, se dijo alguna vez que si sus maestros le sugerían correcciones, ideas. Estos son cuentos, chismes, que yo he oído tantas veces en mi vida de arte. Una corrección, sí. Una advertencia, también. ¿Pero una idea? No hay maestro en el mundo que la dé, porque se la guardan para sí y muy calladitos. Pero como esta mujer producía esas grandes obras, como es el "Horacio", del primer período de labor; como también es "El Eco", se chismorreaba aquello, porque la primera de estas dos esculturas, es aplastadora por su grandiosidad, por su carácter, que llega a parecerse a Houdon, cuando modela la maravilla de la estatua de Voltaire.

Estas esculturas para los jardines deberían ser de bronce. Pero un vaciado así cuesta hoy millones de pesos. Me sorprende como se mantiene aún en su pedestal "La Quimera", de Plaza, un amoldamiento que está en la Plaza Brasil.

Es de temer que este vándalo que cogió del talle al Encantamiento, dé también un remezón el día menos pensado a la soñadora Quimera, del maestro que fue de Arias.

N. Y. S.

ITINERARIO LITURGICO

DOMINICA SEGUNDA DESPUES DE EPIFANIA

DESDE el 14 de enero hasta el Domingo de Septuagésima, se desarrolla lo que la Liturgia ha dado en llamar el "Tiempo después de Epifanía".

Cuando hacíamos referencia a la división del Año Litúrgico en dos grandes ciclos, el de Navidad y el de Pascua, especificábamos que el primero de ellos se dividía a su vez en tres tiempos: el de Adviento, el de Navidad propiamente tal y el que se desarrolla "después de Epifanía".



Comenzamos, pues, este tercer y último tiempo de Navidad, antes de entrar al de Pascua.

Dice San Pablo que "Dios habita una luz inaccesible" y que "nadie conoce al Padre sino el Hijo y aquel a quien el Hijo plugiere revelarlo".

Es, pues, en consecuencia, el Hijo, es decir, Cristo, quien está encargado por el Padre de revelar al mundo el Misterio de su existencia misma: "Las cosas que yo digo, las digo como el Padre me las ha dictado".

Y ese misterio comienza a revelarse "al mundo" con el primer milagro que hiciera Cristo durante su vida pública.

—oOo—

AVANZANDO a grandes pasos en la historia, la Iglesia deja atrás, en esta semana, las meditaciones de la Navidad y de la Epifanía, en las que aparece como imagen central un recién nacido, una guagua, y luego un niño de doce años, discutiendo con los doctores de la Ley en el Templo de Jerusalén, para presentarnos a Jesús, hombre ya de treinta años, lanzado a su vida pública de predicador infatigable de las cosas del Reino de Dios.

Los dieciocho largos años de vida obscura y oculta de Jesús en su casa proletaria de Nazaret, trabajando junto a José, su padre putativo, y a María, su madre, quedaron ya atrás. Se sabe sólo de El, que "crecía en edad, sabiduría y gracia delante de Dios y de los hombres".

Pero como ya llegaba "su hora", Cristo debía comenzar a romper el silencio de su vida oculta para aparecer ante los hombres. Inicia, pues, esta nueva etapa de su peregrinación en la Tierra, con el milagro de las bodas de Caná. Con la conversión del agua en vino, imagen —indudablemente— de ese milagro mucho mayor, que se repite a diario en todos los altares de la Tierra, el de la conversión del vino... en su sangre.

—oOo—

EXPRESA el Evangelio que luego de producirse la transformación del agua en vino, "creyeron en El sus discípulos". Es obvio entonces que Jesús, cuando llegó con su madre a Caná, ya había comenzado a actuar como Enviado de Dios, y había asimismo comenzado a fundar su obra imperecedera, la Iglesia, juntando a su alrededor algunos discípulos, los primeros que creyeron en El, después de sus padres.



—¿Cuál era la misión de estos discípulos? ¿Qué debían hacer?

—No sólo, a nuestro juicio, predicar el Evangelio, y bautizar a todas las gentes en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu; no sólo servir como testigos de la gloria de su Resurrección y de la promesa de su Segundo Advenimiento, sino mucho más que eso: probar, con el ejemplo mismo de sus vidas, que el Evangelio puede y debe vivirse integralmente, cada día y cada minuto.

¿No es ése el urgente mensaje que se advierte en la dominica de hoy, cuando se lee la Epístola?

"Hermanos, no os tengáis por sabios ni volváis a nadie mal por mal; antes, procurad obrar bien no sólo ante Dios, sino también ante todos los hombres. Si es posible y en cuanto esté de vuestra parte, vivid en paz con todos; no os venguéis, carísimos; sino dad lugar a que pase la ira... Por lo tanto, si tu enemigo tiene hambre dále de comer; si tiene sed, dále de beber... No te dejes vencer del mal, antes, por el contrario, venced al mal con el bien".— (San Pablo a los Romanos, 12-16-21).

R. C.

EN ESTADOS UNIDOS.— Se encuentran en los Estados Unidos el señor Tomás Voticky Lederer y señora Alicia Vives de Voticky.



HERMANITAS PERLINA Y RADIOLINA.— En el Teatro Municipal, de Viña del Mar, y ante un público desbordante, se efectuó la gran fiesta teatral que sirvió de marco para la designación de las triunfadoras del gran concurso convocado por la firma "Perlina S. A.", destinado a buscar las dos mejores voces femeninas criollas que ganarían el título de "Hermanitas Perlina y Radiolina", un premio de medio millón de pesos y la consagración de su nombre para próximos contratos y actuaciones. Diez parejas finalizaron este concurso, y correspondió el triunfo, por acuerdo del Jurado, a las señoritas Amanda Trelliez y Sonia Danielovic, representantes de Punta Arenas. El segundo lugar, ganando un premio de 100 mil pesos, lo obtuvo la pareja formada por las señoritas Elena Quezada y Maruja Torres, de Santiago. En el grabado, las triunfadoras de Punta Arenas, señoritas Trelliez y Danielovic, "Hermanitas Perlina y Radiolina".

ENFERMOS.— Guarda cama don Augusto Mac Iver Undurraga.

—Restablecido, don Germán González Monreal.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada María Elizabeth, hija del capitán de Ejército señor Aquiles Gallardo Sch. y de la señora Elizabeth Puelma de Gallardo. Fueron sus padrinos el señor Alfredo Luna Campos y la señora Zule Levaleur de López.

EN VIÑA DEL MAR.— Veranean en Viña del Mar las siguientes personas: María Luisa García Huidobro de González, Alvaro Pérez de Arce del Canto y Cristina Figueroa de Pérez de Arce, Germán Riesco Errázuriz y Rosa Barceló de Riesco, Raúl Rencoret de la Fuente y Mercedes Domínguez de Rencoret e hijos, Paulina Undurraga de Fernández e hija Luisa.

VIAJEROS.— Se ha dirigido a su fundo en Los Angeles la señora Marcela Rengifo de Figueroa.

—Veranea en Algarrobo la señorita Pilar Dachena Avalos.

—De Viña del Mar, la señorita María Angélica Wiurth Marchant.

—De su fundo, en Tunca, la señora Teresa Braun de Silva y su hijo señor Germán Silva Braun.

—Al fundo "Población", en San Fernando, el señor Fernando Fajardo Marchant.

—En su fundo en Maipú, la familia Aldunate Monreal.

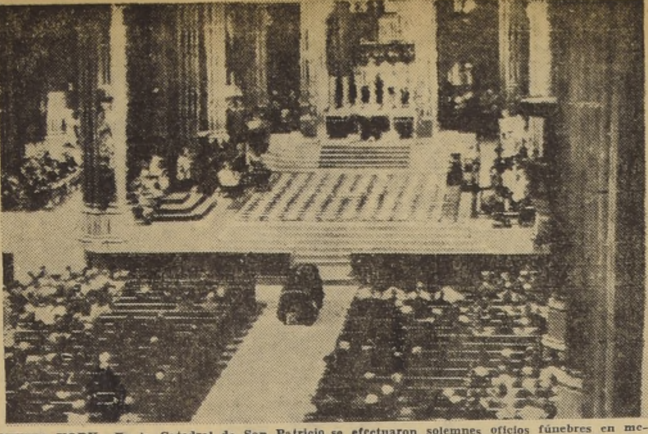
—A Cartagena, la familia Gumucio Pardo.

OFICIO RELIGIOSO EN MEMORIA DE TOSCANINI

NUEVA YORK, 19.— (UP).—En la Catedral de San Patricio se efectuó esta mañana una misa de requiem por Arturo Toscanini, el famoso director de orquesta fallecido el miércoles pasado, a los 89 años de edad. Su cadáver será llevado a Milán, para darle sepultura.

A la misa asistieron muchos admiradores de Toscanini, y algunos de ellos llegaron una hora antes de iniciarse el oficio. Ofició el Reverendo Joseph M. Pernicone, Obispo Auxiliar católico de Nueva York.

Entre los 40 honorarios figuraron el Embajador de Italia en Estados Unidos, Manlio Brosio; el Alcalde de Nueva York, Robert F. Wagner; el director del Teatro de la Opera de Nueva York, Rudolf Bing, y otros funcionarios de gobierno y músicos de fama.



NUEVA YORK.—En la Catedral de San Patricio se efectuaron solemnes oficios fúnebres en memoria del gran maestro Arturo Toscanini, los que tuvieron lugar en la mañana de hoy. Los restos del más famoso director de orquesta del mundo serán trasladados posteriormente a Italia, donde reposarán de manera definitiva.—(UNITED PRESS RADIOPHOTO).

Gomulka lanzo anoche una amenaza de tipo electoral

VARSOVIA, 19. (UP).— El jefe del Partido Comunista polaco, Wladyslaw Gomulka, previno esta noche al pueblo, en víspera de las primeras elecciones "libres" de preguerra en Polonia, que si el electorado no lo apoya para conservar la amistad "sumamente vital" con la Unión Soviética, "Polonia será borrada del mapa de Europa.

Gomulka hizo tal declaración, al hablar por radio al país. Dijo que si el pueblo votaba contra sus candidatos (de Gomulka), ello significará "borrar a Polonia del mapa de los Estados europeos".

El discurso, dirigido contra los anticomunistas y los stalinistas de la guardia vieja, fue un claro aviso de que para conservar la aprobación y protección de la poderosa Unión Soviética, los polacos deben votar por su régimen comunista.

Declaró, asimismo, que los adversarios de su régimen, tanto anticomunistas, como "elementos reaccionarios" —stalinistas de la guardia vieja—, "saben bien que sólo una Polonia socialista puede figurar en el mapa de Europa como Estado soberano e independiente".

POLONIA Y MOSCU.— "Saben demasiado bien —agregó— que el Partido de los Trabajadores Polacos Unidos (comunista) es el primer garantizador de la independencia de Polonia y, al mismo tiempo, de la amistad entre la nación polaca y la Unión Soviética, de las relaciones de buena vecindad y fraternales polaco-soviéticas que son del más vital interés para la nación polaca.

"Sabemos que a la Wehrmacht y a los revanchistas alemanes les gustaría apoderarse de nuestra tierra, que sus auspiciadores no han reconocido nuestras fronteras occidentales.

"Su propaganda para que se tachen los nombres de los candidatos del Partido de Trabajadores Polacos Unidos de las boletas de voto, equivale a pedir la liquidación del socialismo en Polonia. Tachar los nombres de los candidatos de nuestro partido, es borrar la independencia de nuestro país, borrar a Polonia del mapa de Estados europeos."

CONTRA LOS STALINISTAS. — Agregó, al referirse a los viejos stalinistas que derrocarían su régimen en favor de una dependencia total de Moscú, que "los reaccionarios lo saben perfectamente bien. ¿Qué polacos escucharán su siniestro llamamiento?".

"Mañana —dijo más adelante— señalaremos el camino para Polonia. El camino de octubre (el de la revolución incruenta de octubre último) será aceptado o rechazado."

Gracias a ese movimiento, Gomulka llegó al Poder, pese a la oposición inicial de Rusia. Su Gobierno trazó un derrotero para Polonia independiente del régimen absolutista del Kremlin.

UN "NUEVO CAMINO". — "La importancia de estas elecciones —siguió diciendo— consiste, sobre todo, en que vamos a escoger un nuevo camino para Polonia. Decidiremos con los votos si aceptamos el camino trazado para Polonia en los días de octubre... o si rechazamos tal camino."

Gomulka, que sólo habló 13 minutos, terminó diciendo:

"Escuchad este llamamiento. Ha sido dictado por hondo tino político, por la preocupación por el desarrollo normal de nuestra vida, para la estabilización política que es indispensable para Polonia. Escuchad la voz de la razón, para que nunca tengamos que recordar el proverbio de que el polaco recapacita después de hecho el daño. Recapacitemos el día de las elecciones, y ello nos traerá grandes ventajas a todos nosotros y a nuestro país."

ONU ORDENO A ISRAEL INMEDIATO RETIRO DE EGIPTO Y ZONA DE GAZA

NACIONES UNIDAS, 19, (UP).— La Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy por casi unanimidad una nueva resolución por la que se vuelve a ordenar a Israel que se retire totalmente de Egipto y de la zona de Gaza.

La resolución, redactada en términos ambiguos, da a Israel cinco días de plazo para retirar todas sus fuerzas y dispone que al cabo de ese lapso el Secretario General de las Naciones Unidas Dag Hammarskjold presente un informe sobre el cumplimiento de la disposición.

La resolución fue aprobada por 72 votos contra 2 y 2 abstenciones. Israel y Francia votaron en contra, y Costa Rica y Cuba se abstuvieron de votar.

El delegado israelí, Abba Evan, rogó a la Asamblea antes de efectuarse la votación que no permitiese que Gaza y la zona del Golfo de Akaba volviesen al status que tenían antes de la invasión de Egipto por Israel.

Previno que si las tropas israelíes abandonan esas zonas antes de que las N. U. tomen medidas para impedir un conflicto en ellas, "eso dará resultados como una guerra en el mar y en tierra".

Hizo notar que Israel ha prometido retirar para el martes próximo sus tropas del desierto de Sinaí, dejando sólo fuerzas en la franja de Gaza y en la zona de Sharm el-Jeque sobre el golfo de Akaba.

Israel ha pedido a las Naciones Unidas garantías de que no se permitirá a Egipto volver a usar la zona de Gaza como base para incursiones de "comandos" o impedir la navegación israelí desde el Golfo de Akaba antes de que las fuerzaes israelíes abandonen esas zonas.

Dos dirigentes de la liberación de Hungría fueron fusilados ayer

VIENA, 19. (UP).— Radio Budapest anunció hoy que los dos dirigentes principales del levantamiento de octubre y noviembre, en Hungría, fueron ejecutados hoy.

Los reos fueron Jozsef Dudas, ex presidente del Consejo Revolucionario Panhúngaro, y Janos Azabo, su brazo derecho durante la revolución.

Según la radio, la ejecución de hoy fue precedida de una vista de seis días. Se los declaró culpables de "intentar derribar la democracia popular húngara, mediante la organización de un levantamiento armado".

Dudas, ingeniero de 50 años de edad, representaba en el sector civil de la organización de combatientes de la libertad, lo que el mayor general Pal Maleter representaba en el aspecto militar. Se cree que Maleter, héroe de la sangrienta lucha en los cuarteles de Kilián, en Budapest, está todavía en una prisión de la policía de seguridad.

El anuncio de Radio Budapest no decía dónde se había desarrollado la vista de la causa, ni el sitio dónde fueron ahorcados los reos. Ya a principios de esta semana habían circulado en Budapest rumores de que Dudas había sido sentenciado a muerte.

PRUEBA TESTIMONIAL. — La radio dijo que en los seis días que duró el juicio, comparecieron 44 testigos de cargo y descargo. Cinco de ellos fueron presentados a petición específica de Dudas.

Noticias llegadas a Viena dicen que el Gobierno húngaro completó hoy su campaña contra la oposición, "disolviendo" la Asociación Nacional de Periodistas Húngaros, so pretexto de que su presidente no fue elegido de acuerdo con el reglamento.

Sin embargo, los observadores occidentales señalaron que muchos miembros de la Asociación pertenecían a periódicos que publicaron consignas antisoviéticas durante la revolución, y que el propio Primer Ministro, Janos Kadar, atacó recientemente la política del órgano gubernamental "Nep Szabadsag", lo que parecía un indicio de que se tramaba alguna "expurgación" de periodistas.

La disolución de la Asociación de Periodistas fue acompañada de una expulsión general de corresponsales occidentales. En los últimos diez días fueron deportados los corresponsales de la United Press, el New York Times, Reuters y Sued Deutsche Zeitung, sin que se hayan expedido visados para ningún substituto. Noticias llegadas hoy dicen también que salió para Viena el corresponsal residente del International News Service, pero no se sabe aún si marchó por su voluntad o fue expulsado.

SITUACION ECONOMICA.— Otros despachos comunican la afirmación del Ministro de Hacienda húngaro, Istvan Kossa, de que ya no hay peligro de inflación, pero que el país aun necesita empréstitos extranjeros a largo plazo para superar sus dificultades económicas. Hasta ahora han acudido en su ayuda económica, China comunista, Rusia y la mayor parte de los otros regímenes comunistas.

Kossas hizo su confiada declaración, a pesar de la continuación de la paralización en las fábricas y las minas de carbón por falta de electricidad. Y Radio Budapest dijo que fuertes nevadas en todo el país redujeron nuevamente la producción de carbón por dificultades de transporte.

Refiriéndose a la vista de la causa contra los dos ejecutados hoy, Radio Budapest dijo: "Todos los testigos prestaron testimonio que corroboró los cargos contra ambos hombres".

La radio amplió su información, manifestando que Dudas y Szabo fueron juzgados por "un Tribunal Militar del Tribunal Supremo húngaro", y que en la condena a muerte los magistrados fueron unánimes. Decía también que las peticiones de clemencia fueron denegadas, y ambos reos fueron ahorcados esta mañana.

Al hablar de los ejecutados, la emisión los calificó de "dos aventureros contrarrevolucionarios que ya habían sido [illegible] dos culpables de otros delitos anteriormente".

El Consejo de Guerra y la sentencia estuvieron regidos por la Ley Marcial, promulgada a principios de diciembre.

Según la información de la radio, Dudas, "que nunca fue miembro del Partido Comunista", ya había sido aprehendido previamente por haber desarrollado actividades contrarrevolucionarias en 1946, y Szabo había sido encontrado culpable de espionaje, cruce legal de la frontera e intento de fuga de la prisión.

LOS PAISES ARABES PROCLAMARON ABIERTA POLITICA NACIONALISTA

EL CAIRO, 19. (U. P.)— Egipto, Siria, Arabia Saudita y Jordania acordaron hoy oponerse a toda potencia que pretenda llenar algún "vacío en el Cercano Oriente".

Las cuatro naciones árabes acordaron, también, que las tres primeras asumirán el papel de Gran Bretaña como sostén financiero de Jordania, dejando así libre el camino para que este país corte sus últimos vínculos con Occidente.

Otros acuerdos concertados durante la conferencia celebrada aquí por el Presidente Gamal A. Nasser, de Egipto; el Primer Ministro Sabri el Assali, de Siria, y los Reyes Saud, de Arabia Saudita, y Hussein, de Jordania, son:

1.— Los árabes rechazarán todo intento de control internacional sobre la navegación por el Canal de Suez.

2.— Israel debe abandonar completamente el territorio egipcio.

3.— Se reafirmó el apoyo al pueblo de Argelia "en todos los campos".

Radio El Cairo dio a conocer esta noche los resultados de la conferencia de las cuatro potencias árabes, añadiendo que esos resultados serán dados a conocer al Presidente Eisenhower por el Rey Saud en su próxima visita oficial a Washington.

LA CONFERENCIA DE ANGORA.— La conferencia cuatripartita terminó al mismo tiempo que los dirigentes de otros cuatro Estados musulmanes —Turquía, Irán, Pakistán e Irak— se reunían en Angora para considerar, también, la "doctrina Eisenhower" para la protección militar y económica de Levante contra la agresión comunista, doctrina rechazada en la conferencia de El Cairo.

El Príncipe heredero del trono iraqués, Abdul Illah, irá a Washington después de la conferencia para informar cuál es la actitud de los cuatro miembros de la Alianza de Bagdad, respaldada por Estados Unidos.

NACIONALISMO ARABE.— Al mismo tiempo que rechazaron la "doctrina Eisenhower", Egipto, Siria, Arabia Saudita y Jordania proclamaron una pequeña "doctrina Monroe" de "manos fuera" de Levante para todos.

Un comunicado oficial emitido esta noche dijo que los cuatro países "acordaron rechazar la teoría del "vacío" y decidieron que el nacionalismo árabe es la única base para formular la política árabe".

El comunicado dijo que los cuatro gobernantes decidieron, también, "no aceptar jamás que sus países se conviertan en esfera de influencia de ninguna política extranjera".

Aunque la decisión parece dirigida directamente contra la "doctrina Eisenhower", también, parece una advertencia a Rusia.

SUBSIDIO A JORDANIA.— Un anuncio anterior dijo que los cuatro países habían firmado un acuerdo en virtud del cual Egipto, Siria y Arabia Saudita cubrirán el subsidio anual de 35.000.000 de dólares que Jordania perderá al cerrar las bases británicas en su territorio.

El acuerdo, por 10 años, obliga a Egipto y Arabia Saudita a pagar a Jordania 14 millones de dólares anuales cada una, más otros siete millones anuales que serán aportados por Siria. El pacto será automáticamente renovado al final del primer período de diez años, a menos que uno de los signatarios lo denuncie.

Según Radio El Cairo, los cuatro países afirmaron que Israel debe abandonar todas las zonas contiguas al Golfo de Aqaba pertenecientes a Egipto y que, si lo no lo hiciera, ello podría tener "las más serias consecuencias".

La misma emisora anunció que Nasser había dicho a la conferencia que Egipto considera que el corredor de Gaza es parte de Egipto y que este país se opondrá a todo intento de internacionalizar ese territorio.

Radio El Cairo dijo que el Imán del Yemen, Ahmed, había enviado un cable solidarizándose con todas las resoluciones adoptadas aquí.

PRUEBAS CIENTIFICAS DECIDIRAN SUERTE DEL DISCUTIDO DR. ADAMS

EASTBOURNE (Inglaterra), 19. (U. P.)— El Fiscal de la Corona se preparaba esta noche para borrar la sonrisa del rostro del doctor John Bodkin Adams, la próxima semana, con pruebas científicas concluyentes de que el tratamiento que aplicaba a algunos de sus pacientes era lisa y llanamente asesinato.

Una sola palabra mencionada como casualmente por el Fiscal al final de la primera semana de interrogatorios en la vista preliminar de este "caso de las viudas acaudaladas", que tiene preocupada a toda Europa, pudier aenviar al menudo y rechoncho médico de familia a su muerte en la horca como culpable de asesinato múltiple, según confía la Corona.

La palabra en cuestión fue "megamida", un antídoto para el envenenamiento con drogas soporíferas. Después que el Fiscal pronunció esta palabra, la vista fue suspendida hasta el lunes.

El doctor Adams abandonó el banquillo de los acusados con una sonrisa de triunfo en los labios.

PRUEBAS Y CARGOS.— El "caso" se haya actualmente sólo en su fase preliminar, ante un tribunal que debe decidir si la Corona tiene pruebas suficientes para que el doctor Adams sea formalmente procesado.

El doctor Adams es acusado específicamente en esta vista preliminar sólo del asesinato, con drogas, de una de sus pacientes, Mrs. Edith Alice Morrell, de 81 años, en 1950. Sin embargo, la Corona lo ha acusado verbalmente, también, de otros dos asesinatos similares, el año pasado, en tanto que Scotland Yard tiene acumulados muchos datos acusadores con respecto a la muerte de unos 25 pacientes acaudalados del médico, muchos de los cuales murieron recordándolo en sus testamentos.

Aparte de Mrs. Morrell, la Corona ha acusado al doctor Adams de haber dado muerte, también con drogas, a Alfred Hullet, de 71 años, fallecido en marzo de 1956, y a su viuda Gertrude Joyce Hullet, de 50 años, muerta cuatro meses más tarde.

En la sesión de ayer, el Fiscal trató de demostrar que el doctor Adams trató de crearse "coartadas" en el caso de Mrs. Hullet, a la que había envenenado gradualmente con narcóticos.

UNA COARTADA.— Llamado por la Corona, el "coroner" Angus Sommerville recordó que Adams le había pedido autorización, un día antes de la muerte de Mrs. Hullet, para practicarle una autopsia privada tan pronto falleciera. De ese modo, al parecer, pretendía hacer creer que ignoraba la causa exacta del mal que tenía su paciente moribunda.

El doctor Adams consultó a otros tres médicos, aparentemente preocupado, cuando Mrs. Hullet entró en coma tres días antes de su muerte, pero dos de esos médicos declararon que Adams no les reveló que la había estado tratando con fuertes dosis de drogas soporíferas.

El tercer médico, Dr. Peter Cook, declaró que Adams le habló de que tenía un caso de envenenamiento y que quería saber que uso podía hacer de la megamica.

EL FISCAL SE PREPARA.— La Corona sostiene que Adams sabía perfectamente que ese antídoto requiere una administración sostenida, que ya la había usado en otros casos y que sólo simulaba interés en salvar a Mrs. Hullet para crearse una "coartada" fácil. El Fiscal comenzará a disparar sus fuegos el martes, en que llamará a declarar a numerosos médicos prominentes para demostrar que, si el doctor Adams trataba a sus pacientes como se dice que lo hacía, simplemente debe de haber estado tratando de matarlos.

MOSCU RECONOCE UNA ENORME ACTIVIDAD DE ANTIRROJOS POLACOS

LONDRES, 19 (UP).— Radio Moscú denunció hoy que las fuerzas antisoviéticas en Polonia han desarrollado una "actividad sin precedentes" en la víspera de las elecciones polacas "libres", que deben realizarse mañana en ese país.

Un comentario transmitido por la emisora soviética en su servicio interno, dijo que "las fuerzas contrarias al sistema de la democracia popular han estado desarrollando una actividad sin precendes en los últimos tiempos".

La emisora agregó que "una sucia hez reaccionaria" se ha formado en la superficie del "movimiento en favor de la democratización y la eliminación de los errores cometidos en el curso de la edificación socialista".

"Las fuerzas antipopulares han desatado su actividad subversiva con vigor especial en la cumbre de la campaña electoral", dijo también.

Los "elementos antipopulares", afirmó, han hecho llamados a la población para que boicotee las elecciones o borre los nombres de los candidatos que figuran en los primeros lugares de las listas, es decir, de los candidatos del Partido Comunista.

REGRESO A LONDRES EL CANCILLER BRITANICO

ROMA, 19.—Selwyn Lloyd, Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, emprendió el regreso a Londres, después de tres días en Italia, durante los cuales prometió una más estrecha asociación británica con Europa y discutió la amenaza comunista en el Cercano Oriente.

Satisfecho de sus conversaciones con los gobernantes italianos, Lloyd partió a las 2 y 12 en un avión de pasajeros británico. Estuvieron a despedirlo en el aeródromo Ciampino, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gaetano Martino, los representantes británicos en Roma y en la Santa Sede, varios diplomáticos del Conmmonwealth británico y altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Lloyd consiguió en principio el acuerdo de Martino y el Primer Ministro Antonio Segni, sobre el plan británico para el establecimiento de una zona de comercio libre que comprenda al mercado común europeo, a las naciones de la Organización de Cooperación Económica y a la Comunidad británica.

Italia, uno de los más resueltos abogados de la unidad europea, expresó simpatía con el plan británico como paso adelante, si bien ayer su Ministro Martino señaló en la Cámara de Diputados que las limitaciones del mismo lo dejaban intrigado.

Martino y Lloyd convinieron asimismo sobre la necesidad de ETAO ETA ETA ETA ET ETT hacer frente a la "amenaza cohacer frente a la "amenaza comunista emergente en Cercano Oriente, región en la que ambas potencias tienen intereses vitales".

Acuerdo en memoria de Gabriela Mistral

BOGOTA, 19 (UP).— La Academia Colombiana de la Lengua aprobó una resolución, asociándose al "duelo de Chile, de la América Hispana y del mundo de las letras humanas", por la muerte de Gabriela Mistral.

La resolución dice que la poetisa chilena fue "hija fiel de un continente que amó y sirvió, y para el cual conquistó gloria imperecedera".



NUEVA YORK.—La actriz de cine Ingrid Bergman saluda a sus admiradores al descender del avión que la trajo hoy desde Europa a esta ciudad para recibir un premio que le fue otorgado como la mejor actriz. Ingrid vuelve a Estados Unidos después de ocho años, y la distinción otorgada por los críticos de cine corresponde a su actuación en la película "Anastasia".— UNITED PRESS RADIOPHOTO.

DESPUES DE OCHO AÑOS REGRESO AYER A EE. UU. ACTRIZ INGRID BERGMAN

NUEVA YORK, 19 (UP).— Radiante de belleza y de simpatía y con la expresión de que "el tiempo todo lo cura", regresó hoy a Estados Unidos, después de un voluntario alejamiento de casi ocho, la gran actriz sueca Ingrid Bergman.

Vino en avión desde París, para una visita de 34 horas a Nueva York, para recibir un premio por su primera película para una empresa de Hollywood desde que se fue del país. Cuando partió, hace más de siete años, dijo que lo hacía por tres meses. Era entonces, por otra parte, la esposa del Dr. Peter Lindstrom, con quien tenía una hija, ahora de 18 años de edad.

Al regresar en esta fugaz visita a Nueva York es la esposa de Roberto Rosellini, con quien contrajera enlace en mayo de 1950, después de conseguir divorcio en México y de haber dado a luz un hijo al director italiano en enero de ese año.

De muy buen humor respondió a su romance con Rossellini preguntas que le formularon los muchos periodistas que acudieron al aeropuerto de Idlewild. Un cronista le preguntó si creía que toda la publicidad que se dio a su romance con Rosselini había dañado su carrera. "Dañar mi carrera? En absoluto", exclamó.

A renglón seguido subrayó que había venido a Nueva York justamente para recibir el premio a la mejor artista cinematográfica de 1956, por su papel en Anastasia.

Se habló mucho de Jenny Ann, la hija de Ingrid y Lindstrom. Dijo que no la vería ahora dado que su visita es tan corta y además Pía, (continúa llamándola por su nombre original) está muy atareada con sus clases en la Universidad de Colorado. Añadió que se comunicaría telefónicamente con ella. Recordó que la vio en Londres cinco años atrás.

A las preguntas de si era cierto que se separaría de Rossellini respondió que circulan tantos rumores de esa índole que ya se acostumbró a ellos. Explicó que no les resulta fácil estar juntos porque sus actividades los llevan a lugares distintos. Por ejemplo, ahora Rossellini hace una película en India, en tanto que ella trabaja en el teatro en París.

MONACO APRESTA SUS 2 CAÑONES PARA RECIBIR AL HIJO DE GRACE

MONACO, 19. (UP).— El principado de Mónaco prepara hoy sus cañones para anunciar el nacimiento de un heredero. Si éste es varón las 101 salvas de rigor excederán al total de municiones que normalmente gasta este diminuto país en tres años.

Una niña costaría menos al principado, toda vez que el sexo débil, de acuerdo con el protocolo, es acreedor a un saludo de 21 cañonazos.

Los 101 establecidos para un varón, sin embargo, exceden a los cañonazos que se disparan en el transcurso de tres años normales. Regularmente los cañones hacen fuego sólo en Navidad y la víspera del cumpleaños del Príncipe Rainier, el 23 de mayo, que es la fiesta nacional de Mónaco.

Los dos cañones de 47 milímetros pertenecen a la armada monegasca, que no cuenta con ninguna unidad, excepto el yate "Deo Juvente II" del Príncipe.

Los cañones también constituyen toda la artillería del ejército de 70 hombres del principado, cuyo equipo defensivo consiste, además de fusiles alemanes de la preguerra y espadas.

¿RESISTIRAN LOS CAÑONES?.— La cuestión de la defensa del principado, sin embargo, no preocupa tanto a los monegascos como la resistencia de sus cañones, construídos en Francia en 1855. ¿Resistirán los 101 cañonazos si la Princesa Grace da a luz un heredero?

La última vez que tuvieron que realizar un esfuerzo similar fue en 1923, cuando nació el Príncipe Rainier, época en que los proyectiles de 47 milímetros todavía podían obtenerse.

En esta ocasión, empero, los artilleros tendrán que depender de proyectiles de 50 milímetros.

Durante los 21 cañonazos disparados con motivo del matrimonio del Príncipe, el pasado mes de abril, los monegascos contaban con una moderna pieza de artillería francesa en caso de emergencia. Esta vez han decidido confiar en los cañones de su armada.



Todo el principado de Mónaco espera con ansiedad el nacimiento del heredero del trono, y para esta oportunidad —si es varón— preparan salvas de 101 cañonazos (se duda que resistan las dos únicas piezas de artillería con que cuenta Mónaco). Si es una niña, sólo habrá 21 cañonazos. Todos los súbditos están pendientes del vástago de la bellísima ex actriz de cine, Grace Kelly.

USA DESEA QUE BRASIL PARTICIPE EN REUNION DEL ATLANTICO SUR

BUENOS AIRES, 19.— (UP.)— Los Estados Unidos están instando al Brasil a participar en la Conferencia de Defensa del Atlántico del Sur, propuesta por la Argentina, según anuncia hoy el diario en inglés "Buenos Aires Herald", atribuyendo la información a "una alta fuente naval" que pidió se reservase su nombre.

Según el plan, las conversaciones se desarrollarían en Buenos Aires a fines de febrero o principios de marzo entre Brasil, Uruguay, Paraguay y la Argentina, y se encaminarían a la coordinación de los esfuerzos de defenderse en el sur del Atlántico y el estuario del río de la Plata. En vista de la naturaleza técnica y no diplomática de la Conferencia, los delegados serían altos jefes del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea.

El informante naval dijo también al periódico que el Gobierno argentino está confiado en que el brasileño acepte la invitación, a pesar de la actitud de reticencia que ha adoptado hasta ahora.

Agregó que el programa de materias propuesto por la Argentina consiste principalmente en la coordinación de las patrullas de la larga costa oriental de Sudamérica en tiempos de emergencia. Según el informente, los Estados Unidos opinan que las naciones del Atlántico del Sur deben organizar sus defensas antes de que surja una emergencia.

El Rey de Arabia Saudita viaja a EE. UU.

NAPOLES, 19 (UP).— El Rey Saud, de Arabia Saudita, llegó aquí esta noche en viaje a Estados Unidos, para hacer una visita oficial a ese país como invitado del Presidente Eisenhower.

Yma Sumac rehusa comentar el juicio contra su esposo

MEXICO, 19 (UP).— La cantante peruana Yma Sumac, al ser interrogada por teléfono con relación a la noticia de Estados Unidos de que su esposo, Moisés Vivanco había sido declarado culpable en un juicio de paternidad por un tribunal de California, declaró:

"Nada tengo que decir acerca del señor Vivanco. Creo que ahora que ustedes han recibido la noticia desde Nueva York, con eso debe bastarles. Les agradezco que me hayan llamado, pero no tengo nada que decirles".

Vivanco fue demandado en California por Maureen Shea, ex secretaria de Yma Sumac. La demandante aseguró que Vivanco era el padre de dos niñas gemelas suyas, pues había tenido relaciones intimas con el demandado, y exigía una mensualidad de 500 dólares para sostenimiento de las niñas. El juez, luego de someter a las gemelas a análisis de sangre y otros exámenes, falló que Vivanco era el padre de ellas.

Se estudiará forma de dar mayor efectividad a la OEA

WASHINGTON, 19 (UP).— Los representantes de los 21 Presidentes americanos se reunirán una vez más en esta capital, el 28 de enero, para proseguir sus deliberaciones sobre los medios para dar mayor efectividad a la Organización de Estados Americanos (OEA) en los campos económico, social, financiero y técnico.

Esos representantes, que forman el "Comité Interamericano de Representantes Presidenciales", tuvieron su primer cambio de opiniones el pasado septiembre. Desde entonces, han estado en sus capitales respectivas estudiando las diversas propuestas que les fueron presentadas. El objeto de la Conferencia próxima es determinar cuáles de esas propuestas deben figurar en las recomendaciones que se redactarán en su reunión final dentro de varias semanas.

LA FINALIDAD DE LA REUNION.— El Comité es fruto de la reunion de Presidentes americanos que tuvo lugar en Panamá, en julio último. Cuando se firmó la "Declaración de Panamá" al final de esa reunión, el Presidente Eisenhower propuso que cada uno de los primeros Magistrados designase un representante especial para buscar la forma de dar a la OEA mayor efectividad en los citados terrenos, incluso en el uso pacífico de la energía atómica.

El Comité trabajó en secreto durante sus primeras reuniones en septiembre, y hará otro tanto en las que comenzarán el próximo día 28. Las sugestiones presentadas a ese organismo en sus primeras sesiones jamás fueron dadas a conocer, pero algunos de los representantes indicaron en sus charlas con los periodistas que son varios los temas que es necesario tener presente.

DECLARACIONES DE DARIO SAINTE-MARIE.— Por ejemplo, Darío Sainte-Marie, de Chile, manifestó que, en su opinión, la OEA debe dedicar más a hacer propaganda latinoamericana en Estados Unidos, e indicó que esto constituiría lo contrario de lo que se ha hecho en el pasado.

Además de representar personalmente al Presidente Carlos Ibáñez, Sainte-Marie es Director del diario LA NACION, de Santiago.

AL REPRESENTANTE DE ARGENTINA.— El Embajador Adolfo A. Vicchi, de Argentina, representante personal del Presidente Pedro E. Aramburu, propuso, entre otras cosas, la aprobación de medios concretos para cooperar en el fomento de los usos pacíficos de la energía atómica, y en el establecimiento de un Instituto de Agricultura y Ganadería para el estudio científico en esos terrenos.

PROPOSICION VENEZOLANA.— El Presidente de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez, propuso, en la Asamblea de Panamá, la creación de un fondo interamericano para ayuda en el fomento económico. Pérez Jiménez ofreció cien millones de bolívares como contribución de Venezuela a tal fondo, con la condición de que otras Repúblicas americanas hagan un aporte acorde con sus presupuestos nacionales.

LABOR DEL COMITE.— Todos esos temas, y otros, han sido estudiados en las diversas capitales americanas desde septiembre. Los miembros del Comité, en su próxima reunión de tres días, deberán eliminar de los planes que les sean presentados, aquellos que puedan ser atendidos más efectivamente por grupos, como la próxima Conferencia Económica Interamericana que tendrá efecto en Buenos Aires, o por el Consejo Económico y Social Interamericano.

Los temas que los representantes presidenciales consideren favorables a sus objetivos, serán incluídos en el temario de su reunión final, en abril. Hasta entonces, los miembros del Comité y sus Gobiernos respectivos estudiarán cuidadosamente esos temas. En la tercera reunión, redactarán sus recomendaciones finales para presentarlas al estudio de los 21 Presidentes.

Nuevo Embajador ecuatoriano ante Gobierno de Chile

QUITO, 19. (UP).— Con el nuevo ejercicio presupuestario, el Gobierno procedió hoy a designar a jefes de misiones diplomáticas vacantes, y nombró Embajadores en Argentina, Chile, Colombia, México, Madrid y la Santa Sede.

Gustavo Vazconez Hurtado será el nuevo Embajador de Ecuador en Buenos Aires; Gustavo Pérez Chiriboga, en Santiago; Ruperto Alcarón, en México, y Arturo Borrero, en Bogotá.

Guillermo Bustamante y Rafael León Larrea, fueron designados Embajadores en Madrid y la Santa Sede, respectivamente.

Dwight Einsenhower inicia su segundo período presidencial

WASHINGTON, 19. (U. P.)— Dwight D. Eisenhower iniciará oficialmente mañana su segundo período presidencial prestando el tradicional juramento de "preservar, proteger y defender la Constitución de Estados Unidos."

Sólo un grupo relativamente pequeño de parientes y amigos presenciará la ceremonia. Los representantes de la prensa, la radio y la televisión no serán admitidos, por disposición del propio Eisenhower.

El Presidente prestará juramento a las 10.30 horas, en el Salón Oriental de la Casa Blanca.

La ceremonia será la menos espectacular, pero la más importante, de un programa de festejos de tres días preparados con motivo de iniciar Eisenhower su segundo período de cuatro años como Jefe del Poder Ejecutivo.

Antes de prestar el breve juramento de 35 palabras que prescribe la Constitución, el Presidente irá a la iglesia presbiteriana nacional para pedir a Dios que le ayude a afrontar los cargos y responsabilidades del puesto considerado, tal vez, el más abrumador del mundo.

JURAMENTO DEL LUNES.— El Vicepresidente Richard M. Nixon, jurará primero, como Vicepresidente por un segundo período.

Tanto Eisenhower como Nixon jurarán de nuevo el lunes, esta vez públicamente, en una solemne ceremonia que se efectuará frente al Capitolio.

El Presidente pronunciará entonces, un discurso de 2.000 palabras que será transmitido por radio y televisión a todo el país.

El doble juramento se hizo necesario porque los primeros períodos de Eisenhower y Nixon expiran al mediodía del domingo. No se consideró apropiado celebrar una gran ceremonia pública en un día dedicado a la oración, pero tampoco se consideró propio que la nación quedara por más de 24 horas, en el estado actual del mundo, sin un Jefe del Ejecutivo debidamente juramentado.

GIGANTESCO DESFILE.— A la ceremonia frente al Capitolio seguirá un gigantesco desfile de dos horas y media por la histórica avenida Pennsylvania y, en la noche, por un gran baile que será dividido en cuatro secciones para dar cabida a todos los dirigentes republicanos y dignatarios nacionales y extranjeros que han recibido invitaciones.

El presidente de la Suprema Corte Earl Warren, tomará a Eisenhower los dos juramentos. El líder del bloque senatorial republicano William Knowland tomará los juramentos a Nixon.

Eisenhower tomó personalmente la decisión de no permitir a la prensa, la radio y la televisión en la ceremonia de mañana, y la mantuvo a pesar de las protestas de parlamentarios y órganos periodísticos.

James C. Hagerty, secretario de Prensa de la Casa Blanca, anunció hoy que a la ceremonia de mañana asistirán sólo 87 personas, en su mayoría miembros de las familias del Presidente y el Vicepresidente.

RITO Y ALEGRIA.— Por tradición, los Presidentes de Estados Unidos son instalados en su cargo con una mezcla de solemnidad y ruidosa diversión.

Esta última fase del rito tradicional comenzó esta noche con un doble espectáculo de variedades en el que muchos famosos artistas del cine, la radio, el teatro y la televisión viajaron continuamente entre el teatro Capital y la Uline Arena, para entretener a un público bullicioso que llenaba por completo ambos locales.

El júbilo y el bullicio se extendió a decenas de recepciones, tes, comidas y bailes ofrecidos por diversas sociedades y grupos políticos.

Los fieles republicanos seguían hoy llegando a Washington desde todos los rincones del país, y muchos otros más son esperados mañana en automóviles, trenes, aviones y autobuses.

Se espera que la afluencia de visitantes no alcance a los 325.000 que vinieron aquí el 20 de enero de 1953 para asistir al primer juramento de Eisenhower, pero las autoridades predicen, que, contando a los residentes, unas 750.000 personas presenciarán las festividades del lunes.

ACTOS RELIGIOSOS.— Los actos religiosos serán los principales de mañana. En todas las iglesias de la capital habrá servicios especiales con motivo de la instalación del Presidente.

Eisenhower y Nixon, con los miembros de sus familias, asistirán a las 9 horas a su servicio que se efectuará en la iglesia del Presidente, la presbiteriana nacional.

Terminado el servicio, el Presidente y el Vicepresidente regresarán en automóvil a la Casa Blanca para jurar por primera vez.

Durante el día habrá también una recepción en honor de los 38 gobernadores de Estado que aceptaron las invitaciones para asistir a las ceremonias (los otros 10 se excusaron); una comida ofrecida por el comité asesor en materia de nacionalidades del Comité Nacional Republicano, y un concierto ofrecido por la Orquesta Sinfónica Nacional en el Constitution Hall.

El juramento del lunes comenzará al mediodía. Una vez terminado, Eisenhower y su esposa serán agasajados en el Capitolio con un almuerzo ofrecido por los dirigentes parlamentarios republicanos y demócratas.

El gran desfile, entre la plaza del Capitolio y la Casa Blanca —una distancia de unos cuatro kilómetros—



Hoy prestará juramento en privado como Presidente de los Estados Unidos, y por un segundo período. Eisenhower, que es considerado el hombre más atareado del mundo, continuará al mando de la Nación por cuatro años y justamente en una de las épocas de paz más difíciles de toda la historia de ese país.

JURO NUEVO GABINETE DEL PRESIDENTE SILES

LA PAZ, 19. (U. P)— En el nuevo Gabinete que a mediodía de hoy prestó juramento ante el Presidente de la República, Hernán Siles Zuazo, se encuentran perfectamente equilibradas las alas izquierda y derecha del Movimiento Nacional Revolucionario.

Los miembros del ala derecha del nuevo Gobierno son: Miguel Barrau, Ministro de Relaciones Exteriores; Hugo Moreno, Hacienda; general Julio Prado, Defensa; Carlos Morales, Educación; José Cuadros, Agricultura, y Gabriel Arze, Salubridad.

Al ala izquierda pertenecen: Roberto Méndez, Gobierno; Jorge Tamayo, Economía; Ramón Claure, OO. Públicas; Félix Lara, Trabajo; Mario Torres, Minas, y Alvaro Pérez Castillo, Asuntos Campesinos.

Lara, Claure, Méndez y Arze son nuevos en el equipo ministerial.

Tamayo pasa del Ministerio de Minas al de Economía, y Morales, de Economía a Educación.

La Central Obrera está representada por Pérez, Torres, Lara y Claure.

TIERRAS GRATUITAS.— Al dar posesión de los cargos a sus Ministros, Siles pronunció un discurso en el que anunció que se darán tierras gratuitamente a los funcionarios públicos y otros empleados que obtuvieron un escaso aumento de sueldos a causa del plan de estabilización, y que se atenderá a las necesidades de los ex combatientes de la guerra del Chaco.

El Presidente informó igualmente, que se implantará un horario continuo de trabajo para los empleados públicos, el cual beneficiará su economía particular.

LLAMADO A LA UNIDAD.— Una de las notas salientes del discurso fué la exhortación que hizo al Partido a mantener la unidad y la lealtad permanente al Gobierno, recomendando a todos los bolivianos que adopten la decisión de trabajar intensamente y proclamando que Bolivia saldrá de su penuria mediante la intensificación de la producción.

Condenas para 16 dirigentes polacos

VARSOVIA, 19. (UP).— Bajo la acusación de haber organizado manifestaciones en Bydgoszcz y destruído una estación obliteradora de emisiones de radío, en noviembre último, ayer se dictaron 16 sentencias desde seis meses, con libertad condicional, a seis años de prisión, y se pronunciaron tres absoluciones, según se anunció hoy.

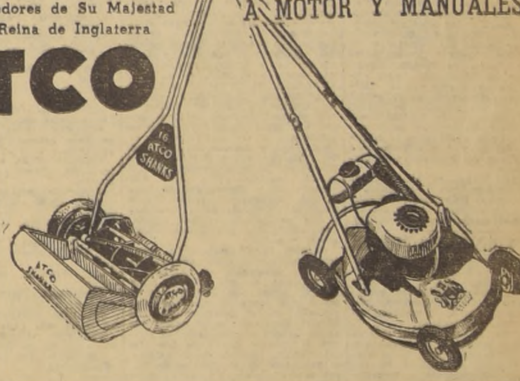
Los acusados fueron detenidos cuando los manifestantes destruyeron una estación de radio que venía usándose para embrollar las emisiones de radio de Occidente dirigidas a Polonia.

Las sentencias se consideran relativamente leves, y se cree que reflejan un esfuerzo del Gobierno por aplacar el sentimiento contra el régimen, especialmente en vísperas de las elecciones que se efectuarán mañana.

Los reos, a quienes calificó de "matones" el nuevo jefe del Partido Comunista, Wladislaw Gomulka, fueron beneficiados por estas sentencias ligeras, gracias a su poca edad y su carencia de conciencia política, según dice el anuncio correspondiente.







En misión científica zarpó a la Antártida el Transporte "Angamos"

Participará en los estudios del Año Geofísico Internacional

VALPARAISO.— A las ocho horas de ayer zarpó de Valparaíso el transporte "Angamos" de la Armada Nacional, llevando a bordo, con destino a la Antártida, las misiones civiles y militares de carácter científico, que participarán en esas heladas regiones en los trabajos de investigación que simultáneamente se realizarán en todos los países del mundo, con motivo del Año Geofísico Internacional.

Igualmente se embarcaron los elementos materiales que se precisarán para los estudios e investigaciones, entre ellos un helicóptero de la Armada, e instrumentales científicos valiosísimos.

Los grupos de sabios se establecerán en tres bases chilenas de la Antártida, en la Base "O'Higgins", la Base "González Videla", y la Base "Rancagua", recientemente construída exclusivamente para fines científicos en las cercanías de la Base "O'Higgins".

Otro grupo de estas misiones permanecerá en Punta Arenas, al mando del teniente coronel Tomás Opaso, para desarrollar estudios sobre latitudes y longitudes de la tierra.

En cuanto a los demás grupos, ellos actuarán en pleno territorio Antártico, unos hasta el mes de marzo próximo y los demás durante todo el resto del año, hasta ser relevados en el próximo verano.

El Año Geofísico Internacional se inicia en julio del presente año oficialmente, pero ya están en marcha los trabajos de preparación y aún los de estudios e investigaciones en muchas especialidades.

El Grupo que estudiará la Glaciología, "Ciencia de los Hielos", está dirigido por el profesor Sr. Humberto Barrera.

El Grupo que estudiará la Biología Marina, lo dirige don Gastón Bejarano.

Alumnos especializados de las Facultades de Ciencias Físicas y Matemáticas, de la Universidad Católica tendrán a su cargo el estudio de los fenómenos de la atmófera y de la luz, auroras polares, crepúsculos y luminiscencia.

El grupo de "Climatología" encargado de estudiar las condiciones climatéricas de la Antártida ésta bajo la dirección del médico residente de la Base "O'Higgins".

COMPONENTES DE LAS MISIONES.— Integran los diferentes grupos de las misiones científicas las siguientes personas:

GRUPO DE GRAVIMETRIA, base en Punta Arenas: teniente coronel Tomás Opaso, mayor Oscar Urrutia, técnico Cesáreo Muñoz, capitanes Víctor Copeja, Clemente Seguel, Pedro Medina y Ricardo Cepeda.

SUB GRUPO DE LONGITUD Y LATITUD, mayor Mariano Fanta y técnico Luis Alvarez.

GRUPO DE GLACIOLOGIA. — Base "Rancagua" del territorio Antártico: profesor Humberto Barrera y científicos señores Emilio Vicens, Sergio Alvarado, Oscar González y Erik Klohom.

GRUPO DE BIOLOGIA MARINA.— Sres. Gastón Bejarano, José Valencia y Oscar Miranda.

GRUPO AURORAS Y LUMINISCENCIA. — Dr. Erich Paul Heilmaier, profesor Tito Figari, alumnos de ingeniería, señores Sava Stefanovic, Armin Lauterbach, Andrés Aceto, Eugenio Ossa, Allan Hardy y Luis Carrasco, todos ellos en la Base "O'Higigns", y en Base "González Videla" los señores Carlos Boetsch, Joaquín Tredemic, Pedro Vergara y Carlos Botti.

SUB GRUPO DE GLACIOLOGIA. —Mayor Luis Correa, Jefe de la Base "Rancagua", y operadores capitán Gustavo Valenzuela y sub oficial mayor Enrique Araya Q.

GRUPO DE CLIMATOLOGIA. — Base "O'Higgins". Médico residente, y vice sargento 1.o Luis Salazar, sargento Florián Madrid, cabos Luis Maturana y Osvaldo Tapia, y el sargento primero Enrique Solari.

SIGUEN PRESENTANDOSE CASOS DE TIFOIDEA EN VALPARAISO

El brote de carácter epidémico se estima inminente

VALPARAISO.— Valparaíso está ya al borde de un brote epidémico de fiebre tifoidea frente al cual han iniciado una lucha enérgica las autoridades sanitarias, disponiendo como primera medida la vacunación total de la población, haciéndose necesario que ésta coopere a la campaña para combatir el Bacilo de Eberth, no sólo vacunándose si no que también evitando el consumo de aguas sin hervir o sin tratamiento de cloro y adoptando el máximo de medidas higiénicas.

En las últimas 48 horas, los casos de Tifoidea aumentaron ostensiblemente, pues se han comprobado 45 casos y existen 51 sospechosos. La rápida propagación de la epidemia ha producido, como es de suponer, justificada alarma en la población y sería preocupación de las autoridades sanitarias que esperan contar con la máxima ayuda de los habitantes, en el sentido de que observen las medidas que se imparten.

La gran escasez de agua potable sufrida por Valparaíso en los últimos días, el hecho de que la población se proveyera de la poca que solía encontrar sin reparar en sus condiciones higénicas y los sucesivos cortes que se seguirán produciendo por fuerza mayor, son las determinantes del gravísimo problema sanitario que hoy está afrontando esta ciudad.



El transporte "Angamos" recibiendo la carga que lleva a la Antártida, entre ella un helicóptero de la Armada. El comandante de la nave, capitán de Fragata don Jorge Román Pérez. Abajo el Grupo de Auroras y Luminicencias de la Universidad Católica.

EXAMENES PARA GRADOS EN MARINA MERCANTE

VALPARAISO.— Hoy se inician en la Dirección del Litoral y de la Marina Mercante, los exámenes de capacidad que, para optar a los grados superiores para el presente año, rendirán los oficiales de la Marina Mercante.

Presidirá las comisiones el Subdirector del Litoral y de la Marina Mercante, capitán de navío señor Luis Santibáñez Cárdenas.

Los exámenes comprenden a los grados de capitán, pilotos primero y segundo, e ingenieros, primero, segundo, tercero y cuarto.

Veinticinco oficiales mercantes se presentan a estos exámenes.

VOLVERAN A FUNCIONAR PUESTOS REGULADORES

VALPARAISO.— Los puestos reguladores de pescado que existían hasta hace poco en Valparaíso, y que fueron declarados en receso por la SAP, volverán a trabajar, para lo cual la Municipalidad les ha otorgado el respectivo permiso.

Estos puestos iniciarán sus actividades el próximo martes, y venderán la merluza a razón de 50 pesos el kilo, y el atún a 200, poniendo así estos productos al alcance de las clases modestas, que forman la casi total clientela de ellos.

Los comerciantes cuentan con todos los implementos necesarios para el trabajo en estos negocios, y tienen invertidos más de un millón y medio de pesos.

MAS DE 20 MILLONES PARA PAVIMENTACION

VALPARAISO.— La Dirección de Pavimentación remitió a la Alcaldía de este puerto los estudios que ha hecho acerca de las propuestas públicas para la ejecución de trabajos de reposición y conservación de 1.600 metros cuadrados de calzada de hormigón de cemento sin vibrar, en la comuna de Valparaíso, con un presupuesto oficial de $ 20.356.888.

Don Santiago Díaz Buzeta, Alcalde de Valparaíso, en oficio enviado al Director suplente de Pavimentación, señor Guillermo Beisse Varas, expresa que no tiene observaciones que formular a las propuestas, y que resolviendo en definitiva se pronuncia en favor del oponente señor Alfredo Dunner Gómez, para ejecutar dichos trabajos.

BUENA IMPRESION AL INSPECCIONAR OBRAS EN ARICA

ARICA.— Se encuentran en esta ciudad, procedentes de la capital, los jefes del Servicio Militar del Trabajo, mayores señores Eduardo Lizondo, Luis Arce y Gustavo Grandón, quienes han comprobado los excelentes resultados de los trabajos realizados durante el año pasado, por el Regimiento Rancagua.

El personal de dicho Regimiento trabajó en la variante Quebrada de Camarones, importante carretera de Arica a Iquique.— (HUMBERTO CROSSA, corresponsal).

COBRE PARA ITALIA LLEVA "A. USODIMARE"

VALPARAISO.— Zarpó a San Antonio, de donde regresará el martes para emprender viaje de regreso a Génova, con escala en puertos intermedios, la motonave "Antoniotto Usodimare", de la Compañía de Navegación Italia.

La nave cargará en ese puerto una partida de dos mil toneladas de cobre con destino a Italia.

FUNCIONARAN CURSOS DE HUMANIDADES ESTE AÑO EN VILLA ALEMANA

VALPARAISO.— La población de Villa Alemana se encuentra profundamente agradecida del Intendente de la provincia, don Jorge Armando Vío Valdivieso, por las gestiones que realizó para que desde este año funcionen en la vecina localidad tres primeros años de humanidades, dependientes del Liceo de Viña del Mar.

El señor Vío Valdivieso encontró amplia acogida para su petición, tanto de parte del Ministro de Educación, don Francisco Bórquez, como del Ministro de Tierras, don Santiago Wilson, quien cedió el local para esos cursos, que es de propiedad del Fisco.



Un sentido y postrer homenaje rindió el Centro de Acción Social y Cultural "Gabriela Mistral", de Valparaíso, al montar guardia ayer junto al féretro que guarda los restos mortales de la ilustre poetisa recientemente desaparecida. La directiva de esta entidad viajó especialmente a la capital, encabezada por su presidenta, señora Emma vda. de Boza.

LA POBLACION "ESPERANZA", DE ANGOL, CARECE DE AGUA POTABLE

ANGOL.— Vecinos de la población "La Esperanza" de esta ciudad han venido realizando gestiones ante los organismos correspondientes para que se solucione el problema que les significa la escasez de agua potable en dicho sector. La situación afecta a numerosas familias, que en total suman más de mil personas de este barrio obrero, y que no cuentan con otra forma, de obtener agua que un pozo que han cavado en las cercanías y que está próximo a agotarse.

A los servicios de agua potable no le es posible dar solución al problema en un período corto, debido a que habría que ir al cambio de las cañerías, pues la causa estriba en que, debido al poco diámetro de éstas, el agua no alcanza para abastecer a esta población. Por el momento se ha pensado construir algunos pozos, lo que momentáneamente podría ser una forma de llevar tranquilidad a estos vecinos.

COLONIAS ESCOLARES. — Se encuentran prácticamente terminados los preparativos para que 50 escolares primarios de Angol se trasladen a las termas de Pemehue, el 1.o de febrero próximo. Las diligencias han estado a cargo del directorio de la Junta de Beneficencia escolar, que preside la doctora María Sylvestre de Sánchez y de la Dirección Provincial de Educación Primaria. La selección de los alumnos ha sido realizada con la cooperación de los médicos del Servicio de Salud y de los directores de las Escuelas. Se financiará la colonia con fondos aportados por vecinos altruístas y algunas instituciones como Rotary Club, Liga Femenina de Acción Social y otras. Los niños permanecerán 25 días en la cordillera a cargo del profesor de la Escuela N.o 7, señor Carlos Yáñez, y de la señora Licinia González de Yáñez.— (El corresponsal).

MUSICO BOLIVIANO MURIO DE UN ATAQUE

ARICA.— A consecuencias de un ataque cardíaco murió en esta ciudad el músico boliviano señor Marcelino Salinas Gaviño, saxofonista de la orquesta de la Quinta Rosedal. A sus funerales asistió el cónsul de Bolivia, miembros de la colonia boliviana residente y compañeros del extinto.— (HUMBERTO CROSSA, corresponsal).

CUATRO INDIVIDUOS TRATARON DE QUEMAR UNA CASA EN CONCHALI

Se denunció a la policía de Investigaciones que, a avanzadas horas de la noche, cuatro individuos pretendieron incendiar la casa signada con el número 14 de la calle La Palma, esquina de La Estrella, de la comuna de Conchalí, habitada por el señor Emilio Méndez Muñoz. La policía inició las averiguaciones pertinentes.

Según el denunciante, los autores del atentado colocaron géneros empapados en parafina debajo de la puerta de calle, prendiéndole fuego.

La misma fuente agrega que, aunque el fuego tomó cierto incremento, logró ser reducido, habiendo sido por este motivo, muy escasos los daños.

P O L I C I A

A firme condena de 20 años contra homicida que luego de matar a su socio carbonizó su cuerpo

EN PRIMERA INSTANCIA HABIA SIDO CONDENADO A PENA DE MUERTE

En interesante fallo dictado por la Corte Suprema fue confirmada la sentencia revocatoria que en la causa por homicidio seguida contra Helmuth Rebheim dictó la Corte de Apelaciones de Valdivia, quedando en consecuencia a firme la pena de veinte años de presidio que deberá cumplir el inculpado a contar desde el momento de su aprehensión.

En primera instancia, el juez de Puerto Montt había condenado a Rebheim a la pena de muerte, pero la hábil defensa que hizo el abogado don Malaquías Concha ante la Corte valdiviana, logró que se revocara la sentencia y se le condenara a sólo veinte años, pena que fue confirmada por el primer tribunal del país, mediante el recurso de casación, en la ... y en el fondo interpuesto ... mente en su defensa.

DETALLES DEL CRIMEN.— El inculpado Helmuth Rebheim, acaudalado agricultor de Puerto Montt, se había asociado para la crianza de vacunos con el vecino de la región don Miguel Huidobro Gallo, casado, de 52 años de edad y uno de los hombres más prestigiosos del lugar. Criaban los animales en el fundo Pichi-Parga, situado 30 kilómertos al interior de Puerto Montt, y aunque los negocios eran prósperos y la fortuna común de la sociedad se acrecentaba en un ritmo verdaderamente extraordinario, empezaron a surgir los recelos y desconfianza. Rebheim culpaba a Huidobro de vender animales por su cuenta y beneficio y éste, a la vez, a Rebheim de percibir el producto de las ventas y de aprovecharlo en su propio interés.

Las asperezas se fueron acentuando y muchas veces las disputas culminaron en graves incidentes. Para esclarecer las dudas y poner término a las mutuas recriminaciones, en la tarde del 22 de noviembre de 1953 decidieron trasladarse al fundo Pichi-Parga y hacer un balance de la situación económica y contar, además, los animales en crianza. Para conversar con calma, se encerraron alrededor de las 14 horas en una cabaña de construcción ligera, distante cinco kilómetros de la vivienda más próxima. Comenzaron a tratar ... con calma, pero poco ... fueron renaciendo los rencores y el encono hasta que se fueron a las manos. Huidobro, al verse perdido sacó su revólver, pero Rebheim, más joven y más ágil, le ganó la delantera y sorpresivamente le desarrejó un tiro en pleno cráneo, matándolo instantáneamente.

Rebheim no se alteró. Con pasmosa tranquilidad resolvió incendiar la casa, para así hacer creer a la policía que su socio había perecido en el siniestro. Pudo haber quemado la cabaña de inmediato, pero aguzando su astucia, resolvió proceder de otro modo.

Hurgó entre los muebles de la choza hasta que encontró una vela, la cual colocó sobre la mesa, arrojando a su alrededor ramas pequeñas y otras materias de fácil combustión. En seguida colocó el cadáver de su socio junto a algunas sillas y luego de encender la vela se alejó del lugar del suceso, llevando tomado de la brida el caballo de Miguel Huidobro.

Al llegar a la próxima vivienda soltó el animal y luego, al llegar al pueblo, se reunió con algunos amigos y estuvo con ellos bebiendo y divirtiéndose en el club social hasta avanzadas horas de la madrugada. Nadie presintió que el alegre contertulio que tanto hablaba de finanzas como de sus últimas francachelas, acababa de asesinar a un hombre y de prenderle fuego a una casa.

Los hechos ocurrieron tal como los había tramado el astuto Helmuth Rebheim. La vela tardó en consumirse alrededor de cinco horas, o sea, los inquilinos de los alrededores se percataron del incendio cerca de las veinte horas y cuando concurrieron al sitio del siniestro, sólo encontraron las cenizas y el cuerpo calcinado de un hombre, que por sus anillos y un llavero fue reconocido como el agricultor don Miguel Huidobro Gallo.

Nadie sospechó de Rebheim, porque desde las 16 horas había estado visible en el pueblo, junto a diez o veinte personas que podían atestiguar este hecho; el incendio que costó la vida a la víctima, había comenzado en cambio alrededor de las veinte horas. Sin embargo, un carabinero dio la voz de alarma. El, mientras cubría guardia en las proximidades del fundo Pichi-Parga había visto a Rebheim que cabalgaba junto a su socio Miguel Huidobro. Y Rebheim en su declaración había jurado que durante todo el día no se había topado con su socio. Lo demás fue fácil. La policía detuvo al victimario, quien asediado a preguntas y sometido a una guerra de nervios, optó por confesar su terrorífico plan.

La Policía estuvo ayer a punto de capturar al reo evadido de la Cárcel José Liszt Faúndez

Prestó declaración compañero de aventuras del prófugo

A punto de ser aprehendido estuvo en la mañana de ayer el reo prófugo José Liszt Faúndez Obreque, a quien los detectives de la Tercera Comisaría Judicial habían localizado en una choza ubicada en la Población Franklin Délano Roosevelt, en los faldeos del cerro San Cristóbal.

Durante toda la mañana los policías señores Tucapel Urrutia y Osvaldo Bravo habían trabajado una pista originada en la madrugada de ayer, según la cual, el temible delincuente, después de haber pernoctado durante dos noches en Buin, habría partido a refugiarse en la citada población. Pacientemente hicieron guardia en los alrededores y cuando, a eso de las 13 horas, se aproximaron de sorpresa hasta la casa en vigilancia, adoptando todas las medidas para evitar la fuga del reo, se encontraron con la ingrata sorpresa que éste, hacía alrededor de una hora se había escapado por el interior de la vivienda, perdiéndose entre los bosques de pinos de ese sector.

Manuel Chaparro Fernández, el dueño de la casa donde se guarecía el malhechor fue interrogado largamente por los detectives, y como incurriera en diversas contradicciones, fue trasladado al cuartel central de Investigaciones para que explicara las razones por las cuales albergó a Liszt Faúndez Obreque.

Por otra parte, la Brigada Móvil y la Brigada de Homicidios, con sus jefes a la cabeza siguieron ayer trabajando diversas pistas y practicaron varios allanamientos en las chozas de la Población Bella Esperanza y en un negocio de La Legua, diligencias que resultaron infructuosas. Asimismo, fue detenido anoche, alrededor de las 20 horas Juan Gómez Maturana, antiguo compañero de correrías del delincuente, quien luego de prestar declaración por algunos momentos, fue dejado en libertad, por haberse comprobado que no lo veía desde hace dos años.

CORTE REIVINDICO BUEN NOMBRE DE ANTIGUA Y MERITORIA FUNCIONARIA

Por resolución expedida por la Sala de Verano de la Corte de Apelaciones, fue revocada la encargatoria de reo dictada en primera instancia contra la secretaria del Primer Juzgado de Menor Cuantía en lo Criminal, señorita María Angélica Granifo, dándose lugar, a la vez, el recurso de amparo que a su favor había deducido el abogado don Enrique Schepeler.

Dicha funcionaria fue procesada por el Segundo Juzgado del Crimen por no haber depositado en la cuenta que el Primer Juzgado de Menor Cuantía mantiene en el Banco del Estado, los fondos correspondientes a las multas de alcoholes, depósito que no se hizo porque el funcionario a quien ella le confió este encargo, falleció de un ataque cardíaco en el preciso instante en que llegaba al edificio de la citada institución bancaria.

El recurso de amparo y la apelación contra la encargatoria de reo a favor de la señorita Granifo, que interpuso el abogado señor Schepeler, fueron acogidos por unanimidad en la Sala de Verano, la cual es integrada por su presidente don Lucas Sanhueza Ruiz y los Ministros señores Enrique Urrutia Manzano, Octavio Ramírez Miranda y Jorge Cerruti Narváez, quedando con estas resoluciones, totalmente reivindicada ante los Tribunales de Justicia y ante la opinión pública, la funcionaria judicial aludida, quien, en dieciocho años de servicio, había observado eficiencia y una conducta ejemplar.

AUTOR DE NUMEROSOS ROBOS FUE DETENIDO

El mecánico electricista, Víctor Gustavo Gómez Jofré, que tenía a su cargo las reparaciones de las máquinas de la lavandería "Premiere" ubicada en Franklin 1378, fue detenido ayer por detectives de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones, bajo la acusación de haber sustraído de dicho establecimiento, camisas, sábanas, pijamas y otras especies avaluadas en la suma de 200 mil pesos. Formuló la denuncia, el propietario del negocio, señor Héctor Rosales.

El detenido negó obstinadamente su participación en el delito que se le imputaba, pero luego, al comparecer a presencia del jefe de la citada unidad policial, don Benjamín Araya Salvo, terminó por confesar ampliamente sus fechorías, siendo puesto ayer mismo a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen.

Fue cerrado sumario de Carabineros por incidente con un parlamentario

El Prefecto segundo jefe de Santiago, coronel don Luis Valenzuela Riqueros, procedió a cerrar en la mañana de ayer el sumario administrativo que le ordenó instruir la Superioridad de los servicios, en relación con el incidente que en la madrugada del sábado 5 de este mes, protagonizaron el diputado don Ricardo del Río, su hijo y personal de carabineros de la Primera Comisaría.

El expediente respectivo, fue enviado por el coronel Valenzuela al Prefecto de la Provincia, general don Luis Santoni Pérez, quien, previa consulta al Director General, don Jorge Ardiles Galdames, resolverá sobre las medidas que se aplicarán al personal que dejó en libertad al citado parlamentario.

En el sumario, cuyos detalles son secretos, figuran declaraciones del carabinero René Medel Díaz a quien, según se dio a conocer, el señor del Río lo agredió y le quebró dos dientes, de los subtenientes señores Heriberto Ossandón y Luis Villagra, y del mayor don Joaquín López Bravo, que esa madrugada se encontraba de jefe de ronda. Consta el expediente de más de quinientas fojas y aparecen también, en su contenido, los descargos de los afectados.

DESTACADAS PERSONALIDADES MEDICAS PARTICIPARAN EN LA JORNADA CLINICA DE VERANO

VALPARAISO.— El próximo miércoles, a las 18.30 horas, con asistencia del Alcalde, don Vladimir Huber, otras autoridades, y del Servicio Nacional de Salud, se efectuará la inauguración de la Décimoprimera Jornada Clínica de Verano, organizada por la "Fundación Lucas Sierra". Esta importante reunión científica, que congregará a un selecto grupo de profesionales, se realiza bajo el patrocinio de la Municipalidad de Viña del Mar, de la Universidad de Chile y del Servicio Nacional de Salud, y tendrá como sede el auditorium del hospital de la Ciudad Jardín.

TEMARIO.— Las materias básicas de la jornada son: "Apendicitis", "Enfermedades infecciosas", "Pubertad y sus problemas" y algunos temas libres. En las sesiones del jueves 24 se abordará el tema "Apendicitis', con la participación de numerosas cátedras universitarias y diversos servicios quirúrgicos y de urgencia, que abarcarán todo el problema, diagnóstico, etiológico y terapéutico de la afección, considerando por separado al niño, el adulto y al anciano. El viernes 25 se tratará "Enfermedades infecciosas", con la colaboración de profesores universitarios y otros servicios médicos. Habrá una mesa redonda sobre la especialidad, a fin de actualizar en forma ágil y concisa diversos puntos. Intervendrán en el tema el doctor Verna, de la Universidad de Tucumán, Argentina, y el doctor Salveraglio, de la Universidad de Montevideo, Uruguay. El sábado 26 se abordará el estudio de la "Pubertad y sus problemas", en sus aspectos endocrinológicos, psiquiátrico, educacional y social.

SESION INAUGURAL.— La sesión inaugural tendrá como uno de sus números principales, un homenaje a la memoria de dos grandes médicos: el doctor don Exequiel González Cortés, cuya personalidad será realzada por el profesor don José Manuel Balmaceda, y el doctor Federico Johow, a cuya labor se referirá el profesor don Hugo Lea Plaza. Usarán, además, de la palabra, el presidente de la "Fundación Lucas Sierra", profesor Carlos Silva Lafrentz, y el profesor Hugo Vaccaro, director del Instituto de Microbiología e Inmunología de la Universidad de Chile.

FESTEJOS.— El comité organizador de la jornada, que preside el doctor Alejandro Zeldis, ha elaborado un programa de festejos que se desarrollará simultáneamente con las reuniones de estudio, y que consulta, entre otros números, un concierto del Cuarteto de Cuerdas del Instituto de Extensión Cultural en el Palacio de Bellas Artes, y un banquete en el Casino Municipal.

CAYO FULMINADO POR UN ATAQUE EN VIA PUBLICA

VALPARAISO.— En la calle Borgoño, de Concón, carabineros encontró el cadáver de Luis Acevedo, agricultor de la zona, domiciliado en la calle Santa Margarita.

El cuerpo no presentaba lesiones de ninguna especie y se supone que Acevedo cayó fulminado por un ataque al corazón. El cadáver fue enviado a la Morgue para el reconocimiento médico legal.

REGRESA EL "PINTO" DE ISLA DE PASCUA

VALPARAISO.— En los primeros días de la presente semana zarpará de la Isla de Pascua el transporte "Presidente Pinto", de la Armada Nacional, una vez que termine de recibir la carga que debe traer desde esa lejana posesión chilena, para el continente.

A su regreso hará escala en la Isla de Juan Fernández.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Rapto en Montecarlo, La selva del terror y Fusileros de Bengala.

CARRERA (7489).— Cien años de amor y Los buenos mueren jóvenes.

CARRERA (QUILPUE — 417).— La rosa tatuada.

CHILE (7252).— Desierto viviente y Mi novio tiene un millón.

CENTRAL (7252).— Desierto viviente y Mi novio tiene un millón.

CONDELL (2027).— La gitana y Mujeres en presidio.

COLON (2949).— La fierecilla dorada.

IMPERIO (4567).— Orgullo contra orgullo.

METRO (2111).— Destinos cruzados.

MUNICIPAL (VIÑA — 813730).— Los amantes del Río Tajo.

ORIENTE (VIÑA — 85679).— El gendarme desconocido y Quien busca encuentra.

OLIMPO (VIÑA — 81380).— Regreso del infierno y Quien busca encuentra.

PACIFICO (6057).— En carne viva.

REAL (2640).— Mujeres que trabajan.

RIALTO (VIÑA — 81906).— La última cacería.

RIVOLI (2268).— Pájaro de cristal, Las infieles y Resistir es vencer.

REX (VIÑA — 85050).— El último puente.

VALPARAISO (8522).— Al compás del reloj.

VELARDE (VALPARAISO — 4654).— La mujer más linda del mu...

VELARDE (QUILPUE ...).— El aventurero de Hong K...

VICTORIA (3778).— Co... Le...ría-Córdoba.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

PARA EL 21 SE FIJO ZARPE DEL "ANGAMOS" A LA ZONA ANTARTICA

VALPARAISO.— Definitivamente se ha fijado para el lunes 21 del presente el zarpe del transporte "Angamos", de la Armada Nacional, para la Antártida chilena, llevando a su bordo un grupo numeroso de hombres de ciencia chilenos y extranjeros, que realizarán importantes estudios e investigaciones relacionadas con el Año Geofísico Internacional.

Tanto el "Angamos" como la flotilla antártica que se encuentra en esa región cumpliendo su misión de relevo y abastecimiento de las bases chilenas, regresarán en el curso del mes de marzo.

La misión geofísica se instalará en una nueva base que se ha construído en las cercanías de la Base "Prat", en la que monta guardia una dotación de la Armada Nacional.

CIUDADANO HONORARIO DE VALPARAISO SERA DON CARLOS PUIG V.

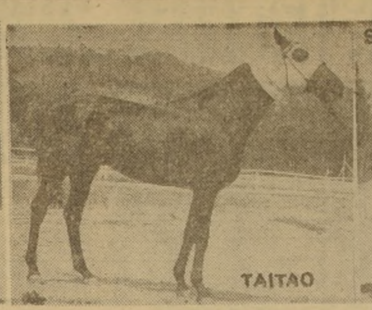
VALPARAISO.— El Alcalde don Santiago Díaz Buzeta propondrá a la Corporación que se designe "Ciudadano Honorario de Valparaíso" al ex Cónsul General del Ecuador en este puerto y ex decano del Cuerpo Consular, don Carlos Puig Vilazar, que próximamente regresará a su patria, después de varios años de permanencia en este puerto.

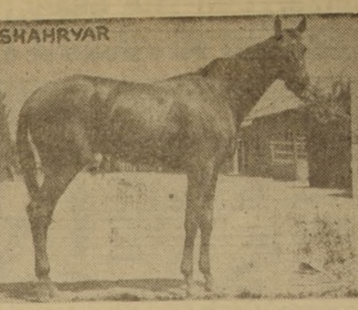
El ex Cónsul señor Puig Vilazar se distinguió en Valparaíso por su gran espíritu público y por su amplia labor para mantener y estrechar más aún la tradicional amistad chileno-ecuatoriana.

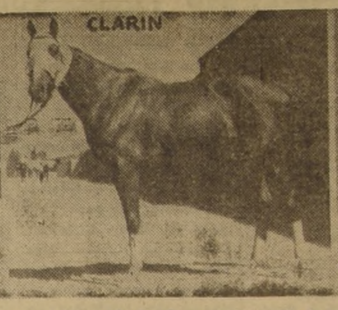
EL "ALMIRANTE MONTT" REGRESA A FINES DE MES

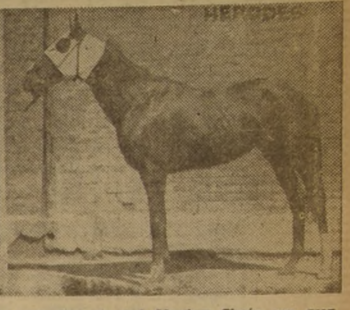
VALPARAISO.— A fines de este mes estará de regreso en el país el petrolero "Almirante Montt". Esta nave de la Armada Nacional ha estado cumpliendo viajes comerciales en el transporte de petróleo entre Venezuela y los Estados Unidos, y traerá a Valparaíso una partida de petróleo para nuestra Marina de Guerra.











Las fotografías de los competidores de "El Derby", que damos en esta página, fueron tomadas el viernes en la cancha del Sporting, por nuestro reportero gráfico, e indican, para los ojos expertos de los aficionados, el entrenamiento en que se encuentra cada uno. En este primer plano aparecen: Galés, la cuarta opción indiscutible de la gran carrera; Taitao, que sigue participando en los clásicos de categoría, debido a la hazaña —no la ha repetido— que cumplió al llegar tercero en "El Ensayo"; Schahryar, elemento de categoría inferior que correrá sólo como ayuda de su compañero de stud, Meeting; Clarín, una gran sorpresa con ciertas posibilidades, y Herodes, especialista sólo para la arena del Hipódromo, que actuará por última vez en Chile, pues ha sido vendido para el extranjero.

SE LARGARA A LAS 5 DE LA TARDE, COMO 11a. CARRERA DEL EXTENSO PROGRAMA QUE DURARA TODO EL DIA

Bristol, nuestro favorito en "El Derby"

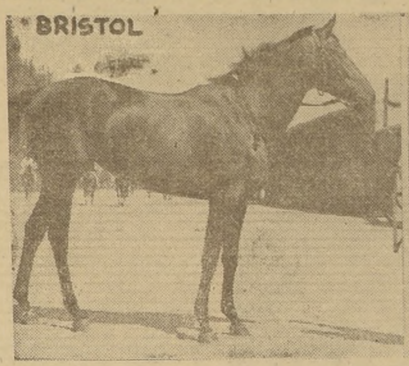
MEETING, EL GANADOR SEGURO PARA MUCHOS EXPERTOS, SE DIVISA COMO SU ENEMIGO PRECISO.-HIROSHIMA Y GALES TIENEN LAS OPCIONES SIGUIENTES

Expectación ante la disputa de la famosa prueba.— A las 9.15 horas la 1a., y a las 19.30 la última

Desde todos los puntos del país han viajado —y siguen haciéndolo en estos momentos— miles de personas que se reunirán esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. Junto a la afición íntegra de Viña del Mar y Valparaíso, van a presenciar "El Derby", la carrera más importante de nuestra hípica, después de "El Ensayo", que se viene corriendo sin interrupción desde 1886 y que siempre ha constituído una verdadera fiesta para las ciudades indicadas y un acontecimiento deportivo y social de relevantes caracteres.

Cualquiera que sea la calidad de sus participantes, causará cada vez expectación la disputa de esta prueba, creada sobre las bases de "El Derby" de Epsom, la más famosa del mundo, y que, a diferencia de "El Ensayo", siempre ha sido disputada sobre la universalmente clásica distancia de 2.400 metros. Esta vez tendrá un primer premio de tres millones de pesos.

Para recibir a sus visitantes, la institución viñamarina ha tomado todas las medidas necesarias. Se suprimió, desde luego, la transmisión telefónica de las carreras del Chile, habilitándose diversos servicios especiales. Como en años anteriores, estarán abiertas al público las partes interiores de la cancha, donde habrá funcionamiento de apuestas. Además, se ha compuesto un programa extensísimo de 14 carreras, la primera de las cuales está programada para las 9.15 horas. "El Derby" ocupa el undécimo lugar, y será largado, con breves minutos de atraso, quizás, a las 5 de la tarde.







NUESTRA FORMULA. — La formidable pareja del stud "El Bosque", Bristol e Hiroshima, y Meeting, la revelación de la actual temporada viñamarina; que aparecen como los tres mejores contendores de "El Derby". Bristol por su campaña total, que se compone de diez presentaciones, en ocho de las cuales ha triunfado y que ha obtenido ya en premios la cifra fantástica por tratarse de un producto que sólo tiene tres años de edad, de $ 18.129.000; Hiroshima, por su brillante victoria en la "Copa Jackson" y Meeting, por su sensacional apronte del lunes último, único en la historia de "El Derby".

LAS MEJORES OPCIONES.— Son, indudablemente, la pareja del stud "El Bosque", compuesta por Bristol e Hiroshima, Meeting y Galés. Si a estos cuatro brillantes contendores hubiera podido sumarse Aysha en buenas condiciones de entrenamiento, como las que mostró en su notable triunfo de "El Ensayo" de 1957, habría sido un encuentro verdaderamente sensacional, casi único en su historia.

1, BRISTOL, 58 (E. Araya).— La figura principal del selecto lote, que hasta su derrota frente a Aysha fue el crack indiscutible de la generación de tres años. Llegará a la prueba en perfecto estado físico, después de desarrollar durante todo el año pasado una campaña poco menos que incomparable.

Se compone ella de diez presentaciones, ocho triunfos, un segundo y un cuarto puesto, habiendo totalizado en premios, nada menos que $ 18.129.000.

Debutó el 15 de enero de 1956 en el Sporting en la Carrera Especial "Federico Prain", sobre 800 metros, venciendo por seis cuerpos a elementos que más tarde se perdieron en el montón —Lucky Sky, Norway, etc.—. Poco menos de dos meses después hizo suyo, al galope, "El Estreno", también en Viña del Mar, donde aventajó por siete cuerpos a The Dreamer. Reapareció en Santiago en el "Cotejo de Potrillos", imponiéndose también con facilidad, sobre Ramón y The Dreamer, en pista pesada. Fue después —el 22 de abril— a correr al Chile y sufrió su primera derrota en el clásico "República de Venezuela", aventajándolo en la meta Ramón, Zenón y El Visto Bueno. Cabe recordar que no participó aquella vez en su mejor postura y así se explicó posteriormente su fracaso. También en La Palma, ganó en seguida El Tanteo, donde superó por nariz a Zenón. Otra vez en el Club, se adjudicó brillantemente los clásicos de categoría: "Alberto Vial Infante", "Polla de Potrillos" y "Nacional Ricardo Lyon", éste ya sobre 2.000 metros y en el que dio cuenta por un cuerpo de Aysha, marcando 2.2 para la distancia.

Vino en seguida su derrota en "El Ensayo", que perdió debido principalmente a la mala dirección que le dio Araya y a que tuvo serios contratiempos. La duda que quedó entonces sobre cual es mejor —él o Aysha— es la que, por desgracia, no podrá ya dilucidar "El Derby". Un mes más tarde, fue de nuevo al Chile a disputar el clásico de "los once millones", el premio "Sociedad de Criadores", donde impuso calidades desde la partida, venciendo al final del recorrido de 2.000 metros por medio cuerpo a Herodes.

Se le llevó posteriormente a Viña y ha seguido un entrenamiento absolutamente normal y satisfactorio. Debe ser el ganador, en caso de que Meeting no sea "el fenómeno" que indican sus trabajos.

2, MEETING, 58 (E. Saavedra).— El "nuevo grande" de la generación de tres años y verdadera revelación de la temporada que recién ha comenzado en la costa.

Tenía que resultar bueno al fin el propio hermano de Eugenia, por el cual se pagó en las ventas del año antepasado la suma record en Chile, de ocho millones de pesos. Fue oscuro en los comienzos de su campaña y ahora es la atracción principal de "El Derby". Es evidente que el clima ha influído en esta verdadera tranformación.

Debutó en el Club Hípico llegando modestamente tercero de Agitado y Nabab. Volvió a correr el 22 de abril y ocupó la misma colocación detrás de Edinburgo y Leucotón, y dos meses después vino a salir de perdedor, derrotando por medio pescuezo a Modesto, un elemento de serie baja. Su cuarta presentación fue buena ya, pues sucumbió a medio pescuezo del gran Leucotón, que por desgracia no fue inscrito en "El Derby", al cual habría dado un interés mayor aún. Y como quinta y última actuación de su vida vino su reciente presentación en la "Copa Jackson", donde partió con apreciable desventaja y llegó segundo a escasa distancia de Hiroshima.

No habría sido esta la causa especial que lo ha elevado al primer plano, pues si no partió bien, hay que considerar que recibió dos kilos de la yegua, a la que ahora dará los tres del sexo. Pero después el lunes pasado, su fantástico trabajo, único en la historia de "El Derby", y de acuerdo con el cual los técnicos le asignan la capacidad necesaria para imponerse de punta a punta en la gran carrera. Lo dimos en su oportunidad y lo repetiremos ahora: con A. Salazar pasó la distancia en la pista de carreras en 2.33 4|5, haciendo la última vuelta en 2.14 y los últimos 200, en 12 1|5. Si correspondiera hoy a estas marcas no debería perder.

5, HIROSHIMA, 55 (R. Parodi).— Siempre se le consideró como una "segundona" de la generación, pero también a ella le ha hecho muy bien el clima marítimo y podríamos decir que ha mejorado diez kilos. Así lo demostró su reciente victoria en la "Copa Jackson, donde dio peso a varios buenos potrillos.

Como ayuda no puede ser mejor para su compañero Bristol, por el cual podría hasta sacar la cara en los tramos finales.

Ha corrido diez veces y cuenta con cuatro victorias. Hizo sus primeras armas el 15 de enero en el Club Hípico y salió inmediatamente de perdedora. Sucesivamente, después fue segunda de Guardianess, en el clásico "Eduardo Castillo", en el Chile; volvió a caer vencida por la misma potranca en el "República del Brasil"; ganó "El Tanteo", de su sexo, cobrando amplio desquite a Guardianess; fue batida por Drisa en el "Arturo Lyon"; se adjudicó después la "Polla de Potrancas" y no figuró en el "Ricardo Lyon", ganado Bristol. Octava en el "Sociedad de Criadores"; segunda de Aysha en "Las Oaks", fue llevada en seguida a Viña y remató su campaña con su espectacular triunfo reciente.



En un lote reducido, con la experiencia de lo que ocurrió en "El Ensayo", Enrique Araya tratará de comportarse como un maestro en la dirección de Bristol. Tiene fe ilimitada en él.

La forma en que va a correr es un secreto que guarda su stud. Se supone que podría salir disparada en busca de Meeting, que es un peligro muy grande si puede desempeñarse a voluntad, sin que ninguno lo siga. Otros creen que actuará a la expectativa en tercero o cuarto lugar, para atropellar en la recta final. En el primer caso, iría al sacrificio en beneficio de Bristol. En el segundo, puede salir airosa si Meeting se agota.

6, GALES, 58 (R. Madariaga)— Teóricamente hablando, y por performances cumplidas, tiene la cuarta opción indiscutible. Costó $ 880.000, ha ganado, en premios, $ 3.115.000 y ha vencido solamente en dos oportunidades en su larga campaña, que se compone nada menos que de 14 presentaciones.

Altas y bajas ha sufrido, pero en repetidas ocasiones ha llegado cerca de los mejores. Basta con recordar su tercero de Hiroshima y Meeting en los 1.900 de la Copa Jackson para indicar que su participación en "El Derby" no es de ninguna manera una aventura imposible.

[ALCANCE] DE LOS RESTANTES.— Aparte de estos cuatro [competidores], hay otro al cual se le asigna [cierta] opción, y que debería ocupar el quinto lugar [en] "El Derby" si el resultado [fuera exa]ctamente de acuerdo con la lógica [y] estuviera matemá[ticamente]. Nos referimos a Clarín, un el[emento que] se destacó como bueno [...] en los últimos meses del año pasado y que participó también en la Copa Jackson, donde llegó quinto, sin que se le exigiera en los tramos finales un esfuerzo superior al que buenamente quiso dar.

Colocado en uno de los lugares de retaguardia en los tramos iniciales, como acostumbra correr, atropellará en los últimos 400. Habrá que ver lo que puede dar, pues todavía es algo así como una incógnita, pero tenemos la impresión de que no va a hacer el ridículo ni mucho menos en el gran encuentro.

De los otros, sí que tenemos la impresión de que cumplirán un compromiso que se les presenta muy difícil. En carreras no cabe el término imposible.

Herodes solamente se ha lucido en el Hipódromo, y la única vez que corrió en el césped del Club fracasó rotundamente. Será ésta su última actuación en Chile, pues está vendido para el extranjero, y si bien es cierto que más de una vez —en La Palma, naturalmente— ha tenido brillante actuación con los ases de la generación, no cabe asignarle mayores posibilidades en la actual oportunidad.

En cuanto a Schahryar y Taitao serán los "out-sidders" de la contienda. El primero se ha visto siempre como un elemento modesto, y si algún papel juega en la competencia, será el de ayudar a su compañero de stud, Meeting, y Taitao acaba de llegar antepenúltimo en la Copa Jackson, a varios cuerpos de Hiroshima. Es esta última performanse la que nos obliga a descartarlo por completo y no considerar su ya lejano tercero en "El Ensayo".

NUESTRO PRONOSTICO.— Ante los trabajos de Meeting, especialmente el del lunes, muchos técnicos no vacilan y aseguran que no puede perder. Un prestigioso preparador nos dijo ayer, claro que en sentido figurado: "Va a ganar por 200 metros...". Pero frente a esta fé ilimitada, que siente también, como es lógico, su stud, se encuentra la campaña total producida por Bristol, que es cosa seria y demostrativa de una magnífica calidad. Es así como nuestro favorito será el hijo de Welsh Honey. Para el segundo puesto indicamos, naturalmente, a Meeting, y, en el tercero, a Hiroshima, la tercera opción de la gran carrera.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 20 DE ENERO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio "DAGA".— 1.400 metros.— A las 9.15 horas.— Décima serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.— Jinetes aprendices.

H. Quijada	1	Fibrina	56	3	Gmo. Toro	Gmo. Toro
O. Hermosilla	2	Sortilega	56	12	R. Bernal	J. Martínez
M. Vignolo	3	Bardic	50	8	J. Romero	Palmira
N. Bravo	4	Garufa	51	7	U. Bravo	Chiloé
A. Araya	5	Indio	50	5	V. Ortiz	V. Ortiz
R. Pinto	6	Malacara	49	9	O. Castillo	O. Castillo
A. Pérez	7	Baluarte	48	11	D. Araya	Carlitos
J. Rodríguez	8	Orquídea	48	2	D. Maira	Marianita
M. Carrasco	9	Baroja	47	10	F. Aniñir	F. Aniñir
J. Pacheco	10	Camacho	47	4	C. Muñoz	San Carlina
Fco. Aniñir	11	Zig Zag	45	6	C. Muñoz	C. Muñoz
J. Puyol	12	La Cabrita	45	6	E. Spirea	José

SEGUNDA CARRERA.— Premio "DURAZNITO".— 1.300 metros.— A las 10 horas.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado.— Premio: $ 150.000 al primero.

E. Frías	1	Intimo	54	10	M. Maira	Intimo
Jn. Vega	2	Ventisquero	54	15	G. Pérez	María Luisa
J. Manríquez	3	La Maharani	53	6	F. Galleguillos	Aduanero
G. Mancilla	4	Tres de Oro	53	8	G. Mancilla	G. Mancilla
Jn. Vega	5	Trombón	53	3	D. Sandoval	Victoria
A. Pérez	6	Le Pin	52	6	G. Urquidi	S. G. Bushell
A. Hughes	7	Hamlet	52	11	Ig. Duque	Cocopay
M. Carrasco	8	La Montespan	51	7	E. Rodríguez	O. Gil
R. Arredondo	9	Júrame	50	5	A. Martínez	Buenaventura
D. Santibáñez	10	Portugal	49	12	H. González	La Cumparsita
S. Arellano	11	Don Polo	49	1	J. M. Baeza	Don Luis
N. Bravo	12	Pretendiente	48	17	G. Pombo	Yaquil
H. Rivera	13	Tabaris	48	2	J. Suárez	Juan Suárez
J. Cornejo	14	Preferida	48	13	J. González	Adolfo Lyon
Fco. Aniñir	15	Demoníaca	45	16	N. Ramírez	Los Chongos
M. Vignolo	16	Navarina	45	9	P. 2.o Bagú	El Carmen
J. Pacheco	17	Piccolina	45	14	O. Silva	Anita

TERCERA CARRERA.— Premio "DURAZNITO".— 1.300 metros.— A las 10.45 horas.— Para caballos de tres años y más que no hayan ganado.— Premio: $ 150.000 al primero.
CORRAL: 4 con 5.

R. Alvarado	1	Penta	50	14	A. Gutiérrez	Julita
A. Araya	2	Croza	49	8	A. Martínez	Panchito
C. Pezoa	3	Recordman	49	7	P. 2.o Bagú	El Carmen
A. Hughes	4	El Guardián	48	15	M. Maira	L. Yovene
D. Santibáñez	5	Liseur	48	2	M. Maira	Intimo
G. Núñez	6	El Miga	48	13	D. Araya	D. Araya
S. Arellano	7	Federalista	48	10	J. M. Baeza	R. Montes
J. Cornejo	8	Lord X	48	17	A. Marchesini	S. A. Marches.
H. Rivera	9	Titere	48	6	R. Bernal	J. de Bernal
J. Rodríguez	10	Amina	46	16	J. Muñoz	J. D. Muñoz
N. Bravo	11	Entente	45	3	U. Bravo	E. de Bravo
H. Obregón	12	Feesita	45	5	S. Avila	H. Klein
J. Pacheco	13	Garden Party	45	12	Jn. Bernal	Nena
M. Vignolo	14	La Bombilla	45	9	E. Spirea	Osti
Jn. Vega	15	La Madrileña	45	1	R. Saavedra	Churrita
A. Pérez	16	Marfileña	45	4	J. González	Lealtad
G. Mancilla	17	Rolbida	45	11	G. Mancilla	N. Colemman

CUARTA CARRERA.— Premio "DECURION".— 1.400 metros.— A las 11.25 horas.— Novena serie.— Para todo caballo.— Premio: $ 120.000 al primero.
CORRAL: 4 con 5.

A. Naranjo	1	Hurón	54	13	G. Pombo	A. Reyes
R. Arredondo	2	Pehuenche	54	1	V. Ortiz	V. Ortiz
A. Tapia	3	Rudynello	53	9	S. Avila	G. Vargas
C. Pezoa	4	Flaminio	52	11	J. González	Marcia
D. Santibáñez	5	Coscorrón	50	10	J. González	D. Bavestrello
E. Araya	6	Jaivón	52	5	D. Araya	D. Araya
S. Arellano	7	Nautilus	52	12	L. Alvarez	Nemo
H. Rivera	8	Stop	52	7	C. Muñoz	C. Muñoz
R. Madariaga	9	Calvino	51	2	G. Sarmiento	Equis
M. Guerrero	10	Hilaracha	51	15	L. Vásquez	Retiro
M. Vignolo	11	Ajilaso	50	8	P. 2.o Bagú	Bomberos
J. Puyol	12	Espolín	50	14	E. Spirea	José
S. Maira	13	Relativa	50	6	G. Pérez	G. Pérez
J. Manríquez	14	Bermuda	49	3	F. Galleguillos	Fortuna
Jn. Vega	15	La Francesa	48	4	R. Saavedra	Lohengrin

QUINTA CARRERA.— Premio "DIGNIDAD".— 1.400 metros.— A las 12.05 horas.— Octava serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.
CORRAL: 8 con 9.

A. Tapia	1	Heladero	55	5	A. Gutiérrez	Fátima
O. Saavedra	2	Rotonda	55	9	R. Saavedra	Los Chongos
D. Santibáñez	3	Hohenzollern	54	11	M. Maira	Chirimoyo
A. Hughes	4	Perrette	54	14	L. Alvarez	San Jorge
J. Manríquez	5	Polo Grande	52	8	F. Galleguillos	Clarín
M. Yáñez	6	Refugio	51	6	A. Martínez	L. Izarnótegui
J. Cornejo	7	Correhuela	50	12	N. Ramírez	Virginia
H. Rivera	8	Pechador	50	10	R. Bernal	Gildita
R. Madariaga	9	Fragancia	49	1	R. Bernal	Auteuil
M. Guerrero	10	Repillo	50	3	V. Cepeda	L. 2.o Garrido
Fco. Aniñir	11	Boufonne	50	15	I. Saavedra	Yungay
J. Pacheco	12	Tory	49	13	L. Vásquez	Retiro
R. Arredondo	13	Dulzaina	48	4	Ig. Duque	U. Duque
G. Núñez	14	Orientalista	48	7	D. Araya	D. Araya
J. Rodríguez	15	Tennista	47	2	L. Valle	S. Barriga

SEXTA CARRERA.— Premio "DANZING".— 1.400 metros.— A las 12.50 horas.— Séptima serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.

L. Valenzuela	1	Original	55	4	G. Sarmiento	Inesita
L. Rodríguez	2	Black Dawn	54	8	J. M. Baeza	San Andrés
A. Araya	3	La Palquina	54	11	O. Castillo	Boreal
G. Saavedra	4	Yerno	54	2	J. González	Pillito
C. Pezoa	5	Blue Sky	53	12	P. 2.o Bagú	P. 2.o Bagú
R. Arredondo	6	Burlesca	53	14	A. Martínez	La Bastilla
S. Maira	7	Farnesino	53	10	O. Silva	E. de Silva
R. Madariaga	8	Francesita	53	6	R. Bernal	Nenita
A. Naranjo	9	Lamermoor	53	9	L. Valle	L. Valle
M. Guerrero	10	Antoniotto	51	7	L. Valle	L. Valle
M. Yáñez	11	Vibración	53	13	L. Alvarez	Hortensia
J. Cornejo	12	Vino Añejo	53	5	A. Marchesini	A. Marchesini
J. Puyol	13	Namur	52	1	S. Fuentes	S. Fuentes
J. Pacheco	14	Onda Corta	51	3	N. Ramírez	Taltal

SEPTIMA CARRERA.— Premio "DUENDE".— 1.400 metros.— A las 13.35 horas.— Segunda serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 180.000 al primero.
CORRAL: 1 con 2.

G. Saavedra	1	Chaliapín	55	2	R. Saavedra	Mariscal
I. Saavedra	2	Peloponeso	50	7	R. Saavedra	R. Saavedra
R. Madariaga	3	Luciano	54	5	Jn. Suárez	La Divisa
E. Araya	6	Agitado	53	3	A. Breque	Bomberos
A. Tapia	7	Agrado	53	9	E. Inda	Marcia
C. Pezoa	8	Badril Nur	53	6	J. Melero	El Rosarino
H. Rivera	9	Acarreador	50	1	C. Muñoz	San Carlina
A. Araya	10	Pompeyito	49	4	A. Fletcher	Masguial
A. Pérez	11	Scuttle	48	8	G. Urquidi	G. Urquidi

OCTAVA CARRERA.— Premio "DETONACION".— 1.400 metros.— A las 14.30 horas.— Sexta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.
CORRAL: 1 con 2.

M. Yáñez	1	Din Don	55	12	L. Alvarez	San Jorge
S. Arellano	2	Festejado	50	1	L. Alvarez	El Rosal
M. Maturana	3	Baldey Boy	54	2	O. Urbina	Romántico
P. Troncoso	4	Carnac	54	7	G. Pombo	Granizo
L. Valenzuela	5	Monsanto	53	11	G. Sarmiento	E. V.
O. Hermosilla	6	Paraguana	54	9	R. Bernal	J. Martínez
G. Núñez	7	Arenque	52	5	Ig. Duque	Vectorial
R. Arredondo	8	El Emperador	52	10	A. Martínez	A. Martínez
J. Cornejo	9	Naranjero	51	8	I. Saavedra	Gato Negro
A. Naranjo	10	Palatino	51	3	G. Pérez	El Descanso
D. Santibáñez	11	Ligerazo	50	6	M. Maira	Talito
H. Rivera	12	Luquete	50	13	J. Bernal	Auteuil
R. Madariaga	13	Nachito	50	4	J. Suárez	Turquito
N. Bravo	14	Fairchild	49	14	Gmo. Toro	Gmo. Toro

NOVENA CARRERA.— Premio "DARIEN".— 1.900 metros.— A las 15.20 horas.— Handicap ascendente.— Para todo caballo.— Premio: $ 200.000 al primero.
CORRAL: 6 con 7.

L. Rodríguez	1	Sapor	59	10	S. Fuentes	Gmo. Toro
L. Valenzuela	2	Brillante	57	1	G. Sarmiento	L. Lamoliatte
E. Araya	3	Royal Cour	57	5	Fco. Parisi	L. Izarnótegui
R. Madariaga	4	Arnica	55	9	J. Suárez	F. Parisi
M. Yáñez	5	Haendel	55	3	J. González	J. González
M. Guerrero	6	Villadiego	54	11	L. Vásquez	S. Zamora
D. Santibáñez	7	Sucesor	52	8	L. Vásquez	Blanca
J. Pacheco	8	Comentario	50	2	F. León	Zegurete
S. Maira	9	Waldorf	50	4	L. Valle	Regalona
H. Obregón	10	Miss Roldán	46	12	S. Avila	Mar del Plata
N. Bravo	11	Montecoral	36	7	G. Toro	Gmo. Toro
H. Rivera	12	Hualicha	45	6	R. Bernal	Concierto

DECIMA CARRERA.— Premio "P. H. MAC CLELLAND".— 1.400 metros.— A las 16.10 horas.— Primera serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 200.000 al primero

L. Valenzuela	1	Onaro	58	6	G. Sarmiento	Curacautín
R. Arredondo	2	Lucky Sky	55	2	O. Urbina	Franqueo
G. Pezoa	3	Condestable	51	5	O. Castillo	Negrita
R. Madariaga	4	Declamación	51	1	J. Suárez	Chaulco
I. Saavedra	5	Malagente	50	7	R. Saavedra	Sportivo
H. Obregón	6	Viñuela	50	10	A. Breque	La Candelaria
H. Rivera	7	Silver Cross	49	4	J. M. Baeza	E. Ruiz
A. Araya	8	Perú	48	8	A. Martínez	B. Sabal
M. Vignolo	9	Fullero	46	3	J. González	J. González
J. Pacheco	10	Giarda	45	9	L. Vásquez	Lucarno

DECIMOPRIMERA CARRERA.— Premio "EL DERBY".— 2.400 metros.— A las 17 horas.— CARRERA CLASICA.— Para productos de tres años.— Peso: 58 kilos.— Premio: $ 3.000.000 al primero.
CORRAL: 1 con 2 y 6 con 7.

E. Araya	1	Bristol	58	1	A. Breque	El Bosque
R. Parodi	2	Hiroshima	55	5	A. Breque	El Bosque
C. Pezoa	3	Clarín	58	7	D. Sotomayor	Equis
R. Madariaga	4	Gales	58	6	P. Valderrama	Gabriela
M. Yáñez	5	Herodes	58	9	O. Becerra	Alicia
E. Saavedra	6	Meeting	58	2	E. C. Muñoz	Olguita
R. Donoso	7	Scharyar	58	8	C. Muñoz	Olguita
M. Maturana	8	Taltao	58	3	F. León	Abril
A. Salazar	9	Aysha	55	4	L. G. Alvarez	Effie

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— Premio "DALMACIA".— 1.400 metros.— A las 17.50 horas.— Quinta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 120.000 al primero.
CORRAL: 10 con 11.

O. Saavedra	1	Loustau	56	12	C. Muñoz	D. Quezada
M. Maturana	2	Cirilo	55	6	R. Bernal	Marlen
S. Maira	3	Volcán	55	11	L. Valle	L. Valle
L. Valenzuela	4	Dignidad Real	54	7	G. Sarmiento	San Jorge
R. Madariaga	5	El Nene	54	1	J. Suárez	L. de García
M. Manríquez	6	Inesperado	54	18	F. Galleguillos	Inconciencia
E. Romero	7	Boy	53	9	J. Romero	Tambor
A. Naranjo	8	Casablanquino	53	15	G. Pérez	Pucara
C. Pezoa	9	Harpón	52	5	P. Bagú	La Candelaria
R. Arredondo	10	Atlas	51	8	O. Urbina	Quillotanos
M. Vignolo	11	Aguador	50	4	O. Urbina	Tito
M. Yáñez	12	Nostalgia	51	2	N. Ramírez	Nostalgia
L. Saavedra	13	Queenly	51	16	R. Saavedra	Carmen
S. Arellano	14	Morango	50	3	O. Castillo	O. Castillo
J. Puyol	15	Richmond	50	13	S. Fuentes	Lastra
J. Cornejo	16	Last Dust	49	10	Gmo. Toro	Gmo. Toro
A. Pérez	17	Flor de Canela	48	17	E. Inda	Capulín
D. Santibáñez	18	Saigón	48	14	J. González	J. González

DECIMOTERCERA CARRERA.— Premio "DOVER".— 1.400 metros.— A las 18.40 horas.— Cuarta serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 140.000 al primero.
CORRAL: 1 con 2, 3 con 4 y 5 con 6.

M. Yáñez	1	Martín	57	11	J. González	Choapa
D. Santibáñez	2	Gazapo	53	13	H. González	Choapa
L. Valenzuela	3	Clemenceau	56	9	G. Sarmiento	San Jorge
R. Madariaga	4	La Justa	51	12	G. Sarmiento	Limache
M. Maturana	5	El Barsa	56	14	P. Bagú	J. Alfaro
C. Pezoa	6	Alud	54	5	P. Bagú	Santa Inés
S. Maira	7	Aguas Claras	58	7	O. Silva	E. de Silva
A. Pérez	8	Amapola	51	4	G. Urquidi	Zaunkonig
R. Arredondo	9	Forest Boy	51	6	Ig. Duque	Las Espigas
A. Araya	10	Serpentín	51	2	A. Fletcher	Paz
M. Vignolo	11	Mísera	50	10	E. Spirea	El Colchagüino
H. Obregón	12	Otomano	49	8	J. Melero	Gerona
F. Aniñir	13	El Serenito	48	3	J. Arenas	G. Ocampo
G. Núñez	14	Kaolín	48	1	D. Sandoval	Don Dani

DECIMOCUARTA CARRERA.— Premio "DICHOSO".— 1.400 metros.— A las 19.30 horas.— Tercera serie.— Para todo caballo.— Handicap.— Premio: $ 160.000 al primero.
CORRAL: 3 con 4.

L. Valenzuela	1	San Blas	56	4	C. Muñoz	D. Quezada
M. Yáñez	2	Heráldico	53	8	L. Alvarez	San Jorge
H. Rivera	3	Polo Niño	52	2	J. Inda	Las Palomas
C. Pezoa	4	Pitágoras	50	1	J. Inda	Arquenco
M. Guerrero	5	Respingada	53	11	L. Vásquez	Kako
E. Araya	6	Tita	53	5	A. Breque	El Bosque
D. Santibáñez	7	Dick	52	10	J. González	L. González
S. Maira	8	Jedark	52	3	O. Silva	O. Silva
I. Saavedra	9	Sorteo	52	9	R. Saavedra	Blanquita
A. Pérez	10	Endilgada	50	6	G. Urquidi	G. Urquidi
G. Núñez	11	Sablazo	50	7	D. Sandoval	Don Dani

ILO PUEDE LUCIRSE CON 46 KILOS EN LA CARRERA ESPECIAL "JORGE ZAMUDIO"

Se va sentir muy cómodo con este peso el hijo de Baal, y no sería raro que se rehabilitara de sus últimos fracasos. — En las nueve pruebas ordinarias de la reunión del Club Hípico somos partidarios de Nicodín, Bambuco, Fouquier, El Chino, Noticioso, Paladín, La Finale, Peter Tom y Caracoles.— Como séptima carrera figura la transmisión telefónica de "El Derby".

LA INICIAL SERA LARGADA A LAS 13.10 HRS.

Ocho carreras ordinarias, una especial, otra de eliminación, y la transmisión telefónica de "El Derby", componen el programa que se realizará esta tarde en el Club Hípico. La inicial será largada a las 13.10 horas.

NICODIN Y DARIUS SOBRESALEN EN LA PRIMERA.— Entre los nueve elementos que participarán en la primera de las competencias para perdedores de tres años, los que tienen mayores posibilidades de éxito son Nicodín, segundo hace pocos días, a menos de dos cuerpos, de Moretón, y Darius, que en su última llegó segundo de Noromo, a media cabeza. La tercera opción la tiene indudablemente Utópico, tercero de El Gabacho y Fragonard, el domingo antepasado.

El triunfo de cualesquiera de los otros constituiría una sorpresa y tendría que venir acompañado de un remunerativo dividendo.

BAMBUCO EN CORRAL CON VAMPIRE.— Después de una prueba en que se eliminarán El Campeón, Sello Real y Pocahontas, se disputará la otra carrera de no ganadores, en que nos parece la mejor carta la pareja del trainer Diego Sotomayor, compuesta por Bambuco, que reaparece en excelente estado, y que en los comienzos de su campaña figuró con mejores, y Vampire, que debutó hace poco llegando antepenúltimo, pero cuyos progresos son evidentes.

Indicamos para el primer lugar a Bambuco, y para los placés a Tesio, que acusó alguna mejoría al clasificarse cuarto de El Gabacho, y Tentempié, que en un lote tan modesto podría rehabilitarse de sus repetidos fracasos.

FOUQUIER, POR SU SEGUNDO DE JACKIE BAR.— Dos productos de dos años que ya han corrido, Fouquier y Hugonote, que escoltaron a Jackie Bar separados por medio cuerpo, y cuatro debutantes, tomarán parte en la carrera A. Naturalmente, las preferencias de la afición se inclinarán por los dos primeros, que se vieron bastante corredores y que deben mejorar aún la performance que mencionamos.

Indicamos a Fouquier para ganador y a Hugonote para el segundo lugar.

EL CHINO, POR SU TERCERO DE CALCUTTA.— No es mucha la calidad de El Chino, pero tiene un título reciente que permite otorgarle la primera opción en la cuarta serie de 1.600 metros. Nos referimos al tercer lugar que alcanzó el domingo, detrás de Calcutta y Regionalista, habiéndose desempeñado muy enredado en los tramos iniciales. Con un poco de suerte y bien dirigido, como debe hacerlo Escobar, el hijo de My Chum puede conquistar un triunfo por el cual viene bregando desde hace tiempo.

Altozano, bien ubicado en esta serie, a 48 kilos, y Quiruta, pese a su fracaso del domingo en la prueba que se adjudicó Faubourien, y por sus excelentes performances anteriores, nos parecen las otras cartas calificadas de la competencia.

NOTICIOSO FUE BUEN SEGUNDO DE UNICA.— Si consideramos la actuación que le cupo en la reunión anterior, cuando escoltó a la corredora Unica avanzando al final de un recorrido cien metros más corto, Noticioso nos resulta un buen juego en la quinta serie de 1.200 metros. Sube cinco kilos, pero el lote es bastante inferior, y en tal virtud lo hacemos nuestro favorito, indicando para los otros lugares que pagan a Comodín, que luchó hasta el final con Miss Picadilly, sucumbiendo a la distancia mínima de ella, y Desconocida, cuarta en la misma carrera, recibiendo un kilo de Comodín, que ahora le dará cuatro.

PALADIN VA MUY BIEN EN LOS KILOS.— Paladín y Quilantal presentan indudablemente las mejores posibilidades de éxito en la segunda serie de la milla. Ambos se encontraron hace pocos días en 1.500 metros y ganó Quilantal, llegando cuarto Paladín, a más de tres cuerpos de él. Pero ahora hay seis kilos en favor de Paladín, de manera que los papeles pueden invertirse, y en la idea de que éste lo hará mucho mejor, al amparo del escaso peso que llevará, lo recomendamos para el puesto de honor, dejándole el segundo a Quilantal, y el tercero a Falerno, que posee la calidad necesaria para alternar con los anteriores.

ILO, A 46 KILOS SOLAMENTE.— Una bonita carrera será la especial "Jorge Zamudio Flores", handicap sobre una milla, y deberá ser bravamente disputada desde la partida hasta la meta entre varios de sus diez veloces competidores.

Seleccionando en el parejo lote, nos atrevemos a señalar a Ilo para el primer lugar. No han sido muy buenas sus últimas performances —sexto de Cascabel y quinto de Retobado—, pero recordaremos que llevó en esas oportunidades 51 y 60 kilos. Con 46 esta vez y en su mejor distancia, el hijo de Baal se va a sentir muy bien, y agregaremos que su estado es muy bueno. Pierrot y Queen Salmon, que se han visto sobresalientes en sus últimas actuaciones, completan nuestro pronóstico.

LA FINALE, EN UN COMPROMISO DIFICIL.— Muy abierta se divisa la octava carrera, que corresponde a la cuarta serie B de 1.200 metros, y en ella no sería raro que se produjera una sorpresa de proporciones.

No es fácil elegir un candidato entre seis o siete de los catorce competidores. El nuestro es La Finale, que con un kilo más y en un grupo ligeramente mejor —ganó Heroico a Papel Sellado— llegó buena tercera. Le bastaría repetir esa performance para palear ahora la llegada.

Papel Sellado, por esa colocación, y King Mow, que va acercándose al disco y que hace pocos días remató cuarto de Unica, destacan también claras probabilidades al triunfo.

PETER TOM EN BUSCA DE OTRO TRIUNFO.— Dos lucidas victorias ha alcanzado en sus dos últimas presentaciones Peter Tom: una sobre Arrancada y la otra, más fácil, sobre Rosamel y Fumarola, esta última con el mismo peso que llevará ahora y sobre un lote que no era mucho mejor en general.

Resulta así el pronóstico obligado en la cuarta serie A de 1.200 metros, en que contarán también con muchos partidarios Yacora, cuarta el domingo de Fumarola, y Clodiana, que ocupó el mismo lugar en la prueba ganada por Heroico, pocos días antes.

CARACOLES EN LA PRUEBA DE CLAUSURA.— La tercera serie de la milla, que pone término al programa, ofrece muchas dificultades para la elección de los presuntos ocupadores del marcador, y se nos ocurre que cualquiera que sea el vencedor, repartirá un dividendo remunerativo.

Por nuestra parte, nos decidimos por Caracoles para el puesto de honor. El hijo de Meyerling ha estado cumpliendo buenas performances —vencedor de Topacio, con facilidad, y en seguida tercero de Contralor y Zinzaber—. Para escoltarlo, Topacio, que en la oportunidad anterior dio cinco kilos a Caracoles, diferencia que ahora será de dos, y Contralor, que irá aquí con hartas posibilidades por su tercera victoria consecutiva.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	Carrera "A"	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	"El Derby"	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Nicodín Darius Utópico	Bambuco Tesio Tentempié	Fouquier Hugonote —.—	El Chino Altozano Quiruta	Noticioso Comodín Desconocida	Paladín Quilantal Falerno	Ilo Pierrot Queen Salmon	Bristol Meeting Hiroshima	La Finale Papel Sellado King Mow	Peter Tom Yacora Clodiana	Caracoles Topacio Contralor
CLARIN	Nicodín Darius Lovers Moon	Tesio Bambuco Tentempié	Hugonote Fouquier —.—	El Chino Altozano Quiruta	Comodín Noticioso Kanmakán	Paladín Quilantal Instituto	Queen Salmon Time and Tide Ilo	Meeting Bristol Hiroshima	La Finale Papel Sellado Vía Appia	Mau Mau Peter Tom Clodiana	Topacio Caracoles Contralor
LA HUASCA	Nicodín Darius Olímpico	Ciprio Martell Bambuco	Mendel Fouquier —.—	El Chino Mileo Platina	Comodín Noticioso F. Espero	Quilantal Pavlova Instituto	Pagaré Guinea Queen Salmon	Bristol Meeting Hiroshima	Papel Sellado Vía Appia Wolf	Clodiana Peter Tom Night Moon	Contralor Dominadora Chiara
ULTIMAS NOTICIAS	Nicodín Olímpico Darius	Martell Ciprio Tesio	Fouquier Hugonote Mendel	Quiruta El Chino Mileo	Comodín Noticioso Penquista	Pavlova Falerno Quilantal	Vistosón Pierrot Pagaré	Bristol Meeting Hiroshima	.. ..	Yacora Peter Tom Kandinga	Caracoles Igapo Topacio
LA SEGUNDA	Olímpico Utópico Darius	Martell Bambuco Tentempié	Fouquier Hugonote Wild Fire	Mileo El Chino Quiruta	Noticioso Comodín Vesubio	Pavlova Falerno Quilantal	Vistosón Xochimilco Pagaré	Bristol Meeting Galés	Taquígrafo Papel Sellado Wolf	Night Moon Cintilla Peter Tom	.. ..

SE MANTENIA AYER LA INSCRIPCION DE AYSHA, QUE DEBE SER RETIRADA

Hasta mediodía de ayer se mantenía en "El Derby", la inscripción de Aysha y su preparador, Luis G. Alvarez, manifestó a LA NACION que la yegua participaría en la contienda. La misma opinión expresó el jinete Salazar. Sin embargo, seguimos creyendo que será retirada a última hora. No hacerlo, significaría un acto poco deportivo y una aventura que podrían lamentar más tarde sus propietarios. No es que la ganadora de "El Ensayo" no esté bien, sino que está atrasada y no ha trabajado la distancia, lo que es fundamental.

De todas maneras, y aunque corra, no le encontramos opción, motivo por el cual no la hemos tomado en cuenta en nuestras apreciaciones del viernes y de hoy, redactadas también a base de que no participará en la carrera.

14 pruebas de difícil pronóstico forman la tradicional reunión del "Derby-Day"

Las catorce carreras que se disputarán esta tarde en el Valparaíso Sporting Club serán seguidas por los aficionados en todos sus detalles como es ya una tradición y desde las 9 horas y quince minutos de la primera hasta las 19.30 que tiene fijada en el programa la décimocuarta carrera del día de El Derby, el público mantendrá el entusiasmo latente en el día más popular de la hípica chilena.

GARUFA EN LA PRIMERA.— En la décima serie del handicap de 1.400 metros que inicia la jornada somos partidarios de Garufa, pues el veterano hijo de Jalí, que prepara Ulises Bravo está en buen training y sus últimos fracasos se han debido a tropiezos en el curso de la carrera. En los placé, Baluarte y Baroja.



"Partir y venirse" es la consigna que tratará de cumplir Enrique Saavedra con Meeting. Es un experto látigo que sabrá medir las energías del caballo que constituye la atracción máxima de "El Derby".

PRETENDIENTE EN LA SEGUNDA.— En la serie "A" para tres años y más no ganadores somos partidarios de Pretendiente, pupilo de Pombo, cuyas recientes presentaciones han sido discretas y hoy lleva la monta del liviano N. Bravo. Le Pin y Don Polo, quedan en los puestos secundarios.

FEDERALISTA EN LA TERCERA.—Este hijo de Lafontaine que perdió por ventaja apreciable frente a El Fakir, sobresale en la de tercera hora, también para no ganadores. De sus rivales seleccionamos para escoltarlo a la veloz Entente y a Feesita.

FLAMINIO EN LA CUARTA.— En la novena serie de los 1.400 metros estarán cotizados el veloz Nautilús, Pehuenche, Flaminio, Espolín y Bermuda, enemigos todos ellos con aptitudes para la distancia. Con la monta de Pezoa, destacamos a Flaminio para el primer puesto. En los otros, Nautilús y Pehuenche.

POLO GRANDE EN LA QUINTA.—Este hijo de Polo Sur, que ha llegado quinto cerca en sus dos últimas presentaciones puede hoy cumplir exitosa performance con cómodos 52 kilos en distancia que le favorece y prestigiado también por sus buenos cotejos de la semana. Cuenta con nuestra preferencia para ganador y en los placé señalamos a Refugio y Tory.

ONDA CORTA EN LA SEXTA.— La hija de Sosiego, pupila de Napoleón Ramírez, ha venido cumpliendo muy sugestivos cotejos y como el grupo de enemigos que lleva en la séptima serie de los 1.400 vale bien poco y además lleva la monta de J. Pacheco, nos resulta un pronóstico de grandes posibilidades. Para los puestos restantes del marcador quedan Vibración y Burlesca.

AGITADO EN LA SEPTIMA.— Entre los nueve rivales de la segunda serie de 1.400, seleccionamos para el primer lugar a Agitado, pupilo de Breque con la monta de Araya que está muy bueno en sus aprontes. Para el segundo puesto, Chaliapin, en corral con Peloponeso.

EL EMPERADOR EN LA OCTAVA.— Muy abierta y con catorce enemigos la carrera siguiente, sexta serie de los 1.400 y tiene sus principales candidatos en El Emperador, Monsanto, Din Don y Nachito, todos en buen estado y con la confianza de sus studs. Con la monta de Rigoberto Arredondo damos la preferencia a El Emperador, Din Don y Monsanto.

COMENTARIO EN LA NOVENA.— Muy interesante se presenta el handicap ascendente de 1.900 metros, pues Arnica, Royal Court, Comentario, Montecoral, Brillante y Sapor, tienen muchos partidarios y puede entre ellos producirse reñida lucha final. Seleccionamos para ganador a Comentario, con la monta de Pacheco. Los placé se los entregamos a Arnica y Royal Court.

ONARO EN LA DECIMA.— La serie superior del handicap de 1.400 metros tendrá como cartas de preferencia para los apostadores a Onaro, Silver Cross, Viñuela y Declamación, todos especialistas en la distancia.

Pese a los kilos de ventaja que otorga Onaro, lo destacamos para el primer puesto y en los de placé quedan Viñuela y Silver Cross.

QUEENLY EN LA DUODECIMA.— A continuación de El Derby está programada la quinta serie de 1.400 metros y entre los 18 anotados somos partidarios de Queenly para el primer puesto, por su buena figuración reciente al llegar tercera de Fulana y Naranjero, en 1.300 metros. El Nene y Morango para los siguientes de la tabla.

OTOMANO EN LA PENULTIMA.— Entre los 14 competidores de la cuarta serie, seleccionamos para el primer puesto a Otomano, el pupilo de Melero que lleva la monta de H. Obregón y colocado en la escala de peso en condiciones de correr adelante desde la partida. La Justa y Serpentín quedan en los placé.

ENDILGADA EN LA FINAL.— Se finalizará la gran jornada con la tercera serie de 1.400 metros, en la cual intervendrán once competidores. De ellos optamos por Endilgada para el primer puesto por su discreta actuación reciente al finalizar cuarta de Teórica en la distancia. Tita y Pitágoras para los placé.

RESUMEN

1a. CARRERA: Garufa, Baluarte y Baroja.
2a. CARRERA: Pretendiente, Le Pin y Don Polo.
3a. CARRERA: Federalista, Entente y Feesita.
4a. CARRERA: Flaminio, Nautilús y Pehuenche.
5a. CARRERA: Polo Grande, Refugio y Tory.
6a. CARRERA: Onda Corta, Vibración y Burlesca.
7a. CARRERA: Agitado, Chaliapin y Peloponeso.
8a. CARRERA: El Emperador, Din Don y Monsanto.
9a. CARRERA: Comentario, Arnica y Royal Court.
10a. CARRERA: Onaro, Viñuela y Silver Cross.
11a. CARRERA: Bristol, Meeting e Hiroshima.
12a. CARRERA: Queenly, El Nene y Morango.
13a. CARRERA: Otomano, La Justa y Serpentín.
14a. CARRERA: Endilgada, Tita y Pitágoras.

GRAN POZO DEL CONCURSO HIPICO: HOY: $ 3.600.000

El mayor premio del Concurso de Pronósticos se pone en juego esta tarde: tres millones 600 mil pesos se han acumulado en el Gran Pozo que se ofrece a los millares de aficionados que semana a semana prueban sus conocimientos señalando posibles ganadores.

La rueda ordinaria del concurso estará combinada como siempre con las ocho primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar; los caballos que no corren serán reemplazados por aquellos que resulten favoritos en las pizarras.

El Gran Pozo lo ganará quién señale los diez ganadores del programa o en su defecto las nueve primeras. También se mantiene un premio especial de 500 mil pesos destinados a quién señale las ocho primeras carreras del programa. Este premio se otorgará siempre que nadie indique puntaje para el Gran Pozo.

La atención para venta de boletas se hará hoy como de costumbre hasta las 12 del día en las oficinas centrales del Club Hípico.

CLUB HIPICO

DOMINGO 20 DE ENERO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

E. Salas	1	Darius	56	9	R. San Martín	W. Honey
C. Giráldes	2	Dolorido	56	6	D. Miranda	Bacardi
P. Ulloa	3	Gran Recuerdo	56	7	Jge. Inda	Terek
A. Salas	4	Japhan	56	1	H. Inda	Faubourg
J. Escobar	5	Lovers Moon	56	2	A. Bullezú	Empire
L. Espinoza	6	Nicodín	56	8	C. Covarrubias	Nasr ed Din
P. Flores	7	Olímpico	56	5	D. Sotomayor	Licencioso
F. Zúñiga	8	Utópico	56	4	J. Melero	Tábano
J. Ulloa	9	Uruguaya	53	3	A. Muscatt	Boy O'Boy

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

L. Navarro	1	Anadel	56	7	Jge. Inda	Dust Devil
O. Muñoz	2	Bambuco	56	3	D. Sotomayor	Polard
P. Flores	3	Vampire	56	1	D. Sotomayor	[illegible]
J. Bravo	4	Ciprio	56	4	J. Melero	[illegible]
H. Salas	5	Cubilete	56	5	R. López	[illegible]
E. Contreras	6	Martell	56	2	R. San Martín	[illegible]
A. Poblete	7	Mateo	56	8	H. Inda	[illegible]
O. Olivares	8	Tentempié	56	6	V. Ramírez	[illegible]
J. Ulloa	9	Tesio	56	9	Eto. Inda	[illegible]
J. Castro	10	Troy	56	10	R. Allen	[illegible]

CARRERA "A".— A las 13.45 horas.— 1.000 metros.— Dos años no ganadores.

N. N.	1	Arlequín	55	3	J. Cavieres	Aloraye
P. Zúñiga	2	Fouquier	55	2	J. Inda	Afghan
J. Escobar	3	Hugonote	55	6	T. Herrera	Ladino
P. Ulloa	4	Liun-Chin	55	4	C. Pfau	[illegible]
E. Salas	5	Mendel	55	1	H. Garretón	[illegible]
L. Espinoza	6	Wild Fire	55	5	M. Baeza	Vicinity

TERCERA CARRERA "A".— A las 14.30 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

P. Ulloa	1	Prodigioso	57	3	Jge. Inda	Sidi Barrani
A. Poblete	2	Mileo	57	10	A. Castro	[illegible]
E. Salas	3	Quiruta	55	4	H. Garretón	[illegible]
J. Escobar	4	El Chino	52	7	R. Allen	My Chum
O. Muñoz	5	Felicitation	51	9	V. Polanco	Treble Crown
J. Rodríguez	6	Platina	50	2	P. Valderrama	Dust Devil
A. Núñez	7	Altozano	48	1	E. Rodríguez	Roldán
R. Gatica	8	Haddick	45	5	E. Rodríguez	[illegible]
M. D'Andrea	9	Pintoresca	48	6	A. Muñoz	[illegible]
H. Pilar	10	Irma	47	8	A. Luna	Mr. Bowman

CUARTA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

O. Olivares	1	Comodín	56	2	J. Melero	[illegible]
H. Pilar	2	Cantor	55	3	M. Martínez	[illegible]
P. Ulloa	3	Noticioso	54	12	J. Inda	[illegible]
C. Benavides	4	High Day	53	6	O. Becerra	[illegible]
J. García	5	Vesubio	53	8	J. Argagnon	Toribio
J. Escobar	6	Desconocida	52	4	H. Inda	Trianon
F. Zúñiga	7	Kanmakán	52	9	J. Chamorro	Faubourg
O. Castillo	8	Maricunga	51	7	H. Cisternas	Tábano
O. Muñoz	9	Pastorale	51	1	A. Castro	Hinderer
A. Núñez	10	Penquista	51	11	L. García	Treble Crown
H. Hevia	11	Fumando Espero	50	13	R. López	Gaztambide
V. Jeria	12	Hermes	49	10	S. González	Hooligan
M. Gatica	13	Miss Choker	47	14	L. Santos	Choker
R. Gatica	14	Sofrenada	46	5	E. Rodríguez	Faubourg

QUINTA CARRERA.— A las 15.45 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Segunda serie.

J. Escobar	1	Instituto	56	8	A. Bullezú	Bufón
P. Ulloa	2	Falerno	54	6	J. Argagnon	Afghan
O. Muñoz	3	Don Beno	53	5	A. Castro	Hinderer
L. Espinoza	4	Quilantal	52	1	M. Baeza	Mort Cross
S. Allende	5	Paladín	49	2	J. Melero	Hipo
A. Núñez	6	Pavlova	48	7	A. Breque	C. Life
F. Toro	7	Resfrío	48	3	L. Orellana	Curaco
H. Hevia	8	Bribona	46	4	H. Garretón	Bromazo

SEXTA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.000 metros.— Especial "JORGE ZAMUDIO".

J. Escobar	1	Time and Tide	63	1	A. Bullezú	Ember
J. Bravo	2	Vistosón	59	6	J. Maldonado	Vicinity
A. Poblete	3	Pierrot	56	10	J. Cavieres	Aloraye
P. Ulloa	4	Queen Salmon	53	3	J. Zúñiga	Treble Crown
E. Salas	5	Pagaré	52	5	P. Bagú	Orégano
H. Hevia	6	Xochimilco	50	4	J. Cavieres	Country Life
R. Montoya	7	Extraordinario	48	8	S. González	Cimarrón
A. Núñez	8	Antares	47	9	D. Sandoval	Huemul
H. Basay	9	Ilo	46	2	S. González	Baal
F. Toro	10	Guinea	45	7	L. Orellana	Dust Devil

SEPTIMA CARRERA.— A las 17 horas.— "EL DERBY".— 2.400 metros.— Relación telefónica del Sporting Club.— Con apuestas.

E. Araya	1	Bristol	58	1	A. Breque	W. Honey
R. Parodi	2	Hiroshima	55	5	A. Breque	W. Honey
C. Pezoa	3	Clarín	58	7	D. Sotomayor	Afghan
R. Madariaga	4	Gales	58	6	P. Valderrama	Orégano
M. Yáñez	5	Herodes	58	9	O. Becerra	Hooligan
E. Saavedra	6	Meeting	58	2	C. Muñoz G.	Brick
R. Donoso	7	Sharhyar	58	8	C. Muñoz G.	Tónico
M. Maturana	8	Taltao	58	3	F. León F.	Espace Vital
A. Salazar	9	Aysha	55	4	L. Alvarez	Forest Row

OCTAVA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

J. Escobar	1	Taquígrafo	56	6	T. Herrera	Tábano
J. Pombett	2	Malalhue	55	12	N. Pavisic	Jalí
L. Espinoza	3	Wolf	54	10	J. Medina	Franqueo
A. Núñez	4	Chalita	53	4	S. González	Afghan
G. Jorquera	5	All Seer	51	8	E. Rodríguez	All Talk
P. Toro	6	Finlandia	51	5	R. Maggi	W. Honey
H. Hevia	7	King Mow	51	7	J. Cavieres	Iturbide
O. Muñoz	8	Papel Sellado	51	2	J. Melero	Cambridge
E. Contreras	9	Terracota	51	1	A. Breque	Effendi
C. González	10	Lupaco	49	13	C. Pfau	Esso
F. Zúñiga	11	Vía Appia	49	14	A. Bullezú	Greek Star
H. Olguín	12	La Finale	48	3	H. Cisternas	Brazza
H. Espinoza	13	Brema	47	11	L. Navarro	Roi d'Atout
S. Allende	14	Senescalia	47	9	R. López	Roldán

NOVENA CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

A. Poblete	1	Lobo	56	8	J. Cavieres	Licencioso
H. Olguín	2	Night Moon	55	11	H. Cisternas	Brazza
J. García	3	Peter Tom	55	13	R. Méndez	Bergerac
L. Espinoza	4	Cintilla	54	10	J. Argagnon	Hipo
C. Benavides	5	Alborotador	52	2	O. Becerra	Aloraye
F. Zúñiga	6	Tiziano	52	9	R. Allen	Treble Crown
R. Serrano	7	Kandinga	51	5	A. Valdés	Muzloom
E. Salas	8	Mau Mau	51	6	P. Bagú	Flexton
P. Ulloa	9	Modesto	51	4	M. Baeza	Brumoso
H. Hevia	10	Ayacucho	50	3	S. Micelli	Hipo
L. Fuentes	11	Yácora	50	12	H. Garretón	Tábano
J. Ulloa	12	Clodiana	49	1	E. Inda S.	Terek
A. Núñez	13	Metálica	48	7	L. García	Espadín

DECIMA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.600 metros.— Handicap.— Tercera serie.

G. Retamal	1	Badalón	57	5	R. López	My Chum
J. Escobar	2	Matarazzo	54	13	A. Bullezú	Ember
O. Olivares	3	Topacio	53	12	R. Allen	Bromazo
P. Ulloa	4	Hilarión	52	1	E. Inda S.	Hamlet
E. Salas	5	Zinzaber	52	7	E. Rodríguez	Marot
A. Núñez	6	Caracoles	51	4	D. Sandoval	Meyerling
N. N.	7	Contralor	51	8	F. León R.	Complot
J. Salgado	8	Dominadora	50	14	J. Medina	Dust Devil
O. Muñoz	9	Igapo	50	10	V. Ramírez	Hamlet
C. González	10	Los Tilos	50	11	C. Pfau	Taltal
F. Zúñiga	11	Chiara	49	6	J. Fuentes	Claro
J. Castro	12	Galgo Fino	49	3	F. Chamorro	[illegible]
E. Contreras	13	Faubourien	49	2	J. Maldonado	Faubourg
J. Ulloa	14	Palmeado	49	9	M. Baeza	[illegible]

"SI TIENE PIERNAS, PASCUAL PEREZ SEGUIRA SIENDO CAMPEON DEL MUNDO"

POR los BARRIOS

CON DIVERSOS actos deportivos y sociales celebra hoy su aniversario, el Club Deportivo Mirasol. Culminarán con un coctel que ofrecerá a las 20 horas, en su local de Vitacura 2878.

—oOo—

HOY a las 10,30 horas se efectuará el último escrutinio para la elección de reina del deporte del Club Unión Cerrillos. Ocupan los primeros lugares las señoritas Juana Araya, Norma Aedo, Margarita Riquelme, Eugenia Muñoz y María Cristina Reig.

—oOo—

A LAS 16 horas, en la cancha de calle Exposición 245, se llevará a efecto una reunión de básquetbol, cuyo programa consulta los partidos de Q. Penas con Juventud Atacama, teams femeninos; Sindicato de Granero con Sergio Gálvez, femeninos, y Sindicato de Granero con Estrella Polar, masculinos. Estos últimos formarán así: Sindicato: Hernán Dotte, Andrés Madrid, Armando Sánchez, Manuel Soto, Luis Alegría, Mario Matus, Roberto Pavez, Héctor Gutiérrez y Enrique Osses; Estrella Polar: Eduardo Fuentes, Samuel Hernández, Hernán Yáñez, Edgar Fernández, Emilio Benavides, Efraín Martínez, Ignacio Morales, Manuel Campos y Dagoberto Gómez.

—oOo—

EN LA CANCHA Sur Oriente se cumplirán esta tarde los siguientes partidos correspondientes a la rueda final del torneo de selecciones de fútbol, organizado por la ANDABA: 15,50 horas, Parque Cousiño con Quinta Normal, juveniles; Presidente Ríos con Sur Oriente, juveniles; Parque Cousiño con Los Nogales, teams superiores, y El Salto con Blanco Encalada, equipos adultos.

—oOo—

EN LAS CANCHAS de Alameda 4780 se jugarán hoy los siguientes partidos amistosos de fútbol: Atlético Placilla con Oscar Aguero; Nicolás Palacios con Población Vivaceta; Cinco de Mayo con Atlético Caleuche; Academia con Galleguillos; Población Igualdad con Juventud Coruña; Mecánico con Rampla Juniors; Juventud Condal con Defensor Sam; Hormazábal con Juventud Ecuador, y Dos Américas con Unión Huracán.

—oOo—

PARA SU compromiso con Deportivo Arsenal, que cumplirá hoy a las 18 horas, en el Estadio Municipal de La Cisterna, el Club Juventud Población Huemul cita a los siguientes jugadores: Manuel Lamilla, Domingo Henríquez, Sinicio Jara, Miguel González, Washington Gómez, Hernán González, Juan Flores, Mario Labbé, Rubén Bravo, Arnaldo Fajardo, Manuel Correa, Manuel Aguirre, Héctor Navarro, Arturo Gómez, Manuel Urbina, José Contreras, Sergio Aravena, Guillermo Lamilla, Humberto Meneres, Lorenzo Espinos, Jorge Fajardo, Isaías Melnik, René González y Humberto Labbé.

—oOo—

EL CLUB Unión Carmen está organizando un festival de fútbol, para el domingo próximo, en la cancha Copal. Hasta hoy han anunciado su participación los clubes Atlético San Juan, México Central, Valdebenito, Santa Teresita, Jupiter, Copal, Unión Lira, Angamos y Población Carmen.



POCO ANTES de viajar a Chile, Juan Mora y Araujo entrevistó a Memo Diez, cuando el mexicano entrenaba en el gimnasio del Luna Park, en Buenos Aires. Diez ha hecho declaraciones de llamativo optimismo, pero el periodista argentino considera que Pérez, por su garra y clase, y pese a su edad y a la disminución que ha mostrado en sus últimos encuentros, es siempre un gran campeón. En el grabado, rodeando al challenger al campeonato mundial, de izquierda a derecha, aparecen Ricardo González, campeón argentino de peso pluma; Juan Mora y Araujo; Ignacio Ara y Pancho Rosales, manager de Diez.

Juan Mora y Araujo, del diario "Clarín", de Buenos Aires, enfoca para LA NACION el próximo combate del campeón del mundo de peso mosca, frente al mexicano "Memo" Diez. — "Pérez cuenta con 32 años de edad y 16 de duro batallar". — La posición de Germán Pardo en el pleito por la corona.

EN medio de la consternación que aflige al país por el fallecimiento de Gabriela Mistral, hemos tenido la satisfacción de recibir la visita de un colega distinguido, perteneciente a la redacción del diario "Clarín" de Buenos Aires. Se trata de Juan Mora y Araujo, a quien, el Sindicato Argentino de Prensa ha comisionado para que lo represente en los funerales de la excelsa poetiza. Mora y Araujo es periodista deportivo y en tal sentido, los comentarios que llevan su firma, gozan del respeto y la estimación generales. Es un crítico veraz, imparcial, de decir fluído y atrayente. Naturalmente que su presencia entre nosotros ha dado lugar a muchas reuniones donde ha campeado la cordialidad del colega argentino. Y en ellas se ha hablado mucho de deporte. Entre un tema y otro, se ha tocado la figura de Pascual Pérez, el campeón mundial de peso mosca.

Mora y Araujo tiene una opinión clara sobre el bravo muchacho de Lázaro Kocci: "Frente a Leo Espinoza y al cubano Suárez —dice— a Pascualito lo salvaron sus piernas y su clase indiscutida. Suárez lo exigió seriamente y tuvo rounds donde dominó e hizo temer por la permanencia del título en América del Sur. Fue entonces cuando Pérez apeló a sus piernas, sus maravillosas piernas y a punta de coraje, de mucha clase, supo salir con bien del apuro, de una situación apremiante. Pero ocurre que uno ahora piensa a todo eso y entra a pensar y a preocuparse un poquito, con motivo de la próxima defensa de su título que hará frente a "Memo" Diez.

¿Usted ve un peligro en el mexicano?

—Ciertamente. Es un muchacho joven, muy joven que sólo tiene 21 años de edad y está dominado por la lógica ambición de subir hasta el campeonato. Lo vi trabajar en el gimnasio y me dejó la impresión de que se trata de un peleador vigoroso, de pegada peligrosa. Dijo Diez, cuando habló con nosotros los periodistas, que iba a salir a pelear, a tirar trompadas sin pausa, pero a mí me parece que no restan fácil, porque no es cosa de llevárselе por delante a Pascualito, que no es manco. Quien crea que puede salir abiertamente a dar descubierta frente al campeón está equivocado, porque entonces es cuando mejor muestra Pascualito su fibra guerrera, su clase de campeón, su boxeo demoledor. Eso sí, la incógnita es saber si ya la edad y el tiempo no comienzan a realizar su natural labor de disminución en el argentino. Miren ustedes, que Pascualito ya tiene 32 años de edad y 16 años de duro batallar en el ring. Este es un factor que conviene tener en cuanto, más aun, cuando su rival es un muchacho muy joven, fuerte, pegador y ambicioso. Yo creo que sólo sus piernas pueden salvarlo a Pérez.

¿Y qué puede decir de Pardo, siempre dentro del tema?

—Lo vi con Gómez en el Luna Park. Y por momentos me impresionó como un valor, una figura de gran valía. Además sus antecedentes, su propia campaña, indican que es una expresión de jerarquía en el boxeo. Hasta Conrado Moreira sirve como un punto de referencia, porque éste le hizo un gran combate a Pérez, perdiendo por puntos. Por lo que yo le vi a Pardo allá, y por lo que ha hecho, surge su superioridad sobre Moreira, lo que nos llevaría a pensar de que con Pérez Pardo, por lógica, tendría que hacer una gran pelea y transformarse en un rival de riesgo. Como Sudamericano, y como argentino, anhelo la victoria de Pascualito sobre Memo Diez, porque entonces tendríamos la oportunidad de verlo a Pardo con el campeón del mundo. Y sería un gran combate, un acontecimiento para el boxeo de Argentina y Chile, para el deporte sudamericano.

Hoy

HA llegado hasta nosotros un amigo. Un amigo argentino y colega que prestigia al periodismo de su país donde quiera que esté. Un colega que es de admirar y distinguir, en primer lugar, por su preparación, capacidad y sobriedad, y luego, por la amplitud de su espíritu y por su americanismo a toda prueba. Juan Mora y Araujo es un defensor y propagandista incondicional de todo lo que sea nuestro. Y en este concepto caben por igual, exactamente, cuanto sea argentino, chileno, brasileño, uruguayo, peruano, paraguayo, etc. Para él, periodista por intuición y por vocación, no existen los distingos. Es, en suma, un paladín del deporte y del periodismo deportivo sudamericanos.

Lo tenemos ahora en Santiago, como representante de la prensa argentina, en el homenaje póstumo que el mundo está rindiendo a la inmortal Gabriela Mistral.

El público chileno allegado al deporte y a sus grandes acontecimientos, conoció y celebró mucho a los principales comentaristas argentinos, digamos, el popular Ricardo Lorenzo, "Borocotó", y a Félix Frascara, "Frascarita". "Borocotó" no vino muchas veces a Chile. Ya jubiló, dejando su nombre y una tarea que escribió en incontables páginas de "El Gráfico", el "Estadio" argentino. Fue, sin duda, en automovilismo, la primera pluma del periodismo sudamericano. Aparte de su "Sacachispas" y cien personajes más que creó en sabrosos y sentimentales cuentos. En cada uno de nuestros Suplementos Deportivos de los jueves publicamos uno de ellos. Es linda la vida y la historia de "Borocotó", que algún día contaremos.

"Frascarita", buen amigo de Chile y de los chilenos, admirador cariñoso de los vinos nuestros, es hoy el director de "El Gráfico". Suya es la idea de que todos los campeonatos sudamericanos, mundiales y las Olimpíadas se hagan siempre en Chile... Por algo será.

Juan Mora y Araujo —no importa que no le guste lo que vamos a decir— es, en estos momentos, el primer comentarista y el mejor, en el periodismo deportivo de Argentina. Quizá lo fue antes, desde hace tiempo, pero es posible que lo hayan postergado en sus méritos la popularidad de un "Borocotó", o la amenidad y sencillez de un "Frascarita". Mora y Araujo —apellido doble como para que no lo confundan— es un crítico por excelencia. Un crítico que tiene por norma y por principio decir siempre lo que ha visto y nada más que lo que ha visto, haciendo fácil abstracción de todo interés personal o sentimental y patriótico. Lo hemos leído castigando con su serenidad acostumbrada, al seleccionado nacional de fútbol de su país, con la misma facilidad y elocuencia que ha obsequiado elogios al deportista uruguayo, brasileño, chileno, o de donde sea. Pero eso sí que es la suya una crítica que no empequeñece, no hiere ni derrota, sino que eleva y que invita a la superación inmediata. Y eso es el periodismo bien entendido, el que sirve y el que prestigia la profesión, no el que destruye ni el que se hace de enemigos.

Amigo personal del café, de la charla y de la noche, aunque venía a una misión solemne, Juan Mora y Araujo llegó a Santiago con los brazos abiertos y una sonrisa enorme de satisfacción, de alegría. Es que la verdad es que se trata de un amigo que nos quiere sin pose ni requiebros. Y tiene su equipo. Un equipo que lo ha conocido y lo ha formado en justas internacionales realizadas en cualquier parte del continente. Mora y Araujo ha estado en todas. Abel Duplá, Renato González, Juan Emilio Pacull, Raúl Perrada, Raúl H. Leppé, Antonino Vera, etc., no sólo son colegas suyos, sino que pertenecen a esa familia grande de la amistad y de la risa que él ha sabido llevar por el camino bueno, por el camino de la sinceridad y del desinterés, procurando servir siempre y sin otro norte ni satisfacción inmediata que la de sentirse periodista deportivo. Ahí radica todo su orgullo.

Por eso es que no nos importa que se enoje si le decimos que, para nosotros, es el primer comentarista de Argentina. Aparte de ser un amigo amable y simpático, de esos que duran para siempre.

BYE

T U R F

Münich está en condiciones de ganar los 1.800 metros del H. Chile

Su estado es bueno, como lo indica su cuarto reciente de Distante, en 1.500, y cayó a 53 kilos. — En las restantes competencias de la mañana hípica defenderán los pronósticos de LA NACION, Subversión, Forest Maid, Tatarata, Atómico, Dunhill, Olivo, Miss Sol, Haquenee y Contragolpe

APRECIACIONES Y PRONOSTICOS DE LA PRENSA

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	Carrera "A"	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Subversión Delicado Remember	Forest Maid La Vesna Soliram	Tatarata Cavú Cuba de Plata	Atómico La Chismosa Monteiro	Munich Distante Vergniaux	Potasio M. Piedad	Dunhill Príncipe Moro Flor de Té	Olivo Palanquín Laberinto	Miss Sol Campanillea Retobado	Haquenée M. Picadilly Klondike	Contragolpe Tenquita Cameraman
CLARIN	Remember Subversión Tupai	Forest Maid Soliram Irenita	Cuba de Plata Cavú Castilla	Atómico La Chismosa Monteiro	Distante Verniaux Beethoven	María Piedad Potasio	Dunhill Pega Pega Kebir	Palanquín Olivo Portofino	Retobado Campanillea Antoine	Klondike Haquenée M. Picadilly	Tenquita Marisabel Cameraman
LA HUASCA	Subversión Remember Tupai	Forest Maid La Vesna Soliram	Castilla Cavú Tatarata	La Chismosa Monteiro Atómico	Distante Munich Vergniaux	María Piedad Potasio	Pega Pega Flor de Té Príncipe Moro	Portofino Olivo Palanquín	Retobado Reseco Miss Sol	Fido Haquenée Klondike	Marisabel Tenquita C. el Loro
U. NOTICIAS	Subversión Cinta Rosada Pellín	Forest Maid La Vesna Irenita	Tatarata Castilla Cavú	La Chismosa Atómico Monteiro	Distante Batallón Beethoven	Potasio María Piedad	Kebir Flor de Té Príncipe Moro	Don Otto Palanquín Olivo	Retobado Black Bar Miss Sol	Klondike Retorno Ondulante	C. el Loro Cameraman Vollere
LA SEGUNDA	Comodato Subversión Remember	Forest Maid Panonia Soliram	O'Linda Castilla Cuba de Plata	La Chismosa Atómico Fiat	Munich Distante Batallón	Potasio María Piedad	Pepa Pega Príncipe Moro Flor de Té	Olivo Nacarón Portofino	Campanillea Retobado Black Bar	Haquenée M. Picadilly Fido	

Muy nutrido y con un total de once competencias de apuestas, más una de eliminación, el programa de hoy en el Hipódromo Chile contará con la numerosa y entusiasta concurrencia acostumbrada, en esta época del año.

SUBVERSION EN LA PRIMERA.— A primera hora se definirá la sexta serie del handicap de 1.200 metros, y son 18 los anotados. Entre los de mejores expecttativas vemos a Subversión, que ha obtenido dos triunfos consecutivos; Remember, por una figuración tercero de Tonoprón; Tupai, segundo de Flor de Té; Delicado, ahora en serie muy modesta; Tulio, por un tercero de Jack, y Los Guindos, en un grupo modesto y con la monta de E. Soto. De ellos somos partidarios de Subversión para el primer puesto, y en los placés queden Delicado y Remember.

FOREST MAID EN LA SEGUNDA.— En los 1.200 metros de la segunda carrera, serie "A", para yeguas de tres años no ganadoras, serán las favoritas Forest Maid, prácticamente ganadora; Soliram, cuyos aprontes han mejorado mucho; La Vesna, muy veloz; Panonia, ahora en condiciones de figurar, y Cascabelera, que va mejorando. Forest Maid, La Vesna y Soliram son nuestras cartas. No correrá Rosabourg.

TATARATA EN LA TERCERA.— La serie "B" de los 1.200, para no ganadores de tres años, tiene las cartas de mejores títulos en: Castilla, con varias figuraciones; Cavú, tercera de Lady Sire; Tatarata, que está mejorando; Cuba de Plata y O'Linda, ambas con figuraciones.

Damos la preferencia a Tatarata, que lleva la monta de Urrutia. En los placés: Cavú y Cuba de Plata.

ATOMICO EN LA DE PRODUCTOS.— Gran interés despertará la carrera de productos de dos años, sobre la distancia de 850 metros.

Monteiro, segundo de Plumilla; Atómico, por su buen debut, tercero de Kemal Pashá; La Chismosa, posible favorita, por su segundo de Kemal Pashá y Fiat, cuarto en esa misma llegada, contarán con las mayores cotizaciones, y de ellos seleccionamos a Atómico para ganador. La Chismosa y Monteiro en los placés.

MUNICH EN LOS 1.800.— La carrera de 1.800 metros cuenta con la participación de nueve especialistas, y entre ellos sobresalen las mejores chances de Distante, San Benito, Vergniaux, Beethoven y Munich, todos animales con aptitudes para el recorrido, y que se han visto bien en sus últimos cotejos.

Con la buena monta de A. Núñez y por su reciente figuración de cuarto de Distante, en 1.500 metros, damos la primera colocación en nuestro pronóstico a Munich. Distante y Vergniaux en los placés.

DUNHILL EN LA SEXTA.— A continuación de la carrera clásica está programada la quinta serie de handicap de 1.200 metros, que tiene anotados 17 enemigos, de los cuales los de mejores posibilidades son: Pega Pega, con la monta de Toro; Flor de Té, que ganó a Tupai y en la siguiente escoltó a Tonoprón; Dunhill, con enemigos inferiores; Good Boy, que está muy bueno, y Príncipe Moro, segundo de Calladito el Loro.

Dunhill, Príncipe Moro y Flor de Té son nuestras cartas.

OLIVO EN LA SEPTIMA.— La séptima carrera, segunda serie de los 1.200 metros, tiene como sus mejores candidatos para las mayores cotizaciones a: Portofino, muy buen ganador en la arena; Olivo, con parejas figuraciones; Palanquín, ganador de Constantino; Siete Lunas, ganadora de Laberinto y Buriel, siempre temible y con la mejor colocación ante las cintas. Olivo, Palanquín y Laberinto son nuestros favoritos.

MISS SOL EN LA OCTAVA.— Retobado, ganador con facilidad en el Club Hípico; Reseco, con recientes y buenas figuraciones; Miss Sol, ahora en manos de Jacial; Black Bar, liviano y por su reciente segundo de Campanillea; Escaramuza y Campanillea, serán los preferidos de los apostadores. Damos la preferencia a Miss Sol y en los placés quedan Campanillea y Retobado.

HAQUENEE EN LA NOVENA.— En la novena carrera, cuarta serie de los 1.200 metros, estarán cotizados de preferencia por los apostadores: Klondike, segundo de Tenquita; Haquenée, tercera de Lloronazo; Fido, con peligrosos 50 kilos; Miss Picadilly, ganadora en el Club Hípico sobre Comodín, y el liviano Obelisco.

Haquenée, Miss Picadilly y Klondike defenderán nuestros pronósticos.

CONTRAGOLPE EN LA DE CLAUSURA.— En la carrera que cierra la reunión defenderán las mayores cotizaciones de la jornada: Tenquita, ganadora de Klondike; Marisabel, quinta de Siete Lunas; Calladito el Loro, ganador de Príncipe Moro, por cinco cuerpos; Contragolpe, con la monta de Allende, y Cameraman, ahora muy liviano.

Contragolpe, Tenquita y Cameraman, forman nuestra selección.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 20 DE ENERO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie.

C. Giráldez	1	Remember	55	8	R. Villa	Bachiller
A. Urrutia	2	Tatita	55	16	M. Araneda	Teodolito
J. Gálvez	3	Toesca	54	6	R. López	Junín
F. Guzmán	4	Visala	54	1	H. Yáñez	Vicinity
N. Gaete	5	Figlia	52	7	H. Yáñez	Cimarron
J. González	6	Mala Compra	54	12	A. Vodanovic	Faubourg
R. Parada	7	Tupai	54	18	L. Alvarez	Toribio
A. Núñez	8	Subversión	53	2	R. Quiroz	Sundodger
J. Berríos	9	Matuasto	50	13	R. Quiroz	Boato
E. Soto	10	Delicado	52	13	E. Bécar	Cimarrón
H. Olguín	11	Los Guindos	52		A. Petit	Dichato
A. Farías	12	Satanás	52		D. Miranda	Borneo
F. Castro	13	Corona Real	51		L. Castro	Mac Mahon
R. Pávez	14	Tulio	50		J. B. Castro	Emulo
S. Allende	15	Cinta Rosada	49		M. Viballos	Brazza
B. García	16	Maitechú	49		F. Castro	Fígaro
F. Toro	17	Comodato	48		L. Contreras	Comovos
G. Arancibia	18	Pellín	48		S. Olivares	Marot

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.20 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadoras.

J. Pompeu	1	Agradable	54	9	L. Orellana	Terek
C. Paredes	2	Cascabelera	54	2	M. Viballos	Brazza
F. Toro	3	Forest Maid	54	1	R. Maggi	Forest Row
J. Solís	4	Galena	54	4	M. Valenzuela	Teodolito
F. Díaz	5	Icaria	54	10	A. Amaro	Brazza
E. Soto	6	Irenita	54	11	D. Miranda	Farral
V. Romero	7	La Vesna	54	5	A. Prochle	El Gaucho
L. Toledo	8	My Queen	54	3	E. Scala	Mr. Bowman
A. Salas	9	Panonia	54	7	A. Ramírez	Hooligán
No corre	10	Rosabourg	54	6	A. Prochle	Faubourg
J. Barrios	11	Soliram	54	8	J. Suárez	Flexton

TERCERA CARRERA.— A las 8.55 horas.— 1.200 metros.— Tres años no

P. Castro	1	Bi	54	11	A. Muñoz	Bergerac
H. Olguín	2	Castilla	54	6	A. Sepúlveda	Brazza
R. Castilla	3	Cavú	54	7	A. Amaro	Mort Cross
U. Gaete	4	Concertina	54	2	J. D. Muñoz	San Bernardo
L. Toledo	5	Cuba de Plata	54	10	H. Cisternas	Brazza
M. Alquinta	6	Fuenterrabía	54	3	E. Castillo	Fígaro
A. Núñez	7	Golden Plai	54	4	R. Quiroz	Cambronne
J. Rodríguez	8	Lucky Choice	54	1	P. Valderrama	Lucky Lord
E. Molina	9	O'Linda	54	8	E. Maggi	Bloque
A. Mora	10	Questá	54	5	L. Contreras	Que más quiere
A. Urrutia	11	Tatarata	54	6	L. Navarro	Bergerac

CUARTA CARRERA.— A las 9.30 horas.— 850 metros.— Dos años no ganadores.

J. Escobar	1	Atómico	54	9	G. D. Cerda	Hooligán
E. Soto	2	Curro	54	4	I. Sánchez	High Born
C. Giráldez	3	Fiat	54	12	D. Miranda	Fígaro
F. Toro	4	Monteiro	54	5	R. Maggi	G. Triumph
A. Núñez	5	Onique	54	1	R. Quiroz	High Born
M. Ocampo	6	Bologna	54	7	S. Olivares	Brazza
J. Aravena	7	Camiselle	54	8	N. Peralta	Cambronne
E. Molina	8	Emula	54	6	U. Duque	Emulo
H. Salas	9	La Chismosa	54	11	O. Aliaga	Bayard
C. Benavides	10	Lilibet	54	3	O. Becerra	Country Life
O. Cáceres	11	Mirada	54	10	P. Briones	Amontillado
L. Fuentes	12	Nikola	54	2	L. Castro	Filibustero

QUINTA CARRERA.— A las 10-10 horas.— 1.800 metros.— Handicap.

C. Giráldez	1	San Benito	57	8	V. Duque	Teodolito
R. Castillo	2	Alma Tierna	45	7	V. Duque	Terek
J. González	3	Trencillo	57	9	A. Luna	Roldán
O. Olivares	4	Batallón	56	3	J. Melero	Bachiller
A. Salazar	5	Distante	56	5	C. Covarrubias	Welsh Honey
E. Salas	6	Beethoven	54	4	H. Garretón	Bromazo
A. Núñez	7	Munich	53	6	L. García	Copete
F. Toro	8	Vergniaux	47	2	A. Henríquez	Light Craft
G. Arancibia	9	Heidelbis	45	1	E. Scala	Stockwell

CARRERA "A".— A las 10.20 horas.— 2.000 metros.— Clásico "Servicio Nacional de Salud".— Handicap.— $ 500.000.

L. Espinoza	1	María Piedad	58	3	C. Covarrubias	Meyerling
C. Ojeda	2	Potasio	52	1	Eto. Inda	Pancho Freddy
H. Hevia	3	Castorine	49	4	S. Micelli	Hipo
H. Olguín	4	San Remo	48	2	J. Muñoz	Centurión

SEXTA CARRERA.— A las 11 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.

H. Olguín	1	Roccaviva	55	17	E. Bécar	Packet Tea
A. Urrutia	2	Dunhill	54	8	O. Becerra	Welsh Honey
O. Castillo	3	Kebir	54	2	G. D. Cerda	Espadín
A. Farías	4	Mosuela	54	5	A. Valenzuela	Choker
R. Castillo	5	Miss Cici	47	12	R. Valenzuela	El Gaucho
H. Hevia	6	Good Boy	53	7	E. Núñez	Centurión
E. Molina	7	Ecuador	52	1	Ig. Duque	Flexton
J. Sandoval	8	King William	52	10	H. Cisternas	Brandsen
C. Toledo	9	Príncipe Moro	50	14	O. Aliaga	Fígaro
R. Pávez	10	San Rafael	50	13	E. Castillo	Ciodius
V. Romero	11	Jo Jo	49	11	A. Prochle	Vicinity
F. Toro	12	Pega Pega	49	4	R. Maggi	Leicester
A. Núñez	13	Salah-Ed-Din	49	6	L. García	Taranto
J. Pombell	14	Whi Not	49	3	J. Santos	Pistolet
S. Allende	15	Flor de Té	48	9	E. Castillo	Packet Tea
H. Espinoza	16	Supetar	47	16	A. Vodanovic	Cambronne
G. Arancibia	17	La Nuit	47	15	A. Gutiérrez	Dichato

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.40 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.

H. Salas	1	Escudero	56	14	S. Olivares	Bloque
F. Zúñiga	2	Rufus	56	12	V. Ramírez	Barranco
J. García	3	Palanquín	54	3	P. Valderrama	Holiday
S. Olivares	4	Portofino	54	8	R. Celpa	Flexton
J. González	5	Don Otto	53	5	A. Vodanovic	Siracusano
A. Farías	6	Buriel	53	1	A. Valenzuela	Knockem
N. Gaete	7	Utopista	52	7	F. Chamorro	Fifo
E. Soto	8	Nacarón	52	6	N. Peralta	Nash-Ed-Din
E. González	9	Vidi	51	2	P. Inda	Vicinity
M. Andrea	10	Ba	50	16	A. Muñoz	Baal
A. Urrutia	11	Rosamel	50	15	J. Santos	Cimarrón
C. Fuentes	12	Olivo	49	4	H. Garretón	Orégano
H. Hevia	13	Laberinto	49	9	A. Amaro	Filibustero
H. Barrios	14	Stambul	48	13	J. Suárez	Star Shell
H. Olguín	15	Siete Lunas	48	17	J. Muñoz	M. Cross
S. Allende	16	Spada Girl	48	11	R. Rabello	Spada
A. Núñez	17	Guerrera	47	10	J. Zúñiga	Licencioso

OCTAVA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera serie.

A. Núñez	1	Blue Honey	59	1	L. García	Welsh Honey
M. Anjari	2	Campanillo	59	8	F. Chamorro	Leicester
H. Salas	3	Reseco	57	5	E. Bécar	The Font
A. Farías	4	Segundita	57	4	A. Valenzuela	Fígaro
E. Soto	5	Le Bolide	56	6	A. Vodanovic	Dust Devil
O. Olivares	6	Ramón	56	9	J. Cavieres	Lucky Lord
E. González	7	Dialecto	53	7	Eto. Inda	Cockney
H. Hevia	8	Campanillea	52	15	A. Amaro	Cambronne
J. Escobar	9	Retobado	52	10	J. Melero	Faubourg
J. Salgado	10	Auraucio	49	12	J. Medina	All Talk
F. Zúñiga	11	Miss Sol	49	16	R. Jacial	Iturbide
L. Paredes	12	Antoine	47	17	R. Allen	Flexton
F. Toro	13	Black Bar	47	11	Jge. Inda	Emulo
R. Castillo	14	Orfebre	47	13	A. Lab	Filibustero
G. Arancibia	15	Pergamino	46	3	O. López	Bar Ghazal
R. Valenzuela	16	Escaramuza	46	14	E. Maggi	Meyerling
S. Allende	17	Rocío	46	10	H. Yáñez	Oakland
N. N.	18	Patrullero	45	2	J. Bastarrica	Licencioso

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Cuarta serie.

A. Núñez	1	Klondike	54	6	L. Navarro	Afghan
G. Retamal	2	Liliácea	54	4	M. Araneda	L'Oriflamme
C. Giráldez	3	Quitasol	54	18	R. Villa	My Chum
L. Paredes	4	Mauquina	53	9	J. Zúñiga	Mr. Bowman
H. Salas	5	Acidia	53	17	M. Martínez	Flexton
H. Olguín	6	Retorno	53	[illegible]	H. Cisternas	Roi D'Atout
R. Parada	7	Tiento	52	9	A. Prochle	Terek
M. Ocampo	8	Miss Picadilly	52	3	A. Ramírez	Knout
H. Hevia	9	Haquenée	51	7	J. Quinteros	Senegal
J. Gálvez	10	Locomotora	50	10	J. Quinteros	Florete
F. Toro	11	Ondulante	51	13	R. Maggi	Tábano
M. Alquinta	12	Calentura	50	14	A. Vodanovic	Packet Tea
J. González	13	Media Libra	49	16	A. Vodanovic	Sterling
A. Urrutia	14	Fido	50	5	J. Salfate	Fifo
E. Soto	15	Asturiano	50	15	I. Sánchez	Hajduk
H. Román	16	Sorpresivo	50	2	C. Pfau	Treble Crown
L. Fuentes	17	Niñasa	49	12	L. Castro	Filibustero
L. Toledo	18	Obelisco	49	11	O. Aliaga	Tábano

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

M. Alquinta	1	Censor	54	10	M. Valenzuela	Sundodger
C. Giráldez	2	Tres Chic	54	6	A. Valenzuela	Huemul
J. García	3	Historic	53	1	A. Valdés	Treble Crown
R. Silva	4	Ministerio	53	16	L. Contreras	Roldán
L. Fuentes	5	Buzenval	52	4	R. San Martín	Flexton
E. Soto	6	Vollere	52	7	J. Bernal	Vol-Au-Vent
M. Campo	7	Rucapillán	51	5	M. Torres	Cuarteto
J. González	8	Beba	51	8	J. Guajardo	Puero
L. Toledo	9	Tenquita	51	17	O. López	Teodolito
F. Castro	10	Calladito Loro	50	14	L. Orellana	Teodolito
M. D'Andrea	11	Conocida	50	11	V. Cepeda	Copenhague
S. Allende	12	Contragolpe	50	8	A. Ramírez	Qué mas quiere
R. Castillo	13	Oso Polar	48	15	O. Becerra	Polo Sur
H. Hevia	14	Cameraman	47	12	G. D. Cerda	Cambronne
B. González	15	Guillermo	47	2	C. Pfau	Bloque
F. Toro	16	Marisabel	47	13	A. Vodanovic	Oakland
G. Arancibia	17	Rulengo	45	9	J. Herane	Ruler



POTASIO, el corredor hijo de Pancho Freddy que enfrentará a María Piedad en el clásico del Chile.

Potasio puede vencer a María Piedad en el clásico "Servicio Nacional de Salud"

Con $ 500.000 al ganador la carrera principal de hoy en el Hipódromo Chile, el premio clásico "Servicio Nacional de Salud" tiene sólo cuatro competidores: María Piedad, Potasio, Castorine y el liviano San Remo.

Las opiniones del público apostador se dividirán seguramente entre los dos primeros y seguramente saldrá a la pista con la mayor cotización María Piedad en razón de la brillante campaña clásica cumplida por la tordilla en manos de su entrenador César Covarrubias.

Por nuestra parte y conocedores de los buenos aprontes cumplidos en la semana por Potasio y también por los seis kilos (59x53) que ahora recibe de la hija de Meyerling damos la preferencia en nuestro pronóstico a Potasio, al cual montará el astro Clemente Ojeda.

En el segundo placé señalamos a María Piedad.

La carrera está programada como Carrera "A", con apuestas simples y a las diez horas y veinte minutos.

ATLETISMO

Segunda etapa de los "challenges".

Esta mañana se realizará en el Estadio Nacional la segunda etapa de los "Challenges de Atletismo", organizada por la Federación Atlética de Chile, dentro del amplio plan de preparación de los posibles integrantes del equipo que representará a nuestro país en el próximo torneo triangular sudamericano de campeones, a efectuarse en abril próximo en Santiago.

En esta forma, los especialistas nacionales irán intensificando su trabajo en las diversas pruebas, bajo las órdenes de Albert Mainella que ha reasumido sus funciones de coach oficial con la amplia colaboración de de la Federación, y que según nos ha declarado espera contar con la amplia colaboración de todos, para activar la importante faena que se le ha confiado.

Los "challenges" alcanzan entonces especial interés, y de ahí que el programa de esta mañana, que se inicia a las 9.30 horas, prometa ser de gran emotividad, presumiéndose marcas de calidad, especialmente en los 400 metros vallas, 200 y 800 metros. Finalizarán las pruebas, con las postas de 4 x 100 metros damas y 4x400 metros varones.

PROGRAMA. — Es el siguiente: 9.30 horas: 400 metros vallas, y disco, damas; 9.45 horas: 100 metros, damas; 9.55 horas, 200 metros, varones y salto alto damas; 10.10 horas, 5.000 metros; 10.30 horas: 800 metros, lanzamiento dardo varones y salto alto, fuera de puntaje, y a las 10.45 y 11 horas, postas 4x100 damas y 4x400 metros, varones.

BANCO DE LONDRES & AMERICA DEL SUD LIMITADO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
A. FONDOS DISPONIBLES			
Caja	194.924.632.—	17.561.727.—	
Doctos. computables como encaje por leyes especiales (1)	168.466.900.—		
Revalorización Caja Oro Sellado Chileno	65.209.341.—		
Depósitos en el Banco Central de Chile	701.533.683.—	31.952.032.—	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	772.849.344.—		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	155.828.246.—		
Especies y documentos en mondeas extranjeras		9.322.080.—	
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales		21.691.156.—	
b) en Oficinas del mismo Banco		23.176.274.—	
Revalorización depósitos en el exterior	15.925.050.—		
TOTAL	2.094.737.396.—	103.703.269.—	2.198.440.665.—
B. COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	7.534.502.—		
b) sobregiros	375.896.723.—		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de 3 meses	96.141.300.—		
2) a plazos mayores	12.135.000.—		
3) sin vencimiento fijo	20.183.000.—	3.684.307.—	
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	855.220.634.—		
2) a plazos mayores	7.900.000.—		
3) sin vencimiento fijo			
Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses	1.253.754.120.—		
2) a plazos mayores	17.576.556.—		
Doctos. adquiridos del Banco Central de Chile (DFL. 106, Art. 39, letra d)	30.000.000.—		
Otras Colocaciones	705.960.—	60.266.323.—	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
(4) SUMA	2.677.047.795.—	63.950.630.—	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	74.460.987.—	48.349.259.—	
Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios	991.473.—	181.068.737.—	
TOTAL	2.752.500.255.—	293.368.626.—	3.045.868.881.—
C. INVERSIONES			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	198.642.378.—		
b) aceptado en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales Ley Gral. de Bancos, Art. 69/19 (Valor adquisición) $			
d) DFL. 265, Art. 36 (Valor adquisición) $			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	41.027.650.—		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otros		9.773.500.—	
Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras	34.384.950.—		
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile: ...... accs. clase B; 10.000 accs. clase C; ...... accs. clase D	20.000.000.—		
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales $ 1.291.820.—	951.008.—	110.—	
5) otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales			
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, instalaciones y útiles $ 30.842.350.— Menos: Amortizaciones ordinarias 7.061.714.— Amortizaciones extraordinarias —.—	23.780.636.—		
TOTAL	318.786.622.—	9.773.610.—	328.560.232.—
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldos con Sucursales en el país	36.051.433.—		
Operaciones de Cambio y varios	645.494.206.—	83.010.099.—	
Intereses por cobrar	14.918.604.—		
TOTAL	696.464.243.—	83.010.099.—	779.474.342.—
E. OTRAS CUENTAS DEL DEBE			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	5.862.488.516.—	489.855.604.—	6.352.344.120.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acreedores en cuentas corrientes	4.455.318.671.—	17.031.838.—	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	38.801.957.—	1.024.575.—	
Letras y Giros telegráficos a pagar	1.020.082.—		
Varios Acreedores	255.606.980.—	28.165.598.—	
Saldos inmovilizados Ley 7,869	2.103.161.—	276.725.—	
Garantías de Importación (Acuerdo 688)	—.—		
(2) SUMA	4.752.850.851.—	46.498.736.—	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	9.759.793.—		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	991.473.—	140.875.517.—	
TOTAL	4.763.602.117.—	187.374.253.—	4.950.976.370.—
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo indefinido renovable	32.926.370.—		
Depósitos a plazo fijo o indefinido			
Varios Acreedores			
Saldos inmovilizados Ley 7,869	155.230.—		
(3) SUMA	33.081.600.—		
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	73.501.130.—	48.349.259.—	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	106.582.730.—	48.349.259.—	154.931.989.—
H. OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales		2.575.690.—	
b) a Oficinas del mismo Banco		42.226.066.—	
SUMA		44.801.756.—	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL		44.801.756.—	44.801.756.—
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de Cambio y varios	508.904.642.—	176.193.313.—	
Intereses por pagar	219.814.—		
TOTAL	509.124.456.—	176.193.313.—	685.317.769.—
J. OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre	65.142.291.—		
TOTAL	65.142.291.—		65.142.291.—
K. CAPITAL Y RESERVAS			
Capital Pagado: .... accs. a $ .... $ 55.000.000.— menos capital por enterar —.—	55.000.000.—		
Reserva legal	13.750.000.—		
Reservas obligatorias según Estatutos			
Otras Reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo, según Leyes Especiales	177.398.400.—		
b) Reserva adicional	56.369.181.—		
c) Reserva extraordinaria en moneda extranjera y oro sellado chileno		33.137.023.—	
d) Reserva proveniente de revalorización del Activo en moneda extranjera y oro sellado chileno, según Ley 12,084	115.519.341.—		
TOTAL	418.036.922.—	33.137.023.—	451.173.945.—
TOTALES GENERALES	5.862.488.516.—	489.855.604.—	6.352.344.120.—

L.— CUENTAS DE ORDEN

	$	$	$
Doctos. sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista (Art. 67 Ley Gral. de Bancos)	272.351.650.—		
Obligaciones de Directores y Empleados: (5)			
a) directas	1.952.790.—		
b) indirectas			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (6)			
a) a favor del Superintendente de Bancos	696.150.—		
b) prendas constituídas a favor de acreedores del Banco			
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	180.620.756.—	145.614.772.—	
Deudores por créditos de compensación s/ el exterior		30.504.734.—	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	1.—		
Deudores por documentos endosados por el Banco	54.955.339.—		
Valores en Custodia	4.755.791.160.—	1.427.167.765.—	
Certificados de importación en custodia	342.574.798.—		
Valores y Letras en Garantía	789.033.208.—	22.549.646.—	
Certificados de importación en garantía	619.093.957.—		
Documentos en Cobranza	1.531.455.730.—	121.758.831.—	
TOTAL	8.548.525.539.—	1.747.595.748.—	10.296.121.287.—

	$	$	$
Doctos. sobre otras plazas recibidos en depósitos o en pago de obligaciones, etc.	272.351.650.—		
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	1.952.790.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	696.150.—		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	180.620.756.—	145.614.772.—	
Responsabilidad del Banco p. créd. de comp. s/ el Exterior		30.504.734.—	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	1.—		
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	54.955.339.—		
Depositantes de Valores en Custodia	4.755.791.160.—	1.427.167.765.—	
Depositantes de certif. de import. en custodia	342.574.798.—		
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	789.033.208.—	22.549.646.—	
Depositantes de certif. de import. en garantía	619.093.957.—		
Depositantes de Documentos en Cobranza	1.531.455.730.—	121.758.831.—	
TOTAL	8.548.525.539.—	1.747.595.748.—	10.296.121.287.—

(1) Documentos computables como encaje: Ley 6,640 ... $ 12.266.900.—
11.791 ... 69.600.000.—
11.931 ... 106.600.000.—
(5) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(6) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

(2) Esta cifra comprende: Sector Público ... 92.422.538.—
Sector Privado ... 4.706.927.049.—
(3) Esta cifra comprende: Sector Público ... 20.000.—
Sector Privado ... 33.061.600.—
(4) Esta cifra comprende: Sector Público ... 31.869.099.—
Sector Privado ... 2.709.109.326.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE — que comprende el período entre el 1.o de Julio y el 31 de Diciembre de 1956 — HABER

DEBE	$	HABER	$
Intereses pagados y por pagar	8.285.441.—	Intereses percibidos y por percibir	185.393.401.—
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	248.763.292.—	Arriendos, comisiones y otras entradas varias	261.831.324.—
Remuneración al Directorio	—.—		
Contribuciones	67.304.530.—		
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	57.429.171.—		
Utilidad líquida	65.142.291.—		
	447.224.725.—		447.224.725.—

R. K. SOWTER
Contador Registrado N.o 3,603

COLIN O. SHEARER
Gerente

Historia y trayectoria del fútbol en el mundo

Acotaciones

Al reciente Campeonato Nacional Femenino de Básquetbol realizado en Antofagasta. — El comentarista nortino Homero Avila Silva, de "El Mercurio", analiza especialmente para LA NACION, la actuación de los equipos de Santiago y Puente Alto, y juzga a cada una de sus jugadoras.

ANTOFAGASTA.— (Especial para LA NACION, por Homero Avila Silva.)— Gentileza LAN.— Catorce son los torneos que ha hecho disputar el baloncesto femenino nacional, incluyendo este recién disputado en Antofagasta. Pues bien, Santiago lo ha ganado en 13 ocasiones. Las dos veces que se le escapó fue ante María Elena, con Dorisa Villarroel a la cabeza. Sin duda, que este "score" resulta lo bastante elocuente para medir lo que en verdad vale la actividad cestera de las damas de la capital. Aun más, los dos títulos de María Elena fueron conseguidos en reñidas finales, precisamente, ante Santiago. Es decir, entonces, que la entidad capitalina no se ha despegado de la "quemada". En este torneo de gratos recuerdos en Antofagasta, la supremacía de las pupilas de "Caluga" Valenzuela, resultó indiscutida, y si bien gran parte de la afición deseaba el triunfo de Puente Alto, no dejaba de reconocer que Santiago "era más equipo", expresión popular que sintetizaba el pensamiento general del hombre del "tablón". Las armas que puso en juego para hacer suyo este torneo fueron tres, en lo principal: defensa individual, ataque con un pivote y la calidad excepcional de sus integrantes. El sistema defensivo individual sirvió para frenar todo intento de ataque ante modalidades diferentes que siempre se estrellaron ante una verdadera muralla que resultó infranqueable, como lo prueba la calidad de invicto del team. Este sistema defensivo usado nada más que por Santiago y la "U", necesita dos factores indispensables para que sea útil: estado físico y que quienes lo utilizan dominen los fundamentos del básquetbol. Santiago los tenía y por eso obtuvo los buenos resultados a la vista. Su ataque con un pivote, también llenó su cometido porque tuvo los elementos necesarios para llenar su función. Ismenia Pauchard, en el puesto de "poste" o pivote, fue un problema sin solución para todas las defensas adversarias y cuando ésta no caminó por bajas momentáneas de Ismenia, tuvo en sus aleras Luz Silva y Blanca Romero, como también en Amalia Villalobos, colaboradoras impagables, mediante entradas veloces y efectivas bajo el cesto adversario. En este sentido, el team capitalino fue completo, ya que, además, contó con una dirección técnica que supo mirar con ojo atento las alternativas del juego para señalar tácticas o cambios de juego y jugadoras. Santiago, fue un campeón con todas las de la ley, y no dejó ninguna duda de su alta capacidad y rendimiento.

En lo individual, tuvo tres "estrellas" de primera magnitud: Amalia Villalobos, Ismenia Pauchard y Luz Silva. La primera, una defensa completa, a la que sólo le falta el remate de media distancia, para que en ella se reúnan todas las condiciones necesarias para hacerla una jugadora de extraordinarios perfiles. Segura, certera, con clase, y dando una sensación de inexpugnabilidad total, llenó la cancha y gustó a la vista de todos: entendidos y profanos.

Ismenia Pauchard, muy joven todavía en estas lides, exhibió progresos que hacen esperar de ella se transforme dentro de poco en un "monumento". En defensa es algo digno de verse; marca bien y los rebotes son suyos en un alto porcentaje. En ataque muestra todavía algunos vacíos y vacilaciones, que compensa con su rendimiento en defensa. También, y es hay que decirlo, cuando está en ataque recibe muchos golpes y esto es posible que conspire para que tenga esas vacilaciones que anotábamos. Luz Silva, escurridiza, veloz, ladina y con un sentido de colaboración realmente notable, fue el otro vértice de este trío de luminarias. Defiende y ataca bien, y todavía tiene calidad y clase para ayudar a quien sea. Resultó un elemento valioso y muy útil dentro y fuera de la cancha, ya que en este sentido puso en juego su calidad humana para servir de nexo y llenar vacíos muy propios de los equipos formados por damas. Siguiendo con las demás jugadoras diremos que Marta Ortiz, tuvo altibajos, pero, sin desentonar enteramente. Su clase se puso de manifiesto y con ese sentido del juego que tiene salvó estos escollos. Blanca Romero, muy joven todavía, comenzó vacilante y nerviosa para ir mejorando paulatinamente de partido en partido. Le falta pulir sus medios defensivos para erigirse en una "doña" jugadora. Luz Valenzuela, Paz García, Berta Bravo, Antonia Santa María y Delmira Gatica, cada vez que entraron a la cancha, cumplieron bien, especialmente, Antonia Santa María, que puede llegar al estrellato porque condiciones tiene y de sobra. Esta es una semblanza o por lo menos trata de serlo del seleccionado de Santiago, aunque falta decir algo también de la señora Luz Berríos Salas, que fue una dirigente de lujo preocupada entera y totalmente de sus muchachas. Luis Valenzuela, fue el otro factor determinante en el triunfo de Santiago.

Con su reconocida habilidad y sapiencia supo sacar provecho de sus dirigidas, poniendo tino, experiencia e inteligencia en la conducción del team. Santiago fue un digno y gran campeón de este torneo. El título está en muy buenas manos. Honor al mérito.

Puente Alto, flamante vicecampeón del 14.o torneo nacional femenino de básquetbol, impresionó gratamente desde su debut en la justa. Cuadro bien afiatado, de juego sin complicaciones y con una estrella de la magnitud de Irene Velásquez, gustó y llenó la vista, además, que se adentró en el corazón del aficionado. Su título, mantenido desde el anterior campeonato, no hace otra cosa que premiar la constancia, el entusiasmo y la voluntad de una Asociación de las llamadas "chicas", por mantener un standard de juego que le ha permitido encumbrarse en el sitial de honor de la actividad. Tuvo en esta ocasión, Puente Alto, una defensa sólida y solvente, formada, por lo general, con Cristina Ovalle y Alicia López, esta última, refuerzo de Viña del Mar. Cristina Ovalle es una jugadora que tiene "pedigree" internacional; es eficiente en buen grado, aunque su juego no llame la atención. Su regularidad y seguridad, son, a nuestro juicio, sus mejores armas. Es una defensa en la cual se puede confiar. Alicia López, la viñamarina, forma en sitio privilegiado en el grupo de las revelaciones del campeonato. Sobria, rebotera, segura y con remate de media distancia, tiene recursos suficientes para brillar dentro de poco en el firmamento de las consagradas. Actuó siempre con suficiencia, sin temor, como si estuviese acostumbrada a este tipo de contiendas, demostrando con ello que tiene "clase", condición indispensable para triunfar en las grandes ocasiones. Su ofensiva formó, por lo general, con Irene Velásquez, Virginia Vilches y Teresa Norambuena. Irene, pasa en la actualidad por el mejor período de su meteórica carrera cestera. Diestra, hábil, luchadora incansable, de puntería notable y con un sentido impagable de equipo, fue, sin duda, junto a Amalia Villalobos, las dos mejores figuras del torneo. Teresa Norambuena, pese a su estatura escasa, una alera veloz, rendidora y con mucho juego en la media cancha. Virginia Vilches, también de Viña del Mar, fue otra revelación del torneo. De buen físico, valiente para la entrada bajo el cesto y de buen emboque, demostró poseer condiciones estimables para esperar que se transforme en manos de un buen entrenador en una jugadora de notables condiciones. Su edad —sólo 17 años— hacen abrigar fundadas esperanzas en este sentido. Cabe esperar que los humos no se le vayan a la cabeza y así se pueda malograr un valor en cierne, como lo es en verdad.

De las reservas, Norma Leguía y Guillermina Sepúlveda, que fueron las que más actuaron, se desenvolvieron dentro de lo que de ellas se podía esperar.

Puente Alto en todos los cotejos que jugó se defendió con zona, y en el ataque se basó en lo que podía hacer Irene Velásquez. Aquí cabe detenerse y hacer un análisis a este planteo de juego, en un team que es el segundo en el país. Desde luego, nos parece muy pobre, aunque justo es reconocer que como se ejecutó muy bien esta pobreza no se hizo notar a simple vista. Pero, por lógica deberá llegarse a la conclusión que el usar un sólo sistema defensivo no está de acuerdo a la realidad, esto es que no todos los rivales son de una característica tal, que sólo hagan necesario el utilizar un mismo sistema para todos. Cuando se va adelante en el marcador quiere decir que lo que se hace en la cancha está bien, pero cuando el tablero indica que es el rival el que lleva la batuta, bueno, entonces hay que cambiar, hay que buscar por otros caminos la forma o la manera de cambiar el rumbo de la brega. Para ello hay que estar preparado en diversos sistemas, ya sean defensivos u ofensivos. Puente Alto demostró que sólo conocía o, por lo menos que estaba preparado sólo para un sistema, el de zona. En el aspecto ofensivo todo quedó en manos de Irene Velásquez. El cuadro marcó un total de 313 puntos en 6 partidos realizados. Tres en la rueda preliminar y 3 en la final. De este puntaje Irene Velásquez anotó 159, es decir, más de la mitad (156,5).

En otras palabras, que una sola jugadora produjo más de la mitad del valor numérico de ataque de todo el elenco. Si bien tan alto porcentaje es una virtud digna de aplauso de Irene Velásquez, nos parece que hablando en sentido de equipo esto se traduce en que sólo se ha confiado, precisamente, en la producción de tan notable scorer. Y si por razones de juego no pudiera haber actuado en uno o más cotejos, ¿qué habría pasado?

Por muy buena que sea ella u otra jugadora, no se debe hacer descansar sólo en el valor de lo que ella sea capaz de hacer. Un equipo debe poseer, no una, sino varias jugadoras que puedan hacer similar trabajo, o, por lo menos, que en el recuento final del puntaje exista un equilibrio mayor en la producción de todas. En este aspecto, nos parece que Puente Alto debe trabajar con entusiasmo y fé para realizar un trabajo que le permita disponer no sólo de Irene, en su aspecto ofensivo, sino de mayor número de jugadoras. Por lo demás, pese a estos baches, Puente Alto, volvemos a repetirlo, fue un vicecampeón con todas las de la ley.



CAMPEON.— Según el comentarista nortino Homero Avila Silva, "Santiago fue un campeón con todas las de la ley y no dejó ninguna duda de su alta capacidad y rendimiento". Tiene también frases de elogio para la presidenta de la delegación metropolitana y de la Asociación Santiago, señora Luz Berríos Salas, y para el entrenador internacional Luis Valenzuela



VICECAMPEON.— La selección de Puente Alto hizo suyo el título de vicecampeón del torneo de Antofagasta. "Puente Alto debe trabajar con entusiasmo y fe para realizar un trabajo que le permita disponer no sólo de Irene Velásquez en su aspecto ofensivo, sino de un mayor número de jugadoras", tal es la opinión del crítico de "El Mercurio", de Antofagasta, Homero Avila Silva, en el comentario especial que hace para "LA NACION"

PARA EL VIERNES:

ARTURO ROJAS Y SERGIO SALVIA CUMPLEN PELEAS INTERNACIONALES

DE MANERA DEFINITIVA, el viernes próximo se reanuda la temporada de boxeo profesional del año corriente, con un programa de excepción en el ring del Caupolicán. Dos de las más atrayentes figuras del pugilismo criollo cruzarán guantes. Son ellas, Arturo Rojas, campeón chileno y sudamericano, de la categoría gallo, y Sergio Salvia, challanger indiscutido a la corona de Andrés Osorio, en el peso liviano.

Osvaldo Pérez milita, en realidad en la categoría pluma. Es un profesional joven, que registra una actuación discreta en los rings argentinos. Su encuentro con Rojas representa para él una gran oportunidad de consagrarse, dado de que se trata del primer gallo sudamericano y una buena performance elevería mucho la cotización del boxeador trasandino. En lo que toca a Rojas, con este lance inicia una etapa de preparación que tiene como punto de mira una próxima confrontación con Leo Espinosa, el filipino que está en el tercer lugar del ranking mundial.

Rafael Azuaga ha cumplido ya dos temporadas en el ring del Caupolicán. Y a través de ambas se conquistó el aprecio y las simpatías del público chileno. Es un boxeador hábil, muy bien dotado que todavía no pierde ningún combate entre nosotros. En 1954 le ganó por nocaut al entonces campeón Carlos Silva y al año siguiente, batió a Manuel Castillo y empató con Salvia, en un cotejo donde el argentino fue superior. Vale decir que la del viernes es una revancha. Y una gran revancha, porque desde aquella pelea anterior, Salvia ha crecido mucho. Se ha afianzado en su condición de pegador, y en los momentos actuales puede ubicársele en el grupo de los mejores livianos del continente. Un triunfo suyo sobre Azuaga despejaría cualquiera duda y lo dejaría en situación de ir en busca de rivales de mejores pergaminos, como el propio Andrés Osorio.

LA NACION inicia hoy la publicación de la versión más completa que se haya escrito sobre el particular, y de la que es autor el doctor uruguayo Juan C. Bracco.

EL doctor Juan C. Bracco, joven y estudioso dirigente del Club Nacional de Fútbol, de Montevideo, integrante de la delegación uruguaya, que concurrió al Campeonato Mundial, realizado en Suiza, en 1954, y también de la que asistió al último Congreso de la FIFA, en Lisboa, en 1956, publicó en "Acción", diario preferido de los deportistas de la capital oriental, un interesante y extenso artículo intitulado "El universalismo, en el fútbol". Este artículo es, en verdad, una historia resumida del popular deporte en el mundo. Por considerarlo de indiscutible interés para los lectores de LA NACION, el "diario de los deportistas", damos hoy una primera parte.

"Muchos pueblos han pretendido reivindicar para sí la gloria de haber sido cuna del fútbol asociado. Los chinos parecen haber utilizado la pelota en ejercicios de tipo militar muchos años antes de la Era de Cristo. Griegos y romanos también, ya divididos en dos bandos. Pueblos más jóvenes se disputan el honor: Italia con el Giuoco di Calcio, designación con que aún se llama al fútbol en ese país, donde habría comenzado en el siglo XVI, en Florencia; Francia, donde habría comenzado con el juego llamado soule o choule, en las regiones del oeste, en la Edad Media, práctica que significaba verdaderas batallas de Comuna a Comuna. Según los franceses, aún en el siglo XIX, conservaba su primitivismo, y de allí habría pasado a Inglaterra dando luego origen al fútbol asociado y al rugby. Los pueblos americanos y sus colonizadores no han tampoco quedado atrás en el afán reivindicador: se atribuye también a los indios toltecas la utilización de la pelota y el impulso de la misma con el pie, así como a los de la región del Perú, el conocimiento de tales prácticas.

Sin embargo, sería aventurada la afirmación de que cualquiera de las mencionadas manifestaciones, señala el comienzo del juego de fútbol, tal como se le practica contemporáneamente. Y muchas de las afirmaciones hechas en tal sentido pecan o padecen del mismo vicio; confusión entre el origen de este juego y el comienzo del uso por el hombre del instrumento que hoy es común a muchos juegos: la pelota. El fútbol Asociado con los siguientes elementos estructurales básicos: campo de juego con área delimitada, una valla para cada bando compuesta de postes verticales unidos por travesaño, número de jugadores determinado por conjunto, y utilización de balón impulsado con el pie con especial prohibición de utilizar las manos, tal como modernamente se le concibe, se practicó por primera vez en Inglaterra. De todos los antecedentes mencionados el que más se habría aproximado a la moderna concepción, sería el Giuco di Calcio, pues se habría practicado en campo de 100 metros por 50; 27 jugadores por bando; vallas con dos postes; pelota inflada con aire, utilizando para impulsarla pies y manos.

De todas maneras; la organización, la reglamentación que impone las distintas reglas del juego, y su maravillosa difusión, tiene sin duda su origen en Inglaterra.

FUNDACION DE LA FOOTBALL ASSOCIATION DE INGLATERA.— Es ésta sin duda, la fecha básica en que podemos ubicar el nacimiento del fútbol, si pretendemos señalar cronológicamente su nacimiento, por lo menos como deporte organizado. Es por esa época en que aparecen las primeras reglas y ya están perfectamente delimitados los dos juegos que parecen tener un común origen: el fútbol asociado y el rugby. Ya en ese momento, en el primero de estos juegos, el balón se impulsa con el pie, excluyendo la utilización de las manos. Desde luego, que la organización presupone su práctica anterior, y es así como se ubica ya en 1855, el surgimiento del primer club del que hay noticia, en la ciudad de Sheffield. Y en 1862, se fundó el club más viejo de los que existen actualmente: el Nottingham Country.

La fundación de la Foot-ball Association, cuyo pionero entre otros fue Lord Kinnaird, lleva inmediatamente a la organización de torneos oficiales, disputándose la Copa de Inglaterra en 1871, por primera vez.

El éxito popular del fútbol en Inglaterra fue asombroso. Se extendió tan rápidamente, tuvo un acogimiento popular tan considerable, que muy pocos años después, en 1885, por imperativo de su propio éxito, se creó la rama profesional del mismo. En ese año se fundó "La League", designación con que aún se llama al instituto del fútbol profesional inglés, prueba de cuyo prestigio y fuerza es que cuenta hoy con 92 clubes en tres divisionales. El primer campeonato profesional se disputó en 1888.

La difusión exitosa en Inglaterra tuvo eco en Escocia, donde se funda el órgano rector en 1873, y en 1891 su rama profesional, pese a la resistencia escocesa por el deporte rentado. Desde su nacimiento, el fútbol escocés mantuvo estrecho paralelismo con la evolución del deporte en Inglaterra, incluso en sus vinculaciones con el organismo mundial que es la FIFA. La magnífica trayectoria y tradición de los clubes ingleses, entre los que más se destaca el famoso Arsenal, tiene también su versión escocesa con el Glasgow, el Hibernian y la rivalidad con tradición religiosa del Celtic y el Glasgow Rangers.

EXTENSION INTERNACIONAL DEL FUTBOL.— La propagación del juego en las islas británicas se extienden casi en seguida a Europa Continental y a Sudamérica. En Europa, las primeras semillas germinan en su zona central, Austria, Hungría y Bohemia (después parte de Checoeslovaquia). Los medios de difusión: los colegios; los principales propagadores: los escoceses. Aún hoy la modalidad de juego de alguno de estos países, permite hacer pensar en esa influencia original. Surgen también allí clubes de tradición y prestigio: Rapid, First Viena, Ferencvaros, Hungría, y hoy, a todo con cambios sustanciales en otro orden, Varos, Logovob y Honved.

Posteriormente, pero no mucho después, el fútbol llega al resto de Europa: Suiza, Italia, Francia, Alemania, y más tardíamente en España. En todos ellos también, clubes de nombradía mundial lo prestigian con su práctica: Grasshoppers, Milán, Juventus, Racing, Barcelona, Real Madrid, Atlético Bilbao, etc.

Con simultaneidad sorprendente, el fútbol llega de las islas británicas a Sudamérica. También a fines del siglo pasado son los ingleses los primeros en practicarlo y enseñarlo, naciendo así las primeras instituciones. En cada país la Asociación o Federación rectora, y como pilares de cada una, los clubes prestigiosos que todos conocemos. Obvio sería mencionar los nombres de todos los clubes que no sólo en nuestro país, sino también en los demás de Sudamérica, prestigian hoy el fútbol, en pie de igualdad con los más famosos de Europa.

El 30 de mayo de 1900 se fundó nuestra Asociación Uruguaya de Fútbol, cuya primitiva designación en idioma inglés, más tarde modificada, respondió a la influencia de los introductores del deporte en el país.

La Asociación Uruguaya de Fútbol, vinculada de antes internacionalmente, se afilió directamente a la FIFA en el año 1915.

La Confederación Sudamericana de Fútbol, se creó en 1916, organismo que regula las relaciones entre los países sudamericanos, aun cuando cada una de las asociaciones nacionales mantiene su afiliación directa a la FIFA. Es la Confederación la organizadora de los torneos sudamericanos, cuya justa fama los coloca entre las más prestigiosas competencias internacionales.

Las primeras competencias de carácter local, nacional, son seguidas, al difundirse el juego por los diversos países, por las primeras disputas de índole internacional.

En 1872 se jugó el primer partido con tal carácter, entre Inglaterra y Escocia (futbolísticamente son dos países independientes entre sí), dando nacimiento a una rivalidad que ha continuado a través de los años, siendo una de las tradicionales competencias internacionales que se disputan en el mundo. Ese primer paso dado por Inglaterra y Escocia, será luego seguido por otros países que formarán entre sí binomios de rivalidad clásicos en el fútbol mundial: Austria y Hungría, que jugaron en Viena por primera vez en 1902; Uruguay y Argentina, cuya rivalidad se ha mantenido latente a través de los años a partir de 1903, en que por primera vez se enfrentaron representativos de los dos países, en disputa constante de copas prestigiosas, de torneos sudamericanos, etc.

Ya en 1905 son muchos los partidos internacionales que se disputan en todo el mundo, y a partir de ese momento, la expansión del fútbol irá en aumento cada vez mayor, ganando cada día nuevos adeptos en los lugares más lejanos del globo. La sola lectura de los distintos países que mantienen afiliación con la entidad internacional así lo demuestra, resultando sorprendente su auge actual en el continente asiático, donde cada día gana en popularidad. Estos países siguen, además, con creciente interés el movimiento forjador de la FIFA, a cuyos congresos concurre elevado número de representantes directos. El éxito popular sorprendente que adquirió en Inglaterra en los primeros años, se confirma así con proyecciones de dimensión internacional. (CONTINUARA)

AMISTOSOS

En canchas locales y de pueblos vecinos, se jugarán hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

MANUEL MONTT-FERROVIARIO.— En Colina, con tres elencos, a las 14.30 horas. Los jugadores de Manuel Montt harán el viaje en microbús, que partirá a las 13.30 horas, desde calle Castro esquina de Las Heras.

JUAN MEDINA-CONDORES DE LO PRADO.— Tres equipos, a las 9 horas, en cancha Jardín Lo Prado.

FIGUEROA ALCORTA-BENEDICTO FLORES.— Cancha de calle San Pablo 6800, a las 14 horas, con tres equipos. Primer elenco de Figueroa Alcorta: H. Norambuena; H. Poblete, L. Plaza y H. Viñals; W. Navarrete y V. Aravena; A. Honores, R. Torres, P. Aguirre, M. Acevedo y R. Ramírez.

EXEQUIEL VILCHES-CRUZ DEL SUR.— Tres elencos, a las 14.30 horas, en cancha 19 del Estadio Nacional. Primer elenco de E. Vilches: Cerda; Berríos, Vera y Geldres; Cáceres y Rojas; Miranda, Yáñez, Vera, Zepeda y Frots.

UNION DOÑIHUE-ATLETICO INDEPENDENCIA.— A las 13.40 horas, tres equipos, en cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007. Primer elenco de U. Doñihue: L. Soriano; C. Avilés, R. González y C. Soto; C. Carreño y L. Parra; C. Castro, R. Arancibia, R. Valdés, H. Ferrada y A. Valenzuela.

SAN MIGUEL DE CASTRO-UNION COVADONGA.— En cancha Sederap, con tres teams, a las 15 horas. Primer elenco de San Miguel: Raúl del Valle; Guillermo Maira y Gustavo Rebeco; Alejandro Flores, Enrique Gálvez y René Salazar; Luis Valderrama, Jorge Maira, Luis Orellana, René Parra y Fernando Duarte.

UNION CARMEN-ATLETICO MARRUECOS.— Tres equipos, a las 14 horas, en cancha de Marruecos. Primer elenco de U. Carmen: S. Fernández; M. Véliz y H. Jiménez; H. Troncoso, K. Camprubí y C. Sau; E. Yáñez, C. Carter, M. Klarian, S. Reyes y A. Pimento.

LOS CUCARACHOS - ELEUTERIO RAMIREZ.— A las 15 horas, tres elencos, en cancha de Gran Avenida, paradero 11 1/2. Primer elenco de Los Cucarachos: Nelson Pinto; Pablo Bartholin y Mario Cortés; Héctor Rojas, Raúl Hernández y Luis Galaz; Wilson Cruz, Eduardo Quezada, Manuel Robles, Luis Bartholin y Mariano Serra.

CLODIO BRITO-BALMACEDA JUNIORS.— Con tres equipos, a las 14 horas, en cancha de Avenida Valdivieso esquina de El Salto. Primer teams de Clodio Brito: Garrido; G. Cortés y González; J. Molina, J. Cortés y L. Vivanco; Gil, Rojas, J. Arriagada, Vache y Vilches.

FORESTAL-MANUEL ORTIZ.— A las 14.15 horas, tres equipos, en cancha Almirante Latorre, final micros El Salto.

GILBERTO GUARDIA-SANTA MARGARITA.— Tres teams, a las 14 horas, en cancha de Paine. Primer equipo de Gilberto Guardia: Catalán; Aguirre, Gallardo y Rojas; Villarroel y Williams; Gómez, Abarca, Norambuena, Rozas y Zavala. La delegación del Gilberto Guardia partirá a las 12 horas, desde Santa Rosa N.o 555.

PEDRO UNDURRAGA - VALENTIN LETELIER.— Tres equipos, a las 9.30 horas, en cancha Los Gráficos, final Bellavista. Primer elenco de P. Undurraga: Contreras; Tapia y Maestres; Gómez, Santana y Pino; Benito, Rojas, Cesani, Reyes y Mora.

SPORTING NATIONAL-SAN ALBERTO.— En Marruecos, a las 14.30 horas, con tres elencos. La delegación de Sporting National partirá a las 14 horas, desde Avenida Matta esquina de Pedro León Ugalde. Su primer equipo formará así: Silva; Lean, Rostión y Molina; Medina y Solís; Moreno, Pérez, Sire, Calderón y Martínez.

CIRCULO JUAN RAMSAY-JUVENTUD VIEL.— Con dos elencos, a las 15 horas, en la cancha Famae.

LUMINOR - NUEVA IMPERIAL.— Tres cuadros, a las 14 horas, en cancha de Mapocho esquina de Lourdes. Primer team de Luminor: Fabres, Vásquez, Carreño y Campos; Cuadra y Droguett; Correa, Parra, Jara, López y Núñez.

BLUE STAR-LINDEROS.— En esa localidad, con tres elencos, a las 14.30 horas. La delegación del club local partirá a las 13.30 horas, desde la Estación Central. Primer equipo de Blue Star: González; Frías y M. Lobos; Miranda, R. Lobos y Pavez; Carrasco, Bustamante, Arteaga, Iraola y Sorrel.

JUVENTUD BAQUEDANO-VIÑA TARAPACA.— En La Florida, con tres equipos, a las 14.30 horas. La delegación de Juventud Baquedano partirá a las 14 horas, desde Sargento Aldea 407.

ESTRELLA DE ORO-CAUPOLICAN SPORTING.— Cancha de San Pablo 8401, con tres equipos, a las 14.30 horas. Primer elenco de Estrella de Oro: García; Hernández y Silva; Muñoz, Saavedra y Anaño; Rivas, Soto, J. Soto, Brito y Cruz.

VIDELA-VIÑA CARMEN.— En Buin, a las 14.30 horas, con tres equipos. La delegación del Videla partirá a las 13.30 horas, desde Irarrázaval 2345. Primer cuadro de Videla: Díaz; Contreras y Palacios; Valdivia, Gacitúa y Mariqueo; Cataldo, Aguilera, Villablanca, S. Paz y Ríos.

RIVER PLATE-EXCELSIOR.— Con dos equipos, a las 9.30 y 14.30 horas, en cancha de Los Leones esquina de Almagro. Primer elenco de River: Cañas; González y Orellana; Toledo, Muñoz y Orellana; Patirre, Jaramillo, Reyes, Adasme y Rojas.

TENIENTE GODOY-CLUB EL PERAL.— En Puente Alto, con tres elencos. La delegación del Teniente Godoy partirá a las 8.30 horas, desde Santa Isabel esquina de General Bustamante.

BANDERA ATLETICO-UNION LO CAÑAS.— En La Florida, con tres equipos, a las 14.30 horas. La delegación del Bandera Atlético partirá a las 13.30 horas, desde calle Cinco de Abril 3484.

JUVENTUS-JUVENTUD ANGAMOS.— En cancha de San Miguel, a las 9.30 horas, con dos equipos.

Deportivo Santos Aybar felicita a LA NACION

Hasta hoy suman cientos las notas de saludo y felicitación que ha recibido "LA NACION", con ocasión de celebrar recientemente su 40.o aniversario. Entre las notas llegadas ayer, figura la del Club Deportivo Santos Aybar, cuyo texto es el siguiente:

"Nos es grato saludar a Ud. señor Director, y a ese importante rotativo nacional, en su 40.o aniversario, y de los cuales durante 24 que son nuestros años de vida ha cooperado con nuestra institución y demás entidades del deporte. Hacemos fervientes votos por la prosperidad de "LA NACION" y todo su personal".

COMIENZA HOY EL TORNEO DE BOXEO DE LOS BARRIOS

A las 19.30 horas de hoy, se dá comienzo al Campeonato de Boxeo de los Barrios de 1957. El torneo se realizará en el gimnasio del Club Comercio Atlético, en Gálvez 1015. Es ésta una competencia ya tradicional en el pugilismo, metropolitano, a través del cual se han revelado algunas de las más destacadas figuras del profesionalismo, como es el caso de Arturo Rojas, Roberto Lobos, Fernando Araneda y Edison Montero, de actuación de relieve en el campo amateur internacional.

El programa a cumplirse esta noche comprende 20 encuentros, de los cuales 10 son oficiales, y el orden del mismo, es el siguiente:

MOSCA: Luis Carvajal (Independencia) con Miguel Ramos (Exposición) Juan Flores (Sta. Elena) con Aris Cifuentes (El Parque).

GALLO: Luis Bravo (El Bosque) con Enrique Larce (Sta. Elena); Luis Paredes (Matadero) con Jorge Flores (Sta. Elena); Juan Cea (Independencia) con René Silva (Maturana); Rudi Rojas (San Diego) con Godofredo Steve (Independencia); Hugo Rojas (Matadero) con Oscar Valdenegro (Yungay).

PLUMA: Arturo Ortiz (San Francisco) con Alfonso Naranjo (San Pablo); Carlos Campos (Independencia) con Abdón Romero (San Francisco); Juan Martínez (El Parque) con Jorge Munita (Matadero); Carlos Nilo (El Parque) con Pedro Rodríguez (Matadero); Sergio Leyton (San Nicolás) con Luis Molina (Yungay).

LIVIANO: Mario Sánchez (San Pablo) con Enrique Zamorano (San Nicolás); Eugenio Reyes (Matadero) con Silvio Elgueta (Yungay); Julio Navarrete (San Nicolás) con Edgardo Bravo (San Francisco); Julio Solís (San Diego) con Juan Robles (Lo Ovalle); Jorge Aguilera (Chacabuco) con Manuel Hernández (Exposición).

MEDIOMEDIANO LIGERO: Hugo Gutiérrez (Exposición) con Hugo Pérez (Lo Ovalle; Eduardo Rebolledo (Chacabuco) con Jorge Cáceres (Exposición); Jorge Saravia (Exposición) con Raúl Montecinos (Chacabuco).

Manchester United, puntero en la Liga Inglesa de Fútbol, perdió por 2-1 frente al Sheffield Wednesday

Queda con 40 puntos, y le sigue Totthenham, con 36

LONDRES, 19.— (UP.)— Los siguientes son los resultados de los partidos del torneo de primera división de la Liga Inglesa de Fútbol que se jugaron hoy:

Birgmingham 0, Chelsea 1; Blackpool 1, Sunderland 2; Cardiff 2, Bolton 0; Everton 2, Luton 1; Leeds 0, Wolverhampton 0; Manchester City 5, Charlton 1; Newcastle 3, Arsenal 1; Portsmouth 1, Burnley 0; Sheffield Wednesday 2, Manchester United 1; Tottenham 3, Aston Villa 0, y West Bromwich 0, Preston 0.

LONDRES, 19.— (UP.)— El puntero Manchester United fue inesperadamente derrotado hoy, permitiendo así a su tenaz perseguidor Tottenham, que ganó, reducir a cuatro puntos la ventaja que ayer aquél le llevaba en la tabla de posiciones del torneo inglés de fútbol de primera división.

La derrota de Manchester United fue sólo una de las muchas sorpresas que brindó la jornada futbolística de hoy. Tottenham fue el único de los seis cuadros mejor colocados en la tabla que consiguió ganar.

Después de su duro partido de mediados de la semana en Bilbao, en los cuartos de final de la Copa Europea, Manchester United se mostró hoy cansado y perdió por dos a uno en el campo de Sheffield Wednesday.

Tottenham, en cambio, recibió a Aston Villa para vencerlo contundentemente por tres a cero.

Arsenal, que había llegado al tercer lugar en la tabla tras once partidos consecutivos sin derrota, fue por fin dominado hoy en el campo de Newcastle, donde el dueño de casa se impuso por tres a uno.

Todavía tiene Arsenal, sin embargo, un punto más que Wolverhampton y Preston, que ocupan el cuarto lugar.

Wolverhampton sólo empató a cero en el campo de Leeds, y Preston empató con el mismo score en el reducto de West Bromwich.

Blackpool dio otra de las grandes sorpresas del día al dejarse vencer en su propia cancha por el débil Sunderland, que lo venció por dos a uno.

Chelsea, con un equipo reorganizado, logró por fin inyectar más fuerza a su ataque, venciendo por uno a cero en el campo de Birmingham, un cuadro que tiene prestigio de poseer una de las defensas más firmes de la Liga.

Después de Sunderland, la mejor actuación entre los equipos situados en el fondo de la tabla la brindó Portsmouth. Derrotado sistemáticamente en su propia cancha desde hacía tres meses, Portsmouth puso fin a esa racha con una estrecha victoria de uno a cero sobre su visitante Burnley, que así sufrió su octava derrota consecutiva en cancha ajena.

El "colista" Charlton continuó deslizándose hacia la segunda división con una derrota de cinco a uno sufrida en el campo de Manchester City que lo dejó a tres puntos de Portsmouth, penúltimo, y a cuatro de Sunderland, antepenúltimo.

En los otros dos partidos de la jornada, Everton recibió a Luton, para vencerlo por dos a uno, mientras Cardiff vencía por dos a cero a su visitante Bolton.

Con los partidos de hoy, la tabla quedó como sigue: Manchester United, 40; Tottenham, 36; Arsenal, 33; Wolverhampton y Preston, 32; Leeds, Blackpool y Bolton, 31; Birmingham, 29; Burnley, 28; Newcastle, 26; West Bromwich y Everton, 25; Sheffield Wednesday y Chelsea, 24; Aston Villa y Manchester City, 23; Luton y Cardiff, 21; Sunderland, 18; Portsmouth, 15, y Charlton, 14 puntos.

Breves del DEPORTE

LA RAMA de boxeo del Club Comercio Atlético rendirá en la noche del sábado 26 un homenaje al pugilista de sus registros, Ramón Tapia, por la magnífica campaña realizada en el torneo extra de Montevideo y en la Olimpíada de Melbourne, donde se clasificó vicecampeón de la categoría mediana. El homenaje consistirá en una velada cultural y baile, que tendrá como escenario su local de calle San Diego esquina de Avenida Matta.

—oOo—

EN LAS CANCHAS del Estadio Zambrano se iniciará esta tarde el campeonato de fútbol entre los clubes Patricio Lynch, Municipal, Barrancas, Julio Ruiz, Estrella Lo Franco, Máximo Garay, México Central e Innovación, de las Asociaciones de Quinta Normal, Recoleta, Lo Franco, Cuarta Comuna y Barrancas, respectivamente. El programa de hoy consulta los siguientes partidos: Patricio Lynch con Municipal de Barrancas, dos equipos, y Julio Ruiz con Barrancas, dos teams; Estrella Lo Franco con Máximo Garay, dos equipos, y México Central con Innovación, dos cuadros.

—oOo—

POR EL TORNEO de fútbol del Club Mademsa, se enfrentarán hoy los conjuntos superiores del Deportivo Santos Aybar con la entidad organizadora, a las 14 horas, en la cancha de Mademsa.

—oOo—

EL DOMINGO 28 se efectuará una prueba pedestre organizada por el Club Ecuador de San Miguel, y auspiciada por el Club Atlético Atlántida. Como en años anteriores, abarcará más o menos 7 kilómetros, partiendo desde Valenzuela Puelma, para seguir por San Joaquín, Gran Avenida, Rivas y punto de partida. El año pasado la prueba fue ganada por Green Cross.

—oOo—

EN LAS CANCHAS del Estadio Municipal de Providencia se efectuará hoy un festival de fútbol organizado por el Club Unión Italia, que celebra el 11.o aniversario de su fundación. Actuarán los conjuntos de Unión Mujica con Deportivo Uruguay; Unión Italia con Unión Infante, teams infantiles; Fantuzzi con Sermini, Unión Italia con Sucre, dos equipos; Luis Beltrán con Juventud de Ñuñoa, y Defensor Providencia con Arturo García.

CUADRANGULAR EN MEXICO

Empieza el 27. — "Habrá bofetadas por conseguir entradas."

MEXICO, 19. — (UP). — El equipo uruguayo Peñarol abrirá el torneo cuadrangular de fútbol, el domingo 27 de enero contra el conjunto Atlante, subcampeón de México.

El programa del cuadrangular, en el que competirán Racing de Argentina, el campeón mexicano Guadalajara, así como el Atlante y Peñarol, quedó formulado anoche por la comisión permanente del sector profesional de la Federación Mexicana de Fútbol.

El programa completo es el siguiente:

Domingo 27 de enero.— Peñarol-Atlante.

Jueves 31 de enero.—Guadalajara-Racing.

Domingo 3 de febrero.— Peñarol-Guadalajara.

Jueves 7 de febrero.— Atlante-Guadalajara y Peñarol-Racing.

Domingo 10 de febrero. — Atlante-Racing.

Uno de los cronistas deportivos declaró hoy que en la noche del 7 de febrero "tendremos dos juegos de espanto, y seguramente las bofetadas por conseguir boletos para ese día, se repartirán por doquier".

Los dirigentes del Peñarol de Uruguay, cuyo equipo se encuentra en México desde hace casi tres semanas, dijeron hoy que sus jugadores están ya completamente aclimatados y esperan abrir el torneo con una gran batalla contra el Atlante.

Según los últimos informes, el club argentino Racing llegará probablemente el lunes.

UNA CITACION DEL DEPORTIVO BORGOÑO

El directorio del Club Borgoño cita a los integrantes de sus equipos de fútbol, para hoy a las 15.30 horas, en su cancha de General Gana. Una vez finalizados los partidos de fútbol, se celebrará una reunión general de socios, para designar a las autoridades para 1957.

Obsequio entregó el kinesiólogo Marchant

Manuel Marchant, que actúa como kinesiólogo de clubes locales, hizo entrega anoche al conjunto de Vasco da Gama de una figura artística como recuerdo de su estada en nuestro país. Igual obsequio, entregó, a la delegación de Nacional de Montevideo.

ANDINISMO

CATAMARCA, 19.— (UP). — Una información telegráfica recibida de Fiambalá, departamento de Tinogasta, expresa que están de regreso en dicha localidad los andinistas tucumanos que lograron ascender por el lado argentino un pico del cordón Ojos del Salado de 6.800 metros.

6) ALHAJAS, JOYAS

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Se hacen dorados, plateados y toda compostura. Alameda 846. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin, Nueva York 66. (6) H|O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro, San Antonio 40. (6) H|O C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

FAMILIA honorable ofrece a un paso del Casino y playa de Miramar, una habitación con baño exclusivo, 7 días: $ 18.900. Dos habitaciones, con baño exclusivo, 7 días $ 28.350. Con derecho a kitchinette: $ 22.050, y $ 31.500. Su cancelación anticipada, garantiza oportuna reserva en fecha y condiciones se dignen indicar a: Casilla 225, Viña del Mar, Fono 80259. Agua en abundancia. (18) 21-1 P

OFREZCO piezas $ 5.000, cada una todo derecho. Irarrázaval 819. (18) 21-1

PIEZA calle, casa honorable, comida aceite, carne, ave, pescado. Avenida España 95. (18) 20-1

ARRIENDO local para secretaría. Bernal del Mercado 1170. (18) 20

23) AUTOS Y REPUESTOS.

9.000, AUTOS, fundas géneros. San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

12.500, AUTOS, fundas petate. San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

16.500, AUTOS, fundas petate, Implatex. San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

19.500, AUTOS, fundas nylon, Implatex. San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

COMPRO moto o motoneta. Doy $ 80.000 al contado. Fono 46363. (27) 24-1 P.

30.— CITACIONES VARIAS.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el miércoles 23 del presente, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Informes comisiones revisoras de libros y tesorería. Balance 4.o trimestre 1956. Fijación cuotas presente año. Admisión voluntarios y demás asuntos a tratar.— El secretario. (30) 23-1 K.

30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPAÑIA "ESMERALDA". Cítase a la Compañía a ejercicio, para el martes 22 del presente, a las 22 horas, en el Cuartel, con uniforme de trabajo.— El ayudante, (30) 22-1 K

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

ESCRITURA máquina, taquigrafía, redacción, ortografía, aritmética, taquígrafas, dactilógrafas, preparación comercial, oficinistas, Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030 (69595). (33) 22-1 P.

CURSOS verano: dactilografía, contabilidad. Instituto Comercial "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 19-1 P.

¡CURSOS verano! Escuelas Politécnicas "Días-Gascogne", Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856. Casilla 2724. Sucursales Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 22-1 C.

EN VACACIONES, estudie dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Instituto Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 26-1 P.

CURSOS rápidos vacaciones, 15 días, 1 mes, taquigrafía, dactilografía, redacción comercial, ortografía. Puente 756, 4o. piso. (33) 22-1 P.

CURSOS veranos: dactilografía, contabilidad. Instituto Comercial "Alonso Figueroa, Catedral 1257. (33) 26-1 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismos, de 10-12.30 y de 14.20 horas. Brasil 349. (36) H|O C.

SEÑORA Nena: Mentalismo, Cartomancia, método exclusivo, naipe inglés, seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 22-1 P

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Propuesta Pública Nº 508
POR FRASCOS AMBAR

En virtud de que mañana lunes 21 es duelo nacional, se posterga la apertura de esta propuesta para el martes 22 de enero de 1957, a las 15 horas.

EL JEFE

EJERCITO DE CHILE
DEPARTAMENTO DE INTENDENCIA

PROPUESTAS PUBLICAS POR MADERA PARA EMBALAJE

Llámase a propuestas públicas para proveer al Depósito General de Vestuario y Equipo del Ejército (San Borja N.o 239), de las maderas que se indican, hasta por las siguientes cantidades, las que se abrirán en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.o piso del Ministerio de Defensa Nacional, el 14 de febrero de 1957, a las 16 horas.

8.000 tablas de álamo de 1|2" x 5" x 3,20, en bruto.
4.000 tablas de álamo de 3|4" x 6" x 2,20, en bruto.

Bases y especificaciones a disposición de los interesados en el mencionado Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO.

Dirección de Pavimentación Urbana
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE MACHALI
PUEBLO DE COYA

Se postergan para el 31 de enero de 1957, a las 16 horas, la apertura de las propuestas públicas solicitadas para el suministro y colocación de tubos, en diversas calles del Pueblo de Coya, de la comuna de MACHALI, las que se abrirán con las mismas bases en la Alcaldía de MACHALI.

EL DIRECTOR SUPLENTE

EJERCITO DE CHILE
Dirección de los Servicios

PROPUESTAS PUBLICAS DE VESTUARIO Y EQUIPO

Llámase a propuestas públicas por las siguientes especies, por las cantidades aproximadas que se indican, las que se abrirán en la Dirección de los Servicios del Ejército, 7.o piso del Ministerio de Defensa Nacional, el 7 de febrero de 1957, a las 16 horas:

10.000 Alpargatas (pares).
44.000 Calcetines de lana (pares).
5.000 Guantes de lana (pares).
10.000 Jerseys de lana.
1.000 Cantimploras de aluminio.
8.000 Cucharas.
5.000 Cuchillos.
5.000 Jarros de aluminio.
1.000 Marmitas de aluminio.
2.000 Platos de aluminio.
3.000 Tenedores.
10.000 Escobillas para calzado.
5.000 Frazadas de lana.
20.000 Toallas.
2.600 Pasta para calzado (kilos).
70.000 Insignias metálicas (pares).
2.875 Antideslizadores de cuero de lobo.
1.443 Bastones de colihue para esquí (pares).
9.330 Camisetas afraneladas.
1.574 Coipas de lana.
311 Corchos para encerar.
311 Cera base (galones).
10.350 Estoperoles (kilos).
1.610 Fijaciones para esquí (pares).
2.941 Guantes de cuero (pares).
8.110 Guantes impermeables (pares).
2.940 Mitones (pares).
311 Sintético blanco (galones).
1.641 Esquíes (pares).
18.660 Soquetes de lana (pares).

Bases y especificaciones a disposición de los interesados en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.o piso del Ministerio de Defensa Nacional.

EL CUARTEL MAESTRE GENERAL DEL EJERCITO

RAMONA — Por Lino Palacio



37) CONSTRUCCIONES

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIÉNDOSE extraviado cheque N.o 1477164, Banco Estado San Miguel, queda nulo por el presente aviso. (42) 21-1 P.

51) IMPPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O C.

55.—JUDICIALES y LEGALES

AVISO al comercio: Por haber comprado el bar restaurant ubicado en calle Los Aguiluchos 3235, Ñuñoa, de don Domingo B. Solís M., aviso al comercio en general que no respondo por cuentas contraídas por el anterior dueño.— Marcos Vodanovic. (55) 20-1 P.

56) JUGUETES y CONEXOS

PING-PONG, Fábrica "Vadell", entrega inmediata. Arturo Prat 871 — 80788. (44) 9-8 C.

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

BOLETAS venta oficiales con la numeración que desee cada comerciante, $ 40 talonario, duplicado de 50, $ 700, mil. Librería "Helios", 10 de Julio 449. Despachos rápidos a provincia. (57) 3-3 C.

SOBRES carta $ 160, ciento; $ 1.200, mil. Librería "Helios". Casilla 10006. Despachos rápidos. (57) 3-3 C.

61) MAQUINAS COMERCIALES

COMPROMISO inglés de platino con cinco brillantes grandes más adornos de brillantes chicos. Sólo a particulares. Tratar, Copiapó 1472. (61) 22-1 K.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

VENDO Bergere cómodo, práctico, barato, oportunidad única, Teatinos 657. Regia radio R. C. A. Víctor velador. (71) 20-1 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VERDADERA oportunidad en San Fernando. Vendo emporio "San Fernando", espléndida situación, sólo por imprescindible tratamiento médico a seguir, indicado por doctores Asenjo, Tello y Contreras. Tratar, Fernando Olguín, Valdivia 712. (76) 20-1 P.

SE VENDE restaurante turismo junto al Teatro Metro. Venta, $ 1.600.000 mensual. Sin intermediarios. Tratar, Pedro Montt 2139, Valparaíso. (76) 21-1 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

EMPLEADA con niño, pocas pretensiones, ofrécese. Fono 83583. (79) 20-1 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

SEÑORITAS 17 a 22 años, necesita moderno establecimiento comercial en Avenida Providencia. Presentarse en Amunátegui 72, piso 3, martes 22, a las 14.30 horas. (79) 21-1 P

NECESITO empleada piezas prefiero sureña o de pueblos, buen carácter, sencilla, doy cama, buen sueldo. Escribir o venir Avenida Providencia 2245. (79) 20-1 P

NECESITO ayudante vestonera de 1a. Independencia 753. (79) 21-1

86) PROPIEDADES COMPRAN

POR BANCO del Estado compro casa desocupada, hasta $ 1.500.000. Fono 65513, García, 3-5 tarde. (42) 21-1 P

COMPRO casa solicitud aprobada, Caja Empleados Particulares, hasta $ 2.860.000. Correo. Las Condes, Carnet 483072. (86) 21-1 P

89) PROPIEDADES VENDEN

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Bandera 342, tercer piso, causa 61956, cítase comparendo 12 marzo próximo, 10 horas, interesados Asociación Canalistas Juan Antonio Ríos.— Secretario. (55) 15, 18, 21-1 P.

CASAQUINTA vende. Dr. Raimundo Charlín 889. (89) 20-1 P

$ 500.000 derecho llave local 9 m/2 en alama. San Joaquín 1421. (89) D 25-1 P

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO casita de construcción moderna, consta de tres piezas con closet, chimenea, cocina servicio completo, parrón, patio, gallinero, agua, luz. Ubicada en Avenida Venezuela El Salto, tratar en Muñoz Gamero 105, frente Escuela El Salto. Mayores datos fono 54762. (89) 20-1 P.

6.000.000, VENDE su dueño, directamente, dos espléndidas casas desocupadas, independientes, altos y bajos, numerosas habitaciones, centralísima ubicación, Argomedo 470-472, entre las calles Carmen y Tocornal, cinco cuadras Cerro Santa Lucía. Locomoción a la puerta. Facilidades de pago. Atiéndese diariamente. (89) 28-1 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO regia radio RCA Víctor en $ 17.000. Julio Prado 908, por Bilbao. (92) 21-1 P

94.— REMATES.

QUINTO JUZGADO TRABAJO.— 31 enero en curso, 10.30 horas, ante martillero Armando Maiocco Contardi, San Martín 148, efectuarase remate: tres puertas de tablero de diferentes tamaños y un mueble de arrimo en blanco, embargados juicio N.o 42108, "Servicio Seguro Social con Martín Maldonado Toro".— Secretario. (94) 22-1 P.

94.— REMATES.

PRIMER JUZGADO TRABAJO.— 31 enero en curso, 10.30 horas, ante martillero, Armando Maiocco C., San Martín 148, efectuarase remate especies detalladas en los juicios Servicio Seguro Social con las personas que indica: Del Campo, Olegario: Buffet chipendale enchapado en nogal sin barnizar; Escobar, Hugo: lapicera "Parker" tapa oro; Goren, León: 80 Kg. más o menos alambre galvanizado; González, Enrique: cabeza máquina coser "Singer" N.o 2538213; Norte, Juan: cuatro sillas madera barnizadas café.— Secretario. (94) 22-1 P.

CORPORACION DE FOMENTO DE la Producción, Chile.— Remate.— El 8 de febrero de 1957, a las 10 horas, se subastará la goleta "Hotu-Iti" (ex "Santa Rosa"), en Astillero Bremen, Avda. España s/n., Caleta Portales, Valparaíso, lugar en que se encuentra, ante martillero señor Pedro Vargas Gallardo. Esta goleta está matriculada con N.o 746 en dicho puerto. Mínimum, $ 3.000.000. Boleta garantía $ 300.000. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes, en secretaría Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, en juicio caratulado "Corporación de Fomento con Sociedad Perchile Ltda.", en Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Valparaíso, en exhortos N.os 87 y 1, recaídos en dicho juicio, y en Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, en mismo juicio, a partir del 16 de enero de 1957, por haberse habilitado feriado.— El secretario. (94) 23-1 C.

AGENDA

SANTOS DE HOY — SEBASTIAN

SANTOS DE MAÑANA — INES

El TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 19 de enero de 1957)

La mayor parte del territorio registró buen tiempo, con nublados locales en la costa. En la región austral se produjeron lluvias con vientos fuertes del norte y noroeste.

APRECIACION GENERAL

Es probable que el área de perturbación de la región austral se desplace hasta Llanquihue. Más al norte continuará bueno, con algunas nubosidades, de preferencia en la costa.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales en la costa. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidades en el litoral. Vientos del sur y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno, algo nuboso.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno, con nublados parciales en el norte de la zona. Probables precipitaciones con vientos del noroeste en la parte sur.

GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos locales. Vientos de regular fuerza del noroeste y oeste.

PUNTA ARENAS: Precipitaciones.

TERRITORIO ANTARTICO: Nublados locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 19).— Máxima: 31 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 12 grados C, a las 4 horas 55 minutos.

Humedad relativa del aire (día 19).— Máxima: 90 por ciento, a las 6 horas 15 minutos.— Mínima: 21 por ciento, a las 16 horas 30 minutos.

SOL (día 20).— Sale a las 5 horas 53 minutos.— Puesta a las 19 horas 55 minutos.

LUNA (día 20).— Salida a las 22 horas 49 minutos.— Puesta a las 11 horas 57 minutos del día 21.

FASE: Cuarto menguante el día 23.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno.

Guía de URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

Turno de FARMACIAS

De 19 a 26 de enero

Imperial, Fermín Vivaceta 2899; Santa Elena, Nueva de Matte 332; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Lorens, Independencia 466; El Salto, Recoleta 1307; García Reyes, San Pablo 2488; Olea, Brasil 98; Bélgica, Mapocho 6101; Quinta, Nueva Imperial 4478; Estefanía, Bernardo O'Higgins 2842; Unión, Molina 502; Cochrane, Lord Cochrane N.o 667; Santiago, Arturo Prat 901; Arauco, Arauco 1077; Vicuña Mackenna, Vicuña Mackenna 521; Fergadiot, Vicuña Mackenna 3057; Imperial, Ecuador P. S. Ramón 899; Libertad, Gran Avenida 2699; Lisboa, José Ureta 821; Arlegui, Gran Avenida 9303; Doggenweiler, Providencia 2699; Centro Ñuñoa, Irarrazábal 2521; San Carlos Avenida Bilbao 3885; Estadio, Carmen Covarrubias 476.

NOTA.— El turno de boticas es solamente para el expendio de recetas y medicamentos de urgencia y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811, 11-15, 18-20 horas. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

CONTABILIDAD

MARIO ALONSO M.
Contabilidades en general. Fono 52165. (GP.) 22-1 P.

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

DENTISTAS

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL
Dr. Luis Robledo. Cirujano dentista. Atiende de 10 a 20 horas. Facilidades. Alberto Barros 46, San Antonio (GP) 21-1 P.

CLINICA DENTAL
Irarrázaval 2985. Atención: lunes, miércoles, viernes, de 10 a 20 horas. Facilidades de pago. (GP) 25-1 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65853. (GP) 16-3 P.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 16-2 P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 8-4 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 805. 66961-370892. (GP) 15-3 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

Dr. ROBERTO MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 802. Teléfono 491167. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-3 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. dentistas. (GP) H/O C.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 86082. (GP) 15-2 P.

CAHUAS; ALERGIAS:
Asma, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765. 4 a 6.30. (GP) 17-2 P.

MEDICOS

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 38, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 4-4 P.

Dr. SOTO TELLO
Laboratorio y transfusión. San Isidro 91, 8.o-C, Teléfono 36338. (GP) 2-2 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos. Bustamante 16. 898993-495713. (GP) H/O C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

PEDICUROS

WALDO KRONER
Pedicuro titulado. Merced 864. Fono 53199. (GP) 22-2 L.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje Ar Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTA

Llámase a propuestas públicas para la compra de

UN TORNO MECANICO DE 1.500 MM.

entre puntas y entrega inmediata. Bases y antecedentes en Morandé 107, 11.o piso. Las propuestas se abrirán el día 24 del presente, a las 15 horas.

DEPARTAMENTO AGRICOLA
SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Postergación Propuesta Pública Nº 48

DE LA DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Con motivo de la dictación de la Ley 12,421, que decretó duelo nacional para el lunes 21 del presente, la Propuesta Pública N.o 48, cuya apertura se debía efectuar a las 16 horas de ese día en esta DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA, se posterga para el martes 22 del presente, a la misma hora y en el lugar indicado.

El Director General de los Servicios de la Armada

94.— REMATES.

REMATE MENAJE, MAÑANA DOMINGO 20 enero, 10.30 horas, Diego de Almagro 2047, orden Elena Pimentel, Manuel Vilches, Amada Cortés, Olga Saavedra, Leopoldo Salvo, Jorge González, Mila de López, Francisco Santiago, Samson Goldtain, Lucy Peugeot, Oscar Correa, Marta Rojas, Carlos Morales, Aquiles Rivera, Humberto Hidalgo, Oscar Arriagada, Manuel Rojas, Luis Gutiérrez, Clínica de Alfombras, Willy Classing, Sergio Navarro.— A la vista.— Carlos Schmidt R., Alfredo Recart S., Carlos R. Schmidt V., martilleros públicos. (94) 20-1 C.

REMATE MENAJE, MAÑANA DOMINGO, 20 enero, 10.30 horas, Malaquías Concha 0185, orden Arturo Poull, Manuel Silva, Francisco Santiago, Blanca Rivera, Iván Saavedra, Amada Cortés, Jorge Bahamondes, Silvio Núñez, a la vista, Carlos Schmidt R., Alfredo Recart, Carlos R. Schmidt V., martilleros públicos. (94) 20-1 P.

PIEZAS pensión. Recibe pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 28-2 P.

VERANEE en Llo-Lleo, $ 600 diarios. Reserve pieza señorita Limonmo, casilla 95. Arzobispo Valdivieso 603, Llo-Lleo. (95) 8-8 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.180 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.



FABRICA DE CAMISAS

CARMEN 50
A 50 pasos de Alameda
FONO 39840

LIQUIDA

CAMISAS en fina popelina blanca: $ 1.180.—
PIJAMAS en franela: $ 2.400.—
FINOS PANTALONES para caballeros: $ 4.880.—

VENTA POR MAYOR Y MENOR

F A M A E

AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE, POR FERIADO LEGAL DE SU PERSONAL, PERMANECERA CERRADO DESDE EL 4 AL 20 DE FEBRERO, AMBAS FECHAS INCLUSIVE.

FABRICAS Y MAESTRANZAS DEL EJERCITO

Avda. Pedro Montt 1606 — Santiago

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE VIALIDAD
CHILE

COTIZACIONES DE PRECIOS (2-957)

POR TRES EQUIPOS DE SONDAS ROTATORIAS

Sonda rotatoria a gasolina con avance hidráulico para 30 a 50 m. de profundidad aproximadamente, para testigos de 1 1|8" a 2 1|8" de diámetro, con su huinche y bomba duplex separada, incluyendo cabrestante auxiliar y el correspondiente equipo operatorio para muestreo y entubamiento.

Las cotizaciones, características y condiciones de pago, deberán presentarse en sobres cerrados, en la Secretaría General de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.o piso, oficina 10, el día 25 de febrero de 1957, a las 16 horas. Mayores antecedentes, en la oficina 20, Departamento de Maquinarias y Adquisiciones.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.30 Resumen Semanal.
9.00 Soc. Científica de Chile.
10.00 Misa desde La Asunción.
12.00 La Semana Deportiva.
13.30 Cultura y Libertad.
14.00 Fútbol desde las Canchas.
18.00 Bailables.
19.00 Hora Alemana.
20.00 Sucesos Deportivos.
23.00 Concierto Dominical.

CB 62 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
13.30 Concierto Selecto.
14.40 Hora de Sobremesa.
15.30 Selecciones Líricas.
16.30 Concierto Selecto.
18.00 Tarde Selecta.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Concierto Blaupunkt.

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario.
9.00 Canta Violeta Parra.
10.30 Correo del Domingo.
12.00 Ministerio de Educación.
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical.
16.30 Concierto Selecto.
18.30 El Rosario en Familia.
19.00 La Mujer, una Artista.
21.30 Historia de la Música.
22.30 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Matinal.
9.00 Domingos Amables.
12.00 El Mundo del Disco.
13.15 Austria.
16.00 Teatro-Club Santiago.
17.00 Concierto.
19.00 Bailables.
21.30 Habla Francisco Bunster.
22.00 Noches Líricas.
23.30 Música Selecta.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal.
9.30 La Tierra de Chopin.
11.30 Para que Todo Chile Cante.
12.00 Desfile Musical 1957.
14.30 Concierto.
15.30 Conjuntos Corales.
17.30 Lobo de Mar.
19.35 Bailables.
21.00 Profesor Pinocho.
22.05 Mundo Arabe.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.00 Clarín de Gloria.
11.00 Retreta desde P. de Armas.
13.00 Fantasías.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
18.00 Bailables.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.15 Canciones.
22.00 Radioteatro.
23.30 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Concierto Matinal.
9.00 Melodías Matinales.
11.30 Exitos del Dial.
13.00 Voces de Fama.
14.00 Tierra Derecha.
14.30 El Fútbol.
19.00 Bailables.
20.30 Alegrías de España.
21.30 Sinopsis del Deporte.
24.00 Noches de Gala.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.50 Domingo Alegre.
9.00 Serenata Matinal.
9.30 Sala de Conciertos.
12.00 Música Norteamericana.
13.30 Grandes Pianistas.
14.00 Gran Concierto.
15.30 Matinée del Domingo.
18.00 Baile en Cruz del Sur.
21.00 Música de Hoy.
22.00 Gran Concierto Nocturno.

CB 142 — HISPANIA
8.30 Selección Editoriales
9.00 Alegrías Musicales.
13.00 Cita con España.
14.00 Selecciones.
18.00 Opera.
19.00 Bailables.
22.00 Radiorrevista Deportiva.
23.00 Veladas de Antaño.
23.30 Música Selecta.
24.00 Caravana.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Arte y Cultura de América.
8.30 Puntero Musical.
9.00 Añoranzas.
12.30 Album de la Canción.
13.00 Cataluña.
14.00 Sobremesa Musical.
17.00 Bailables.
20.00 Cancionero Americano.
21.00 Contigo en la Distancia.
24.00 Caravana de Bailes.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 11.30, 16.30 y 22.30. — CB 70: 8, 15, 17 y 22.30.
CB 66: 9.30, 10, 13 y 21. — CB 138: 9.30, 13.30, 14 y 22.

¡Al fin! DISCOS PHILIPS de alta fidelidad
Por primera vez en Chile
Pida una audición

"La viuda de Apablaza" termina hoy en el Satch

La clásica obra chilena "La viuda de Apablaza", que ha merecido los elogios unánimes de la prensa nacional y comentarios halagadores de la opinión internacional se presenta hoy por última vez en el Teatro de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile (Satch) en funciones de vermouth y noche. El Teatro Experimental ha informado que la jira que se pensaba hacer al Norte Grande con esta obra una vez retirada de las cartelera santiaguina, ha sido postergada para el mes de marzo próximo.

EN EL COLON ACTUARA EL ORGANO QUE CANTA

Franco y decidido éxito han obtenido las personales actuaciones del extraordinario organista Lucho Muñoz con su Organo Electrónico Hammond, al que hace cantar las melodías que el público le solicita desde la platea.

Lucho Muñoz iniciará el próximo martes una tourné por los principales teatros de barrios debutando en funciones de vermouth y noche en el Teatro Colón de la calle San Pablo, brindando lo mejor de su repertorio, Cha-Cha-Chás, Fock and Roll, y composiciones de nuestro folklore como el Ay, ay, ay, las tonadas de Manuel Rodríguez, Séptimo de Línea, etc. El miércoles se presentará en el Teatro Prat, el jueves en el Libertad y el viernes en el Baquedano.

El martes al Florida "He muerto mil veces"

Un drama que sacude al espectador por su crudeza y desgarrador impacto es "He muerto mil veces", una película de Warner filmada en Cinemascope y Warnercolor. Esta cinta, que se presentará desde el próximo martes en el cine Florida relata el drama de un hombre que planeó uno de los robos más extraordinarios realizados en Estados Unidos.

Un Premio Nacional de Teatro, Américo Vargas, cumple hoy 25 años en las tablas

BREVE HISTORIAL DE SU VIDA DE ACTOR A TRAVES DE UN CUARTO DE SIGLO



"CRIMEN PERFECTO".— La pieza policial de Frederick Knott, "Crimen Perfecto", ha sido uno de los más grandes aciertos de Américo Vargas. La representó durante dos años con sala llena, causando la envidia de conjuntos escénicos de otros países que la estrenaron en la misma época, pero sin alcanzar jamás el éxito ni el resultado financiero obtenido por nuestro compatriota. El grabado muestra una escena de la mencionada comedia. Donde aparece Américo Vargas junto al actor Calvín Lira y a su esposa, la distinguida actriz uruguaya Pury Durante, que sigue siendo su más eficaz colaboradora en los éxitos que viene obteniendo en los últimos ocho años

CON "CRIMEN PERFECTO" BATIO EL RECORD DE 1.000 REPRESENTACIONES

Hace veinticinco años, en un día como hoy, 20 de enero, realizaba su debut en las tablas, junto a la Compañía de Comedias Leguía-Frontaura-Valenti, que se hallaba actuando en el Teatro Velarde, de Valparaíso, un joven de 20 años, nacido en la ciudad sureña de La Unión, desde donde había emigrado, renunciando a un bien rentado puesto en una institución bancaria, para enrolarse en las filas de aquellos actores que él había aplaudido al verlos pasar por su lejana provincia.

Ese joven se llamaba Américo Vargas, y deseoso de montar en el carro de Thespis, que al pasar a la vera de su existencia pueblerina había dejado una honda huella en su espíritu soñador, abandonó trabajo, casa y familia, decidiendo abrazar la carrera teatral, convencido de encontrar en ella su destino, tal como el que, a impulso de su fe religiosa, deja también el hogar paterno y se encamina al convento.

PRIMEROS PASOS EN LA ESCENA.— De inmediato, los artistas que encabezaban la compañía que acogió al actor novel pudieron darse cuenta de que en Américo Vargas había algo más que un enamorado del teatro. El muchacho daba pruebas de poseer una férrea disciplina para el estudio y un palmario don para asimilar las lecciones y consejos de actores ya experimentados. Al cabo de algunos meses se le ascendió a papeles de cierto relieve, y luego fue solicitado para integrar los elencos de distintas compañías nacionales. Así su nombre comenzó a figurar, cada vez con mejores reseñas de la crítica, en compañías como la de Elena Puelma-Venturita López Piris, Leoncio Aguirrebeña, Evaristo Lillo, de nuevo con la de Frontaura, Olvido Leguía y Lucho Córdoba, la de Alejandro Flores y otras, hasta que, en 1940, sus ansias de perfeccionamiento le hicieron marcharse a la Argentina.



UNA VOCACION REALIZADA.— Américo Vargas, el actor chileno que llegó al teatro impulsado por una vocación nunca desmentida

EN EL EXTRANJERO.— Como su nombre ya es conocido, entonces en Buenos Aires, el primer actor cómico José Ramírez le incorpora a su compañía como galán, junto a la cual cumple temporadas en la propia capital, en el interior de la República, en el Uruguay y Paraguay, desempeñando importantes papeles propios de su edad, en piezas de los más connotados autores rioplatenses, como Florencio Sánchez, León Pagano, Yvo Pelay, Pedro Picó, Darthes y Damel y otros. Luego, la conocida actriz y estrella del cine argentino, Mecha Ortiz, le contrata para estrenar en el Teatro Politeama, de Buenos Aires, el galán de "La Orquídea", del italiano Sem Benelli. Al año siguiente ingresa a la Compañía Argentina de Teatro Moderno que dirige Enrique Gustavino, con la que primero estrena "El camino del tabaco", de Erskine Caldwell, y en seguida el papel protagonista de "La cola de la sirena", deliciosa comedia del poeta argentino Conrado Nalé Roxlo, con la que obtiene un triunfo que destacan con encendido aplauso los más exigentes críticos bonaerenses.

ACTOR DE CINE.— Regresa por un año a Chile, y accediendo a una invitación de su gran amigo Lucho Córdoba, vuelve a trabajar con él, y al mismo tiempo interviene en tres películas chilenas: "Arbol Viejo", tomada del texto de Acevedo Hernández, en la que actúa junto a Enrique Barrenechea; "Tú, eres mi marido", donde forma pareja con la aplaudida vedette española Blanca Negri, y "Hoy comienza mi vida", en la que secunda a Lucho Córdoba.

MAS EXITOS FUERA DEL PAIS.—En 1944, llamado por Narciso Ibáñez Menta, deja otra vez el país y se traslada a Montevideo, donde crea un importante papel en una comedia de autores norteamericanos, titulada "Mis amadas hijas", basada en la vida amorosa del famoso actor John Barrimore. En seguida realiza una larga temporada junto a la ilustre actriz argentina, ya desaparecida, Camila Quiroga. Ya nadie en Buenos Aires le disputa a Américo Vargas su puesto de primer galán, y los actores que tienen compañía propia se apresuran a ofrecerle contratos con un año de duración. Así, en 1945 Américo Vargas trabaja con Luis Sandrini, el 46 con Pepe Arias, y el 47 con la compañía española de Josefina Díaz y Manuel Collado.

SE AFINCA EN SU TIERRA.— Los halagos que le proporciona Buenos Aires no le hacen olvidar Chile. Vive recordando constantemente la patria, y suele venir a visitar Santiago, cada vez que sus labores se lo permiten. En una de esas oportunidades, en 1950, resuelve afincarse en el país y forma, por primera vez, su propia compañía, presentando en nuestro Teatro Municipal, "El gran cardenal", de Herald von Leyden, en versión libre del poeta español José María Pemán. Luego pasa al Miraflores y estrena "Mi vida es para ti", del distinguido escritor y médico chileno Roberto Sarah.

LEVANTA TIENDA EN EL MARU.—En 1953 toma a su cargo la sala Maru, e inicia una temporada que no ha tenido interrupción hasta hoy, en la que da a conocer obras españolas, francesas, inglesas y chilenas que alcanzan un número de representaciones desacostumbrado en nuestro país. Los autores nacionales que no encontraban compañías dónde estrenar hallan en Américo Vargas el director e intérprete de sus comedias, y merced a su generoso apoyo, nuestro público aplaude a tres nuevos comediógrafos chilenos: Luis Alberto Heiremans, con "La eterna trampa"; José Antonio Garrido, con "Papá no tiene vergüenza", y Gerardo Larraín, con "La razón final", que ocupa actualmente la cartelera.

BATE UN RECORD.— Pero sin lugar a dudas, uno de los pasos más señeros del talento de Américo Vargas como productor, director e intérprete lo da con "Crimen Perfecto", el drama de Frederick Knott, que alcanza la fantástica cifra de 1.008 representaciones consecutivas, batiendo así con esta obra todos los records de permanencia en el cartel, no sólo dentro de Chile sino también en Sudamérica.

EL MERECIDO GALARDON.— Frente a una dilatada y valiosa labor, nuestro Gobierno le confiere, a fines del año antepasado, el Premio Nacional de Arte, que sólo se otorga a los más esclarecidos poetas, novelistas, pintores, músicos y actores.

Varios otros premios había recibido con anterioridad este distinguido actor, pero ni esos ni el que acabamos de mencionar, que compendia la aspiración suprema de todo actor chileno, han logrado jamás envanecerlo. Sencillo, afable y cordial con todas las personas que llegan hasta su camarín del Maru, Américo Vargas sigue siendo, no obstante los hilos de plata que hoy enmarcan sus sienes, el mismo muchacho de alma noble y elevadas ansias, que hace veinticinco años abandonó su terruño natal para conquistarse un nombre y deleitar a sus compatriotas con su admirable labor de comediante — Renato Valenzuela.



RECIBE EL "CAUPOLICAN".— A mitad del año 55, la Asociación de Redactores de Teatro, Cine y Radio (ARTECIRA), adelantándose al reconocimiento público que nuestro Gobierno había de rendirle a Américo Vargas, otorgándole el Premio Nacional de Arte, le confirió el "Caupolicán", que concede todos los años al mejor comediante chileno. El grabado lo muestra recibiendo la estatuilla de manos del conocido hombre de teatro, Pedro de la Barra

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

BLANCO ENCALADA.— Matinal 10.45: Angel de venganza, Serie, Dibujos.

BRASIL.— Matiné 14 horas: Tanyanyika, Y fueron felices.

CAUPOLICAN.— Matiné 14: Canción de Navidad, Rapto redentor, Cómicas.

EGAÑA.— Matiné 15 horas: Melodía inmortal, Selección de cortos.

CONTINENTAL.— Matiné 14: El americano, Capitán Video, Sinopsi serial demonio del circo.

EL GOLF.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, cómicas, y serial. 15 horas: El bufón del rey, Casas sobre ruedas, Selección de cortos.

LO CASTILLO.— Matiné: El motín del Caine, Infierno bajo cero.

NORMANDIE.— 14.30 horas: Hoy como ayer. Salvado por un pelo.

ORIENTE.— 14 horas: El bufón del rey, Selección de cortos.

PEDRO DE VALDIVIA.— 14.30 horas: El precio de la traición, Selección de cortos.

REGINA.— 14 y 16 horas: El precio de la traición, Selección de cortos.

SANTA LUCIA.— 11 horas: Matinal infantil con dibujos animados en colores, cómicas.

ALAMEDA.— Matinal, a las 11 horas: La escuela de la vida, Selección de agregados.

DANTE.— Matinal, a las 11 horas: La dama azul, Noticiario Fox, y Agregados. Matiné, a las 15 horas: El rey de la frontera, La mujer del gangster, Noticiario Fox.

LAS LILAS.— Matinal, a las 11 horas: Fronteras de contrabando, Noticiario Metro, y Agregados. Matiné, a las 15.45 horas: Prófugo de amor, Noticiario Metro.

MINERVA.— Matinal, a las 11 horas: La ninfa desnuda, Agregados.

MUNICIPAL (San Bernardo) — Matiné, a las 14 horas: Tarzán y la mujer leopardo, Peligro, y 12.o episodio Capitán Video.

METRO.— Matinal 11 horas: Dibujos de Tom y Jerry, Noticiario, Agregados, Cortos.

MAIPO.— Matinal, a las 11 horas: Río sangriento, Jinete fantasma 11.o, Agregados.

MONUMENTAL.— Matinal, a las 10.30 horas: Los 5.000 dedos del Dr. T, Invasores atómicos, Cómicas.

NOVEDADES.— Matiné, a las 13.30 horas: El cadáver tatuado, Vendetta, Cómicas.

PEÑAFLOR.— Matiné, a las 13.45 horas: Rebelión de los colgados, Róbinson Crusoe, Noticiario.

TALAGANTE.— Matiné, a las 13.45 horas: Ruta a Santa Fe, La venganza del Aguila Negra.

SEPTIEMBRE.— Matinal, a las 10.30 horas: Aguas salvadoras, El imperio submarino 1.o.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V. 19.— Popular.— El sombrero de paja de Italia.

CAMILO HENRIQUEZ.— 18.45 horas.— Pueblecito.

COUSIÑO.— Cía. de Rev. Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Cía. de Rev. — Burlesque.

IMPERIAL.— Cía. de Rev. Pigalle

MARU.— Cía. de Américo Vargas en "La razón final".

OPERA.— Cía. de Rev. Bim Bam Bum.

PETIT REX.— Cía. de Comedias. — V. N.— El champagne tuvo la culpa.

SATCH.— N. 22.— La viuda de Apablaza.

CINES

ALAMEDA.— R. — Semilla de maldad. Agreg.

ALCAZAR.— Reparaciones.

ALMAGRO.— R.: El tesoro del Amazonas, La conquista del espacio, Agregados.

ALHAMBRA.— R.: Me lo dijo Adela, Johny Guitar, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: A volar, joven. Not.

AMERICA.— R.: Hampones de Chicago, Pobre huerfanita, El bombero atómico.

APOLO.— R.: Contra todas las banderas, Europa 1953, Oro del Caribe.

ASTOR.— M. V. N.— El rey y yo. Agreg.

AVENIDA MATTA.— R.: Lo que el cielo nos dá, Lo que hace el dinero, Quiero que me quieran.

BANDERA.— M. V. N.— La dama de las camelias.

BALMACEDA.— R.— El tesoro del Amazonas. La conquista del espacio.

BAQUEDANO.— R.— Sangre y luces. La bella de Cádiz, Agregados.

BLANCO ENCALADA.— R.: Pobre huerfanita, Y fueron felices, ganyika, Y fueron felices.

BRASIL.— R.: Tanganyika, Y fueron felices.

CAPITOL.— R.: Abbott y Costello contra la momia, Donde manda el diablo, Tambores de venganza.

CARRERA.— R.— Peter Pan. — Pinocho. (Panorámica).

CAUPOLICAN.— R.: El hombre del millón, Ronda del sospechoso, Agregados.

CENTRAL.— 15, 18.30, 21.45.— Tierra de los faraones.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15, 22.30.— Las vacaciones del señor Hulot.

COLON.— R.: Ni sangre ni arena, Hampones de Chicago, Francisquito en la Armada, Noticiario.

CINELANDIA.— R.— No me platiques más. Not.

CONTINENTAL.— M. V. N.— La dama de las camelias. Not.

CITY.— R.— El alba del gran día.— Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R.— El retrato de una desconocida. El santo de Enriqueta.

CHILE.— R.: Abbott y Costello contra la momia, Donde manda el diablo, Tambores de venganza.

DANTE.— V. y N.: París, siempre París, Noticiario, La vida no espera.

DIANA.— R.: Quién me quiere a mí, Mi adorada Clementina, Casada y sin marido.

DIECIOCHO.— R.: La espada Sarracena, Aquí viene el novio, Agregados.

EGAÑA.— 18.15 y 21.45 horas. — Melodía inmortal.— (Cinemascope.)

EL GOLF.— 18.40 y 22 horas.— He muerto mil veces. (Cinemascope)

EL SALTO.— R.: Cuándo me vaya, Padre Brown, detective, Los 5.000 dedos del Dr. T.

ESMERALDA.— R.: El regreso del monstruo, Hampones de Chicago, El último renegado.

FLORIDA.— 11, 13, 15.30, 19 y 22.— La taberna del mal.

GRAN AVENIDA.— R.— Falsa justicia. Wakamba. Not.

HOLLYWOOD.— R.— El hijo pródigo.— Agreg.

IDEAL CINEMA.— R.— Siete novias para siete hermanos, Contra todas las banderas. Agreg.

IRIS.— R.: Hombres sin rumbo, Espionaje en Shangay, Señor Fotógrafo.

ITALIA.— R.: Abbott y Costello contra la momia, Donde manda el diablo, La heredera.

LA PALMILLA.— R.: Los malos y sus mujeres, Canción de juventud, Agregados.

LAS LILAS.— M. V. N.— Mañana lloraré. Not.

LIRA.— R.: Más allá de las lágrimas, Escuela de música, Agregados.

LIBERTAD.— R.: El tesoro del Amazonas, La conquista del espacio, Noticiario.

LO CASTILLO.— V. y N.: El oro de Pancho Villa, Noticiario.

LUX.— Desde las 11 horas. — París, siempre París. Not.

MAIPO.— R.— Falsa justicia. — Pinocho. Agreg.

MARCONI.— R.: Fruto verde, Noticiario, Agregados.

METRO.— M. V. N. — Mañana lloraré.— Not.

MIAMI.— R.— Solo contra el mundo. Not.

MINERVA.— R. — Sinuhé, el egipcio. Agreg.

MIRAFLORES.— R.: Y fueron felices, 8 sentenciados, Festival cómico.

MISTRAL.— R.— El monstruo de la laguna negra. Tierra de esperanza. (Panorámica).

MONUMENTAL.— R.: Francisquito en la Armada, Ni sangre ni arena, El último renegado.

MODERNO.— R.— Toque de tambor. Lo que el cielo nos da.

NACIONAL.— R.: Ni sangre ni arena, El último renegado, Cara a la muerte, Agregados.

NACIONAL DE PUENTE ALTO.— R.: La fuerza del deseo, Abajo el telón.

NORMANDIE.— 18 y 21.30: Pasión otoñal, Hoy como ayer.

NOVEDADES.— R.: El tirano de Padua, La deseada.

O'HIGGINS.— R.— La conquista del espacio. El tesoro del Amazonas. Agreg.

ORIENTE.— 18.30 y 21.45: El bufón del rey.

PACIFICO.— M., V. y N.: Obsesión, Noticiario.

PRAT.— R.: El último renegado, Regreso del monstruo, Hampones de Chicago.

PALACE OVALLE.— R.: Ué... paisano, La esclava del pirata.

PALERMO DE P. ALTO.— R. — Abajo el telón, Antro de ladrones.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Todos los caminos conducen a Roma.

PEÑAFLOR.— R.: Invasión de discos voladores, Mambo, Noticiario.

PEDRO DE VALDIVIA.— 18.30 y 22: Escala en París.

PRINCIPAL.— R.: Dibujos, Noticiarios, Agregados.

PORTUGAL.— R.: El regreso del monstruo, Hampones de Chicago, El último renegado.

REAL.— M. V. N.— Historia del Rock and Roll. Abril en Portugal. Agreg.

RECOLETA.— R.: El padre Brown, detective, Cara a la muerte, Abbott y Costello contra la momia.

REGINA.— 18.45 y 22: El secreto de Elena Marimón.

REPUBLICA.— R.: Vestir al desnudo, Almas perdidas, El error de estar vivo.

REX.— M. V. N.— En manos del destino.

RITZ.— C. 15.— Abajo el telón.

RIALTO.— R.: Huida al cañaveral, Pasión.

RIVIERA.— R.: Cuna de héroes, Agregados.

ROXY.— R.: Hienas humanas, Noticiario.

ROMA.— R.— Amor envenenado. El último acto.— (Panorámica).

SAN ANTONIO.— R.: El Rata, Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas. La bella Otero.

SEPTIEMBRE.— R.: La carga de los lanceros, Corsarios de Trípoli.

SANTIAGO.— M. V. S. N.— La ilegítima.

SAN MIGUEL.— R.: Abbott y Costello contra la momia, Francisquito en la Armada, Tambores de venganza.

SAN MARTIN.— R.— Hombre hasta el fin. Not.

SAO PAULO.— R.— Rebelde sin causa. Not.

SUR.— R.— Angustia de un querer. Agreg.

SELECTA.— R.: Conquista del Everest, El gran vals, Lo que le pasó a Sansón.

TALAGANTE.— V. y N.: Casaca roja, Antes del diluvio, Noticiario.

TOESCA.— R.— Locura de verano. Agreg.

VALENCIA.— R.: El bombero atómico, Abbott y Costello contra la momia, Cara a la muerte.

VERDI.— R.: Amor envenenado. El último acto.

VICTORIA.— M. V. N. — Más allá de la tierra.

VIENA.— R.: Cacería en los mares, El mundo en sus brazos, Agregados.

WINDSOR.— M. V. N.— La dama y el vagabundo. Agreg.

YORK.— R.— La fuente del deseo. Agreg.

Al Santa Lucía el martes cinta "Gangster en fuga"

"Gangster en fuga", es el drama que sorprende a las callejuelas y buhardillas de barrios tenebrosos, donde se albergan hombres que la sociedad honesta repudia y desprecia. Allí se desatan la violencia del rufián, el robo, el fraude, la avaricia y los vicios de un hampa desalmada.

Richard Conte que encabeza el reparto cumple una labor magnífica, impresionando al espectador. Se estrena el martes en el Santa Lucía.

BUENOS ARTISTAS ACTUAN EN EL TAP

El Tap Room sigue ofreciendo a su público un deslumbrante desfile de astros y estrellas de prestigio internacional y de brillante actuación en importantes centros artísticos de renombre. Ahí tenemos actuando a: Raúl Show Moreno y Los Cuatro Duendes, la pareja de las danzas de España Sevilla-Córdova, la atractiva Marta Ecco, la exponente de la canción y del baile hispano Pilar Talavera, la cantante melódica Ruth Valentine, la pareja que forman Alma y Lucy Star, Estrellita Galván, María Teresa Gray, Claudio de Paul y la sensacional orquesta Casino.

Humphrey Bogart actúa en "No somos ángeles"

"No somos ángeles", fué una de las últimas películas que alcanzó a filmar el malogrado actor Humphrey Bogart. En el reparto figuran además Peter Ustinov y Aldo Ray junto a Joan Bennett. Este film presentado en Vistavisión y color por tecnicolor relata la historia de tres convictos anclados en la Isla del Diablo. Desde el martes 22 comienza a exhibirse en el cine Victoria.

"Rock, rock, rock" se estrena en el Central

Alan Freed, el rey del Rock and Roll y su banda, tienen una parte muy importante en el film "Rock, rock, rock" (bamboleo frenético), que Warner Bros estrenará en el cine Central el martes próximo.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

DOMINGO 20 DE ENERO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



GABRIELA, la casa donde vivió cuando niña, acepta degustar un mate —en mate de plata— La rodean sus ex condiscípulas, señoras Aurelia Rojas y Auristela Iglesias. Las acompaña también la señora Luisa R. de Rothern.

Recado a Monte Grande de la insigne poetisa

Mientras caminaba por las frías ciudades europeas, cuando el invierno crudo la obligaba a pasar semanas en cama, "sin dolores, pero con flaqueza grande", Gabriela Mistral cerraba los ojos y rememoraba los días tibios de sus colinas del Valle del Elqui. Y escribía: "Nosotros tenemos una suerte grande con el clima que nos dio Nuestro Señor".

"Yo sigo pensando en irme a vivir allá, cuando ya vea que mi cuerpo me da la señal..."

Más, el destino fue demasiado cruel y no alcanzó a volver con vida para pasar sus últimos días en un huerto frutal de los que caracterizan el fértil y angosto valle, desde La Serena a La Unión o Pisco Elqui.

Nuestro corresponsal en La Serena, don Luis Muñoz Leiva, ha desenterrado de los cofres familiares de la familia Hernández, de Monte Grande, un "Recado" que enviara —manuscrito y a lápiz— la excelsa poetisa, a sus amigos del terruño, meses después de haber visitado por última vez aquella tierra pródiga. Con él, algunas fotos que son toda una primicia, de aquella inolvidable jira que, acaso alargó por muchos días más su vida, endulzándola.

"A los señores Luis y Nelly Hernández, de mi Monte-Grande:

Respetados y queridos amigos: Una mala salud y algunos trabajos de las Naciones Unidas han retardado ésta carta que va de recuerdos y de gratitud viva hacia ustedes.

¡Cómo me gusta recordarles cerca de mi cerro del Fraile rodeado de aquellos huertos tan bien cuidados por esa gracia particular que tiene mi gente; Dios se la conserve, junto con la salud y la alegría.

Yo paso siempre un invierno pésimo en Europa. El que paso aquí es menos malo, pero así y todo, me obliga a pasarme días o semanas en cama, sin dolores, pero con flaqueza grande.

Nosotros, tenemos una suerte grande con el clima que nos dio Nuestro Señor.

Yo sigo pensando en irme a vivir allá, cuando ya vea que mi cuerpo me da la señal.

Además de habernos tratado tan bien ustedes nos hicieron regalos que todavía celebramos en esta casa. Nos será grato tener noticias de ustedes, de cuando en cuando. Si se les ofrecen medicinas de éste país —es lo mejor que él tiene— hagan el favor de decirnos. Las mandaremos en seguida. Hay algunas que me han sostenido desde años de años, y siguen sosteniéndome. Nos darán mucho gusto, a Doris y a mí, servirlos de lejos, ya que no podemos hacerlo de cerca.

Voy a hacerles una pregunta que tal vez les hará reír.

Yo deseo saber ¿cuánto cuesta AHORA la vida de mi aldea de Monte Grande? Darme el costo de la comida diaria más o menos. Yo no tengo idea de eso y querría saberlo. Porque tarde o temprano yo jubilaré y pienso vivir un poco en Valparaíso y el resto en mi pueblecito.

¡Perdónenme la molestia!

Doris y yo los recordamos con gran cariño y gratitud, las dos tristes de no haber quedado en esa tierra siquiera un mes.

Hace tiempo yo pedí a personas de La Unión, darme el precio aproximado de una casa vivible y con huerto, pero la señora me mandó una cifra que me dejó espantada. Era el precio de una casa en Nueva York. Naturalmente, tal cosa me desanimó. Lo que yo quería eran tres o cuatro piezas y un huerto no muy pequeño.

Esperaré. Debo afirmarme un poco mi salud y seguir ensayando remedios hasta que pueda adoptar uno que me convenga para tiempo largo.

De nuevo: mil gracias por tanto cariño y generosidad. El Señor los tenga con salud y alegrías hoy y siempre. Afectos de Doris y nuestra profunda gratitud.

GABRIELA."



REMEMORANDO sus tiempos juveniles, cuando paseaba por su amado Monte Grande, durante su visita realizada el año 1954. La acompañan sus ex compañeras de Escuela Primaria, Auristela Iglesias y Arismenia Rodríguez. En el ángulo derecho, su secretaria, la señorita Doris Dana.

Una maestra de Gabriela: Teresa Prats de Sarratea

Escribe una ex alumna de la poetisa, doña Norma López

En estos días de dolor para los chilenos y para el mundo del espíritu y las bellas letras, en estos instantes de recogimiento y fervoroso recuerdo para el nombre y la obra de nuestra divina Gabriela, no pongamos el oído sordo para una de sus más dilectas amigas, y más que eso, para su mejor Maestra, Teresa Prats de Sarratea, que la alentó en sus comienzos y supo encender su inspiración cuando expresara en bellos versos de admirada gratitud, todo lo que a ella debió en los comienzos de su estelar trayectoria.

En aquellos días lejanos y brumosos, cuando el corazón de Gabriela, atormentado por su pena infinita vibraba doloroso y estremecido, una mujer de espíritu superior, supo poner en su alma acongojada la miel de su palabra de comprensión y afecto. Gabriela nunca olvidó a esa Maestra ejemplar y por eso, bien vale la pena recordar ahora, que todos la lloramos muerta, el hondo afecto que encendió en su vida, esa noble mujer, visionaria y generosa que adivinó a la futura y grande Gabriela Mistral.

Por eso hemos querido que en la obscuridad de este inmenso luto que nos envuelve a todos, brille la claridad de su palabra agradecida, recordando un fragmento del Poema que nuestra excelsa poetisa dedicó a Teresa Prats de Sarratea:

"Y ella no está y por más que
(hay sol y primaveras
es la verdad que soy más pobre
(que mendiga.
Aunque en febrero esponjándo-
(se las parvas en las eras,
el sol es menos sol y menos
(luz la espiga.

Era la mansa, la silenciosa,
(la escondida,
y de la carne sólo llevaba la
(apariencia;
pero cuando ella hablaba se
(hacía honda la vida
y el saberla en el mundo lim-
(piaba la existencia.

Yo no pregunto ahora si es
(lámpara o ceniza.
Como la sé gloriosa la canto
(sollozando;
pero lloro por mí, mezquina e
(indecisa
que me mancho si caigo y que
(vacilo si ando.

Su huesa aroma más que es-
(ta acre primavera;
su rostro es el sereno del que
(por fin ha visto.
sé que limpiase mi alma si ha-
(cia mí lo volviera;
sé que si abre los ojos me en-
(trega entera a Cristo".

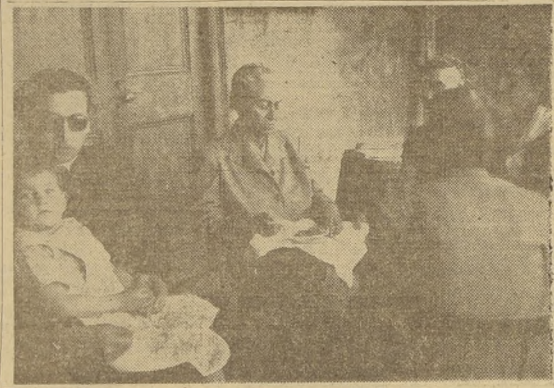
No olvidemos tampoco que Gabriela, como un homenaje a Teresa Prats de Sarratea, honró su memoria obteniendo que, el Liceo Fiscal de Niñas N.o 6 de Santiago lleve para siempre el ilustre nombre de su maestra y amiga. Respetemos su voluntad y su memoria, como la mejor manera de rendirle nuestro tributo de admiración y reconocimiento a ella, que hizo del sentimiento de gratitud un verdadero culto. — Norma López de Aravena, ex alumna Liceo N.o 6.

INTELECTUAL DE CORDOBA VIENE A LOS FUNERALES

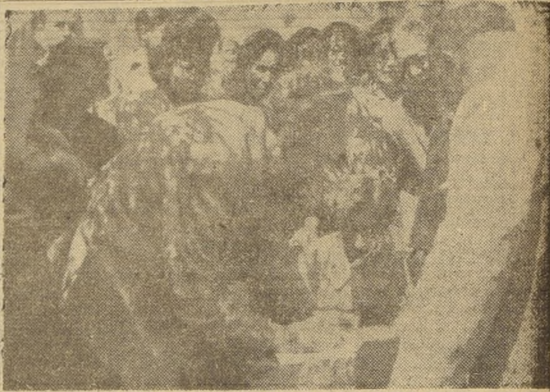
DON FRANCISCO Jurado Padilla, publicista argentino, ha venido a Chile para rendir homenaje a Gabriela Mistral, en representación del "Instituto Drago de Cultura Americana", de Córdova.

En visita de cortesía a nuestro diario, el señor Jurado Padilla expresó que "vuelve a Chile con una triple misión: despedir a Gabriela y dar a conocer al pueblo chileno el mensaje fraterno de que es portador; luego, para incursionar en los archivos bibliográficos a objeto de terminar su obra en preparación sobre la labor docente de Gabriela, realizada tanto en Chile como en México; y, finalmente, para recoger nuevo material que le permitirá entregar a las prensas su obra sobre Vicuña Mackenna en cuanto a historiador e San Martín".

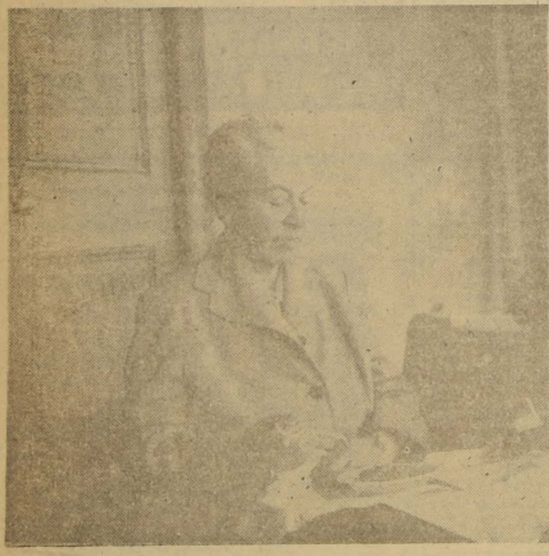
Además, el señor Jurado Padilla tiene en proyecto una obra sobre Monseñor Mariano Casanova y, asimismo, está reuniendo antecedentes sobre Fray Pedro Subercaseaux.



UNA MODESTA cena, en la casa de sus recuerdos. La acompañan el Párroco de Monte Grande, señor Pinto Argandoña y amigas.



GABRIELA firma el pergamino por el cual se declara fundada una plaza de juegos infantiles, en Monte Grande.



GABRIELA, durante la visita a la casa que habitó cuando niña, saborea las exquisitas frutas de la región del Valle del Elqui.



SIEMPRE amiga de los humildes, Gabriela posa para la posteridad con una antigua empleada de su casa de Vicuña.



En 1954 rememoró sus días de Monte Grande. Conversó largo con sus amigos de juventud, a quienes no veía desde hacía muchos años. Las veladas se hicieron interminables y se alegró cuando le propusieron esta fotografía. Junta a ella están todos los que compartieron la vida lugareña cuando ella era una niña. El tercero de la izquierda es el presidente del Comité del Centro de Adelanto de Monte Grande, don Luis Hernández Esquivel.

En 1954 rememoró viejos tiempos en Monte Grande



GABRIELA en un ángulo, en el huerto de la casa en que se hospedara, acompaña a la señora Hernández, que posa con sus tres hijos. Estas fotos y la carta que reproducimos, han sido facilitadas gentilmente por la señora Nelly Aguirre de Hernández, a nuestro corresponsal en La Serena, señor Luis Muñoz Leiva, autor de este reportaje.



GABRIELA coloca la primera piedra de la Plaza de Juegos Infantiles de Monte Grande, obras financiadas por erogación popular con un costo de $ 400.000, en terrenos donados por los hermanos Sommerville.



LA POETISA, siempre enamorada de los niños, tiene en sus faldas a María Verónica y la rodean Javier Luis y Juan Carlos, hijos del señor Luis Hernández Esquivel, en cuya casa se hospedara durante su visita a Monte Grande, el año 1954.

SUPLEMENTO DOMINICAL — LA NACION — 20 de enero de 1957, Santiago de Chile



CUENTO DE Ben Hecht

El CABALLO CANSADO

ES POSIBLE que **Juventud** sea el país más agradable del mundo. Durante un tiempo yo viví en ese país. Allí no se conocían los desastres. Puede que allí hubiera sufrimientos, pero yo no los recuerdo. Sólo recuerdo una especie de desfile. Tocaba la música. La gente aplaudía. Y me parece que yo iba en uno de los carros alegóricos. Tengo sólo un vago recuerdo de lo que yo representaba... posiblemen[illegible]oreza, o Balboa en una de las colinas de Darién.

He hecho una declaración absurda: ¡Nada de desastres en la Tierra de la Juventud! ¡Santo cielo! No había otra cosa que desastres. Pobreza, fracaso, corazones destrozados, esperanzas frustradas y el Yo siempre aplastado, eran cosas que figuraban en el menú de todos los días. La diferencia era (entre entonces y ahora) que uno se reía de estos sacrificios. El infortunio parecía ir siempre vestido de payaso en esa tierra. Más tarde uno recordaba más la risa que el látigo falso que a uno le castigaba.

Es así como todavía me río de una de las horas más negras que jamás pudieron caer sobre un muchacho de diecisiete años. Fue una hora en que yo perdí una fortuna y vi mi porvenir despedazado a mis pies. Era muy divertido.

Yo estaba entonces empleado en el "Journal", de Chicago, como reportero. Tenía un sueldo de 12 dólares semanales. Nos pagaban el día martes, y el viernes yo no tenía un centavo. Me transformé entonces en una especie de Róbinson Crusoe, y permanecí entre las rocas a la espera de que el fantasma caminara nuevamente.

En la noche de un martes me encontré con dos hombres en uno de los puntos donde pasaba mis horas libres. Este era la taberna conocida como "Quincey N.o 9", donde ofrecían platos de nueces para avivar la sed de los parroquianos. Los dos hombres eran Max Kramm y Joe Davidson. Max era aspirante a virtuoso del piano, y Joe era aspirante a escultor famoso. Este martes por la noche eran tan desconocidos como un par de cigarras.

—Hemos estado esperando que llegara algún conocido —dijo Max—, porque necesitamos diez dólares.

Me sonrojé, como si fuera culpable de algo.

—Si Joe y yo pudiéramos conseguir diez dólares —dijo Max—, comeríamos como reyes durante un año entero, sin necesidad de un solo centavo más.

—¿Cómo — pregunte, fascinado como siempre por los planes financieros.

—Otto Schlummer es dueño de una taberna cerca de donde vivimos, en un desván de la Avenida Milwaukee —dijo Max—. En esta taberna tienen el mejor almuerzo gratis de todo el país. Joe y yo vamos a la taberna de Schlummer todos los días, dos veces. Pedimos dos vasos de cerveza y conversamos sobre arte con Herr Schlummer.

—Su abuelo era fabricante de marcos para cuadros, en Leipzig —dijo Joe—. Tiene un punto débil.

—Y comemos un almuerzo gratis —dijo Max—. Queso, jamón, arenques, chucrut, pickles, pan de centeno y salchichas. La comida es gratis, pero la cerveza cuesta cinco centavos de dólar el vaso. Hemos ido a la taberna de Schlummer dos veces todos los días desde hace tres meses, por lo que se puede calcular lo que le debemos.

—La cifra es 18 dólares —dijo Joe—.

—Lo que se pasa en 8 dólares del límite de crédito de Schlummer —dijo Max—; pero ha terminado con esta excepción porque somos artistas. Nos envió una carta.

—Se terminaron las comidas para nosotros —dijo Joe—.

—¿De manera que ustedes quieren pagarle a Schlummer lo que le deben —dije, y agregué nerviosamente— y recuperar su crédito?

—¡Pagarle a Schlummer! —dijo Max, frunciendo el ceño—. Eso sería ser de muy cortos alcances. Esta es la idea que se nos ha ocurrido a Joe y a mí, mientras nos atragantábamos con esas horrorosas nueces.

—Yo pinto un cuadro —dijo Joe— de tamaño grande. Le pongo una firma, como por ejemplo, Gustave Rumpelmeyer, y lo llevamos a una compañía de seguros, donde lo aseguramos en 3.000 dólares.

—Ahí es donde entran a figurar los diez dólares —dijo Max—. Es lo que llamamos la primera prima.

—En seguida llevamos este auténtico "Rumpelmeyer" para que lo vea Otto Schlummer, y le decimos que es una obra maestra que acabamos de recibir de mi tío en Munich, que nos ha pedido la vendamos al Museo de Bellas Artes —dijo Joe—.

—Pero le decimos que tenemos miedo de guardarlo —dijo Max—, porque la puerta de nuestro desván queda siempre sin llave.

—¿Qué puerta? ¡No hay puerta! —dijo Joe—.

—Le mostramos a Herr Schlummer la póliza del seguro, para que se dé cuenta del gran valor del cuadro —dijo Max—, y le rogamos que se encargue de guardar el "Rumpelmeyer". Y así, sin que se hable una palabra más del asunto, el "Rumpelmeyer" pasa a ser nuestro fiador.

—Es decir, que volvemos a comer y beber gratuitamente —dijo Joe—.

—Por un año a lo menos —agregó Max—; y tal vez por el resto de nuestras vidas.

—Me gustaría ayudarlos —empecé—, pero..

—Hoy es su día de pago —comentó Max, fríamente—.

Entregué 10 dólares.

—Ese ha sido un hermoso gesto —dijo Joe, como si yo hubiera ofrecido espontáneamente el dinero—, y merece una recompensa.

Escribió algo en un pedazo de papel y me lo pasó.

—Esto le asegura a usted un cincuenta por ciento de participación en el cuadro de Rumpelmeyer, "El Caballo Cansado", que ahora me voy a casa a pintar —dijo Joe—. Quienquiera que lo venda tendrá que pagarle a usted la mitad de lo que nos paguen por él.

Debido a que ningún cuadro de Joe había producido hasta hoy un precio que alcanzara para una afeitada, no me sentí particularmente jubiloso con el trato celebrado. Pero me agradaban los documentos. Hacían que me sintiera hombre hecho y derecho. Lo guardé en mi bolsillo, y me encaminé hacia mi cuarto, en calle North Dearborn, a una distancia de cinco kilómtros.

Dos semanas más tarde me encontré con Max en la Avenida Michigan, y me invitó a comer en compañía de él y de Joe... siempre que no tuviera inconveniente para permanecer de pie mientras comíamos.

—Tenemos que conversar con Herr Schlummer mientras comemos —dijo Max—. Está tan hambriento de hablar sobre el "Rumpelmeyer" como nosotros de engullir salchichas.

—De modo que la "obra maestra" dio resultado, ¿eh? —dije—.

—¡Estupendo resultado! —repuso Max—. Schlummer ha colgado el cuadro en su dormitorio y ha puesto un candado en la puerta. Está convencido de que Joe y yo somos muy ricos, por ser dueños de una obra maestra asegurada en tres mil dólares. Pero lo más importante es que se siente orgulloso de estar por fin siguiendo los pasos de su abuelo en Leipzig.

A una cuadra de distancia de nuestro destino, un griterío empezó a llenar el atardecer invernal. Sonaba una campana y la gente gritaba.

—Es un incendio —dijo Max—. Apuremos el paso si queremos ver algo. Las casas se queman aquí en un santiamén.

Las bombas cerraban la calle. En el cielo se veía un resplandor rojo.

Joe Davidson se reunió con nosotros.

Me abrí paso, llevando en alto mi carnet de

(Pasa a la página 8, N.o 31)

La Actualidad Artística en París: Jenny Batlay, Pintora de 15 Años

Por MAXIME BELLIARD

PARIS, A. F. P. (NTERCONTINENTALE).— Jenny Batlay, es una pintora de quince años, que acaba de inaugurar, en París, su primera exposición. Las 23 telas exhibidas en la Galería Marcel Bernheim, ponen de relieve los dones y el instinto precoz de esta joven artista en lo que se refiere a la construcción y composición de sus cuadros y a la obtención de sus colores. De un sistema original, audaz y sorprendentemente seguro, dada la temprana edad de la artista, nace un placer estético.



JENNY BATLAY.— "Yehudi Menuhin"

Jenny Batlay, practica su arte desde su más tierna infancia. A los [illegible] años, su placer favorito era ya trazar con un lápiz líneas y arabescos, a los que daba las formas más caprichosas. A veces, su hermana mayor quería corregir algún detalle de sus dibujos, pero la pequeña Jenny se oponía a ello. [illegible] no permitía que nadie intentara desviarla de su idea. [illegible] las preocupaciones geométricas estaban lejos de su imaginación; lo que interesaba a la niña, de lo que sentía una necesidad irresistible, era "[illegible] rayas". Así fue familiarizándose, sin darse cuenta, con la gramática del dibujo.

Y, poco a poco, se fue orientando hacia un arte verdadero, que iba a dar como fruto una verdadera originalidad.

Pronto se dió cuenta de que la [illegible] de la realidad no [illegible] para dar satisfacción a su imaginación constantemente despierta. Los objetos evocaban en ella algo más que la estricta realidad; con esta simple realidad se entremezclaban ficciones, imágenes y algo así como una alucinación subjetiva, acompañada de la manera de pensar irreal, propia de la actitud mental de los niños. Esta es, a nuestro modo de ver, una de las más preciosas cualidades de este arte que comienza a afirmarse (aparte la visión [illegible] de las cosas y la realidad [illegible] del modelo), estableciendo un contacto entre las concepciones de los primitivos y las ficciones de los modernos.

Este lenguaje pictórico, por un lado ingenuo, serio por el otro, realizado a veces con pinceladas de humor, al mismo tiempo, que unido a un concepto poético de la forma, es la manifestación de una sensibilidad particular en la que la imaginación juega un papel esencial. Encontramos en estos cuadros algo meditado y enérgico, desde el punto de vista de la plástica.

En las diversas telas de su exposición, Jenny Batlay nos muestra ya lo que va a diferenciarla de los numerosos pintores que, como ella, cultivan el "cerebralismo" de la forma y del color. Este esfuerzo para llegar a representar lo ideal produce ciertos efectos ópticos y de proporción que renuevan las apariencias de los objetos. Sorprende encontrar en tan joven artista los signos de decisión y de audacia que suelen manifestarse, únicamente tras la adquisición de un conocimiento perfecto del oficio y de su técnica. Y todavía resulta más sorprendente saber, de boca de la propia artista, cuál es su método de trabajo: "Comienzo un retrato —nos ha dicho—, una vez que ya no tengo el modelo ante mis ojos. Cuando veo a alguien, retengo sus rasgos y los reproduzco de memoria. Anoto mentalmente los rasgos esenciales y característicos de su cara y de su persona".

En la seguridad de la ejecución comprobamos la fidelidad del recuerdo. Los retratos del profesor **Henri Mondor**, de rasgos finos y de mirada viva y azul; del violinista **Yehudi Menuhin**, más rubio que al natural, blandiendo un arco vibrante; así como el retrato del violoncelista **Pablo Casals**, adornado con colores cálidos y musicales. Los fondos delicados ponen de relieve las imágenes, que son tratadas a su vez con colores claros, lo cual da al conjunto una sensación de transparencia. Tirando algo más a la caricatura, vemos el retrato del señor **Gottschalk**, profesor de la Universidad de Chicago, con sus ojos inmensos y fijos y con el detalle de la pipa que aminora su severidad. Estas personalidades están representadas con un pincel de inspiración cándida, impregnado de claridad y de matices coloreados.

A veces, en el trabajo de la técnica y de la mezcla, algo nos recuerda en cierto modo a Bonnard. Pero el problema es resuelto sin necesidad de recursos ajenos y el conjunto posee un sello personal. Su originalidad queda, por otra parte, bien sentada en la serie de "Fantasías", en la que la joven pintora da libre curso a su imaginación: el "**Bote de pinceles**, material aureolado de luz; **Sombrero blanco**; **Lengua de lobo**, donde los contrastes de negro y rojo son muy osados; **Soñadora**, desnudo de mujer acostada, de colores difuminados y vaporosos; **París aux anges**, que representa el sueño de un niño rubio en su cuna, lleno de maravillosas visiones; "**Mi paisaje interior**", de expresión atormentada; **Desnudo de pie**, con la cabellera suelta, muy esquemático; **Niño rubio adormecido**, algunos de cuyos rasgos recuerdan el vigor de Rubens, entre matices y arabescos llenos de dulzura. **Un Retrato de flores** de un acento poético suplementario a esta producción, cuya audacia deja un espacio importante a la expresión.

M. B.

Año de Labor en la "Unión de Escritores Americanos"

LA UNION DE ESCRITORES AMERICANOS, que nació a la vida con el fin de agrupar intelectuales de toda la América, ha cumplido este año una tarea en verdad titánica, ya que han sido innumerables las ocasiones en que sus miembros han sabido dejar en alto su bandera, dando a conocer su obra literaria, o divulgando aspectos desconocidos de la labor de otros escritores, entidades o países.

Son muchas las veces en que los miembros de esta agrupación han tenido actuación preponderante: Martí, Historia del Periodismo, Historia Teatral Chilena, Julio Herrera y Reissig, Cuba, Sor Juana Inés de la Cruz, Egipto son algunos de los temas tratados por los miembros de la Unión de Escritores Americanos.



Benjamín Morgado

HAN SALIDO A PROVINCIAS. — Varias entidades congéneres de provincias han pedido su colaboración para realizar festivales artísticos, y así tenemos como los grupos "Los Afines", de San Fernando, "Ariel", de San Felipe, "Los Quijotes", de Chimbarongo han contado con miembros de la Unión en estas sesiones de divulgación poética y literaria.

UNA VELADA RECORDATORIA. — En diciembre del año pasado en la Sala Talía, cedida por la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, se realizó un homenaje recordatorio a escritores desaparecidos. Mariano Latorre, María Tagle, Andrés Silva Humeres y Alfonso Demaria, fueron recordados en esa oportunidad.

CONCURSO DE POESIA MODERNA. — Esta agrupación que dirige Benjamín Morgado se propuso realizar un concurso poético, y con algunos aportes allegados por sus socios, entidades o personas afectas a este movimiento, a fines del año pasado, efectuó un concurso de poesía para escritores inéditos, que alcanzó gran éxito, ya que no menos de cincuenta obras fueron presentadas al certamen.

En los últimos días de diciembre fueron dados a conocer los vencedores de esta justa intelectual en una velada realizada en la Sala Talía, recibiendo los ganadores en el lugar mismo del fallo los distintos premios a que se habían hecho acreedores.

EL ACTUAL DIRECTORIO. — El actual Directorio de la Unión de Escritores Americanos está compuesto por las siguientes personas:

Presidente, Benjamín Morgado; vices, Carmen de Alonso y Guillermo Urbina Vásquez; secretario general, Fernando Martínez Monreal; secretario de relaciones, Eduardo Silva de la Barra; de actas, Regina Alfaro; de prensa, Rosa Cataldo; de cultura, Sebastián Queipul; tesorera, Graciela Fernández.

Leña Menuda

A los zapateros debiera aplicárseles la ley del Talión.

Si el cliente se vuelve loco, ¿sigue teniendo la razón?

La hidrofobia es el dentífrico de los perros.

Antes de casarse uno no cree en el matrimonio. Después tampoco.

El colmo de un protestante es vivir en la Plaza de la Inquisición.

Los militares, ¿también deben casarse por civil?

¡Cuánto capitalizan los amores desinteresados!

Para visitar a un mudo primero hay que conocer sus señas.

"SEGUNDO SOMBRA", CONSAGRADA COMO NOVELA TIPICA ARGENTINA

CONSAGRAR a **Ricardo** Güiraldes en virtud de su "Don **Segundo Sombra"**, da una idea de una actitud redundante. "**Don Segundo Sombra**" ha entrado por derecho propio en la **tradición literaria** argentina, a título señero **legítimo y tiene asumido un merecimiento** de jalón, que se le **reconoce ampliamente en América** y en el mundo. Veredicto de posteridad es, **sin embargo, el que** los actuales hombres de letras lo ratifiquen **así, que es lo que** ha ocurrido en la sesión convocada por la **Sociedad Argentina de Escritores**, a los efectos de elegir entre **las novelas que simbolizan** y representan el sentido de la literatura **nacional y los** valores espirituales del país.

Se trataba, en este **caso**, de incorporar una **obra narrativa** a una colección **editorial** retulada "América en la **novela**", selección **encomendada** a las agrupaciones de **escritores** del continente, y era **lógico** que se alineasen los **nombres** ilustres de José Mármol, epígono romántico; de **Lucio V. López y Cambaceres, entre los** fineseculares; de **Payró, Benito** Lynch, Enrique Larreta, Manuel Gálvez y Carlos Alberto Leumann en figuración de la primera etapa del **siglo**. Tampoco faltaron nombres de representantes de las generaciones posteriores, personalidades que reclaman para una **más cabal** estimativa una mayor perspectiva de años.



RICARDO GUIRALDES

Vale decir, entonces, que el pronunciamiento **obligaba a** aquilatar abarcando **las épocas** más diversas y **acordando** precisamente al paso del **tiempo** un significado de decantación **y de** solera. Al libro de **Güiraldes** lo solidifican los años, y **mientras**, por ejemplo, el altivo **Mármol** se desvanece en la exasperación sentimental de un **lirismo de** contaminación, y tanto **López** como Cambaceres **reducen** sus proporciones achicados **a la mensura** pueblerina de **ámbitos de** un prieto localismo **de resabios** coloniales, Güiraldes **esplende** como manifestación **arquetípica** de un criollismo **tan esencial** como el del poema de Hernández ofreciendo a la percepción universal el sentido profundo de la idiosincrasia rural, de **antigua** estirpe, en que se **mezclan** lo telúrico y lo anímico, **puesto** que "Don Segundo Sombra" es un paisaje con alma. **Y el libro** emerge apegado al **suelo** nutricio y al pasado de cielo abierto argentino de las fibras más íntimas de un escritor que en su iniciación se había sentido llamado, igual que sus mejores coetáneos, atraer a la atmósfera argentina, como nexo con la civilización, las formas definidoras de la adscripción al mundo por el vehículo de las tendencias universalizadas.

Tres décadas han transcurrido desde la aparición de "Don Segundo Sombra". El gaucho sencillo y trabajador, que le sirvió de modelo, vio prolongada en su vejez la aureola que le ciñó el poeta y murió adorando el recuerdo del mozo florido que le había hecho entrar en vida a un extraño cielo, donde la palabra escrita estaba adherida a los pastizales y al barbecho de los campos henchidos de esperanza.

Hasta la Edad Media el Jabón fue Considerado Como un Lujo

Por GULLIVER

ES conocido el gesto que se atribuye a Sir Walter Raleigh, tendiendo su **abrigo a los** pies de la buena **Reina Isabel I**, para evitarle **mancharse de barro**; gesto por otra **parte corriente** entre los **estudiantes de** Salamanca **y de Alcalá para galantear** a las damas.

Pero nadie, que se sepa, se **ha** preguntado cómo **pudo limpiar** Sir Walter y cómo **pudieron limpiar** los estudiantes **españoles el** abrigo o las capas **manchadas**. En todo caso, nadie **se lo había** preguntado antes **de que** en América una dueña de casa, **mujer** de letras, **la señora** Anna Sommer Lenn **se dedicase a estudiar** la historia de la **manera** de quitar las **manchas antes de** la época de lo que **se llama "la** limpieza en seco".

En mujer de su casa **práctica**, la señora Lenn **se preguntó qué** ocurría cuando caían **gotas de la** salsa de un faisán **asado sobre** el corpiño de una **Médicis, o** cuando el **pavimento viscoso** manchaba los finos **zapatos de** satén de una duquesa. **El "Correo** de la Unesco" **acaba de dar en** uno de sus **últimos números el** resultado **de esas investigaciones**.

A primera vista, **no parece cosa** extraordinariamente **difícil**; pero la señora **Lenn advirtió muy** pronto que nadie **conocía el origen** de la **limpieza en seco, comprendiendo** en los que **la ignoraban a las mejores tintorerías e** incluso al **Instituto Nacional** Americano de la Tintorería.

Sin embargo, acabó **por encontrar** un verdadero **filón informativo** en San Francisco, **en las** antiguas colecciones de la **Biblioteca** Sutro de aquella **ciudad, y** en los diccionarios de la **antigüedad** de la Biblioteca pública, **en** la misma villa.

De volúmenes amarillentos y deteriorados por el tiempo **logró** sacar la nomenclatura de los detergentes utilizados **desde el** tiempo de los faraones hasta la época victoriana inglesa. Se diría que se trata de una lista de ingredientes para la preparación de un ungüento de brujas: hiel de buey, hueso de caña, orina descompuesta, leche **hirviendo**, yemas de huevo, saponaria, tierra de lavar, aserrín, miel y potasa, para citar algunos de entre ellos.

Las virtudes de la tierra de lavar, de la que hay numerosas variedades y debe su nombre a los bataneros, que empleaban arcillas pulverulentas para absorber la grasa y el polvo de los vestidos, se hablaban ya en la Biblia: "Será como el fuego de los fundidores y como la potasa de los bataneros". (Malaquías 3.2); "sus vestidos se hicieron tan resplandecientes y de una blancura tal que no hay batanero en el mundo que pudiera blanquearlos tanto". (San Marcos 9.3).

Los detergentes precedieron por muchos siglos a la máquina de lavar. **Egipto conocía una raíz saponaria**; en las Antillas se **utilizaba la corteza de nogal blanco**, o madera de **Panamá, y** en China **bayas saponíferas**.

Plinio nos informa sobre el **origen** del jabón **propiamente dicho; parece** que lo **inventaron** los galos, quienes **enseñaron su** uso a los romanos, **gracias a las tribus galas y germánicas que habían penetrado en Italia**.

El primer **establecimiento de limpieza en seco se abrió en una ciudad de Francia** por un cierto señor Jolly Belin en **1845. Este descubrimiento** iba a **desmentir el célebre** aforismo de **Liebig, para quien** el grado de civilización de un pueblo se medía **por** su consumo de jabón. Hoy se **mide por** el lugar que **ocupa la limpieza** en seco.

REVISTA DE LETRAS por Germán Sepúlveda

ESBOZO DE JOHN B. PRIESTLEY.

JOHN B. Priestley es nuestro visitante en estos días. Por iniciativa de la Universidad de Chile, la de Concepción y la Católica, nos honramos con su presencia. Concurre a la vigésimosegunda Escuela de Verano. Nos ha dictado ya dos conferencias en Santiago. Su saber metódico, su destreza intelectual, su fino humorismo, lo han ornado agradablemente. Además, John B. Priestley, es hombre de elevada simpatía.

La representación de un par de obras suyas, una por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile y otra por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, lo había familiarizado con nuestro público. La lectura de algunas más, completa la imágen que entre nosotros se guardaba del distinguido dramaturgo. Su permanencia en Chile ha venido a reavivar el interés por su labor literaria. Es justo aprovechar la oportunidad para trazar un esbozo de ella.

Tenemos a la vista seis de sus comedias

"La Visita del Inspector", John B. Priestley la dedica a revelarnos las conexiones resultantes del hecho de hallarse todos inscritos en la realidad social cotidiana. Los personajes van descubriendo cómo unos acontecimientos, al parecer intrascendentes, ligan indisolublemente sus existencias a la ajena. El proceso anímico de cada uno se produce con la fuerza viva de las evidencias insobornables.

En efecto, el autor destaca los puntos de contacto que dan sentido y rango humanos a las actitudes o determinaciones que, por lo común, no valoramos en su justa proporción. Nos revela el cariz solidario de nuestra conducta y las consecuencias añejas a la buena o mala comprensión de ella. John B. Priestley, ilumina en nosotros las zonas opacas para la receptividad de la justa sintonización del individuo y su comunidad. Con certera puntería psicológica, con hábil manejo de los diálogos, con apropiada alusión a los hechos, carga a sus personajes de un poderoso magnetismo estético y ético. El fin fundamental de su comedia es que el hombre no sólo está en la vida, sino que está en ella radicalmente unido a los demás. Se es hombre en la medida en que se sabe y se puede convivir, en que nuestras existencias mantienen flexible su capacidad de acción recíproca hacia nuestros semejantes.

"Llegaron a Una Ciudad", congrega personas de variada procedencia social y de heterogénea índole espiritual. Filiadas por sus respectivas palabras y reacciones ante sus interlocutores, el dramaturgo las somete a la prueba básica: una nueva concepción y práctica de la vida. Según su origen, su preparación y su experiencia, los personajes forman un abanico multicolor de comportamientos. Unos rechazan de plano la novedad, otros la entienden a medias, sólo poquísimos la comprenden y deciden luchar a su favor.

John B. Priestley, desemboca aquí en los aledaños de la utopía social, pero ello ocurre sobre la base de elementos objetivos y operantes en el mundo real. Es decir, no se trata propiamente de una utopía. Más bien nos hallamos ante la dramatización de un esfuerzo que muchos hombres generosos ensayan en diversos puntos del planeta. Es una posibilidad cuya concreción habrá de realizarse de algún modo. Va en ello el futuro de la especie humana. John B. Priestley, destaca las oposiciones, las dificultades y las contradicciones que semejante perspectiva inédita engendra en el alma de la mayoría. El peso de la tradición, la inercia de los intereses creados, las propias limitaciones naturales, con su gravitación imponderable, tiñen parte del cuadro. Por otro lado, el ansia de renovación, la fe en la actividad del hombre, el respeto a las promesas del porvenir, colorean los espacios restantes. Angustia y esperanza palpitan en los espíritus. Es el forcejeo entre lo que se ha sido y lo que se desea ser.



JOHN B. PRIESTLEY

"Música en la Noche", es el análisis espectral de la situación social y cultural imperante hacia principios de la guerra del 14. La gente jugaba a la rebeldía, a la intransigencia, a la irresponsabilidad, a cualquier cosa, persuadida de que su mundo marchaba con paso seguro por carriles bien establecidos. El atomismo individualista era su concepción máxima, desde un yo hipertrofiado a otro yo hiperestésico iban sus límites. John B. Priestley, condensa los tipos, las ideas y los sentimientos de esa turbamulta refinida, triunfante, mordaz; pero también anquilosada, indiferente, cerrada a los requerimientos de un cercano hervor de tragedia. Gestos mesurados, frases ambiguas, recuerdos agridulces van poniendo el sabor y el color del ambiente. los caracteres denuncian su descrédito vital, con la fatalidad de quiénes se hallan sobre una cumbre cuyo aire es demasiado enrarecido. Pero con la fatalidad de quienes ya no pueden respirar en condiciones más concordantes con las necesidades y la mentalidad del hombre común. Precisamente en la época del predominio del hombre común, al cual debe dotársele de su esencial calidad de hombre.

"Esquina Peligrosa", **"El Tiempo y los [illegible]"**, y **"He Estado Aquí Antes"**, son tres piezas unidas por ciertas actitudes del autor ante el tiempo. En cada caso distintas, sin embargo. Nos atrevemos a insinuar que la presencia, persistencia e inexorabilidad del tiempo, referidas a la perfectibilidad de la técnica dramática, no la hemos percibido. Si no nos dijera John B. Priestley, que se trata de experimentos con el tiempo, no nos habríamos enterado de ello. Quizás estemos equivocados.

Lo que sí hay en estas tres comedias son sondeos esenciales en la conciencia de la gente. Los personajes están sometidos a una presión de concentración y desnudamiento espirituales de extraordinaria lucidez. De sí mismos y de los otros los protagonistas hacen una radiografía fructífera. El lector —o el espectador— entra en una extraña tensión: la del verismo y agudeza con que los datos subjetivos y objetivos operan en el ánimo. Un constante temblor de verse cómo se fué, cómo se es y cómo se debería ser, estremece las páginas de estas tres obras. Quienquiera que sea el afectado y cualquiera que sea su suerte última, le acucia la decisión de entrar en su vida propia con sinceridad total. Como la propia vida únicamente se entiende bien puesta en contacto con la ajena, John B. Priestley nos entrega una constelación de psicologías recíprocamente correlacionadas. Individuos y colectividad se prestan sus mutuas virtudes y defectos; sus mutuas debilidades y fortalezas; sus mutuas grandezas y pequeñeces.

Conviene destacar que los análisis del autor van al alma de sus personajes, sin truculencias verbales ni escenográficas. Resultan de la naturaleza de las cosas, por decirlo así. De su vivir y desvivirse, cada sujeto emana su propia atmósfera individual y se incorpora a su modo en el concierto de su grupo. Los personajes se realizan de conformidad a su estilo auténtico. Ahí está su poderosa verosimilitud.

John B. Priestley, nos atrevemos a concluir, conmueve y satisface porque trabaja, moldea y vivifica coherentemente el todo y las partes de ese sistema de imponderables que es el ser humano proyectado hacia sí mismo y hacia los otros. El hombre y la mujer cotidianos —no decimos el hombre y la mujer vulgares solamente— reciben de John B. Priestley, una atención entrañable. De ella van saliendo sus problemas: las cuentas claras consigo mismo, el ajuste adecuado con los demás, la conciencia del propio destino y del ajeno, el porqué, el cómo y el adónde de la vida humana. De la vida humana lanzada en la vertiginosa carrera de los cambios que traen en su seno unos tiempos ya amputados por dos guerras mundiales.

La preocupación y ocupación de John B. Priestley por sus semejantes, lo señalan como el portavoz de un humanismo cordial, alerto e impostergable: a efectiva humanización del hombre.

Publicaciones recibidas:

1.— **Cartland**, Bárbara: **"Amante Isabelino"**. Zig-Zag, Santiago, 1956.— 207 páginas.

2.— **Frei M.**, Eduardo: **"Pensamiento y Acción"**. Del Pacífico, Santiago, 1956.— 255 páginas.

3.— **Moreau, Abel**: **"Hacia la Esperanza"**. Ercilla, Santiago, 1956.— 131 páginas.

4.— Santa Cruz Ossa, Blanca: **"Leyendas y Cuentos Bretones"**. Zig-Zag, Santiago, 1956.— 147 páginas.

G. S.

Primer Encuentro con Dostoievski

Por IGNAZIO SILONE

HE de confesar con rubor que mi primer encuentro con los libros de Dostoievski fue tardío, puesto que sucedió cuando yo contaba ya veintidós años. Y en cierto modo este encuentro me fue impuesto por las circunstancias. Creo que vale la pena narrar brevemente cómo se produjo, teniendo en cuenta que las condiciones en que tuvo lugar no fueron normales, y más bien extraordinariamente propicias para la comprensión de un autor de naturaleza tan excepcional.

En aquel tiempo me encontraba en la Cárcel Modelo de Barcelona para una estada que sólo duró un par de meses. Este hecho no les parecerá extraño si añado que, por entonces, reinaba en España el directorio militar presidido por Primo de Rivera, y su policía había dado una importancia excesiva a mi presencia que, en efecto, no tenía ninguna finalidad turística. (Un crítico malicioso podría deducir de esto que, si en mis lecturas estaba yo más bien retrasado, en cambio había progresado bastante en la "delincuencia política".)

A principios de 1923, cuando yo entré en la cárcel de Barcelona, ésta rebosaba de catalanistas, sindicalistas, socialistas, comunistas y anarquistas. No puedo entretenerme en decir cuán magníficos eran todos aquellos hombres. En ningún país del mundo he conocido jamás hombres tan admirables como los rebeldes españoles. Pero la Cárcel Modelo era verdaderamente una prisión modelo por otras razones. Entre los anarquistas había varios condenados a muerte por actos de terrorismo. Si algún día tengo tiempo, contaré la historia de algunos de éstos. Guardo siempre especialmente vivo en mi memoria el recuerdo de uno de ellos, un pintor muy joven, aún menor de edad, con el que tuve la suerte de trabar amistad gracias a la complacencia del médico de la cárcel, que era a su vez uno de los presos por ideas "separatistas". Habiendo un médico entre los detenidos, la administración de la Cárcel Modelo había estimado oportuno hacer economías y había licenciado al doctor que venía del exterior. Antes de llegar a mi descubrimiento de Dostoievski, conviene, pues, añadir algunas palabras sobre



DOSTOIEVSKI

aquel muchacho condenado a muerte, porque se encontraba en una situación francamente digna de un personaje de dicho autor. Después de haber sido condenado a la pena capital (que en España se ejecuta mediante "el garrote", es decir, por estrangulación), un ilustre jurista católico se había permitido hacer observar públicamente que ningún código español, ni siquiera el militar, admitía la pena de muerte para los menores de edad. ¿Acaso lo habían olvidado los jueces? La opinión pública se había conmovido, y como consecuencia de ello, la ejecución del muchacho había quedado en suspenso. Los militares que se hallaban en el poder no sabían qué hacer. ¿Cómo sacrificar el prestigio al derecho? Por último corrió el rumor de que entre los militares había prevalecido el criterio de respetar la ley y esperar, para ejecutar al muchacho, que éste llegase a su mayoría de edad. (Mas él había cometido el delito siendo menor...)

A pesar de todo, el joven condenado a muerte no había perdido su habitual buen humor y se divertía dibujando caricaturas de generales españoles, con sus famosos y enormes chafarotes. Sin embargo, para nosotros resultaba más difícil asociarnos a su aparente despreocupación. Ninguno se atrevía ya a lamentarse de la lentitud con que pasaba el tiempo. Como ya he dicho, la complicidad del médico me permitía estar toda la mañana con aquel chico, en la enfermería. El médico, sencillamente, había comunicado a la dirección que nuestra salud requería una observación diaria. Aquel médico era un buen hombre. En cierto modo, para una Cárcel Modelo, él era un médico modelo. Nunca he comprendido, por ejemplo, por qué tenía tantas consideraciones para un extranjero como yo.

Además de la relativa libertad mañanera, nos procuraba libros y revistas para ayudarnos a soportar las largas horas de la tarde y de la noche, que cada uno de nosotros debía pasar en el aislamiento de su propia celda. La suerte quiso que él dispusiera, entre otros libros, de varios volúmenes de Dostoievski, en su versión francesa. Así es como tuve el inmenso placer de leer por vez primera **Los hermanos Karamazov** y **El idiota**. Ahora no sabría decir cuánto me

(A LA PAGINA [illegible])

Lo MEJOR de TODOS los POETAS y de TODOS los TIEMPOS

EPISTOLA A LOS POETAS QUE VENDRAN

Por MANUEL SCORZA (peruano)

TAL vez mañana los poetas pregunten
por qué no celebramos la gracia de las muchachas;
tal vez mañana los poetas pregunten
por qué nuestros poemas
eran largas avenidas por donde venía la ardiente cólera.

Yo respondo: por todas parte se oía el llanto,
por todas partes nos cercaba un muro de olas negras.
¿Iba a ser la poesía
una solitaria columna de rocío?
Tenía que ser un relámpago perpetuo.

Mientras alguien padezca,
la rosa no podrá ser bella;
mientras alguien mire al pan con envidia,
el trigo no podrá dormir;
mientras los mendigos lloren,
mi corazón no sonreirá.

No lloréis ya más
la muerte de los lirios, poetas.
Hay cosas más altas
que llorar el amor de las tardes perdidas:
El rumor de un pueblo que despierta,
eso es más bello que el rocío;
el metal resplandeciente de su cólera,
eso es más bello que la espuma.
¡Un hombre libre es más puro que el diamante!

El poeta debe libertar al fuego
de su cárcel de ceniza,
su mano debe encender la llama que destruya
este mundo donde nos ahoga la injusticia.

La Invisible Presencia de un Misterioso Visitante Sideral

Por HUGO CORREA MARQUEZ

EL PUNTITO luminoso se agrandó visiblemente. Aparecía y se ocultaba entre las ramas de los eucaliptus, balanceados por la brisa nocturna.

Conozco bastante bien las constelaciones. Como en esa parte del cielo, exceptuando a los Gemelos, no existe ninguna comparable en magnitud a lo que veía, lo descarté como estrella. Y la ausencia de cola o estela lo diferenciaba de cometas y aerolitos. Por lo demás, su ubicación muy por debajo de la trayectoria normal de los planetas, me hizo desecharlo como tal.

Rápidamente adquirió el volumen de una luna pequeña. Corrí hacia el estero a un lugar en el que los árboles no entorpecían la visibilidad para observarlo mejor y... ¡Había dejado de crecer! Estuvo inmóvil cosa de dos o tres segundos y, antes de que yo alcanzara a darme cuenta de lo que se trataba, precipitóse a tierra.

¡Una explosión feroz, surtidores de fuego elevándose e iluminando los cerros, el estremecimiento de la tierra con el impacto!.. Luego, nada... Sólo el canto de los grillos y el croar de las ranas. Su rumor, insignificante hasta ese momento, adquirió una intensidad ensordecedora.

Pensando que había visto visiones continué mirando hacia el lugar en el que lo viera caer. A cinco o seis kilómetros de mi casa, en medio de tupidos bosques, la montaña guardó silencio.

Durante media hora permanecí a la espera. Trataba de descubrir algún indicio que revelara la presencia del fenómeno. La noche siguió impenetrable mientras arriba las estrellas hacían guiños burlones.

Obligado por el frío abandoné mi puesto de observación al lado del estero. El agua, tachonada de puntitos astrales, irradiaba hacia mí helados murmullos que cuchicheaban historias de mundos lejanos...

Me acosté aquella noche pensando que, si el sueño no reducía lo que viera a una simple fantasía que la noche diera forma de realidad, partiría al día siguiente a explorar los contornos.

UNA profunda hendidura dejaba ver en sus entrañas un arroyo, que reflejaba destellos solares. Cortinas de árboles lo ocultaban a medias, disimulando mucho más de lo que se podía creer...

Tratábase de una desgarradura de bordes escarpados, con sus laderas cubiertas por bosques de robles y setos de espinosos "pinchingales".

Tal era el paisaje: agreste y solitario. Obscuros presentimientos me indicaron que no debía seguir. Mi razón sin embargo, aclaraba estas advertencias reduciéndolas a términos desprovistos de vaguedades y devolviendo las más nebulosas a la trastienda de la que no debieron salir...

Así, entre indeciso y resuelto, empecé el descenso a las diez de la mañana. Me abría camino por entre zarzas que mordieron mi rostro y mis manos, y agujerearon mi ropa. Para avanzar trescientos metros demoré más de una hora. Fué un error el no haber comprobado el tiempo necesario para tal recorrido.

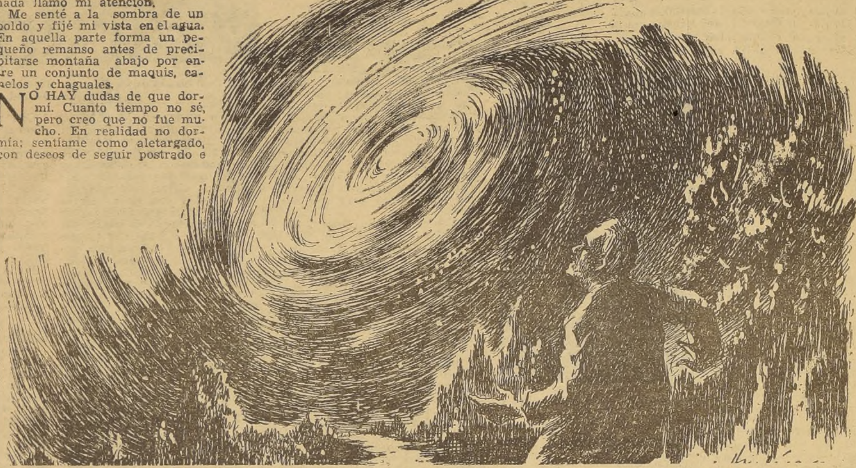
Precipitándome al riachuelo bebí largamente. Con mucho cuidado lavé luego mis rasguños aún sangrantes. Notaba la atmósfera espesa, enervante, pero no le di mayor importancia a esto porque lo atribuí al cansancio. ¿Y el meteoro? Debió caer ahí, más no se veían señales de él: ni troncos carbonizados, ni humeantes cráteres, ni el aspecto de desolación que produce la caída de un bólido. Una muralla arbórea atajó mis miradas a diez metros de mí. A pesar de ello, no era posible que ocultase tanto.

Lo más notable del lugar era su profunda quietud. Tan profunda, que en otras circunstancias me hubiere hecho reflexionar...

Tal vez el agotamiento, producto de la caminata de esa mañana, hizo que pasara por alto ciertos detalles que, normalmente, me habrían puesto sobre aviso. En todo caso, fuera de un ligero envaramiento muscular, nada llamó mi atención.

Me senté a la sombra de un boldo y fijé mi vista en el agua. En aquella parte forma un pequeño remanso antes de precipitarse montaña abajo por entre un conjunto de maquis, canelos y chaguales.

NO HAY dudas de que dormí. Cuanto tiempo no sé, pero creo que no fue mucho. En realidad no dormía; sentíame como aletargado, con deseos de seguir postrado e



DE PRONTO, EL CUERPO CELESTE se precipitó hacia la tierra lanzando surtidores de fuego que iluminaron violentamente el paisaje

inmóvil eternamente. Así y todo, poco a poco me invadió una imperiosa necesidad de sacudir el sueño... ¡Debía despertar!

Muy lentamente abrí los ojos. Luego me enderecé con grandes esfuerzos y miré. Todo continuaba igual, pero esta vez, la pesadez del aire o lo que fuese, se mostró bajo otro aspecto. ¡Sólo entonces reparé en esto, porque es evidente que ya estaba allí cuando llegué! Mientras dormía, ciertos detalles que quedaron flotando en mi imaginación, reveláronme la singularidad del paisaje. ¡Era como si ya no estuviese en el mismo lugar! Me pareció que la naturaleza se había enmascarado aprovechándose de mi sueño. Sobre todo... ¡que tranquilidad! Los matorrales, el arroyo, el bosque, me parecieron sin movimiento, como dormidos. No se oían ruidos, no había rumores, el mundo estaba silencioso, demasiado quieto... ¡No se oía nada!

Bruscamente, el silencio se transformó en el personaje más importante del lugar. ¡Solamente entonces yo lo descubrí! Pues para llegar a adquirir su actual solidez era indudable que había necesitado de varias horas de imperio. ¡Estuve agazapado, disimulando solapadamente su presencia..!

Rápido me puse de pie. Unos puntitos obscuros se destacaron entre las malezas sobre las que estuviera recostado. ¡Eran hormigas negras y estaba muertas! A unos pasos de allí una lagartija mostraba su blanco vientre y sus patitas al aire. Más allá, un zorzal semejaba un montoncito de hojas secas.

¿Fueron presentimientos los que agrandaron las consecuencias de este hallazgo..?

Avancé unos pasos y me detuve. La soledad, acentuada por el silencio, empezó a actuar sobre mí. ¡Secretos agentes apostados en cada una de mis células gritaron la presencia de "algo" o "alquien" al acecho!

UN SER viviente me escudriña desde la espesura. ¡Y no es un ser humano!

Por primera vez desde mi llegada tuve noticias del "otro". La causa del misterio se materializó bruscamente delante de mí. ¡Nada cambió en el lugar! A pesar de eso, en un segundo, toda la serie de acontecimientos que caracterizaron desde un principio la situación volviéndola incomprensible, se canalizaron hacia el único responsable. La verdad era demasiado fantástica, y mi cerebro, agitado, no supo si rechazar o aceptar lo que se traslucía.

¡No llegó solo el meteoro! Recordé la noche anterior y las especiales circunstancias de su caída. ¿O aterrizaje quizás..?

Mi instinto de conservación no me dio tiempo para contestar tales preguntas. ¡Me puse en guardia contra el "otro"! Sentía su mirada traspasándome con tranquilidad, con esa seguridad que da el incógnito. ¡Le ha bastado irradiar su
para producir ese clima
ligno encantamiento y l
te!

Paralizado permanecí
nutos o quizás dos hora
lando que la casa más
estaba a tres kilómetros
Recordé además, que,
accidentales buscadores
guales, nadie frecuentab
gar.

¡De pronto, un mo
de ramas a mi derecha
tenue, casi impercepti
simple rasguño en el
pero suficiente para ro
hechizo. ¡El enemigo e
cho más cerca de lo c
Unicamente su mirada
tica lo delata detrás de

Entonces me siento
todo, separado de todo.
do en una atmósfera
que me envenenará en
respire con confianza.
rodeado de un muro
que no llegan jamás, p
en cualquier momento
acribillarme..!

UNA FIGURA most
Un réptil o un ins
rasgos humanos.
multiforme, de
cambiante, emitiendo in
tibles sonidos y hacienc
grotescos... ¡Vanamen
de imaginarlo..!

¡Y ahora... el "otro"
cide! Agudiza su mirad
más, haciéndola cada
punzante. ¡Aumenta en
dad segundo a segun
transformarse en algo
ble! Me parece que pie
terialidad, que mis hues
carne dejan de ser un
to sólido... ¡Un siniest
que se irradia desde ad
va debilitando lentan
Y el basilisco sigue con
do su poder para pu
me... ¡Cierro los ojos
la muerte..!

¡Pero... la feroz tens
pieza a disminuir! Se
poco a poco, voy recu
me desde una profunda
ridad. Mi cuerpo vuelv
seer peso y la tierra, n
de nuevo sirve de apoy

¡Pero sigo inmóvil...
el "otro" sólo aguarda
la sospecha de un mo
para matar... ¡Así p
eternidad..!

¡Y entonces, una nue
rrupción del silencio!
un suave arrastrarse...
aleja con lentitud y mu
tela! Sí, el "otro" se va
do por esta vez el e
con el hombre. Paulat
el casi inaudible rumor
apareciendo. A unos
metros, una ramita al
se, lo delata... ¡Luego,

¡De pronto, las repres
lencio se rompen dentr
oídos! Un incontenible
de rumores penetra en
rebro ahogando ideas

(Pasa a la página 8

El Sonido Como Arma de Guerra Ser

HA SIDO objeto de muchas discusiones en los últimos tiempos el rugido que produce un avión tan pronto como pasa la barrera del sonido, a una velocidad de más de mil kilómetros por hora, al nivel del mar.

La explicación que el sentido común ha dado a este fenómeno es que tal avión produce ondas de choque, exactamente como las que forma una lancha de gran velocidad detrás de ella en el agua.

Los pilotos de aviones de alta velocidad pueden producir estos rugidos a su voluntad, con poderosos descensos en picada hacia la tierra y luego levantándose bruscamente hacia arriba. Muchos grandes expertos afirman que este resultado es el mismo que se consigue con los botes de gran velocidad cuando hacen una curva en el agua: las olas se intensifican en la parte interna de la curva.

En el agua estas olas agrandadas pueden hacer volcar a otras naves pequeñas y aun ocasionar daños en los muelles, cuando se dirigen hacia la orilla. En el aire, las ondas sonoras pueden llegar hasta la tierra y romper los vidrios de las ventanas y ocasionar daños en los techos de los edificios.

CAUSA DESCONOCIDA.— Actualmente, sin embargo, nadie está seguro de la explicación, y los hombres de ciencia están dedicados a las invstigaciones que los lleven a una respuesta definitiva.

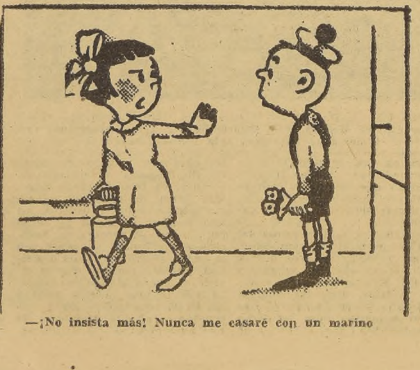
Esto es de suma importancia, porque los rugidos de los motores a reacción han sido causados hasta ahora por los aviones de relativa baja velocidad. Las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos han estado en condiciones de prevenir los daños ocasionados, instruyendo a sus pilotos para que realicen los descensos en picada lo más alto posible de la superficie de la tierra.

Las investigaciones que se han realizado hasta ahora han demostrado que un avión que viaje a más o menos un cuatro por ciento más que la velocidad del sonido produce ondas que al llegar a su punto más alto ejercen una presión de cuatro libras por pie cuadrado, a una distancia de 1.600 metros del avión. Esto puede compararse con un fuerte trueno de una descarga eléctrica en las nubes, que genera una presión de dos libras por pie cuadrado.

LOS PELIGROS SONICOS.— Ahora podemos establecer comparaciones de lo que serán los bramidos de los aviones a reacción y del daño que pueden ocasionar en las poblaciones, con sólo pasar a baja altura. Si el trueno de un relámpago hiere nuestros oídos, es fácil imaginar que como los aviones del futuro volarán a mayor velocidad cada día, su
será algo espantoso
siones tales, que e
la reacción de la
ejemplo, un avión
velocidad cuatro
la del sonido pro



SEGUN LOS
un centro pobla
a reacción sup
tantes, con efe



—¡No insista más! Nunca me casaré con un marino

Defiéndase de la Vejez

DEFENDER su cara y su cuerpo de los atentados de la vejez es un deber y una necesidad sobre todo en época en que la juventud es el capital más preciado de que se pueda hacer gala. Guerra, pues, a las huellas dejadas por los años, las enfermedades y las preocupaciones que se manifiestan muy especialmente, en algunos rasgos físicos más que en otros. Así, por ejemplo, en la aparición de esa gordura excesiva bajo el maxilar inferior a la que se da el nombre de doble barba. Evitémoslo. Hay excelentes ejercicios para prevenir su aparición, si se tiene tendencia a él, y para suprimirlo, si ya ha aparecido. Uno de ellos consiste en juntar las manos bajo el mentón y hacer deslizar las palmas siguiendo el borde del maxilar hasta las orejas apoyando fuertemente. Otro más complicado es, como sigue:

Echese la cabeza hacia atrás, abra y cierre la boca lentamente, diez veces; gire la cabeza de izquierda a derecha y a la inversa, diez veces. Recline la cabeza sobre el hombro izquierdo, después sobre el derecho, diez veces. La cabeza recta, apriete fuertemente los maxilares para contraer los músculos del cuello. Después distiéndalo progresivamente haciendo ambas cosas diez veces. Terminado el ejercicio aplíquese compresas dobladas y mojadas en agua fría.

Las mujeres excesivamente delgadas suelen tener la costumbre de sentarse y caminar con el busto hacia adelante, dándoles este hábito el aspecto poco grato de agotamiento, cuando no el de una vejez prematura. Generalmente tienen ellas, también, los omóplatos muy pronunciados debido a la falta de músculos, por lo cual la espalda pierde la armonía de líneas que debe ostentar.

diar su poder
e clima de ma-
ento y la muer-

maneci dos mi-
os horas, calcu-
sa más próxima
ómetros de allí.
s, que, excepto
cadores de cha-
ecuentaba el lu-

un movimiento
derecha..! Algo
perceptible. Un
en el silencio
para romper el
emigo está mu-
de lo que creí!
mirada fantás-
trás de un litre.
siento ajeno a
e todo. Flotan-
ósfera venenosa
ará en cuanto
nfianza. ¡Como
muro de saetas
amás, pero que
omento pueden

RA mostruosa...
o un insecto con
manos... Algo
, de aspecto
endo indescrip-
haciendo gestos
anamente traté

l "otro" se de-
mirada más y
cada vez más
enta en intensi-
segundo hasta
n algo intolera-
que pierdo ma-
nis huesos y mi
ser un conjun-
n siniestro calor
esde adentro me
lentamente...!
gue concentran-
para pulverizar-
os ojos y huelo

roz tensión em-
ir! Se aleja y,
oy recuperándo-
profunda obscu-
o vuelve a po-
ierra, mi tierra,
de apoyo.
móvil..! Quizás
guarda un gesto,
un movimiento
¡Así pasa una

una nueva inte-
lencio! Esta vez
arse... ¡Algo se
d y mucha cau-
" se va, evitan-
el encuentro
Paulatinamente
e rumor va des-
unos cincuenta
nita al quebrar-
¡Luego, nada!
s represas de si-
n dentro de mis
tenible torrente
netra en mi ce-
ideas y sensa-

ágina 8, N.o 81)

Trenes Atómicos, a Velocidades Supersónicas, Cruzarán Montañas a Través de Túneles de Cristal

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

EL TREN del futuro, que transportará a sus pasajeros por vastas distancias, a través de tubos que serpentean horadando los continentes, a velocidades, y en confort que sobrepasarán con mucho a los del moderno transporte aéreo, ya no es meramente un sueño en las mentes de los más imaginativos diseñadores e ingenieros. Esta vieja idea vuelve al tapete de la actualidad, y el héroe de tal avance es, como lo fue en otros casos de la historia de la tecnología, un nuevo material.

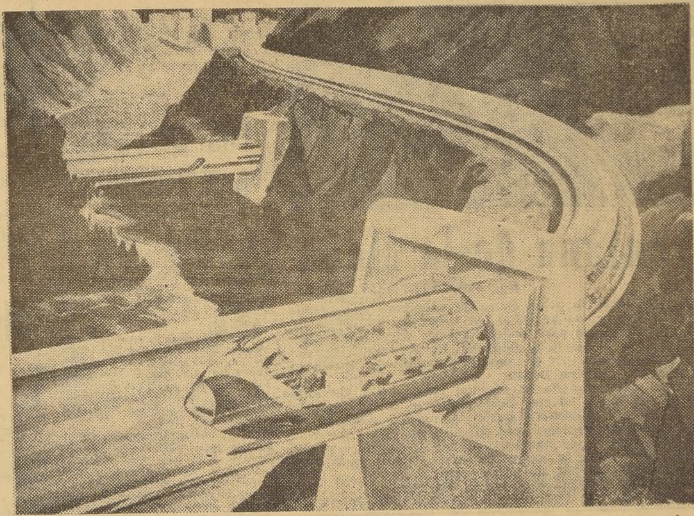
Una forma cruda de este material ha servido al hombre desde la alborada de la civilización. El vidrio, comúnmente considerado como un material quebradizo, que los niños rompen con sus pelotas y hondas, ha alcanzado en esta generación tal resistencia, liviandad y flexibilidad, que esta industria está mirando hacia una nueva era, no muy lejana, cuando puentes, edificios y carrocerías de autos sean fabricadas con un cristal más fuerte y más liviano que el acero.

Los trenes de larga distancia —dice Oscar Burch—, presidente de la Owen Illinois Glass, abandonarán sus expuestas líneas y cruzarán, como cohetes a través de los territorios dentro de tubos de vidrio, propulsados a velocidades supersónicas, mediante energía atómica.

Ante todo, hagamos constar que estos nuevos trenes tubulares no reemplazarán a los trenes locales y conmutadores de la actualidad. Se intenta, más bien, complementarlos, añadiendo tremendas velocidades a los servicios de larga distancia, velocidades semejantes a las de los aviones, con la seguridad y el confort del viaje por tierra.

La propulsión a chorro es la respuesta más obvia a los ferrocarriles tubulares. Un conducto semejante al de los aviones aspira el aire por la proa de la locomotora y lo sopla por detrás, creando así un vacío parcial hacia adelante y presión trasera. Sin embargo, hay una seria objeción al motor convencional a chorro que opera con un combustible a base de petróleo. Sus gases, resultantes de la combustión con el aire y expelido por el tubo de cola, concentra rápidamente el contenido en monóxido de carbono, dentro del túnel de vidrio, por donde circulan los trenes. Hay, pues, que buscar una fuente de calor que expanda asimismo el aire sin contaminarlo. En esta era atómica no hay que mirar muy lejos para descubrirla.

El nuevo tipo de generación de calor, mediante desintegración atómica, ocupa un reactor nuclear rodeado por un intercambiador de calor; todo lo suficientemente compacto y liviano para uso locomóvil. Esta es la planta para el tren tubular. El agua sobrecalentada circula por tubos desde el reactor hasta un transmisor cilíndrico de calor que envuelve a la cámara de combustión del motor a chorro.



TUNELES FORRADOS DE CRISTAL obtenido por derretimiento de las superficies rocosas, servirán de conductos para la circulación de los trenes atómicos que cruzarán territorios y montañas

El aire comprimido que entra a la cámara es calentado y expandido sin llegar a contacto físico con el agua radioactivada, y se precipita a alta presión, por el tubo de cola sin contaminarse, propulsando al tren en sentido contrario.

Estos nuevos trenes difieren radicalmente de los actuales en que sus ruedas y líneas se usan solamente en bajas velocidades y paradas. Durante la carga y descarga en las estaciones, se hacen descender las ruedas para soportar el peso del tren. Al partir éste, continúan soportando dicho peso a grado menor, mientras el ferrocarril toma velocidad. Durante esta gradual aceleración el aire delantero se comprime en grado creciente. siendo forzado a fluir hacia atrás, alrededor de los carros, a través del espacio entre la superficie de los coches y la parte interior del tubo de vidrio.

Cuando el tren alcanza cierta velocidad, esta capa atmosférica es comprimida a tal grado que soporta el peso del vehículo. Un momento más tarde, el tren retrae sus ruedas y literalmente "vuela" a través del tubo, como un modelo de avión dentro de un tunel de viento.

Con un desusado bajo centro de gravedad, carros estrechamente acoplados y ruedas de tipo automóvil, este ferrocarril extraordinario, superliviano, puede culebrear vueltas cerradas a 120 o más kilómetros por hora.

Como los trenes "Talgo", los nuevos a propulsión atómica están compuestos de tres unidades articuladas, cada una con un solo par de ruedas traseras, mientras la parte delantera de los coches pivota como la carrocería de un trailer.

Los coches del tren tubular atómico tienen doble cubierta para aprovechar espacio de piso y hacer uso máximo del espacio interior. En línea con los últimos diseños de aviones altimáticos, los coches van divididos en dos categorías: primera y segunda clase. Los asientos son ultramodernos, individualmente oscilantes con espacio adecuado para las piernas y a ambos lados hay un pasillo central más bajo.

La cubierta superior lleva sillones de lujo, movibles y muy separados, con el objeto de permitir reclinación total en viajes nocturnos. El comedor de primera clase se halla en la cubierta superior del coche trasero, con una cocina y repostero situados sobre la sala de máquinas. El calor atómico que propulsa el tren y genera su energía auxiliar eléctrica es, asimismo, aprovechado para cocinar.

El ferrocarril tubular de Mr. Burch puede parecer un sueño. Pero el inminente perfeccionamiento del vidrio estructural y la planta de energía atómica catapultan el proyecto al reino de la sólida practicabildad.

El tren tubular es solamente una de las sorprendentes innovaciones en el uso del vidrio sugeridas por los investigadores de Owen-Illinois, y por otros colosales manufactureros. La disminución de los recursos metálicos hace imperativo descubrir nuevos materiales de construcción, y los fabricantes de vidrio están convencidos de que todas las propiedades de los metales pueden ser reproducidas en el vidrio.

Ellos tienen la visión del futuro en que el incremento de la población mundial conduzca a la erección de ciudades enteramente de vidrio y dentro de los desiertos y de los casquetes polares, ciudades construidas sobre columnas de cristal, envueltas en cúpulas de vidrio, calentadas y aeroacondicionadas con energía atómica.

Dentro de las ciudades vidriadas del futuro habrá hogares de vidrio, amoblados de cristal y autos, helicópteros y trenes de vidrio —todo combinando la resistencia estructural del acero, con la transparencia y belleza del cristal—. ¡Será un adecuado comienzo de las sorprendentes maravillas del mañana!

Dr. F. C.

...erá un Peligro en el Futuro

Por el Dr. J. M. LEVITT

día, su bramido también
spantoso, y ejercerá pre-
s, que es difícil calcular
de la gente. Así, por
n avión que vuele a una
cuatro veces mayor que
ido producirá ondas de

presión de siete libras por pie cuadrado, y su bramido causará dolores insoportables.

Actualmente el sonido empieza a producir dolores físicos inmediatamente que la presión pasa de cuatro libras por pie cuadrado, y los tímpanos del oído humano se romperían al llegar la presión a las cuarenta libras por pie cuadrado, más o menos.



LOS EXPERTOS, este sería el cuadro que ofrecería
o poblado en el momento de una incursión de aviones
ón supersónicos, y cuyo ruido enloquecería a los habi-
on efectos peores que los de un bombardeo con armas
atómicas.

Esto lleva la situación al dominio de un peligro real, porque a mayores velocidades un avión no necesita efectuar descensos en picada para producir los rugidos peligrosos. Las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos han calculado que un avión que volara a una velocidad de 1.760 kilómetros por hora y a una altura de sólo 30 metros, conservando una línea recta sobre el horizonte, podría crear una presión máxima de 100 libras por pie cuadrado sobre la superficie terrestre, o sea, más de dos veces la presión requerida para romper los tímpanos del oído.

LOS DAÑOS POSIBLES.— Nuestra salvación está en que la presión ejercida por las ondas sonoras decrece rápidamente con la distancia, y al disponer que nuestros aviones supersónicos se mantengan a una altura conveniente sobre la superficie de la tierra habrá muy poco peligro. Por otra parte, los pilotos ingleses han descubierto que tales ondas de presión pueden "dirigirse" a zonas que no estén habitadas, para evitar que causen los daños consiguientes.

Pero el peligro potencial está, según creen los expertos, en que se han creado nuevos tipos de armas militares, entre las cuales prevén la creación de un avión supersónico, que, al volar muy bajo sobre las instalaciones enemigas, destruya los techos, estructuras de madera, haga pedazos los vidrios, reduzca a escombros estructuras de campaña, produciendo daños irreparables inclusive en las instalaciones electrónicas de las estaciones de radar y los equipos para proyectiles dirigidos.

Por otra parte, los efectos sobre los seres humanos a quienes tomaría de sorpresa un ataque tan sui géneris sería espantoso, desde el punto de vista psicológico, pues destruiría la moral de millones de habitantes, aun suponiendo que se hallaren preparados para el uso de tapones en los oídos. Con sólo recordar el efecto que produce sobre nuestros nervios el paso de camiones pesados frente a nuestras casas, es fácil imaginar el cuadro que ofrecerían los grandes centros poblados con una de tales incursiones enemigas.

RUIDOS ENLOQUECEDORES. — Los experimentos que se han realizado demuestran que los rugidos de los aviones a reacción se pueden oír hasta una distancia de por lo menos treinta kilómetros, aunque la presión decrezca con la distancia. Pero imaginemos una deliberada incursión que dure 24 horas de una escuadrilla de aviones supersónicos enemigos que sobrevuele sobre una ciudad, saturándola de un rugido infernal.

A menos que los habitantes se conviertan en topos, viviendo bajo la tierra, el trabajo durante el día y descanso nocturno serían imposibles. Los efectos del rugir constante y aterrador de esos aviones a grandes velocidades serían peores que los de un bombardeo atómico, pues allí donde una bomba de uranio o hidrógeno mata miles de seres humanos, la presión y el ruido ejercido por los aviones a reacción de grandes velocidades convertiría a casi todos los habitantes en maniáticos, neurasténicos e inservibles como elementos sociales



Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

ESTAMOS en plena época de vacaciones, temporada esperada con ansiedad por todas las jovencitas, especialmente para poder lucir los vestidos más primorosos que la imaginación haya creado.

Hemos elegido por lo tanto este modelo de Becker que es el último grito en Berlín.

Está confeccionado en algodón estampado, de fondo blanco. La blusa, 10 cm. más larga que la cintura, lleva dos pinzas que moldean el busto. Arriba, en el escote, una cinta de terciopelo negro está colocada en forma que sirva de tirantes sobre los hombros, pasa por el género y vuelve a aparecer sobre el escote. La Falda de tres vuelos recogidos y ribteados por un sesgo negro.

Sandalias blancas finalizan el conjunto.

M. T.

EL ETERNO FEMENINO

EL corazón de la mujer está hecho de forma que por árido que se haya quedado al soplo de los prejuicios y las exigencias de la etiqueta, siempre conservará un rincón fértil y riente del que Dios ha destinado al amor maternal.— (Alejandro Dumas.)

El corazón de la mujer es un santuario que el hombre de bien siempre respetará; la triple llamada de la fe, esperanza y el amor arden en él sin cesar.— (Alexis Mayer.)

La mujer ha sido creada para el hombre, y a este respecto, es la criatura más armónica y mejor combinada que haya salido de las manos de Dios. — (Esteban de Neufville.)

LOS DULCES DAN ENERGIA

AUN cuando dormimos necesitamos una cierta cantidad de energía, esa materia preciosa que quiere decir que todavía estamos vivos. Mientras más actividades tenemos en la vida, más necesidad tenemos de energías físicas.

Los hidratos de carbono son necesarios, hasta cuando se pierde peso. Hay que comer, por ejemplo, uno o dos caramelos después de las comidas, pero no se debe hacerlo antes de ellas, pues puede quitar el apetito de cosas más necesarias para nuestro cuerpo.

Los hidratos de carbono, como ser, las papas asadas al horno, los cereales y el pan, son necesarios para la buena salud, pero si uno no puede vivir sin algo dulce, es bueno comerse un pedazo de caramelo o una taza de ensalada de frutas con una cucharadita de azúcar. Esto no aumentará mucho el valor de las calorías y hará bien.

Los niños son mucho más activos y necesitan más dulces, pero hay que tener cuidado de que los coman como postre y no entre las comidas. Si se les dan entre las comidas, no consumirán los alimentos necesarios para mantenerse bien. Hay que cuidarse los dientes y lavárselos después de cada vez que coman caramelos.

Naturalmente que como los niños viven más activos necesitan comer de todo lo que sea pan, papas o patatas y boniatos o papas dulces.



—¿Por qué me mira usted así? ¿No ha visto nunca a un hombre limpiando vidrios?

Al Comprar Para su Esposo Olvide sus Propios Gastos

LA PERSONALIDAD de un hombre se refleja en la ropa que viste. Usted no puede modificar su personalidad —la del hombre— cambiando su ropero. Cuando las mujeres tratan de hacer ésto, las compras frecuentemente van a parar a la esquina de atrás de la gaveta de un armario.

"Algunas mujeres son muy dominantes en sus intentos bien intencionados de escoger las prendas de vestir de sus esposos".

Estas observaciones fueron hechas por el famoso experto de ventas, Stanley C. Gillete, a cargo del departamento de una conocida fábrica.

"La mujer que realmente respeta el buen gusto de su esposo, cuando compra para él, puede hacer una magnífica obra", decía. "No obstante, creo que muchas mujeres no pueden olvidar sus propios gustos cuando compran para sus esposos".

"Muy a menudo traen a casa camisas de colores para un esposo conservador en sus gustos y adicto nada más que a las camisas blancas. Y por otro lado, algunas mujeres ignoran la idea de que a sus esposos les gustaría, o pudieran gustarles, algo así como una camisa en los nuevos tonos verde o rosado".

Las mujeres que compran para sus esposos, son bienvenidas en los mostradores de las tiendas de efectos para caballeros. Y si esas mujeres hicieran un estudio concienzudo de los gustos —o disgustos— de sus respectivos esposos, podrían hacer una obra magnífica.

"Ustedes saben", continuó diciendo el señor Gillette, "que el tono de la piel es algo que comprenden las mujeres, y es importante considerar esto cuando se compran camisas de colores.

"Los tonos claros, especialmente los rosados y heliotropos, tan en boga ahora, realzan el cutis pálido. Al de rostro sanguíneo, le viene bien el beige, el azul, o el verde en el color de las camisas. Las mujeres deben recordar el tipo de sus esposos y saber que las formas diferentes de cuellos pueden favorecer o no sus apariencias. Cuando vayan a comprar para sus esposos, estudien bien la forma de la cara, lo mismo como si se tratara de la suya propia".

N.o 81

ciones e inundándolo todo con mil voces distintas... ¡Veo cómo los árboles se inclinan hasta sus raíces impulsados por una ráfaga. Pierdo el equilibrio al mismo tiempo que una centella se eleva a cien metros de mí. ¡Sólo dura una milésima de segundo! Encandilado y tratando de mantenerme en pie en medio del vendaval, creo que el mundo termina...

¡Y, súbitamente, cesa el huracán! En breves segundos se transforma en una brisa que agita dulcemente los árboles...

He visto algo parecido en películas. La acción se detiene en seco, sin un asomo de inercia. Por un momento las figuras permanecen estáticas en la pantalla y, de súbito, recuperan el movimiento.

Allí sucedió lo mismo. La lagartija que yo creí muerta se agitó a mis pies y levantó su cabecita, mirándome curiosa. Sacudió sus alas el zorzal y emprendió el vuelo tranquilamente. A su vez, las hormigas negras reanudaron sus idas y venidas entre las hierbas como si tal cosa.

Dos minutos atrás la muerte... ¿Habría sido una alucinación? Miré la hora instintivamente... ¡Las diez en punto de la mañana!

¡Las diez de la mañana! ¡La misma hora en que llegué a la quebrada! Creí que mi reloj se había parado. No era así, funcionaba. Oí su suave tictac, midiendo el tiempo con solemnidad.

¡Pero tuvo que detenerse en algún momento! ¿Cuándo? Quizás, al aproximarse al meteoro, la fuerza que emanaba de él o de su tripulante paralizó el mecanismo. Por lo menos demoré sesenta minutos en llegar al fondo de la hondonada. Además, dormí un tiempo indefinido...

Obsevé el sol: su posición me indicó que faltaba bastante para el mediodía... ¡Más de dos horas..!

Mi cerebro convirtióse en un remolino en el que giraban cosas sin sentido, sobrenaturales. El tiempo burlado en su continuidad... Dimensiones quebradas, figuras de pesadilla estremecidas de risa...

¡Inútilmente traté de comprender lo sucedido..!

¿SALE UD. DE VACACIONES?

SI PARTE a la ventura, asegúrese del tiempo que haga en tal o cual dirección. Se evitará así una decepción turística.

Si usted tiene algunas joyas de valor, no las lleve en su viaje, al contrario de los nuevos ricos. Viaje con tacones bajos, con un abrigo suelto y un dos-piezas de tela fina.

Si el bote en que usted hará paseos se balancea y tiene el corazón en la boca, aspire cuando esté entre dos olas y expire cuando esté en la cima de una.

Si usted es prudente, lleve consigo una linterna, cualquiera que sea su medio de locomoción y su destino. Nadie sabe dónde ni a qué hora se producirá una panne.

CONSEJOS UTILES

CUANDO se pega comida en las ollas, una forma fácil de sacarla consiste en hervir agua en ellas con una cucharadita de bicarbonato.

Nunca se pueden guardar callampas sin que se apolillen; pues bien, pueden librarse de polillas y humedad guardándolas en una bolsa hecha de papel de diario y colocando dentro bastante pimienta entera y bojas de laurel.

Cuando se tienen dudas acerca de si la carne es o no fresca, basta con oprimirla con el dedo pulgar; si la huella desaparece inmediatamente, la carne es fresca y puede comprarse con tranquilidad.

N.o 84

dos a la usanza cordobesa: chaquetillas cortas, tacones, fajas encarnadas. En este pueblo austral, si bien no sentimos las jotas de pronunciación aspirada, vemos la indumentaria del hombre bético, su gracejo y don de metáfora; su gran rapidez para improvisar y una marcada propensión a la hipérbole y el gigantismo, atributos del alma andaluza que pasaron inadvertidos a Ortega y Gasset y que, deben de ser cosas de vándalos, de germanos y, una compensación intelectual —algo así como las altombras mágicas de los árabes—, de una vida parca, mínima y esquemática en el esfuerzo, si se la compara con el arquetipo a que aspira el sajón en Occidente. En suma, en Chile el andaluz no halló exceso, ni falta de paraíso geográfico y encontró también —asunto muy capital—, una arcilla racial blanda en donde abandonarse y perpetuarse y en la cual pudo engastar fácilmente los mejores diamantes del sello de su raza.

Finalmente, nos queda una pregunta: ¿Qué se hizo en América el cante jondo? Dura y difícil interrogación que nos sugiere otras preguntas. ¿Lo cantó alguna vez el verdadero y bajo pueblo andaluz, ese pueblo antiquísimo entroncado al Oriente y los fenicios, o fue sólo asunto de mozárabes? Todo nos hace pensar que fue una bella flor, de muy largo tallo, traída por las naves y los dromedarios de Tarik y de muy difícil cultivo y aclimatación, tanto antes como después de la expulsión de los árabes de Granada.

A. de U.

N.o 81

periodista, mientras Joe y Max gritaban, "¡Dejen pasar a la Prensa!" Nos detuvimos en la acera de enfrente del edificio en llamas. Mis compañeros no podían hablar. Estaba incendiándose una cantina en la esquina, y del departamento de los altos salían llamas y nubes de humo.

Max logró por fin sacar la voz, para decir: "La taberna de Schlummer"; y Joe agregó, con tono de gran asombro: "Tres mil dólares".

Nos quedamos dichosamente observando el incendio. La obra maestra de Rumpelmeyer, "El Caballo Cansado", estaba allí, en esa hoguera infernal, consumida por las llamas o despedazada a hachazos por los valientes bomberos.

Nunca había sentido el aleteo de la fortuna. La mitad del seguro ascendía a 1.500 dólares, y con 1.500 dólares yo podría vivir un año sin trabajar, como un millonario (de esto hace mucho tiempo), terminar mi novela y hacerme famoso. Llegaría a ser un hombre de letras gracias a la obra maestra de Rumpelmeyer.

Miré a Joe y a Max. La felicidad les había puesto cara de bobalicones.

Repentinamente, un chillido invadió la calle. Oí a una mujer que gritaba, con acento alemán: "¡Por amor a Dios... no, no, Otto!" Y vi a un hombre corpulento que se desprendía de los que trataban de sujetarle, y al grito de "der Rumpelmeyer, der Rumpelmeyer", se lanzaba hacia el interior de la taberna, invadida por las llamas y el humo. Exclamaciones de espanto salieron de entre la multitud. Schlummer gozaba de grandes simpatías entre el vecindario. Los bomberos dirigieron los más poderosos chorros de agua de sus mangueras hacia el interior de la taberna.

Luego, de entre el humo y las cataratas, Otto Schlummer reapareció, con paso vacilante y ahogado por la tos. Bajo el brazo traía, como una santa reliquia milagrosamente intacta, la obra maestra de Rumpelmeyer.

—¡Al diablo con la cantina! —gritó Schlummer, lleno de felicidad—. ¡He salvado una obra maestra!

Max Kramm miró con cara trágica a Joe Davidson.

—Ahí tienes lo que se llama historia humana —dijo—. ¡Salva un cuadro que no vale un centavo, y deja que se quemen nuestros almuerzos gratuitos!

Tradujo: LAUTARO BARAHONA

Lo Curioso y lo Divertido

SIDNEY.—Christopher Connolly, un fogoso irlandés de cabello enmarañado, dijo a un tribunal de ésta que todo se le vuelve rojo cuando ve un uniforme azul. La vista de un policía uniformado le enfurece, y odia tanto a la policía australiana que quiere ser deportado. Terriblemente excitado, agregó: "Este país, señor juez, es una desdicha, una ruina, un adefesio. Esto se debe a que hay muy pocos irlandeses y muy especialmente a que Australia no tiene un rey nacido en Irlanda". Connolly ha sido condenado a pagar una multa de 15 libras por haberse acercado a un inspector de policía y manifestarle que "el mejor sitio para la "cana" era el mismísimo infierno".

EL BURRO NO QUERIA SEGUIR

BERGAMO.— El campesino Pietro Zanni salió una mañana en su burro rumbo a la aldea de Fontena. Por la noche, a la casa de aquél, en Parzanica, volvió el burro solo. Alarmada la familia, dio aviso de la desaparición de Zanni a la policía. Pero durante los dos días siguientes no pudo saberse nada de aquél. Fué al tercer día cuando un hijo del desaparecido montó en el asno de su padre para llevar una carga a Fontena. Pero a mitad de camino el burro se obstinó en no seguir, y no había manera de que reanudara la marcha. Lejos de ello, el animal se empecinaba en dirigirse hacia un pozo que había al costado del camino. El hijo de Zanni entró en sospechas y fue a ver qué había en el pozo. Y allí encontró el cadáver de su padre. La policía pudo precisar, más tarde, que la muerte de Pietro Zanni se debía exclusivamente a un accidente.

¡UNA PELICULA QUE DURA SIETE HORAS!

MADRID.— Terminó el rodaje de la película más larga de la historia del cine: se trata de "Los misterios del Rosario", en tecnicolor, cuya proyección durará nada menos que siete horas. La película es una versión cinematográfica de los quince misterios de la vida de Cristo. Cada misterio de los que se describen en la película tiene una duración de 30 minutos.

MALAGA.— En la plaza de Fuengirola, el pescador Cristóbal Gallardo, de 41 años, ha logrado pescar con caña una corvina de 50 kilogramos de peso y de cerca de 2 metros de longitud. Para realizar esta verdadera hazaña, Gallardo debió soltar 70 metros de cuerda, necesitando media hora para izar el pez.

CONTRIBUYENTES CONCIENZUDOS

WELLINGTON.— El Departamento de Impuesto a los Réditos de Nueva Zelandia, ha recibido dos grandes pagos, uno, de 8.000 libras y otro, de 4.500, de contribuyentes que habían evadido el impuesto y querían ponerse "en regla con el Estado y la propia conciencia". La "Gaceta Oficial" publica una lista de pagos de esta naturaleza hechos a diversos departamentos del Gobierno. Uno de los pagos es de sólo tres chelines y medio.

CALAVERAS ILUMINADAS

ACQUI.— En una capillita abandonada en Cavatore d'Acqui se hizo un macabro descubrimiento. Sobre el altar mayor, correctamente alineados y con un cabo de vela adentro, fueron hallados ocho cráneos humanos. Inmediatamente se inició una investigación, y pudo determinarse que las calaveras procedían del osario del cercano cementerio local, cuyas puertas aparecían violadas. Por último, quedó aclarado quiénes habían robado las calaveras y para qué. Se trataba de un grupo de muchachos del pueblo que se habían propuesto asustar a las parejas de enamorados que, aprovechando la soledad de la capillita abandonada, se daban cita en ella. Los muchachos colocaban los cráneos y los iluminaban desde adentro. Y luego, apostados en las cercanías, se divertían enormemente viendo salir a los enamorados a la carrera, enloquecidos por el terror.

TIENE 74 AÑOS Y LE SALIERON DOS DIENTES

BERGAMO.— Desde hacía algunos días la señora Adele Bettoni viuda de Vitale, que vive en la localidad de Viganó San Martino, sufría un agudo dolor en las encías, que no alcanzaba a explicarse, pues ya a sus 74 años de edad no le quedaban más dientes. Viajó, finalmente, a Bergamo para hacerse ver por un odontólogo, y allí se llevó la gran sorpresa. el profesional pudo comprobar, en efecto, que el dolor se debía a que a la anciana señora le están saliendo dos dientes.

IMPOSIBLE

AL MUCHACHO de la oficina le es muy difícil mantener alejados a los que desean ver al jefe.

—Cuando digo que usted está fuera no quieren creerme, e insisten en verle —dice el desconcertado muchacho

—Digan lo que digan, manténgase firme —gritó el jefe. Dígales "Es lo que todos dicen. Imposible".

Esa misma tarde, telefonea una mujer que quiere ver al amo.

—Imposible —dice el muchacho con firmeza.

—Pero si soy su mujer —dice ella.

—Es lo que dicen todas, señora. Imposible.



El Mundo de las Anécdotas

EL REY Y EL ALDEANO

En cierta ocasión que Luis XVI iba viajando por Normandía, el coche iba despacio con motivo de subir una cuesta. Un aldeano la subía también, cantando una tonada del país. El rey, que era aficionado a la música, la fué oyendo con mucho gusto. Al concluir el normando su tonada, le hizo llamar el rey y le preguntó:

—¿Quién ha compuesto esa canción?

—¡Caramba, quién la ha de haber compuesto sino yo!

—Bien, hombre me alegro: bis, bis

—¿Y qué es eso de bis, bis?

—Quiere decir que la repitas.

—¡Ah! si no es más que eso, allá va. —Y en efecto, repitió su canción. Al concluirla, el rey le alargó una moneda de oro. El normando, que no era manco, alargó la otra mano, diciéndole: bis, bis.

Cayóle al rey muy en gracia la ocurrencia; y en efecto, le puso dos doblones en la otra mano, uno por la gracia y otro por la repetición de la copla.

BUEN HUMOR DE UN SABIO

Después de varios días de ausencia, se presentó don Santiago Ramón y Cajal en la peña à la que asistía habitualmente. Los concurrentes se deshicieron en exclamaciones:

—¡Por fin!

—¡Gracias a Dios que le volvemos à ver!

—¡Nos tenía usted muy inquietos!

Y otras exclamaciones por el estilo.

El sabio, con esa su sutil ironía que siempre le caracterizó, les atajó con estas palabras:

—¡Basta, basta! ¡Que la gente del café va a creer que les debo dinero!

PROBABILIDADES DE REGRESO

Bulganin y Khruschev visitan edificios p0blicos. Cuando se entretienen con el jefe de una escuela, éste le pide una subvención para su restauración y nuevo material. Antes de que Bulganin abra la boca, Khruschev dice: "Bien; recibirá una subvención de diez mil rublos"ñ Después pasan a una prisión, le pide el director otra subvención y nuevamente Khruschev dice: "Esta bien. Tendrá un millón de rublos".

Al fin de la ceremonia, en secreto, Bulganin pregunta a Khruschev: "¿Por qué sólo diez mil rublos a la escuela y un millón a la prisión?".

—Camarada— replica Khruschev, me maravillo que seas tan poco previsor. ¿Qué probabilidades tenemos de volver los dos a la escuela?

LA PROPINA DEL SWIFT

Un amigo del poeta inglés Swift le envió un magnífico pescado. El criado que llevaba el presente había realizado muchas comisiones semejantes y nunca recibió una sola propina. Por eso, cuando entró en casa del poeta, dejó bruscamente el pescado sobre la mesa, y dijo:

—De parte de mi amo.

Entonces Swift se molestó y le reconvino:

—¿Qué formas son esas? Tú no sabes tu oficio. Voy a enseñarte cómo se hace. Por un momento tú serás el dueño de la casa y yo el criado. Se dice lo siguiente:

—Señor, mi amo me encarga os suplique os dignéis aceptar este presente. ¿Te enteras?

Y el criado, no pudiendo contenerse, exclamó:

—Sí, señor. Y ahora usted respondería: "Dile a tu amo que le agradezco mucho su fina atención y tú, toma cinco francos de propina".

FILOSOFIAS MINUSCULAS

"TODOS los errores cometidos en la juventud se recuerdan siempre con cariño... Y lo único que nos pesa es no poder volverlos a cometer."

—oOo—

"No amamos a una mujer por lo que dice, amamos lo que dice porque la amamos."

—oOo—

"No, las mujeres no tienen una piedra en el lugar del corazón, lo que las mujeres tienen en el lugar del corazón es sencillamente la cabeza."

—oOo—

"Cuando dos hombres hablan de una mujer de la que sólo uno de ellos está enamorado, no se entienden."



JULIO VERNE IMAGINO LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS; DENTRO DE POCO SE HARA SOLO EN 8 HORAS

En reciente conferencia sobre aviación celebrada en San Francisco, (Estados Unidos), se anunció que la aviación comercial podrá efectuar el transporte de pasajeros a velocidades superiores a la del sonido para 1970. La predicción fué formulada por el doctor John Victory, secretario de la Comisión Nacional de Aeronáutica, organismo oficial norteamericano que tiene a su cargo las investigaciones básicas para el perfeccionamiento de la aviación nacional. Dijo el doctor Victory que, antes de mucho, los viajes en avión se medirán por decenas de miles de kilómetros por hora, pero que las máquinas necesarias para esto tendrán que ser máquinas militares adaptadas al servicio comercial. Señaló que una vez construidos los aviones militares, queda mucho por hacer para lograr esta adaptación. "Cuando se efectúe la adaptación —declaró— comenzará la era en que se cubrirán distancias intercontinentales a velocidades varias veces superiores a la del sonido. Julio Verne se imaginó la vuelta al mundo en 80 días. Ya es cuestión de darla en ocho horas". Se cree que los primeros aviones de línea a chorro entrarán en servicio en las líneas internas de Estados Unidos entre 1959 y 1960. Su introducción exigirá grandes modificaciones en los aeropuertos del país, así como perfeccionamientos en sus sistemas de ayuda a la aeronavegación. Los grandes aeropuertos internacionales de la costa del Pacífico van a invertir casi cien millones de dólares en la ampliación de sus facilidades, en previsión de la era del "avión a chorro".



JULIO VERNE

En el de Los Angeles se gastarán 55 millones; en el de San Francisco, 25 millones; y en el de Oakland, en la bahía de San Francisco, diez millones. Estos gastos son descritos como "inversiones" destinadas a aumentar el comercio de las ciudades californianas de carácter internacional.

El señor George Fouch, jefe de la división de aviones de turbina a gas de la General Electric, declaró en la misma conferencia que la próxima década constituirá una "fantástica revolución" en el mundo. Al explicar el significado de la "era del avión a chorro", dijo: "En términos económicos, esta era significa que van a ampliarse los actuales mercados de nuestras grandes ciudades y a crearse otros nuevos. Surgirán nuevas empresas y vendrá aquí gente nueva. Es una revolución creadora. Van a surgir, como por arte de encantamiento, nuevas ciudades, nuevos pueblos, nuevos valores, mercados y productos. En el aspecto comercial, tengamos en cuenta que las grandes líneas de aeronavegación han hecho ya pedidos de aviones a chorro que representan casi dos mil millones de dólaress. Esta cifra representa casi dos veces las exportaciones de la Costa del Pacífico hacia el oeste en 1955. ¿Qué sectores de la población de San Francisco se verán influidos por todas estas novenades? Virtualmente, todos: los que trabajan en la industria aeronáutica, los que viajan en avión, que serán cada vez más numerosos, y hasta el modesto tendero de la esquina".

Uno de los más serios problemas de la era del "avión a chorro" es el ruido que harán los aviones en las proximidades de las zonas pobladas. Los ingenieros diseñadores están haciendo grandes esfuerzos por "ahogar" el ruido de los motores sin pérdida de su fuerza, pero el problema sigue sin solución. Este ruido, parecido a frenéticos alaridos, adquiere su mayor intensidad al amanecer y al anochecer, cuando los aviones de caza levantan el vuelo para efectuar sus prácticas de combate.

Los residentes en esas zonas se han habituado, sin embargo, al estrépito y hasta los perros y gatos domésticos se muestran indiferentes al paso de las vertiginosas y aulladoras máquinas que surcan el espacio. Se cree que sucederá esto mismo con cuantos vivan en las proximidades de los aeropuertos comerciales cuando los aviones a chorro entren en servicio regular.



ENTRE ASES DEL VOLANTE.— Quite el pie del acelerador y dé vuelta suavemente a la derecha

DE TODO UN POCO

FERRARA.— En la localidad de Ficarolo (Rovigo), el joven aprendiz de barbero Gino Sproccati quedó imprevistamente ciego, y en ese estado permaneció por más de cinco horas. Finalmente, recuperó la visión. Los médicos opinan que el fenómeno se verificó como resultado de una crisis nerviosa.

SE CASA POR TERCERA VEZ A LOS 71 AÑOS

LONDRES.— El capellán personal de la Reina Isabel II de Inglaterra, canónigo Charles Earle Raven, de 71 años de edad, ha anunciado su compromiso matrimonial con la señora Helene Jeanty, viuda de 52 años, que es considerada en Bélgica una heroína de la segunda guerra mundial. El canónigo Raven es uno de los más famosos teólogos de Gran Bretaña. Ya estuvo casado dos veces. Su primera esposa murió en 1944, y la segunda, norteamericana, falleció doce días después del casamiento.

UN RELOJ A PEDAL

PORDENONE.— En lo alto de un edificio de Pordenone funciona un curioso reloj. Es un reloj a pedal. El mecanismo de funcionamiento es muy simple: en la puerta de entrada del edificio hay una plancha de madera sobre la cual pasa la gente que entra o sale; al pisarla, se suelta un resorte que provoca una rotación del eje de las agujas. Sucesivas pisadas van haciendo el efecto de otras tantas vueltas de la cuerda. El reloj se "carga" en brevísimo tiempo y acumula cuerda para tres días. El reloj da las horas y las medias horas..

INVENTO REVOLUCIONARIO

HONG KONG.— Los hombres de ciencia chinos han ideado una máquina para plantar arrozales, que reemplazará al sistema manual, que ha sido ocupación de millones de chinos durante miles de años. La radio de Pekín, al difundir esta noticia, dijo que la máquina ha sido ensayada "con resultados plenamente satisfactorios" en los arrozales del contorno de Nankín. "La aplicación del nuevo sistema —comentó el locutor de dicha emisora— puede representar una revolución económica de incalculables alcances en nuestro vasto y populoso país".

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

SI ES UNA mujer que te gusta, observa su traje, pues si ése lo pagó ella el próximo lo pagarás tú.

* o *

LOS MANISES son los negritos del reino del vermut.

* o *

LO MAS cruel del viento es cómo quiere arrastrar del pelo a las ca[illegible].

* o *

HAY QUIENES comen el racimo de uvas como si el médico les hubiese recetado tomar cuarenta o cincuenta grageas.

* o *

LA FLOR grita ¡ladrona! a la abeja, pero nadie la oye.

* o *

EN LA guitarra se reúnen dos ayes, el de la tripa asesinada que forma las cuerdas y el de la madera aserrada que forma la caja.

* o *

EL ESTAFADOR es el ladrón con la camisa limpia.

* o *

CUANDO estaba más desesperado se lanzaba a las aguas negras del disco

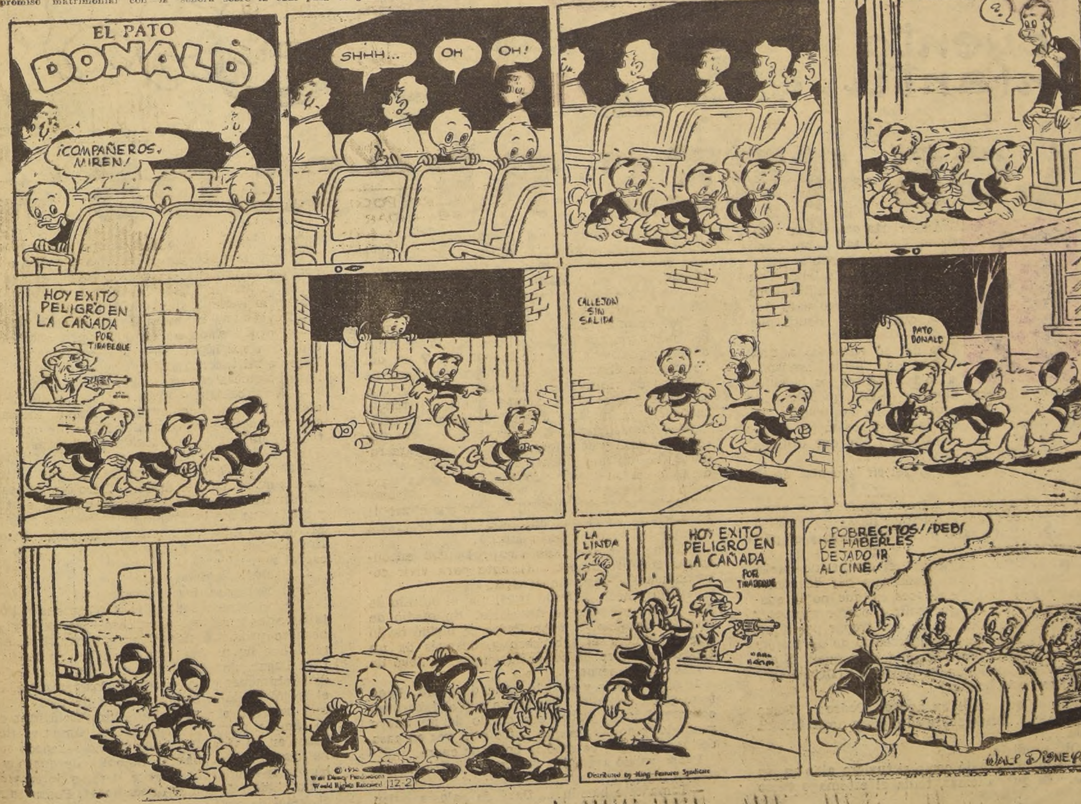
* o *

AL PASAR la sombra de las palomas sobre nosotros quedamos signados de mala o buena suerte.

* o *

SEPARA la nariz a los dos ojos para que no sean tan indiscretas las miradas de reojo.

* o *





LOS TRES REGALOS

HABIA en cierta ocasión un campesino, Pedro, tan pobre como bueno. Pasaba terribles penurias para poder mantener a su mujer y a sus siete niños. Pero siempre dejaba algo para dar a los que tenían menos que él...

Un día se encontró a una anciana que pedía limosna. Pedro se registró los bolsillos y le dio la única moneda que le quedaba. La buena mujer sacó entonces de su bolsillo un fréjol —esa legumbre que nosotros mejor conomos por poroto—. Sí, sí, un fréjol que brillaba como si fuera de plata:

—Toma. Planta este fréjol en la ceniza de tu cocina...

A los pocos días, del fréjol apareció un brote que fue creciendo, creciendo, hasta convertirse en un árbol que salió por la chimenea y se perdió en el cielo.

Cuando llegó el invierno, el campesino quedó sin trabajo. No tenía nada que dar de comer a sus hijos. Pensó entonces en que no le quedaba más remedio que salir a correr suerte ..

¿Y qué otra cosa mejor que trepar por aquel misterioso árbol que había crecido de un fréjol?

Subió y subió hasta llegar a una nube. Y allí estaba muy instalada la viejecita. (Debe haber sido una hada buena.)

—Ya sé que estás en apuros, Pedro... Toma este mantel. Pónlo sobre tu mesa y no te faltará nada...

¡Oh, prodigio!

El campesino bajó como si tuviera alas en los pies, (Es que, además, tenía el estómago vacío y muchos deseos de comer.) Extendió el mantel sobre la mesa y apareció sobre la blanca tela una colección de los más apetitosos manjares. ¡Pedro, su mujer y los siete niños comieron hasta que ya no podían respirar!

Desde aquel día no faltó nada en la mesa de Pedro. Pero, a pesar de sus virtudes —era hombre bueno y trabajador—, el campesino tenía un defecto: ¡hablaba más de la cuenta! Y un día decidió ir a charlar con los amigos alrededor de un vaso de vino. Fue a la taberna próxima y, antes de que se diera cuenta, había contado al tabernero la historia de su prodigioso mantel.

¡Qué imprudencia! El tabernero, que era duro de corazón y codicioso, se las arregló para robarse, esa misma noche, el mantel encantado, dejando en su lugar otro que sólo servía para cubrir la mesa.

Muy triste, Pedro subió de nuevo por el árbol. La anciana ya estaba enterada de la desgracia (porque las hadas todo lo saben).

—Toma esta bolsa de cuero. Dentro encontrarás siempre dinero suficiente para vivir cómodamente el resto de tu vida.

¡Dicho y hecho! Desde aquel día, el bolsillo de cuero proveyó todo lo necesario. En medio de la vida regalada, el buen Pedro se olvidó de lo que le hiciera el tabernero y, después de un tiempo, el deseo de soltar la lengua lo llevó de nuevo a la taberna.

Invitó a beber y sacó la bolsa de cuero. Pagó todo generosamente. Por cierto que el tabernero comprendió que Pedro era dueño de un nuevo prodigio, y aquella noche entró otra vez en casa del campesino y se robó la bolsa de cuero.

Pedro volvió a acudir, desesperado, a la anciana, su amiga.

—Toma este bastón... Dará de palos a quien tú le ordenes y por todo el tiempo que tú quieras.

El que la hace, la paga... Aquel día, Pedro corrió a la taberna. Pero esta vez no estaba dispuesto a invitar a beber al tabernero. Por el contrario, lo increpó, diciéndole con enojo:

—Devuélveme mi mantel y mi saco de cuero...

—¿De qué estás hablando? —preguntó el ladrón con voz hipócrita—. No tengo nada tuyo. Vete de mi taberna. Estoy seguro de que no tienes ni siquiera con qué pagar un vaso de vino...

—¡A él, bastón! —gritó Pedro—. ¿Qué le han dicho? El bastón comenzó a zurrar al tabernero con implacable entusiasmo. Mientras más gritaba el pillo, más menudeaban los golpes. Y no había manera de defenderse.

—Mejor es que me devuelvas lo que es mío. Jamás quise hacerte daño... Pero los golpes seguirán hasta que entregues lo que no es tuyo, y hasta que me jures que no volverás a robar... El hombre aguantó hasta donde pudo. Pero al fin, siempre perseguido por el bastón, fue a buscar el mantel y el saco de cuero.

—¡Basta! —ordenó Pedro.

Y el bastón se detuvo dócilmente.

El campesino recogió alegremente sus valiosos talismanes y regresó a su casa. Mientras el tabernero prometía no volver a robar, Pedro juraba que no pisaría la taberna en su vida.

Al llegar vio que el árbol había desaparecido de la chimenea. Y en medio de las cenizas grises, el fréjol brillaba como si fuera de plata... De esta manera, el campesino Pedro vivió feliz con su familia. Cumplió su promesa; jamás volvió a beber en su vida. Del hada buena tampoco tuvo noticias, pero el mantel, la bolsa de cuero y el bastón le ayudaron durante el resto de su vida.

En el sitio de honor de su hogar, Pedro colocó el fréjol de oro.